



Eksplotavimo ir priežiūros instrukcija

*Originali instrukcija
Šią instrukciją visada laikykite įrenginyje.*

***Modeliai
TH357D,
TH408D, TH3510D***

PVC 1911, 2005, 2011

**31211415
S9BU9975-02**

October 7, 2020 - Rev C
*Lithuanian - Operation and Maintenance
Manual*

CE

AUS

TAISYMŲ ŽURNALAS

2019 m. lapkričio 11 d. – A. Pradinis instrukcijos leidimas.

2020 m. gegužės 26 d. – B. Pakeistas viršelis ir 9-7 psl.

2020 m. spalio 7 d. – C. Peržiūrėtas ir pataisytas viršelis ir 2-6, 7-2, 7-34 bei 7-35 puslapiai.

Perskaitykite pirmiausia

Ši instrukcija labai svarbi! Ją visada laikykite kartu su įrenginiu.

Šios instrukcijos paskirtis yra supažindinti savininkus, naudotojus, nuomotojus ir nuomininkus su atsargumo priemonėmis ir naudojimo procedūromis, kurios yra būtinos saugiam ir tinkamam įrenginio eksploatavimui pagal paskirtį.

Šis įrenginys yra teleskopinis krautuvas, naudojamas medžiagoms kelti ir gabenti.

Gamintojas nuolat tobulina savo gaminius, todėl pasilieka teisę keisti techninius duomenis iš anksto neįspėjęs. Atnaujintos informacijos kreipkitės į vietos "Caterpillar" prekybos atstovą.

Dėl garantijos, gaminio registracijos ir kitos su mašina susijusios dokumentacijos kreipkitės į vietos "Caterpillar" prekybos atstovą.

Operatoriaus kvalifikacija

Įrenginio operatorius neturėtų dirbti įrenginiu, kol neperskaitė šios instrukcijos, nebuvo išmokytas ir nepabandė valdyti įrenginio prižiūrint patyrusiam ir kvalifikuotam operatoriui. Darbui JAV reikia baigti mokymų programą pagal OSHA 1910.178.

Šios įrangos operatorius turi turėti galiojantį vairuotojo pažymėjimą, būti geros fizinės ir protinės būklės, turėti įprastinius refleksus ir reakcijos greitį, gerą regėjimą ir gylį suvokimą bei normalią klausą. Darbo pamainos metu operatorius negali vartoti vaistų, galinčių paveikti gebėjimą valdyti mechanizmus, būti apsvaigęs nuo alkoholio ar kitų svaigalų.

Be to, operatorius turi perskaityti, suprasti ir laikytis nurodymų, pateikiamų šioje krautuvo dokumentacijoje:

- šioje eksploatavimo ir priežiūros instrukcijoje,
- teleskopinio krautuvo saugos instrukcijoje (tik ANSI),
- visuose lipdukuose ir plokštelėse,
- visose papildomos įrangos instrukcijose.

Be to, operatorius privalo perskaityti, suprasti ir laikytis visų taikytinų darbdavio, pramonės ir šalies taisyklių, standartų ir reikalavimų.

Keitimai

Pakeitus šį įrenginį gali būti netenkinami pramonės standartų ir (arba) valstybinių reglamentų reikalavimai. Bet kokių būdu keisti galima tik gavus gamintojo leidimą.

Šis gaminys turi atitikti visus saugos biuletenius. Informacijos apie visus saugos biuletenius, išleistus šiam gaminiu, kreipkitės į vietos "Caterpillar" prekybos atstovą.

Kiti leidiniai

Techninės priežiūros instrukcijaUENR8627 (31211396)

Dalių instrukcija

TH357D M0078697

TH408D M0078646

TH3510D M0067952

Pastaba. Šioje instrukcijoje gali būti nurodyti šie standartai:

ANSI – suderinamas su ANSI/ITSDF B56.6.

AUS – suderinamas AS 1418.19.

CE – suderinamas su 2006/42/EB.

EAC – suderinamas su TR CU 010/2011.

Kad nustatytumėte taikytiną atitikties standartą, žr. įrenginio serijos numerio plokštelę.

Šis puslapis tyčia paliktas tuščias

TURINYS

Taisyimų žurnalas

Perskaitykite pirmiausia

Operatoriaus kvalifikacija	b
Keitimai	b
Kiti leidiniai	c

Turinys

1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės

1.1 Pavojų klasifikavimo sistema	1-1
Įspėjamieji saugos ženklai ir pranešimai	1-1
1.2 Bendrosios atsargumo priemonės	1-1
1.3 Darbo sauga	1-2
Elektros pavojai	1-2
Virtimo pavojus	1-4
Pavojus važiuojant	1-7
Krovinio kritimo pavojus	1-8
Žmonių kėlimas	1-9
Pavojai važiuojant šlaitu	1-10
Žnybimo vietos ir suspaudimo pavojai	1-11
Pavojus nukristi	1-13
Cheminiai pavojai	1-14
Akumuliatorių keliami pavojai	1-15

2 skyrius – apžiūra ir tikrinimas prieš pradedant darbą

2.1 Paruošimas, apžiūra ir priežiūra	2-1
2.2 Apžiūra ir tikrinimas prieš pradedant darbą	2-2
2.3 Saugos lipdukai	2-4
2.4 Apžiūra	2-10
2.5 Įšildymo ir veiklos tikrinimai	2-13
Įšildymo tikrinimas	2-13
Veiklos tikrinimas	2-13
2.6 Kabina	2-14
2.7 Uždaros kabinos langai (jei yra)	2-15
Kabinos durų langas	2-15
Užpakalinis langas	2-16
2.8 Variklio gaubtas	2-17

3 skyrius – Valdikliai ir indikatoriai

3.1 Bendroji informacija	3-1
3.2 Valdikliai	3-2
Prietaisų skydas	3-4
Skystųjų kristalų ekranėlis	3-8
Kairysis valdymo pultas	3-10

	Dešinysis valdymo pultas	3-11
	Žemės ūkio valdymo pultas (jei yra)	3-14
	Degimas	3-16
	Stovėjimo stabdys	3-17
	Statymo procedūra	3-17
	Transmisijos valdymo svirtis (jei yra)	3-18
	Priedų valdymo svirtis (jei yra)	3-20
	Kintamos krypties ventiliatoriaus jungiklis (jei yra)	3-21
	Krovinio stabilumo indikatorius (KSI)	3-22
	Vairo kolonėlės reguliatorius	3-24
	Svirtis	3-26
3.3	Apsaugos nuo vagystės sistema (jeigu įjungta)	3-33
	Įvestis prietaisų skyde	3-33
	Įvestis daugiafunkciame ekrane	3-33
3.4	Vairavimo režimai	3-34
	Rankinis ratų tiesinimo režimų perjungimas	3-34
	Automatinio visų ratų tiesinimo režimo keitimas	3-35
3.5	Operatoriaus sėdynė	3-36
	Operatoriaus buvimo sistema	3-36
	Reguliavimas	3-37
	Saugos diržas	3-40
3.6	Strėlės indikatoriai	3-41
	Strėlės išstūmimas	3-41
	Strėlės kampas (jei yra)	3-41
3.7	Atbulinės eigos sistemos (jei yra)	3-42
	Atbulinės eigos jutiklių sistema	3-42
	Galinio vaizdo kamera (jei yra)	3-42
3.8	Daugiafunkcis ekranas (jei yra)	3-43
	Bendroji informacija	3-43
	Daugiafunkcis ekranas ir mygtukai	3-44
	Pagrindinis langas	3-46
	Pagrindinis meniu	3-49
	Naudojimas ir priežiūra	3-58
	Trikčių diagnostika	3-76

4 skyrius – naudojimas

4.1	Variklis	4-1
	Variklio užvedimas	4-1
	Užvedimas ypač šaltu oru (jeigu pritaikytas)	4-2
	Užvedimas naudojant papildomą akumuliatorių	4-3
	Įprastinė variklio veikla	4-4
	Išjungimo procedūra	4-5
4.2	Darbas nepakabinus krovinio	4-6
	Saugiai kelkite	4-6

	Krovinio ėmimas	4-6
	Krovinio gabenimas	4-7
	Lyginimo procedūra	4-7
	Krovinio dėjimas.....	4-8
	Krovinio paleidimas	4-8
4.3	Darbas pakabinus krovinį	4-9
	Saugiai kelkite	4-9
	Pakabinto krovinio ėmimas.....	4-9
	Pakabinto krovinio gabenimas	4-10
	Lyginimo procedūra	4-10
	Pakabinto krovinio dėjimas.....	4-11
	Pakabinto krovinio paleidimas	4-11
4.4	Važiavimas keliais (CE)	4-12
4.5	Krovimas ir tvirtinimas gabenant	4-13
	Rišimas	4-13
	Kėlimas.....	4-14

5 skyrius – padargai ir vilkties jungtys

5.1	Aprobuoti padargai	5-1
5.2	Neaprobuoti padargai	5-1
5.3	JLG tiekami padargai.....	5-2
5.4	Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia	5-4
5.5	Galios diagramos naudojimas	5-5
	Keliamosios galios indikatorių išdėstymas	5-5
	Galios diagramos pavyzdys (CE).....	5-6
	Galios diagramos pavyzdys (AUS).....	5-7
	Pavyzdys.....	5-9
5.6	Padargų tvirtinimas	5-10
	Jungtis.....	5-10
	JD jungtis	5-13
	“Manitou” jungtis.....	5-15
	JCB jungtis	5-17
	Hidrauliniu būdu valdomas padargas.....	5-19
5.7	Šakių reguliavimas ir perkėlimas	5-20
5.8	Darbas padargais.....	5-21
	Tvirtinamoji struktūra su šakėmis	5-22
	Reguliuojamos šakių padėties tvirtinamoji struktūra.....	5-23
	Šoninio vertimo tvirtinamoji struktūra ir tvirtinamoji struktūra su šakių sukliu	5-25
	Šoninio poslinkio tvirtinamoji struktūra	5-27
	Šakių ilgikliai	5-29
	Vamzdžių griebtuvas	5-31
	Dviejų virbų ryšulių šakė	5-33
	Ryšulių griebtuvas	5-35

Kaušas	5-37
Universalusis kaušas	5-39
Kaušinis griebtuvas	5-41
Mėšlo griebtuvas	5-43
Tirštos masės šakės	5-45
Šluota	5-47
Sraigtas	5-49
Maišomasis betono kaušas	5-51
Karkasinė strėlė	5-53
Prie jungties tvirtinamas kablys	5-55
Prieš šakių tvirtinamas kablys.....	5-57
Prie šakių tvirtinamas šiukšlių bunkeris.....	5-59
5.9 Vilkties jungtis ir priekabos stabdžiai.....	5-61
Traukimo vilkties jungtis	5-62
Fiksuotoji vilkties jungtis	5-63
Kaištinė vilkties jungtis – CUNA C (Italija)	5-64
Kaištinė vilkties jungtis – CUNA D2 (Italija)	5-65
EEC rankinė kaištinė vilkties jungtis.....	5-66
EEC automatinė vilkties jungtis	5-67
Kobinio karkaso ir EEC automatinė vilkties jungtis	5-68
Hidraulinė vilkties jungtis	5-69
Užpakalinė pagalbinė hidraulinė sistema	5-70
Priekabos stabdžiai	5-71

6 skyrius – avarinės procedūros

6.1 Sugedusio gaminio vilkimas	6-1
Vilkimas trumpu atstumu	6-1
Gabenimas ilgesniu atstumu.....	6-1
6.2 Avarinis strėlės leidimas	6-2
6.3 Avarinis išėjimas iš uždaro kabinos	6-3
Užpakalinis langas kabinos viduje.....	6-3
Užpakalinis langas kabinos išorėje (jei yra)	6-4
Dešinysis šoninis langas (žemės ūkio).....	6-4

7 skyrius – tepimas ir priežiūra

7.1 Įvadas.....	7-1
Apranga ir apsaugos priemonės.....	7-1
7.2 Bendrieji priežiūros nurodymai	7-2
7.3 Techninės ir kitos priežiūros grafikas.....	7-3
Kas 10 val. ir po pirmųjų 50 val. atliekamos priežiūros grafikas	7-3
Kas 50 val., po pirmųjų 250 val. ir kas 250 val. atliekamos priežiūros grafikas	7-4
Kas 500 val., 750 val. ir 1000 val. atliekamos priežiūros grafikas	7-5

	Kas 1500 val., 2000 val. ir 3000 val. atliekamos priežiūros grafikas	7-6
	Kas 6000 val. ir 12000 val. atliekamos priežiūros grafikas	7-7
7.4	Tepimo grafikai	7-8
7.5	Priežiūros nurodymai operatoriui	7-10
	Prižiūros variklio dalys.....	7-10
	Degalų sistema	7-14
	Išmetamųjų teršalų valymo sistema (ser. Nr. nuo TD600150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo TH900150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo TH200150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo T7F00150 iki dabartinio).....	7-16
	Variklio alyva.....	7-17
	Oro įsiurbimo sistema	7-18
	Padangos	7-20
	Hidraulinė alyva.....	7-22
	Transmisijos alyva.....	7-24
	Stabdžių skystis	7-26
	Variklio aušinimo sistema	7-27
	Priekinio stiklo plovimo sistema (jei yra)	7-28
	Kabinos oro filtrai (jei yra)	7-30
	Krovinio stabilumo indikatorius sistema.....	7-32
	Strėlės atrama (jei yra).....	7-34
	Įrenginio statymas ant kėliklių	7-36

8 skyrius – papildomi tikrinimai

8.1	Bendroji informacija	8-1
8.2	Atbulinės eigos jutiklių sistema (jei yra).....	8-1

9 skyrius – techniniai duomenys

9.1	Gaminio techniniai duomenys	9-1
	Skysčiai.....	9-1
	Talpos	9-5
	Padangos	9-7
	Našumas.....	9-8
	Matmenys	9-9
	Deklaracija dėl vibracijų	9-11
	Skleidžiamo triukšmo lygis (CE).....	9-12
	Įrenginio velkamoji galia.....	9-13

Rodyklė

Tikrinimų, priežiūros ir remonto darbų žurnalas

1 SKYRIUS – BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS

1.1 PAVOJŲ KLASIFIKAVIMO SISTEMA

Įspėjamieji saugos ženklai ir pranešimai



PAVOJUS nurodo labai pavojingą situaciją, kurios neišvengus žus arba bus sunkiai sužeisti žmonės.



ĮSPĖJIMAS nurodo galimai pavojingą situaciją, kurios neišvengus gali žūti arba būti sunkiai sužeisti žmonės.



DĖMESIO nurodo galimai pavojingą situaciją, kurios neišvengus gali būti lengvai arba vidutiniškai sužeisti žmonės.

1.2 BENDROSIOS ATSARGUMO PRIEMONĖS



Prieš pradėdami naudotis įrenginiu perskaitykite ir supraskite šią instrukciją. Nesilaikant instrukcijoje nurodytų atsargumo priemonių gali būti sugadintas įrenginys, padaryta žalos turtui, sunkiai ar netgi mirtinai sužeisti žmonės.

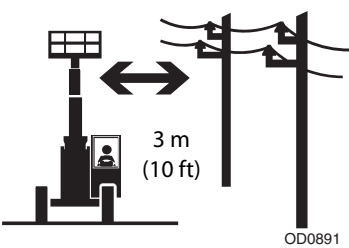
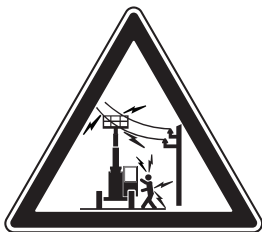
- Kintant temperatūrai hidrauliniai cilindrai plečiasi ir traukiasi. Dėl šios priežasties įrenginiui stovint gali pakisti strėlės ir (arba) padargo padėtis. Šiluminiam judėjimui įtakos gali turėti įrenginio stovėjimo trukmė, hidraulinės alyvos temperatūra, aplinkos oro temperatūra, strėlės ir (arba) padargo padėtis.
- Prieš pradėdamas darbą ir dirbdamas įrenginiu naudotojas turi imtis atsargumo priemonių, kad darbo vietoje išvengtų visų galimų pavojų.
- Kai kurie įrenginio paviršiai ir komponentai dirbant gali įkaisti. Nelieskite įkaitusių dalių. Visų pirma palaukite, kol įrenginio paviršiai ir komponentai atšaus.

1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės

1.3 DARBO SAUGA

Pastaba. Gamintojas negali tiesiogiai kontroliuoti įrenginio naudojimo pobūdžio ir eksploataavimo. Dėl šios priežasties šioje instrukcijoje pateikiamas saugos problemų sąrašas nėra išsamus. Už tinkamų saugos taisyklių laikymąsi atsako naudotojas ir operatorius.

Elektros pavojai



- Šis įrenginys neizoliuotas ir neapsaugo nuo elektros srovės prisilietus prie laidininko ar esant šalia jo.
- Prieš keldami strėlę būtinai tikrinkite, ar nėra elektros linijų.
- Laikykitės saugaus atstumo nuo elektros linijų, aparatų ar dalių (atvirų ir izoliuotų), į kurias tiekiamą įtampa, pagal nurodytus mažiausio saugaus atstumo duomenis.

Įtampos diapazonas (nuo fazės iki fazės)	Mažiausias saugus atstumas
0–50 kV	3 m (10 ft)
Virš 50 kV ir iki 200 kV	5 m (15 ft)
Virš 200 kV ir iki 350 kV	6 m (20 ft)
Virš 350 kV ir iki 500 kV	8 m (25 ft)
Virš 500 kV ir iki 750 kV	11 m (35 ft)
Virš 750 kV ir iki 1000 kV	14 m (45 ft)

Pastaba. Šie reikalavimai negalioja tik tuo atveju, jei taikomos griežtesnės darbdavio, vietos ar valdžios institucijų nustatytos taisyklės.

- Atsižvelkite į įrenginio judėjimą ir elektros linijų siūbavimą.
- Išlaikykite bent 3 m (10 ft) atstumą tarp įrenginio dalių, jame esančių asmenų, jų įrankių bei kitos įrangos ir elektros linijų ar prietaisų, į kuriuos tiekiamą 50 000 voltų įtampa. Jeigu įtampa aukštesnė, kas kiekvienus papildomus 30 000 voltų ar mažiau saugus atstumas turi būti didinamas apie 30 cm (1 ft).

- Mažiausią saugų atstumą galima sumažinti, jei yra įtaisyti nuo kontakto apsaugantys izoliavimo barjerai, kurių parametrai atitinka saugomos linijos įtampą. Šie barjerai neturėtų būti įrenginio dalis (ar prijungti prie jo). Mažiausią saugų atstumą galima sumažinti iki projektinius izoliavimo barjero darbinius matmenis tenkinančio atstumo. Šį sprendimą turėtų priimti kvalifikuotas asmuo pagal darbuotojo, vietos ar vyriausybės reikalavimus, nustatytus darbo praktikai netoli elektrą naudojančių įrenginių.



PAVOJUS

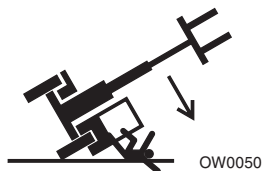
Nemanevruokite įrenginiu ar personalu uždraustoje zonoje (MSA). Jei tiksliai nežinote, laikykitės prielaidos, jog visomis elektros dalimis ir laidais teka srovė.

- Nerekomenduojam įrenginį naudoti žaibuojant. Jeigu dirbant pradėtų žaibuoti, kad nesusižeistumėte arba nebūtų sugadintas įrenginys, nuleiskite strėlę ir saugioje vietoje išjunkite įrenginį.

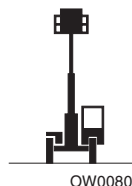
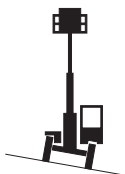
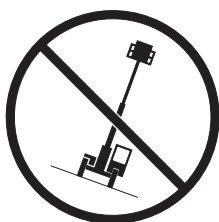
Virtimo pavojus

Bendroji informacija

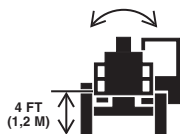
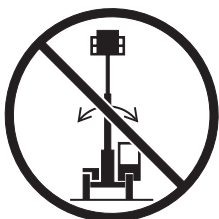
- Papildomų apkrovos reikalavimų žr. reikiamoje galios diagramoje.



- Draudžiama naudoti padargą, jei teleskopiniame krautuve nėra tinkamos, originalios įrangos gamintojo (OEM) aprobuotos galios diagramos.
- Išsiaiškinkite, kaip tinkamai naudotis kabinoje esančiomis galios diagramomis.
- **DRAUDŽIAMA** viršyti projektinę keliamąją galią.
- Pasirūpinkite, kad gruntas būtų pakankamai stiprus, kad atlaikytų įrenginį.
- Stebėkite vėjuotumą. Dėl vėjo gali suptis krovinys bei gali susidaryti pavojingų šoninių apkrovų.

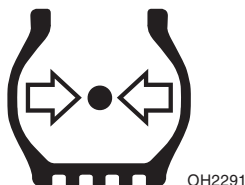


- Jei galios diagramoje nenurodyta kitaip, **NEKELKITE** strėlės, jei kėbulas nėra horizontalus (0 laipsnių).



OW0100

- **DRAUDŽIAMA** įrenginį lyginti, jei strėlė (padargas) pakelti aukščiau 1,2 m (4 ft). (AUS – **DRAUDŽIAMA** įrenginį lyginti, jei krovinys pakeltas aukščiau nei 300 mm (11.8 in) virš žemės paviršiaus.)



- Būtinai **PALAIKYKITE tinkamą oro slėgį padangose**. Dėl netinkamo oro slėgio padangose įrenginys gali apvirsti.
- Jei padangose įtaisytas balastas, jų pūtimo ir slėgio reikalavimus žr. gamintojo techniniuose duomenyse.



- Būtinai segėkite saugos diržą.
- Iš operatoriaus kabinos nekaišiokite galvos, rankų, kojų ir kitų kūno dalių.



Teleskopiniam krautuvui pradėjus virsti:

- **NEBANDYKITE IŠŠOKTI.**
- ĮSIKIBKITE ir LIKITE ĮRENGINYJE.
- NEATSISEKITE SAUGOS DIRŽO.
- TVIRTAI LAIKYKITĖS.
- LENKITĖS Į SMŪGIUI PRIEŠINGĄ PUSĘ.

1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės

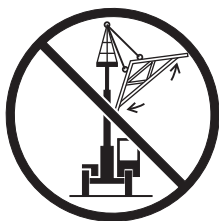
Nepakabintas kroviny



OD0901

- **DRAUDŽIAMA** važiuoti pakelta strėle.

Pakabintas kroviny



OW0150

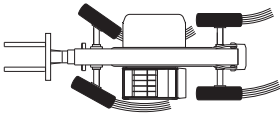
- Pakabintus krovinius prilaikykite virvėmis, kad kuo mažiau judėtų.
- Visos keliamosios įrangos (takelazo ir t. t.) svoris turi būti skaičiuojamas kaip krovinio dalis.
- **DRAUDŽIAMA** bandyti teleskopinio krautuvo kėbulo lyginimo funkcija kompensuoti krovinio supimą.
- Sunkiąją krovinio dalį laikykite arčiausiai padargo.
- Draudžiama vilkti krovinį; kelkite vertikalčiai.

Važiuodami su pakabintu krovinio laikykitės toliau pateikiamų nurodymų.

- Kad krovinys nesisuptytų, iš vietos pajudėkite, važiuokite, sukite ir stabdykite lėtai.
- **DRAUDŽIAMA** išstumti strėlę.
- **DRAUDŽIAMA** kelti krovinį aukščiau nei 300 mm (11.8 in) virš žemės paviršiaus arba kelti strėlę didesniu nei 45° kampu.
- **DRAUDŽIAMA** viršyti pėsčiojo greitį.

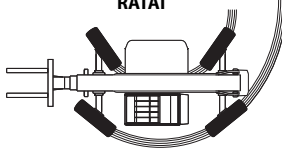
Pavojus važiuojant

2 PRIEKINIAI VALDOMI RATAI

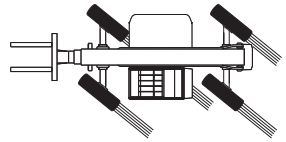


OAL2030

4 Į SKirtingas PUSES SUKAMI RATAI



4 Į VIENĄ PUSĘ SUKAMI RATAI



- Įvairių vairavimo režimų veikla skirtinga. Išsiaiškinkite naudojamo teleskopinio krautuvo vairavimo režimus.
- **DRAUDŽIAMA** važiuojant keisti vairavimo režimus. Vairavimo režimus galima perjungti tik teleskopiniam krautuvui stovint.
- Kaskart perjungę vairavimo režimą apžiūrėkite, ar tinkamai ištiesinti ratai.
- Pasirūpinkite, kad būtų pakankamai vietos užpakalinei ir priekinei įrenginio dalims suktis.
- Stebėkite, ar šalia nėra žmonių, mechanizmų ar transporto priemonių. Jei **NEGALITE** matyti visos zonos, pagalbon pasitelkite stebėtoją.
- Prieš pajudėdami įsitikinkite, kad kelias laisvas, ir garso signalu įspėkite aplinkinius.
- Važiuodami įtraukite strėlę; strėlę su padargu laikykite kuo žemiau, tačiau turite nuolat matyti veidrodėlius ir kuo toliau matyti važiavimo kryptimi.
- Visada žiūrėkite važiavimo kryptimi.
- Prieš važiuodami po tiltais ar pan. kliūtimis būtinai kruopščiai tikrinkite, ar neužklius strėlė. Padargą ir krovinį išdėstykite taip, kad neužkliūtų.
- Važiuodami dideliu greičiu, naudokite tik priekinių ratų vairavimo režimą (jei galima perjungti vairavimo režimus).
- Teleskopinių krautuvų su vientisomis ar putų pripildytomis padangomis nereikėtų naudoti, kai reikia toli važiuoti. Jei reikia važiuoti toli, rekomenduojama naudoti teleskopinius krautuvus ne su vientisomis ar putų pripildytomis padangomis.

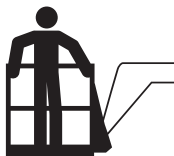
Krovinio kritimo pavojus



OW0130

- Draudžiama krovinį kabinti už šakių ar kitų tvirtinimo struktūros suvirintų dalių. Keldami naudokite tik aprobuotus kėlimo taškus.
- **DRAUDŽIAMA** šakėse deginti arba gręžti angas.
- Šakės turi būti po krovinio išcentruotos ir kiek galima išskėstos.

Žmonių kėlimas



OW0171

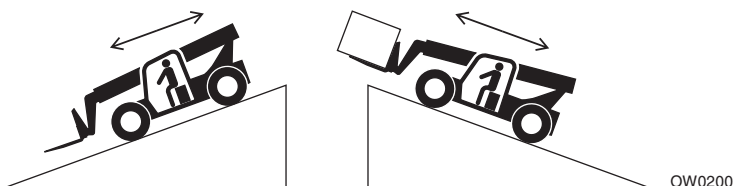
- Žmones galima kelti **TIK** aprobuotoje darbinėje platformoje, kurios tinkamos galios diagrama yra kabinoje.



OD0921

- Jei platformoje yra žmonių, **DRAUDŽIAMA** sėdint kabinoje važiuoti įrenginiu.

Pavojai važiuojant šlaitu

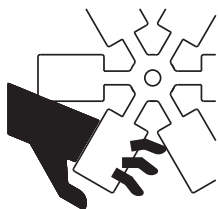


Kad būtų užtikrinta tinkama trauka ir stabdymo jėga, važiuodami šlaitu laikykitės toliau pateikiamų nurodymų.

- Jeigu važiuojate be krovinio, važiuokite į nuokalnę nukreiptomis šakėmis.
- Jeigu važiuojate su krovinio, važiuokite į įkalnę nukreiptomis šakėmis.
- Papildomų važiavimo reikalavimų žr. reikiamoje galios diagramoje.
- Kad leidžiantis šlaitu pernelyg nepadidėtų variklio ir transmisijos greitis, sumažinkite pavarą ir prireikus naudokite pagrindinį stabdį, kad įrenginys važiuotų lėtai.
DRAUDŽIAMA leisti šlaitu įjungus laisvąją pavarą.
- Stenkitės nevažiuoti stačiu šlaitu ar nestabiliu paviršiumi. Kad įrenginys neapvirstų, *jokiomis* aplinkybėmis **NEVAŽIUOKITE** skersai itin stačių šlaitų.
- Nerekomenduojama sukti ant šlaito. Leisdamiesi šlaitu jokia būdu neįjunkite mažo greičio režimo arba laisvosios pavaros.
- **DRAUDŽIAMA** įrenginį statyti ant šlaito.

Žnybimo vietos ir suspaudimo pavojai

Saugokitės teleskopinio krautuvo vietų, kur gali būti sužnybtos kūno dalys, ir besisukančių dalių.



OW0210

- Varikliui veikiant laikykitės atokiau judančių dalių.



OW0220

- Laikykitės atokiau vairuojamųjų ratų, korpuso ir kitų objektų.



OW0230

- Nestovėkite po strėle.



OW0240

- Laikykitės atokiau strėlės angų.



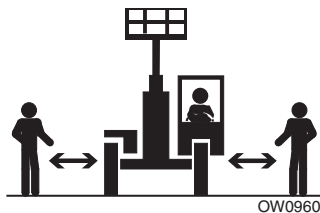
OW0250

- Nelieskite padargo verčiamojo cilindro.



OW0260

- Nelieskite tvirtinamosios struktūros ir šakių.



OW0960

- Dirbdami pasirūpinkite, kad šalia nebūtų pašalinių.

Pavojus nukristi



OW0280

- Lipdami į įrenginį naudokitės tam skirtomis rankenomis ir laipteliais. Lipdami ar išlipdami prie įrenginio visada liestis 3 vietose. Lipdami ar išlipdami neliestis valdymo svirčių ar vairo.
- **NELIPKITE** iš įrenginio, kol nebaigėte 4-5 psl. aprašomos išjungimo procedūros.



OW0290

- **DRAUDŽIAMA** važiuoti keleivius. Keleiviai gali nukristi nuo įrenginio ir žūti arba sunkiai susižeisti.

Cheminiai pavojai

Išmetamosios dujos

- **DRAUDŽIAMA** įrenginiu dirbti tinkamai nevėdinamoje patalpoje.
- **Nedirbkite** įrenginiu pavojingose vietose, jei įrenginys neapčiuotas naudoti šiuo tikslu. Dėl elektros ir variklio išmetamosios sistemų kibirkščiavimo gali įvykti sproginimas.

Degūs degalai



OW0300

- **DRAUDŽIAMA** į baką pilti degalus ar atlikti degalų sistemos techninę priežiūrą arti atviros liepsnos, kibirkščių ar rūkstančių medžiagų. Variklio degalai yra degūs ir gali sukelti gaisrą ir (arba) sproginimą.

Hidraulinis skystis



OW0950

- **DRAUDŽIAMA** varikliui veikiant arba esant hidraulinės sistemos slėgiui bandyti taisyti ar veržti hidraulinės žarnas ar tvirtinamuosius elementus.
- Išjunkite variklį ir pašalinkite slėgį. Hidraulinės sistemos skystis tiek suspaustas, kad gali prakirsti odą.
- **DRAUDŽIAMA** rankomis ieškoti nuotėkių. Tam naudokite kartono ar popieriaus gabalą. Kad apsaugotumėte rankas nuo švirkščiančio skysčio, mūvėkite pirštines.

Akumuliatorių keliami pavojai

- Dirbdami su elektriniais komponentais ar virindami įrenginį būtinai atjunkite akumuliatorių.
- Neleiskite rūkyti bei venkite atviros ugnies ir kibirkščių šalia akumuliatoriaus, kai jis įkraunamas arba techniškai tvarkomas.
- Negalima įrankiais ar kitais metaliniais daiktais jungti akumuliatoriaus gnybtų.
- Techniškai tvarkydami akumuliatorių visuomet dėvėkite rankų, akių ir veido apsaugas. Saugokitės, kad akumuliatoriaus rūgštis neužtikštų ant odos ar rūbų.



DĖMESIO

Akumuliatoriaus skystis yra itin korozinis. Visada saugokitės, kad skysčio nepatektų ant odos ir drabužių. Tuoj pat nuplaukite išteptą vietą švari vandeniu ir kreipkitės medicininės pagalbos.

- Akumuliatorių kraukite tik gerai vėdinamoje patalpoje.

Šis puslapis tyčia paliktas tuščias

2 SKYRIUS – APŽIŪRA IR TIKRINIMAS PRIEŠ PRADEDANT DARBĄ

2.1 PARUOŠIMAS, APŽIŪRA IR PRIEŽIŪRA

Lentelėje nurodytos periodinės įrenginio apžiūros ir priežiūros procedūros, kurias reikia atlikti. Kiti teleskopiniams krautuvams taikytini reikalavimai gali būti nurodyti vietos reglamentuose. Apžiūros ir techninės priežiūros darbus reikia atlikti dažniau, jei įrenginys naudojamas atšiaurioje ar kenksmingoje aplinkoje, jei įrenginys naudojamas dažniau nei įprasta arba jei įrenginys naudojamas esant ribinėms apkrovoms.

Apžiūra ir priežiūra				
Tipas	Dažnumas	Atsakingas asmuo	Darbą atliekantis asmuo	Nuoroda
Apžiūra prieš pradedant darbą	Kiekvienos darbo pamainos pradžioje arba kaskart pasikeitus operatoriui.	Naudotojas arba operatorius	Naudotojas arba operatorius	Eksplotavimo ir priežiūros instrukcija
Apžiūra prieš pristatant (žr. pastabą)	Prieš kiekvieną pristatymą pardavus ar išnuomojus	Savininkas, atstovas arba naudotojas	Kvalifikuotas mechanikas	Techninės priežiūros instrukcija ir taikytina apžiūros forma
Profilaktinė techninė priežiūra	Intervalais, kurie nurodyti techninėje priežiūros instrukcijoje ir (arba) įrenginyje esančiose priežiūros diagramose	Savininkas, atstovas arba naudotojas	Kvalifikuotas mechanikas	Techninės priežiūros instrukcija ir priežiūros diagramos

Pastaba. Galima gauti apžiūros formų.

2 skyrius – apžiūra ir tikrinimas prieš pradėdant darbą

2.2 APŽIŪRA IR TIKRINIMAS PRIEŠ PRADEDANT DARBĄ

Pastaba. Prieš pradėdami dirbti įrenginiu, atlikite visą reikiamą priežiūrą.

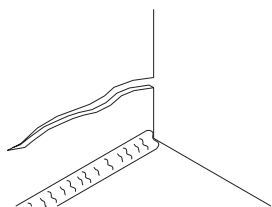


ĮSPĖJIMAS

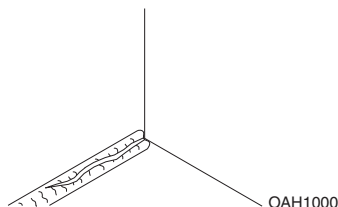
PAVOJUS NUKRISTI. Tikrindami dalis, kurių šiaip nepasiekiate, būkite ypač atidūs. Naudokite tinkamas kopėčias.

Kiekvienos darbo pamainos pradžioje arba kaskart pasikeitus operatoriumi atliktina apžiūros ir tikrinimo prieš pradėdant procedūra turi apimti toliau išvardytus dalykus.

1. **Švara.** Tikrinkite visus paviršius, ar nėra nuotėkių (alyvos, degalų ar akumulatoriaus skysčio) arba pašalinių daiktų. Apie pastebėtą nuotėkį praneškite techninės priežiūros personalui.
2. **Konstrukcija.** tikrinkite įrenginio konstrukciją, ar neįlenkta, nepažeista, neįskilę suvirinimo siūlės ar pirminis metalas, ar nėra kitokių nuokrypčių.



PIRMINIO METALO ĮTRŪKIS



SUVIRINIMO SIŪLĖS ĮTRŪKIS

3. **Saugos lipdukai.** Pasirūpinkite, kad visi saugos lipdukai būtų vietoje ir įskaitomi. Prireikus valykite arba keiskite. Daugiau žr. 2-4 psl.
4. **Eksplotavimo ir saugos instrukcijos.** Eksplotavimo ir priežiūros instrukcija ir AEM saugos instrukcija (tik ANSI) yra kabinoje, instrukcijų laikiklyje.
5. **Apžiūra.** Daugiau žr. 2-10 psl.
6. **Skysčių lygiai.** Tikrinkite skysčius: degalus, karbamido tirpalą (DEF), hidraulinę alyvą, variklio alyvą ir aušinimo skystį. Pildami skysčių, pagal 7 skyrius – tepimas ir priežiūra ir 9 skyrius – techniniai duomenys nurodymus nustatykite tinkamą rūšį ir dažnį. Prieš nuimdami pildymo angų gaubtelių ar kamščius nuo angų nuvalykite visus nešvarumus ir tepalus. Dėl vidun patekusių nešvarumų gali labai sutrumpėti sudedamųjų dalių eksploatavimo trukmė.
7. **Padargai ir priedai.** Pasirūpinkite, kad teleskopiniame krautuve būtų tinkamos galios diagramos. Konkrečių tikrinimo, eksploatavimo ir priežiūros nurodymų ieškokite kiekvieno įrengto padargo ar priedo eksploatavimo ir priežiūros instrukcijose (jei pateikiamos).

- 8. Veiklos tikrinimas.** Baigę apžiūrą, vietoje, kurioje nebūtų kabančių ir žemės lygio kliūčių, atlikite įšildymo ir visų sistemų veiklos tikrinimus (žr. 2-13 psl.). Konkretesnės eksploataavimo instrukcijos pateikiamos 3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai.



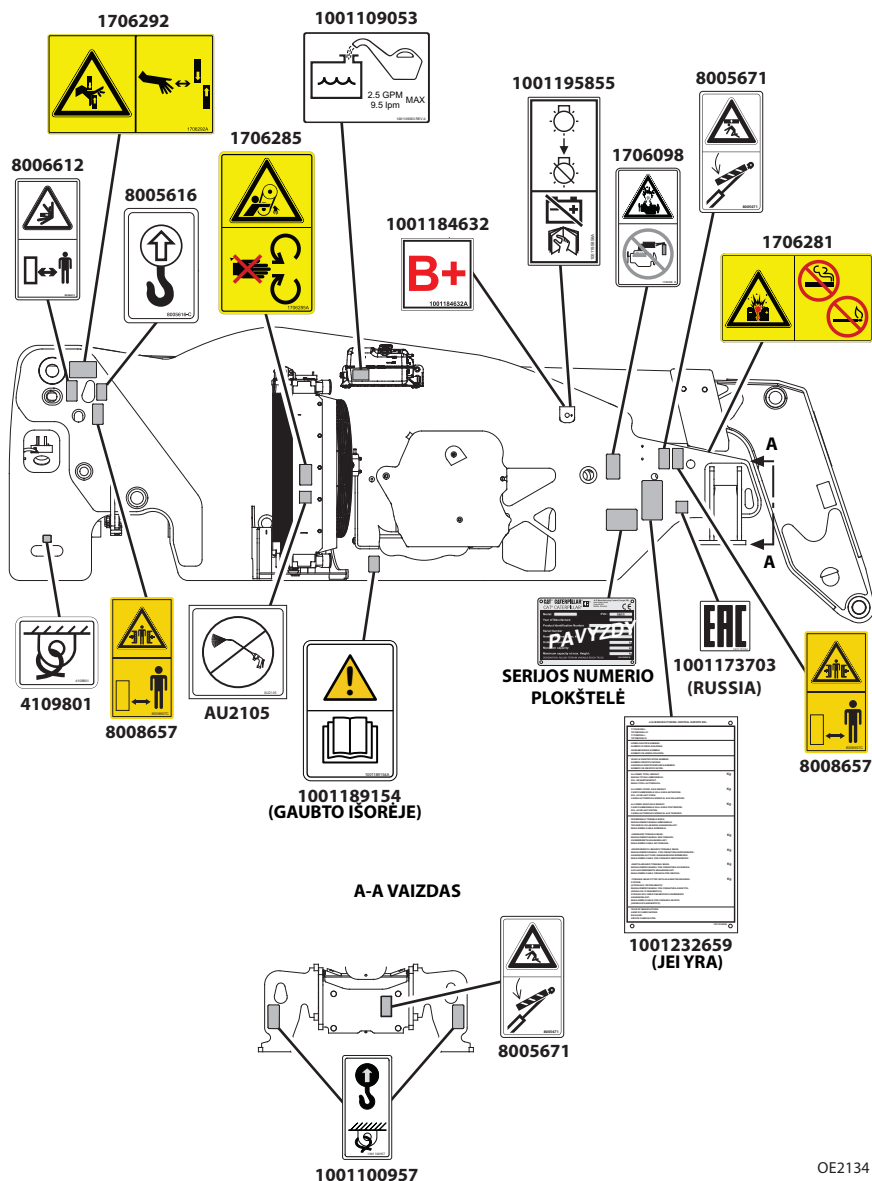
ĮSPĖJIMAS

Jei teleskopinis krautuvai tinkamai neveikia, nedelsdami sustabdykite įrenginį, nuleiskite strėlę ir padargą ant žemės ir išjunkite variklį. Prieš toliau dirbdami nustatykite ir pašalinkite priežastį.

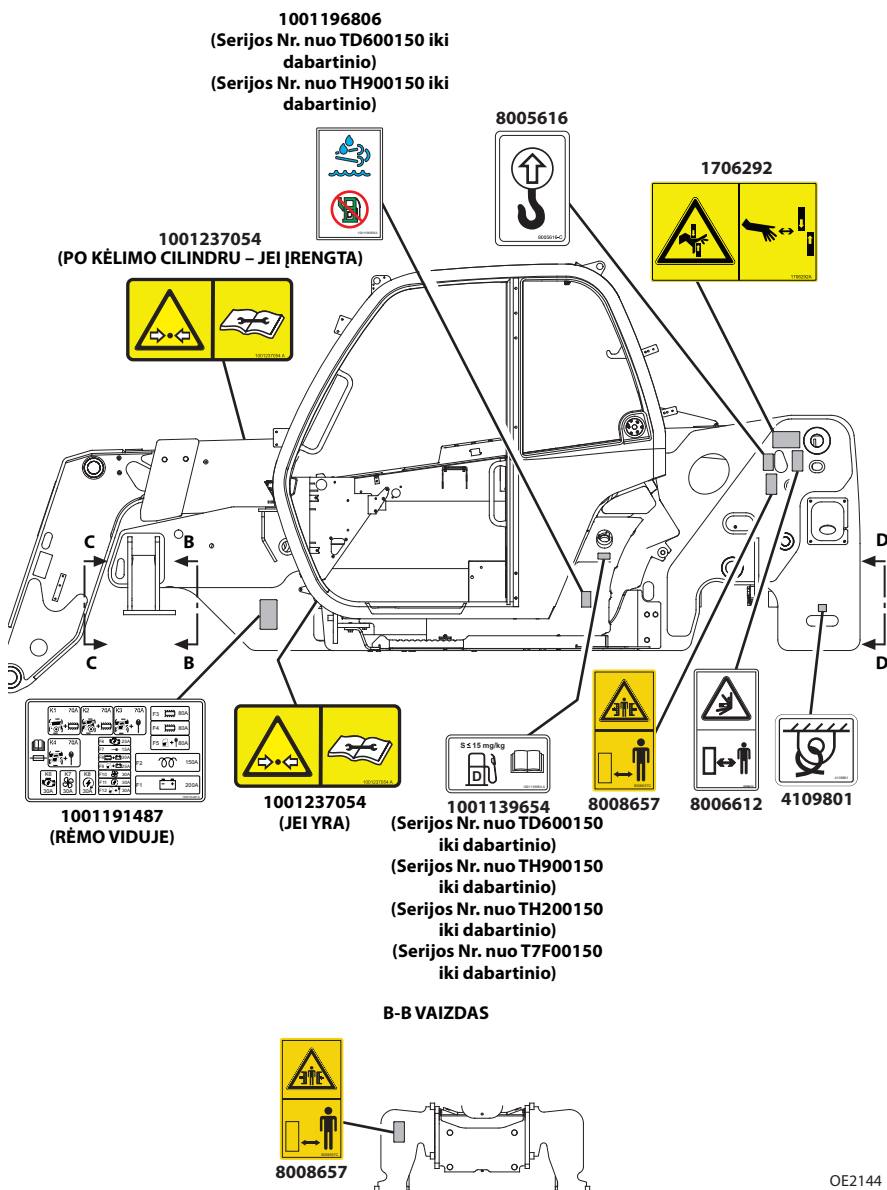
2 skyrius – apžiūra ir tikrinimas prieš pradėdant darbą

2.3 SAUGOS LIPDUKAI

Pasirūpinkite, kad visi lipdukai **PAVOJUS**, **ĮSPĖJIMAS**, **DĖMESIO**, nurodomieji lipdukai ir tinkamos galios diagramos būtų vietoje ir įskaitytos. Prireikus valykite ir keiskite.

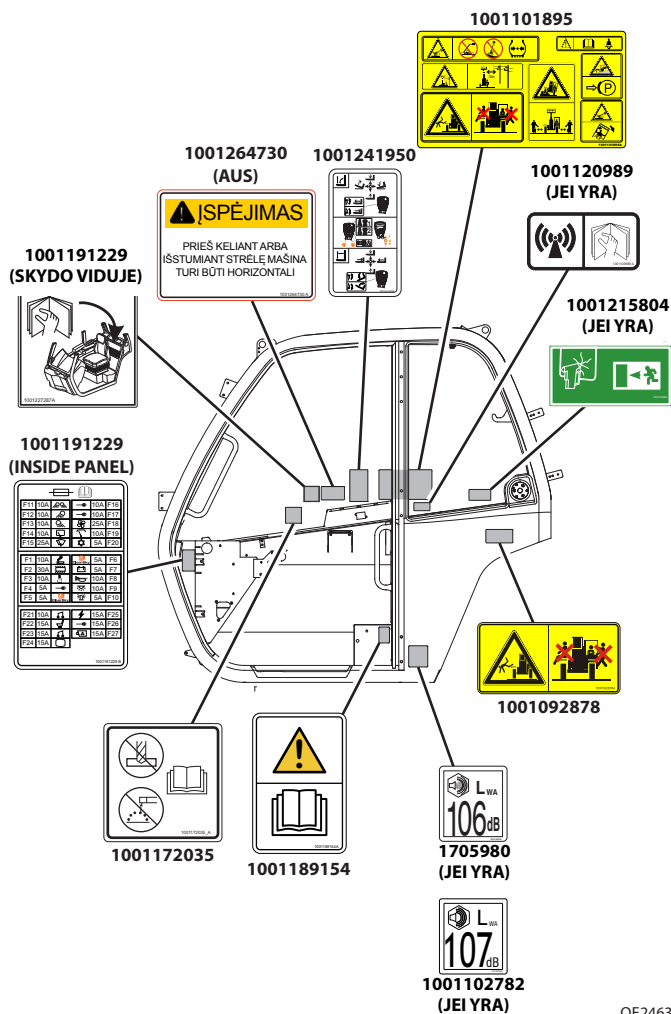


2 skyrius – apžiūra ir tikrinimas prieš pradėdant darbą

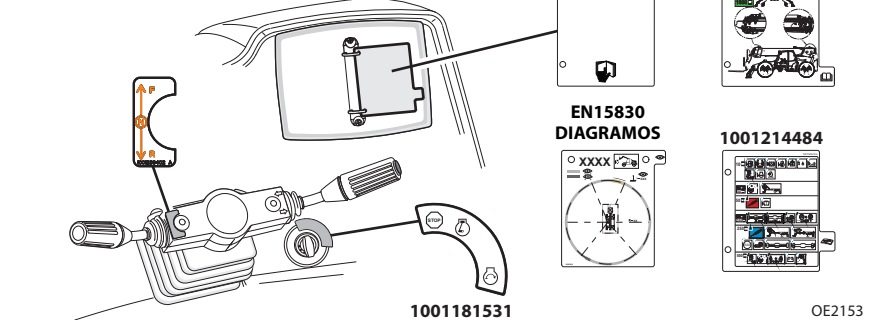


OE2144

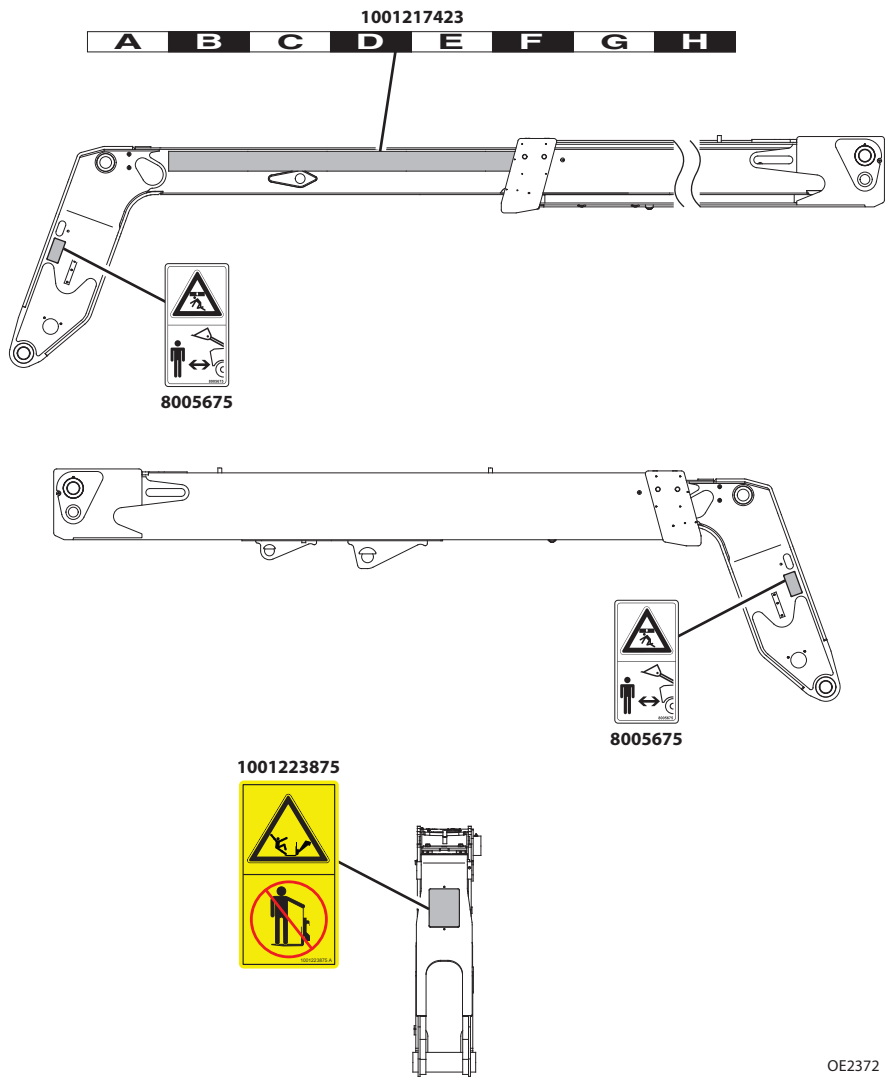
2 skyrius – apžiūra ir tikrinimas prieš pradėdant darbą



OE2463

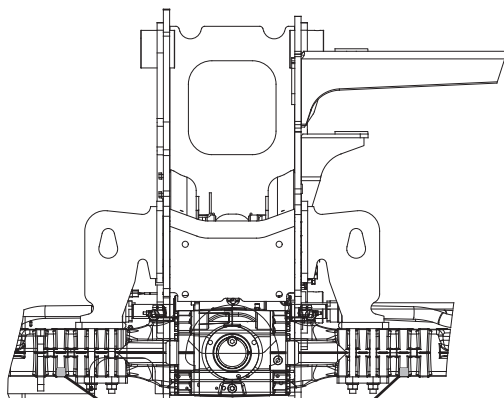


2 skyrius – apžiūra ir tikrinimas prieš pradedant darbą



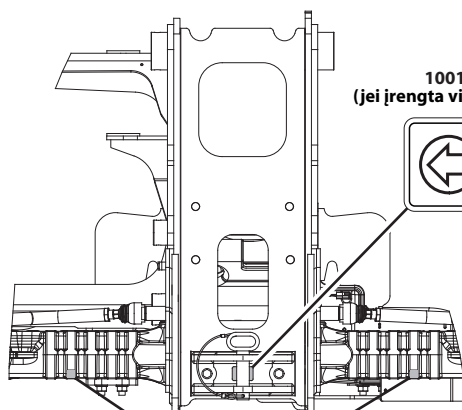
OE2372

VIEW C-C



1001230296 REV A
1001230296

D-D VAIZDAS



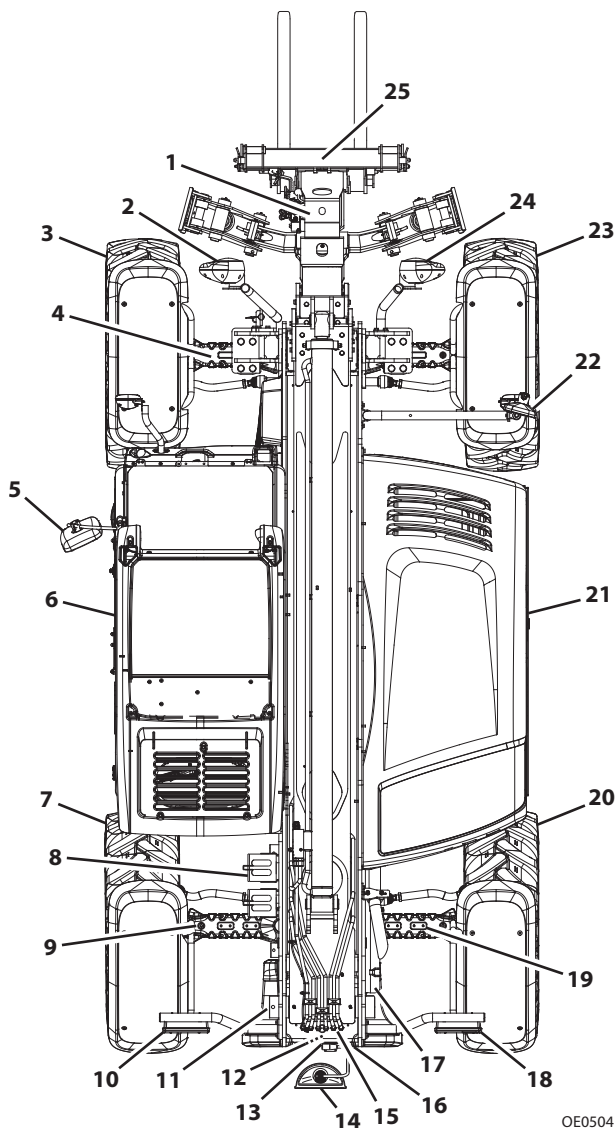
1001241674
(jei įrengta vilkties jungtis)



1001230296 REV A
1001230296

OE2801

2.4 APŽIŪRA



OE0504

Apžiūrą pradėkite nuo 1 punkto, kaip nurodyta toliau. Eidami dešinėn (žiūrint iš viršaus – prieš laikrodžio rodyklę) paeiliui tikrinkite kiekvieną punktą.

APŽIŪROS PASTABA. Tikrindami kiekvieną elementą be visų kitų nurodytų kriterijų įsitikinkite, kad nėra jokių atsilaisvinusių ar trūkstamų dalių, kad jos gerai pritvirtintos, nėra jokių matomų nuotėkių ir dalys nėra pernelyg nusidėvėjusios. Visus konstrukcijos elementus, įskaitant padargą, tikrinkite, ar neįskilę, pernelyg nepaveikti korozijos ir kitaip nesugadinti.

2 skyrius – apžiūra ir tikrinimas prieš pradėdant darbą

- 1. Strėlės sekcijos ir kėlimo, vertimo, stūmimo (traukimo), kompensavimo cilindrai**
 - Tikrinkite priekinę, viršutinę, šoninę ir užpakalinę dėvėjimosi plokštes, ar yra tepalo.
 - Tikrinkite, ar patikimai įtvirtinti šarnyrų kaiščiai, nepažeistos ir sandarios hidraulinės žarnos.
- 2. Priekiniai žibintai (jei yra).** Ar švarūs ir nepažeisti.
- 3. Ratai ir padangos.** Ar tinkamai pripūstos ir pritvirtintos, ar neatsileidusios tvirtinamosios veržlės ir ar jų netrūksta. Tikrinkite, ar nenusidėvėjęs protektorius, ar padangos neįpjautos, neįplyšusios ir kt.
- 4. Priekinis velenas.** Ar nesugadinti ir sandarūs vairavimo cilindrai, patikimai įtvirtinti šarnyrų kaiščiai, nepažeistos ir sandarios hidraulinės žarnos.
- 5. Veidrodis.** Ar švarus ir nesugadintas.
- 6. Kabina ir elektros sistema**
 - Bendroji išvaizda, ar nėra matomų pažeidimų.
 - Ar nepažeistas ir švarus kėbulo horizontalumo indikatorius (-iai) ir langų stiklas.
 - Ar veikia matuokliai, jungikliai, svirtis, pedalai ir garso signalas.
 - Tikrinkite, ar nesugadintas saugos diržas. Jei diržas atspūręs ar įpjautas, sugadintos sagtys ar atsileidę tvirtinamieji elementai, keiskite diržą.
- 7. Ratai ir padangos.** Ar tinkamai pripūstos ir pritvirtintos, ar neatsileidusios tvirtinamosios veržlės ir ar jų netrūksta. Tikrinkite, ar nenusidėvėjęs protektorius, ar padangos neįpjautos, neįplyšusios ir kt.
- 8. Ratų trinkelė (jei yra).** Žr. apžiūros pastabą.
- 9. Užpakalinis velenas.** Ar nesugadinti ir sandarūs vairavimo cilindrai, patikimai įtvirtinti šarnyrų kaiščiai, nepažeistos ir sandarios hidraulinės žarnos.
- 10. Galiniai žibintai (jei yra).** Ar švarūs ir nepažeisti. Žr. "Važiavimas keliais (CE)" 4-12 psl.
- 11. Strėlės kampo jutiklis.** Žr. apžiūros pastabą.
- 12. Pagrindinis valdymo vožtuvas.** Žr. apžiūros pastabą.
- 13. Galinio vaizdo kamera (jei yra).** Žr. apžiūros pastabą.
- 14. Veidrodis (jei yra).** Ar švarus ir nepažeistas.
- 15. Strėlės įtraukimo jutiklis.** Žr. apžiūros pastabą.
- 16. Atbulinės eigos jutiklis (jei yra).** Žr. apžiūros pastabą.
- 17. Strėlės atrama (jei yra).** Žr. apžiūros pastabą.
- 18. Galiniai žibintai (jei yra).** Ar švarūs ir nepažeisti. Žr. "Važiavimas keliais (CE)" 4-12 psl.
- 19. KSI jutiklis.** Žr. apžiūros pastabą.

2 skyrius – apžiūra ir tikrinimas prieš pradedant darbą

- 20. Ratai ir padangos.** Ar tinkamai pripūstos ir pritvirtintos, ar neatsileidusios tvirtinamosios veržlės ir ar jų netrūksta. Tikrinkite, ar nenusidėvėjęs protektorius, ar padangos neįpjautos, neįplyšusios ir kt.
- 21. Variklio skyrius.**
- Tikrinkite varomųjų diržų būklę, prireikus tikrinkite.
 - Variklio tvirtinimo elementai. Žr. apžiūros pastabą.
 - Galios skirstomoji plokštė. Ar nepažeistos ir korozijos nepaveiktos jungtys ir laidai.
 - Ar patikimai pritvirtintas variklio gaubtas.
- 22. Veidrodėliai.** Ar švarūs ir nesugadinti.
- 23. Ratai ir padangos.** Ar tinkamai pripūstos ir pritvirtintos, ar neatsileidusios tvirtinamosios veržlės ir ar jų netrūksta. Tikrinkite, ar nenusidėvėjęs protektorius, ar padangos neįpjautos, neįplyšusios ir kt.
- 24. Priekiniai žibintai (jei yra).** Ar švarūs ir nepažeisti.
- 25. Padargas.** Ar tinkamai pritvirtintas, žr. Žr. „Padargų tvirtinimas“ 5-10 psl.

2.5 ĮŠILDYMO IR VEIKLOS TIKRINIMAI

Įšildymo tikrinimas

Įšildydami tikrinkite toliau išvardytas dalis.

1. Šildytuvą, oro kondicionierių ir valytuvus (jei yra).
2. Tikrinkite, ar tinkamai veikia visos apšvietimo sistemos (jei yra).
3. Sureguliuokite veidrodėlius, kad geriausiai matytumėte.



ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS ĮSIPJAUTI / PRISISPAUSTI / NUDEGTI. Varikliui veikiant laikykite variklio gaubtą uždarytą, išskyrus kai tikrinatė transmisijos alyvos lygį.

Veiklos tikrinimas

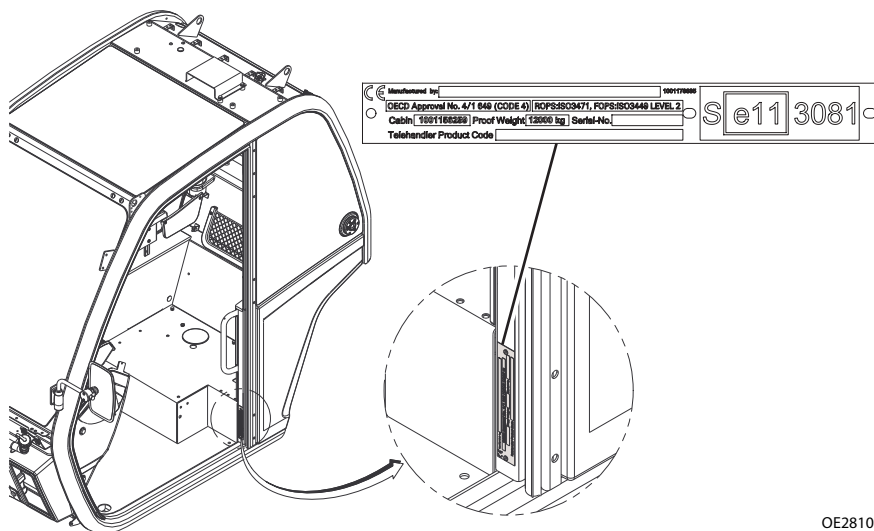
Varikliui įšilus tikrinkite toliau išvardytų sistemų veiklą.

1. Pagrindinio ir stovėjimo stabdžio veikla.
2. Važiavimas pirmyn ir atgal.
3. Kiekviena pavara.
4. Vairavimas abiem kryptimis, varikliui veikiant mažu greičiu laisvąja eiga (vairuoti iki eigos stabdiklio nebus galima). Tikrinkite visais vairavimo režimais.
5. Garso signalas ir įspėjamasis atbulinės eigos signalas. Varikliui veikiant signalai turi būti girdimi operatoriaus kabinos viduje.
6. Visos svirčių funkcijos – ar sklandžiai ir tinkamai veikia.
7. Tikrinkite visus 8 skyrius aprašomus papildomus punktus.

2 skyrius – apžiūra ir tikrinimas prieš pradėdant darbą

2.6 KABINA

Teleskopiniame krautuve įrengta uždara, apvartus ir nuo krintančių daiktų sauganti kabina.



OE2810

⚠ ĮSPĖJIMAS

Teleskopiniu krautuvu dirbti galima tik tada, jei viršutinė apsauga, kabinos konstrukcija ir dešinysis stiklas arba apsauginis tinklelis yra geros būklės. Prieš bet kaip keisdami įrenginį gaukite gamintojo leidimą, kad naujoji kabinos ir įrenginio konfigūracija atitiktų apsaugos apvartus ir nuo krintančių daiktų reikalavimus. Jeigu viršutinė apsauga arba kabinos konstrukcija pažeista, **KABINOS REMONTUOTI NEGALIMA**. Ją reikia **KEISTI**.

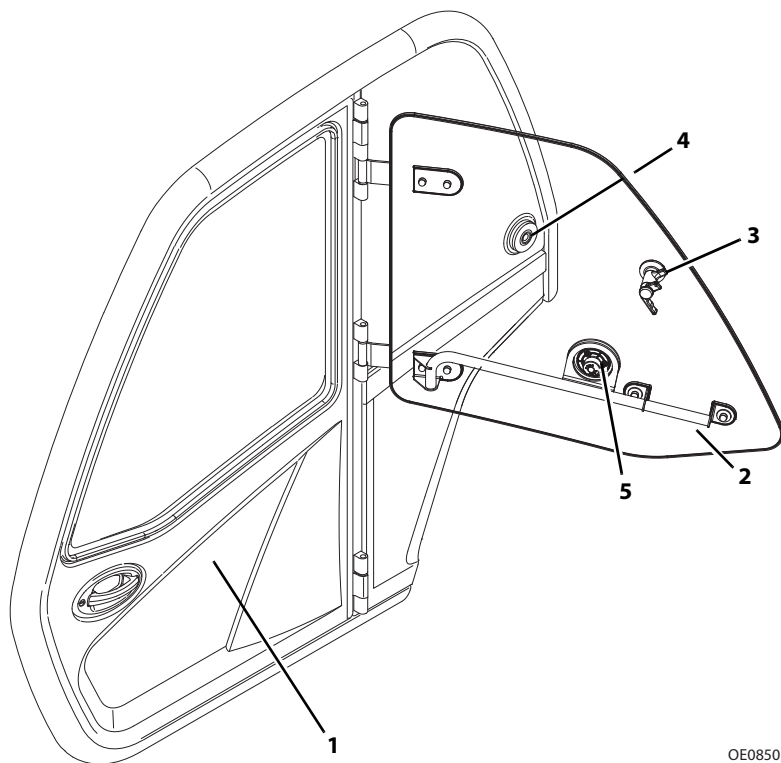
⚠ ĮSPĖJIMAS

Draudžiama kabiną gręžti, pjaustyti ir (arba) virinti. Prieš bet kaip keisdami įrenginį gaukite gamintojo leidimą, kad naujoji įrenginio konfigūracija atitiktų reikalavimus. Jeigu buvo atlikti neteisėti gręžimo, pjaustymo ir (arba) virinimo darbai, kabiną reikia **PAKEISTI**.

2.7 UŽDAROS KABINOS LANGAI (JEI YRA)

Visi langai turi būti švarūs ir neužstoti.

Kabinos durų langas



OE0850

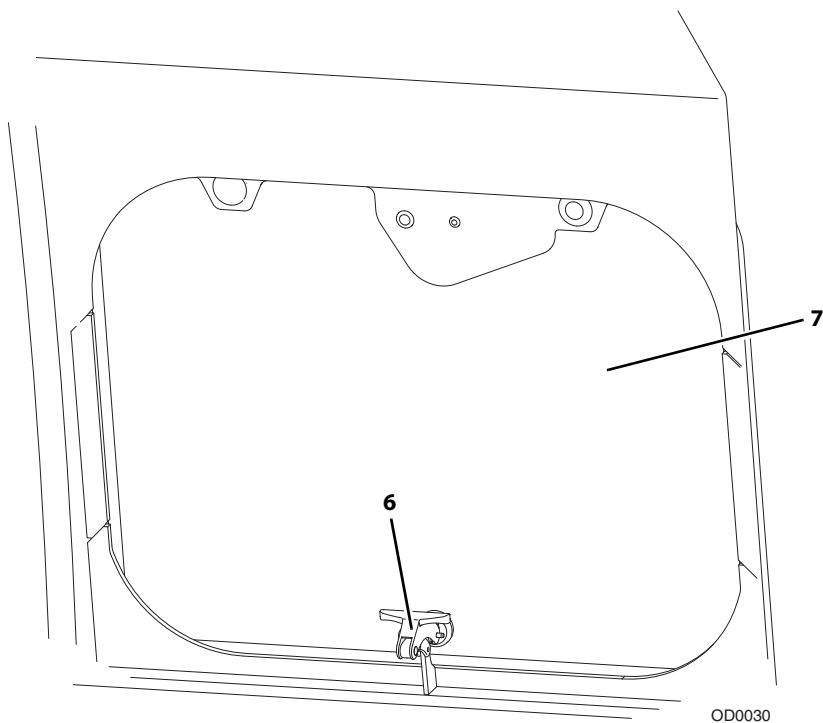
- Dirbant kabinos durų langas (2) turi būti atidarytas ir užfiksuotas sklėsčiu arba uždarytas.
- Kabinos durų langą atidarykite svirtelė (3) ir užfiksuokite sklėsčiu (4).
- Norėdami atsklęsti langą, kabinos viduje spustelėkite sklėsčio mygtuką (4) arba kabinos išorėje spustelėkite sklėsčio mygtuką (5).

PASTABA

SUGADINTA ĮRANGA. Dirbant kabinos durys (1) turi būti uždarytos. Nepaisant šio nurodymų gali būti sugadintas įrenginys.

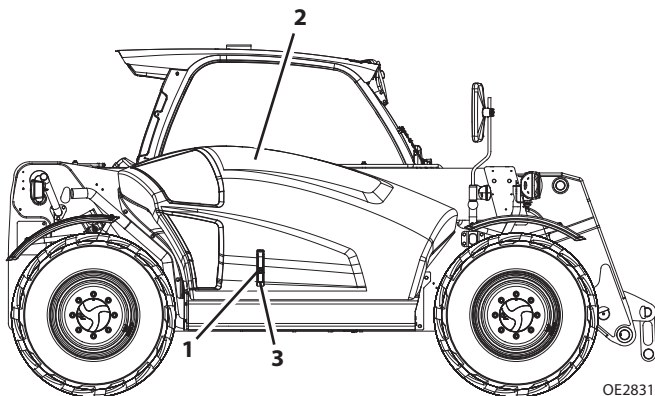
2 skyrius – apžiūra ir tikrinimas prieš pradedant darbą

Užpakalinis langas



- Norėdami atidaryti užpakalinį langą, pakelkite svirtelę (6) ir pastumkite langą (7).
- Norėdami uždaryti, pakelkite svirtelę ir traukite.

2.8 VARIKLIO GAUBTAS



- Dirbant variklio gaubtas turi būti uždarytas.
- Kad atrakintumėte gaubtą (2), į spyną įkiškite raktą (1). Pakelkite gaubto skląstį (3) ir keldami atidarykite gaubtą.
- Norėdami uždaryti, spausdami nuleiskite gaubtą ir įtvirtinkite skląstį. Raktu užrakinkite spyną.

Šis puslapis tyčia paliktas tuščias

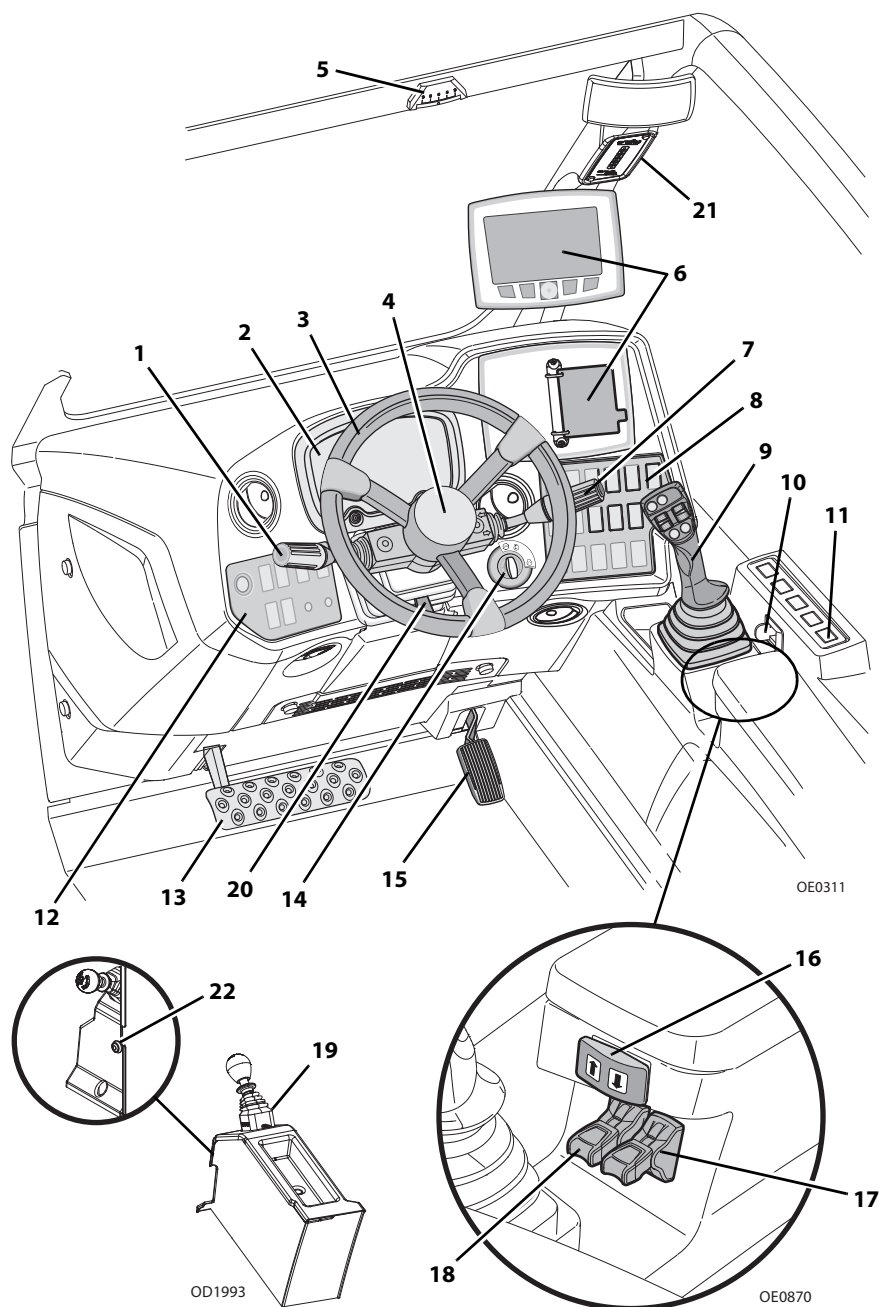
3 SKYRIUS – VALDIKLIAI IR INDIKATORIAI

3.1 BENDROJI INFORMACIJA

Šiame skyriuje pateikiama informacija, reikalinga valdymo funkcijoms suprasti.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

3.2 VALDIKLIAI



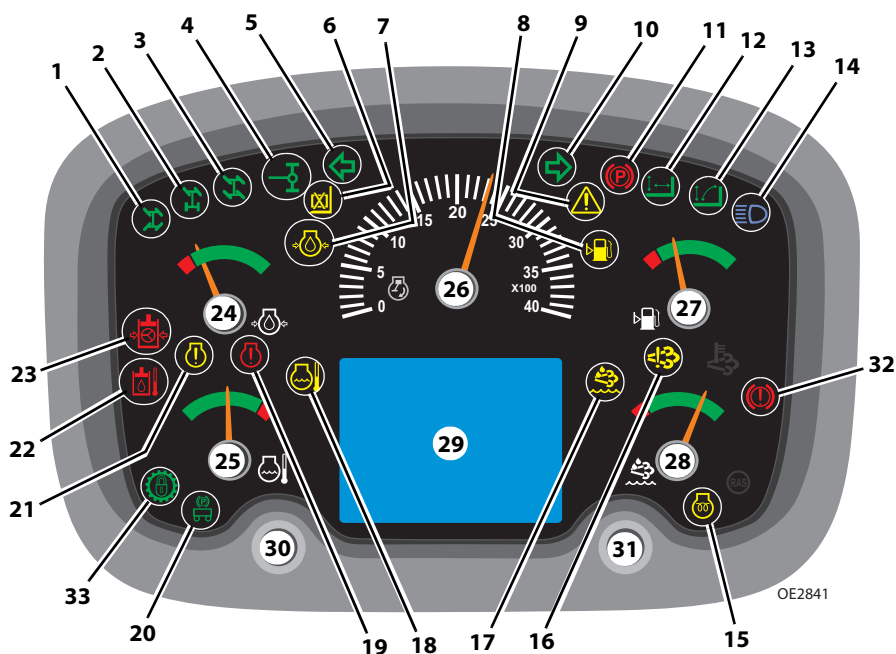
1. **Transmisijos valdymo svirtis (jei yra).** Žr. 3-18 psl.
2. **Prietaisų skydas.** Žr. 3-4 psl.
3. **Vairas.** Sukant vairą į kairę arba į dešinę įrenginys valdomas atitinkama kryptimi. Yra trys vairavimo režimai. Žr. „Vairavimo režimai“ 3-34 psl.
4. **Garso signalas.** Norėdami įjungti garso signalą, nuspauskite.
5. **Kėbulo horizontalumo indikatorius.** Juo naudodamasis operatorius gali įvertinti, kiek teleskopinis krautuvus horizontalus skersine kryptimi.
6. **Schemas / rodymas.**
 - a. Keliamosios galios ir priežiūros schemos (jei yra). Žr. 5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys arba 7 skyrius – tepimas ir priežiūra.
 - b. Daugiafunkcis ekranas (jei yra). Žr. 3-29 psl.
7. **Priedų valdymo svirtis (jei yra).** Žr. 3-20 psl.
8. **Dešinysis valdymo pultas.** Žr. 3-11 psl.
9. **“Joystick” (svirtis).** Žr. 3-22 psl.
10. **Reguliuojamo ranktūrio svirtis (žemės ūkis).** Norėdami atrakinti ranktūrio fiksatorių, naudokitės svirtimi.
11. **Valdymo pultas (žemės ūkis).** Žr. 3-13 psl.
12. **Kairysis valdymo pultas.** Žr. 3-10 psl.
13. **Pagrindinio stabdžio pedalas.** Juo labiau spaudžiamas pedalas, juo mažesnis važiavimo greitis.
14. **Degimo jungiklis.** Valdomas rakteliu. Žr. 3-4 psl.
15. **Akceleratoriaus pedalas.** Spaudžiant pedalą didėja variklio ir hidraulinės sistemos greitis.
16. **Vilkties kėlimo ir leidimo jungiklis (jei yra).** Valdoma hidraulinės vilkties jungties padėtis. Norėdami kelti vilkties jungtį, nuspauskite ir laikykite jungiklio dešiniąją pusę. Norėdami leisti vilkties jungtį, nuspauskite ir laikykite jungiklio kairiąją pusę.
17. **Užpakalinės pagalbinės 1 hidraulinės sistemos svirtis (jei yra).** Valdoma užpakalinė pagalbinė hidraulinė sistema.
18. **Užpakalinės pagalbinės 2 hidraulinės sistemos svirtis (jei yra).** Valdoma užpakalinė pagalbinė hidraulinė sistema.
19. **Stovėjimo stabdys.** Žr. 3-17 psl.
20. **Vairo kolonėlės reguliatorius.** Žr. 3-24 psl.
21. **KSI indikatorius.** Žr. 3-22 psl.
22. **Žemės ūkio paskirties priekabos stabdžių jungiklis (jei yra).** Mygtukas, kurį paspaudus išjungiamas priekabos stovėjimo stabdys.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

Prietaisų skydas

Prietaisų skyde įvairiomis spalvomis operatorius įspėjamas apie įvairias galinčias kilti darbo situacijas.

- Įsižiebus RAUDONAM indikatoriui (išskyrus stovėjimo stabdžio) arba matuoklio rodyklei atsidūrus raudonojoje zonoje nedelsdami sustabdykite įrenginį, nuleiskite strėlę ir padargą ant žemės ir išjunkite variklį. Prieš toliau dirbdami nustatykite ir pašalinkite priežastį.
- Įsižiebęs GELTONAS indikatorius reiškia, kad yra nenormalios darbo aplinkybės. Nepašalinus priežasties įrenginys gali nustoti veikti arba sugesti.
- Jeigu įsižiebia ŽALIAS arba MĖLYNAS indikatorius arba matuoklio rodyklė yra žaliojoje zonoje, rodoma svarbi informacija dėl saugaus darbo.



PASTABA

SUGADINTA ĮRANGA. Įsižiebus raudonam indikatoriui (išskyrus stovėjimo stabdžio) nedelsdami sustabdykite įrenginį, nuleiskite strėlę ir padargą ant žemės ir išjunkite variklį. Prieš toliau dirbdami nustatykite ir pašalinkite priežastį.

1. **4 į skirtingas puses sukami ratai.** Šviečia įjungus visų valdomų ratų režimą. Žr. 3-34 psl.
2. **2 priekiniai valdomi ratai.** Šviečia įjungus dviejų valdomų ratų režimą. Žr. 3-34 psl.

3. **4 į vieną pusę sukami ratai.** Šviečia įjungus visų valdomų į vieną pusę sukamų ratų režimą. Žr. 3-34 psl.
4. **Užpakalinė ašis centre.** Šviečia, kai užpakalinė ašis ištiesinta (sucentruota).
5. **Kairysis posūkis (jei yra).** Blyksi, jei įjungtas kairysis posūkio signalas arba avarinė signalizacija.
6. **KSI pasyvusis režimas.** Šviečia įjungus KSI pasyvųjį režimą. Žr. 3-22 psl.
7. **Žemas variklio alyvos slėgis.** Šviečia, jei alyvos slėgis per mažas.
8. **Mažai degalų.** Šviečia likus mažai degalų.
9. **Sistemos triktis.** Įsižiebia įrenginio arba variklio kritinės trikties atveju.
10. **Dešinysis posūkis (jei yra).** Blyksi, jei įjungtas dešinysis posūkio signalas arba avarinė signalizacija.
11. **Stovėjimo stabdys.** Šviečia įjungus stovėjimo stabdį. Žr. 3-17 psl.
12. **Keltuvo režimas.** Įsižiebia įjungus keltuvo svirties valdymo schemą. Žr. 3-10 psl.
13. **Krautuvo režimas.** Įsižiebia įjungus krautuvo svirties valdymo schemą. Žr. 3-10 psl.
14. **Tolimosios šviesos (jei yra).** Šviečia įjungus tolimųjų šviesų žibintus.
15. **Variklio šildymas.** Šviečia, jei degimo raktelis yra 1 padėties. Varikliui įšilus iki užvedimo temperatūros indikatorius užgesa.
16. **Išmetamųjų teršalų valymo sistema (ser. Nr. nuo TD600150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo TH900150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo TH200150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo T7F00150 iki dabartinio).** Įsižiebia esant išmetamųjų teršalų valymo sistemos problemai.
17. **Mažai karbamido tirpalo (DEF) (ser. Nr. nuo TD600150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo TH900150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo TH200150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo T7F00150 iki dabartinio).** Šviečia likus mažai DEF.
18. **Aukšta variklio temperatūra.** Įsižiebia pernelyg pakilus variklio temperatūrai.
19. **Kritinė variklio triktis.** Įsižiebia variklio kritinės trikties atveju.
20. **Priekabos stovėjimo stabdys.** Šviečia įjungus priekabos stovėjimo stabdį.
21. **Variklio trikties įspėjimas.** Įsižiebia, jeigu variklio veiklos parametrai yra už įprastinio diapazono ribų.
22. **Aukšta hidraulinės alyvos temperatūra.** Įsižiebia pernelyg pakilus hidraulinės alyvos temperatūrai.
23. **Žemas vairo stiprintuvo slėgis.** Įsižiebia, jeigu vairo stiprintuvo slėgis per mažas.
24. **Variklio alyvos slėgio matuoklis.** Rodomas variklio alyvos slėgis.
25. **Variklio aušinimo skysčio temperatūros matuoklis.** Rodoma variklio aušinimo skysčio temperatūra.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

26. **Variklio greitis.** Rodomas variklio greitis apsukomis per minutę (aps./min.). Viršijus didžiausią variklio greitį pasigirsta per didelio greičio įspėjamasis signalas, skystųjų kristalų ekrane rodomas trikties kodas ir blyksi mašinos greičio rodmuo. Žr. „Skystųjų kristalų ekranėlis“ 3-8 psl.

PASTABA

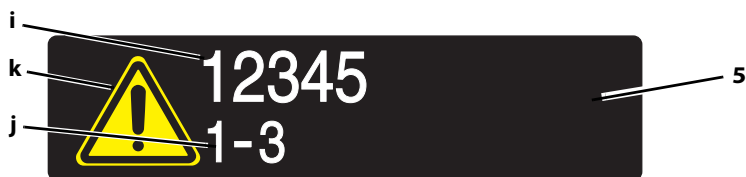
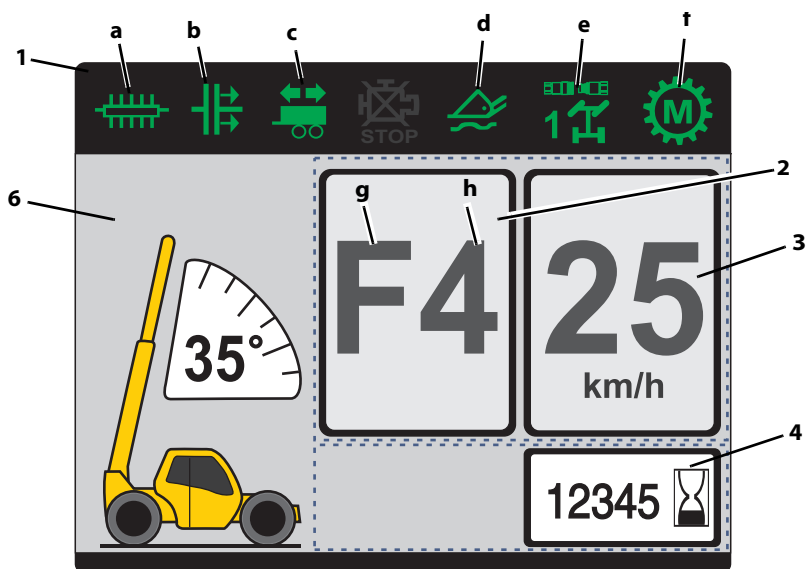
SUGADINTA ĮRANGA. Jeigu skambant per didelio greičio įspėjamajam signalui mašina toliau dirbama, gali būti sugadintas variklis arba transmisija.

27. **Degalų kiekio matuoklis.** Rodomas degalų kiekis.
28. **Karbamido tirpalo (DEF) lygio matuoklis (ser. Nr. nuo TD600150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo TH900150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo TH200150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo T7F00150 iki dabartinio).** Rodomas skysčio kiekis.
29. **Skystųjų kristalų ekranėlis.** Žr. 3-8 psl.
30. **Kairysis valdymo mygtukas.** Spustelėjus mažinamas ekrano ryškumas. Nustatant apsaugos nuo vagystės funkciją didinami skaitmenys. Žr. 3-33 psl.
31. **Dešinysis valdymo mygtukas.** Spustelėjus didinamas ekrano ryškumas. Nustatant apsaugos nuo vagystės funkciją patvirtinami skaitmenys. Žr. 3-33 psl.
32. **Pagrindinio stabdžio triktis.** Šviečia, jei per mažas pagrindinio stabdžio alyvos kiekis arba slėgis.
33. **Blokuojama sankaba (jei yra).** Įsižiebia įjungus sankabos blokavimo funkciją. Žr. 3-14 psl.

Šis puslapis tyčia paliktas tuščias

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

Skystųjų kristalų ekranėlis



RODOMAS AKTYVIOS DIAGNOSTIKOS VAIZDAS

1. Indikatoriai. Indikatoriai rodomi, jeigu aktyvūs.

- Nuolatinė pagalbinė hidraulinė sistema – šviečia įjungus nuolatinę pagalbinę hidraulinę sistemą.
- Transmisijos sankabos atjungimas – šviečia įjungus transmisijos sankabos atjungimo funkciją. Žr. 3-13 psl.
- Priekabos posūkis – šviečia, jei įjungtas priekabos posūkio signalas.
- Adaptacinis strėlės režimas – šviečia įjungus adaptacinį strėlės režimą. Žr. 3-22 psl.
- Papildomos hidraulinės sistemos pasirinkimas – šviečia įjungus papildomą hidraulinę sistemą. Nelygu operatoriaus pasirinktas variantas, indikatoriuje rodoma 1 arba 2. Žr. 3-31 psl.
- Transmisijos režimas. Įsibiebia nurodymas automatinį arba rankinį režimą. Žr. 3-14 psl.

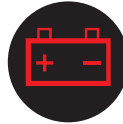
- 2. Važiavimo kryptis ir pavara.** Rodomos esamos vairavimo sąlygos.
- g. Kryptis: tiesioginė eiga (F), laisvoji pavara (N) arba atbulinė eiga (R).
 - h. Pavara: pirmoji (1), antroji (2), trečioji (3), ketvirtoji (4), penktoji (5) arba šeštoji (6).
- 3. Greitis (jei įrengta).** Rodomas įrenginio greitis km/h (mph). Viršijus didžiausią leistiną važiavimo greitį pradeda blyksėti greičio rodmuo ir pasigirsta garso signalas.
- 4. Darbo valandų skaitiklis.** Rodomas bendrasis teleskopinio krautuvo darbo valandų skaičius. Rodomas įjungus degimą ir nesant trikties kodų.
- 5. Aktyvi diagnostika.** Rodoma piktograma ir atitinkamas diagnostinis kodas. Jeigu yra keletas įspėjimų arba diagnostinių kodų, ekrane jie rodomi paeiliui. Išsami informacija pateikiama techninės priežiūros instrukcijoje.
- i. Trikties kodas – rodomas atitinkamas diagnostinis kodas.
 - j. Skaitmeninio kodo indikatorius – rodomas esamų variklio trikties kodų numeris.



**TRANSMISIJOS ALYVOS
TEMPERATŪRA**



**UŽSIKIMŠUSIO ORO FILTRO
INDIKATORIUS**



**SENKANČIO
AKUMULIATORIAUS
INDIKATORIUS**



**SISTEMOS GEDIMO
INDIKATORIUS**



**REIKALINGOS PRIEŽIŪROS
INDIKATORIUS**



OD0302

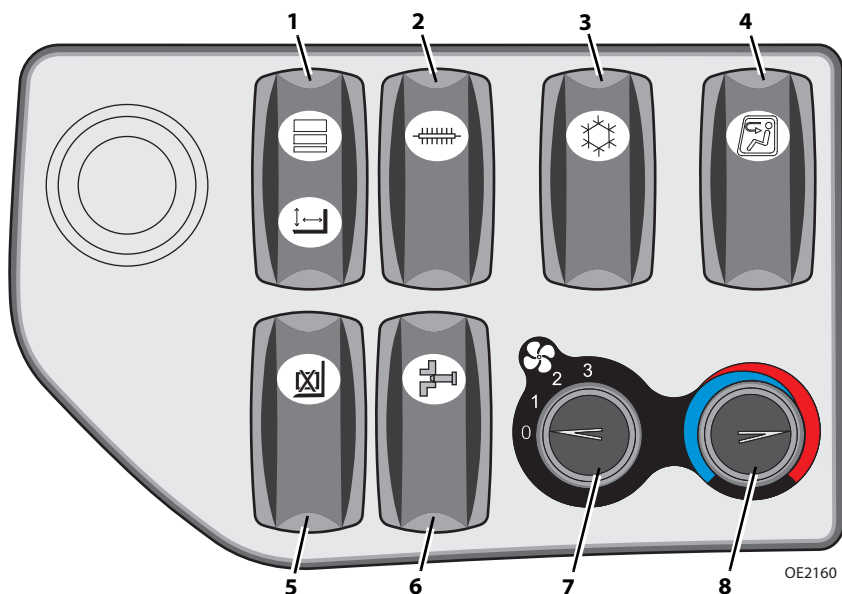
**UŽSIKIMŠUSIO HIDRAULINIO
FILTRO INDIKATORIUS**

- k. Diagnostikos piktograma – rodomi diagnostikos ženklai.
Transmisijos alyvos temperatūros indikatorius – įsižiebia pernelyg pakilus transmisijos temperatūrai.
Užsikimšusio oro filtro indikatorius – įsižiebia prireikus atlikti oro filtro priežiūrą.
Senkančio akumuliatoriaus indikatorius – įsižiebia, jeigu akumuliatorius baigia išsekti arba netinkamai veikia krovos sistema.
Sistemos gedimo indikatorius – įsižiebia įrenginio arba variklio kritinės trikties atveju.
Reikalingos priežiūros indikatorius – įsižiebia prireikus atlikti priežiūrą.
Užsikimšusio hidraulinio filtro indikatorius – įsižiebia prireikus atlikti hidraulinio filtro priežiūrą.

- 6. Strėlės kampas.** Rodomas strėlės kampas.

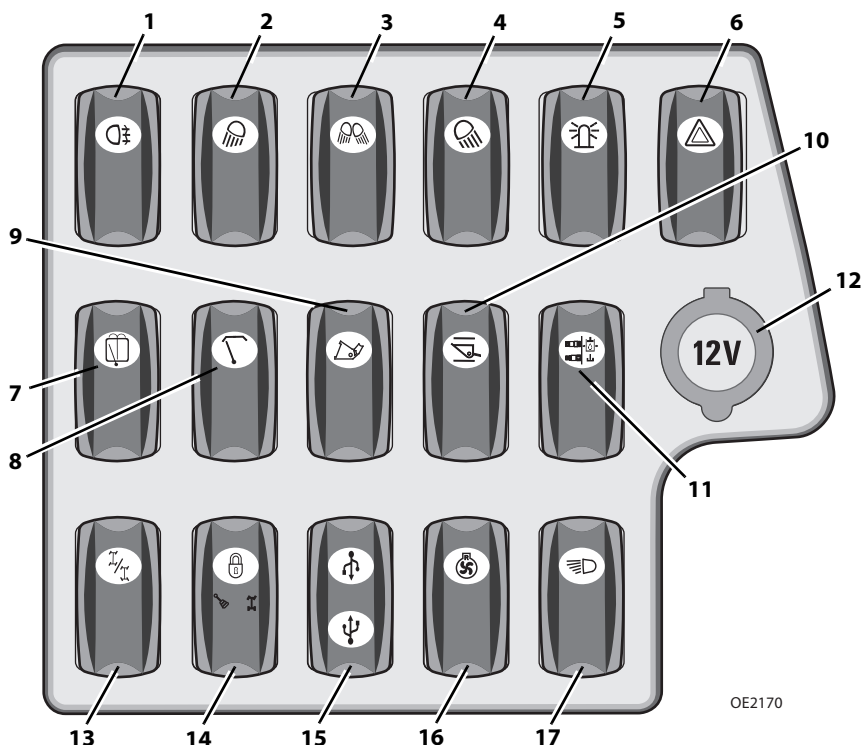
3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

Kairysis valdymo pultas



1. **Keltuvo / krautuvo jungiklis (jei yra).** Įjungtama svirties keltuvo arba krautuvo valdymo schema. Žr. 3-26 psl. Norėdami įjungti svirties krautuvo valdymo schemą nuspauskite jungiklio viršutinę dalį. Norėdami įjungti svirties keltuvo valdymo schemą nuspauskite jungiklio apatinę dalį. Mygtuko viršuje esantis fiksatorius laiko mygtuką esamoje padėtyje. Norėdami atfiksuoti mygtuką, nuspauskite ir pastumkite fiksatoriaus apačią žemyn. Norėdami užfiksuoti mygtuką pasirinktoje padėtyje, atleiskite.
2. **Nuolatinės pagalbinės hidraulinės sistemos jungiklis (jei yra).** Norėdami įjungti hidraulinių padargų nuolatinės veiklos režimą, nuspauskite jungiklį. Kad įjungtumėte sistemą, laikydami nuspaudę šį jungiklį tuo pačiu metu pasukdami pagalbinės hidraulinės sistemos ratuką į reikiamos komandos ir greičio padėtį. Paleidus abu jungiklius įjungiamas padargų nuolatinės veiklos režimas. Norėdami išjungti, dar kartą nuspauskite nuolatinės pagalbinės hidraulinės sistemos jungiklį. Dėl aprobeuotų padargų ir valdymų instrukcijų žr. 5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys.
3. **Oro kondicionieriaus jungiklis (jei yra).** Įjungimo / išjungimo jungiklis.
4. **ŠVOK recirkuliacijos kondicionieriaus jungiklis (jei yra).** Įjungimo / išjungimo jungiklis. Norėdami įjungti ir recirkuliuoti kabinos orą, nuspauskite šį jungiklį. Jeigu jungiklis išjungtas, oras cirkuliuoja iš kabinos išorės.
5. **KSI atjungimas.** Trumpam išjungtama automatinė funkcijų atjungimo sistema. Norėdami laikinai išjungti automatinę funkcijų atjungimo sistemą, naudodamiesi svirtimi ne ilgiau kaip 30 sekundžių laikykite nuspaustą šį mygtuką.
6. **Jungties jungiklis (jei yra).** Kartu su svirtimi naudojamas padargui hidrauliškai fiksuoti arba atfiksuoti, kai svirties kampas mažesnis nei 20°. Daugiau žr. 5-12 psl.
7. **ŠVOK ventiliatoriaus greičio reguliatorius (jei yra).** Sukamasis reguliatorius.
8. **ŠVOK temperatūros valdymo jungiklis (jei yra).** Sukamasis reguliatorius.

Dešinysis valdymo pultas



OE2170

1. **Rūko žibintų jungiklis (jei yra).** Įjungimo / išjungimo jungiklis.
2. **Priekinių darbinių žibintų jungiklis (jei yra).** Įjungimo / išjungimo jungiklis.
3. **Strėlės darbinių žibintų jungiklis (jei yra).** Įjungimo / išjungimo jungiklis.
4. **Užpakalinių darbinių žibintų jungiklis (jei yra).** Įjungimo / išjungimo jungiklis.
5. **Signalinio žibinto jungiklis (jei yra).** Įjungimo / išjungimo jungiklis.
6. **Avarinės signalizacijos jungiklis (jei yra).** Įjungimo / išjungimo jungiklis.
7. **Užpakalinio valytuvo jungiklis (jei yra).** Įjungimo / išjungimo jungiklis.
8. **Stoglangio valytuvo jungiklis (jei yra).** Įjungimo / išjungimo jungiklis.
9. **Kaušo režimo jungiklis.** Įjungimo / išjungimo jungiklis. Šiuo režimu stipriau veikia strėlės funkcijos.
10. **Strėlės amortizatoriaus valdymo jungiklis (jei yra).** Įjungimo / išjungimo jungiklis. Jei ši funkcija įjungta, važiuojant 5 km/h (3 mph) arba didesniu greičiu sistema padeda geriau valdyti strėlę ant nelygaus grunto. Norėdami išjungti strėlės amortizatorių dar kartą nuspauskite jungiklį.

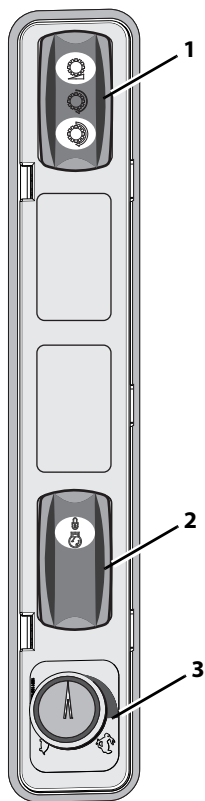
3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

- 11. Pagalbinės sistemos slėgio mažinimo jungiklis (jei yra).** Nuspaudus šį jungiklį sumažinamas pagalbinės hidraulinės grandinės slėgis. Žr. 5-13 psl.
- 12. Elektros lizdas (jei yra).** 12 V lizdas.
- 13. Vairavimo režimo selektorius.** Trijų padėčių: visų valdomų į skirtingas puses sukamų ratų, priekinių valdomų ratų ir visų valdomų į vieną pusę sukamų ratų. Žr. 3-34 psl.
- 14. Naudojimas kelyje (jei yra).** Svirties blokavimo jungiklis. Žr. 4-12 psl.
- 15. USB lizdas (jei yra).** Po apsauginiu dangteliu esantys USB lizdai.
- 16. Kintamos krypties ventiliatoriaus jungiklis (jei yra).** Tai trijų padėčių jungiklis. Žr. 3-21 psl.
- 17. Pagrindinių žibintų ir kelio žibintų jungiklis..** Trijų padėčių: išjungta, aktyvinimas, įjungta. Kad būtų galima naudotis darbiniais žibintais, jungiklis turi būti aktyvinimo arba įjungimo padėtyje. Prieš išjungdami įrenginį pasirūpinkite, kad jungiklis būtų išjungtas.

Šis puslapis tyčia paliktas tuščias

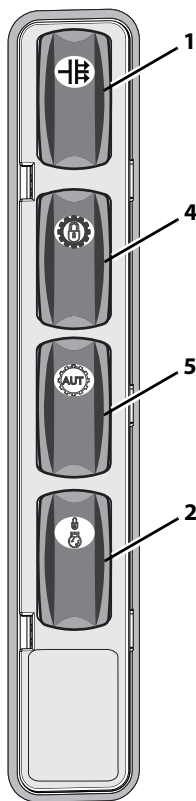
Žemės ūkio valdymo pultas (jei yra)

HIDROSTATINĖ TRANSMISIJA



OE2360

“POWERSHIFT” TRANSMISIJA



OE2181

1. Važiavimo režimo jungiklis (jeigu įrengta hidrostatinė transmisija). Trijų padėčių: proporcinio, standartinio ir dinaminio važiavimo režimo. Hidrostatinės transmisijos veikla reguliuojama pagal pasirinktą važiavimo režimą.

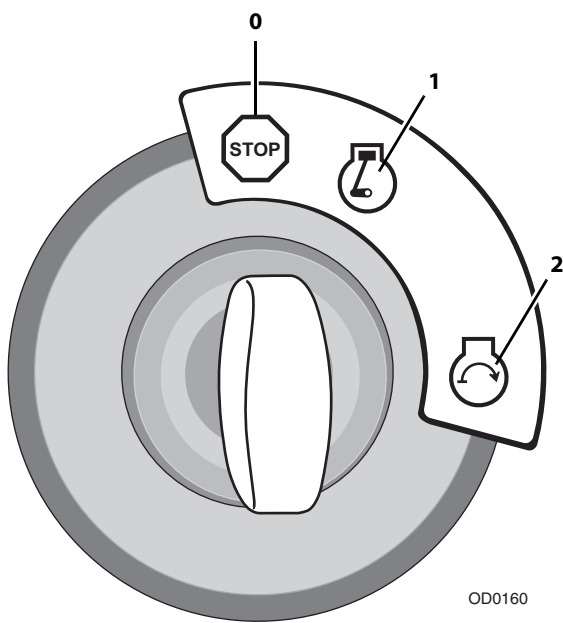
- Proporcinis: transporto priemonės važiavimo greitis nepriklausomai nuo variklio greičio ribojamas nuo 0 % iki 100 %, priklausomai nuo proporcinio greičio valdymo jungiklio (3) padėties.
- Standartinis: transporto priemonės važiavimo sistemoje taikomas tolydžiojo kitimo principas, todėl sklandžiai įsibėgėjama ir lėtėjama.
- Dinaminis: transporto priemonės važiavimo sistemoje taikomas veržlaus kitimo principas, todėl greičiausiai įsibėgėjama ir lėtėjama.

Transmisijos sankabos išjungiklis (jeigu įrengta "Powershift" transmisija).

Ijungimo / išjungimo jungiklis. Kad išjungtumėte transmisijos sankabą ir transmisiją, laikydami nuspaukę pagrindinį stabdį nuspauskite šį jungiklį. Kad įjungtumėte transmisijos sankabą ir transmisiją, laikydami nuspaukę pagrindinį stabdį nuspauskite šį jungiklį.

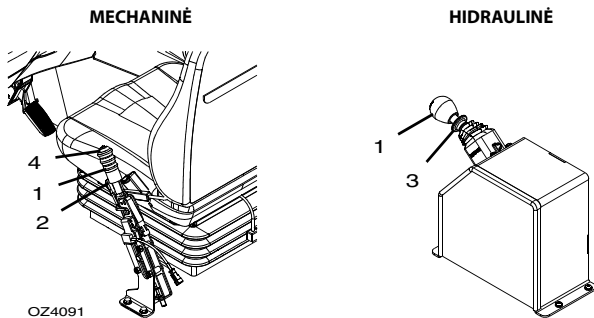
- 2. Pastovaus variklio greičio jungiklis (jei yra).** Ijungimo / išjungimo jungiklis. Akceleratoriaus pedalų nustatę reikiamą variklio greitį (aps./min.), nuspauskite ir paleiskite šį jungiklį, kad užfiksuotumėte greitį. Norėdami išjungti pastovų variklio greitį, nuspauskite pagrindinį stabdį.
- 3. Proporcinio greičio valdymo jungiklis (jei yra).** Sukamasis reguliatorius. Naudojamas, kai važiavimo režimo jungikliu (1) nustatytas proporcinis važiavimo režimas. Didinamas arba mažinamas variklio greitis.
- 4. Blokuojamos sankabos jungiklis (jei yra).** Ijungimo / išjungimo jungiklis. Taupiau naudojami degalai ir padidėja priekabos vilkimo pajėgumas.
- 5. Automatinio / rankinio pavarų perjungimo jungiklis (jeigu įrengta blokuojama sankaba).** Ijungimo / išjungimo jungiklis. Nuspaudus automatiškai perjunginėjamos keturios aukščiausios pavaros, kad operatoriui būtų patogiau, kai važiuojama dideliu greičiu.

Degimas



- Padėtis **0** – variklis išjungtas, įtampa netiekama.
- Padėtis **1** – į visas elektros funkcijas tiekama įtampa. Laukite, kol prietaisų skyde užges šildymo indikatorius, ir tik tada užveskite variklį.
- Padėtis **1** – variklis veikia.
- Padėtis **2** – variklis užvedamas. Nepavykus užvesti variklio pasukite raktą į 0 padėtį, tada pasukdami į 2 padėtį vėl įjunkite starterį.

Stovėjimo stabdys



Stovėjimo stabdžio svirtimi (1) įjungiamas ir išjungiamas stovėjimo stabdys.

- Norėdami įjungti stovėjimo stabdį pakelkite svirtį.
- MECHANINIS** – norėdami išjungti stovėjimo stabdį suspauskite atjungiklį (2) ir pastumkite svirtį į priekį.
- HIDRAULINIS** – norėdami išjungti stovėjimo stabdį pakelkite fiksatoriaus žiedą (3) ir pastumkite svirtį į priekį.
- MECHANINIS** – stovėjimo stabdį galima reguliuoti rankenėle (4). Norėdami stovėjimo stabdžio stabdymo jėgą didinti, rankenėlę pasukite pagal laikrodžio rodyklę. Norėdami stovėjimo stabdžio stabdymo jėgą mažinti, rankenėlę pasukite prieš laikrodžio rodyklę.



ĮSPĖJIMAS

ĮRENGINIO SAVAIMINIO JUDĖJIMO PAVOJUS. Jeigu variklis nustotų veikti, vienoda jėga spausdami pagrindinio stabdžio pedalą perjunkite stovėjimo stabdžio svirtį į įjungimo padėtį.



ĮSPĖJIMAS

ĮRENGINIO SAVAIMINIO JUDĖJIMO PAVOJUS. Prieš išlipdami iš kabinos būtinai įjunkite stovėjimo stabdžio jungiklį, nuleiskite strėlę ant žemės ir išjunkite variklį.



ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS PRISISPAUSTI. Išjungus variklį įjungiamas stovėjimo stabdys. Važiuojant įjungus stovėjimo stabdį arba išjungus variklį įrenginys staiga sustoja, todėl krovinys gali nukristi. Abu šiuos stabdymo būdus galima naudoti ypatingais atvejais.

Statymo procedūra

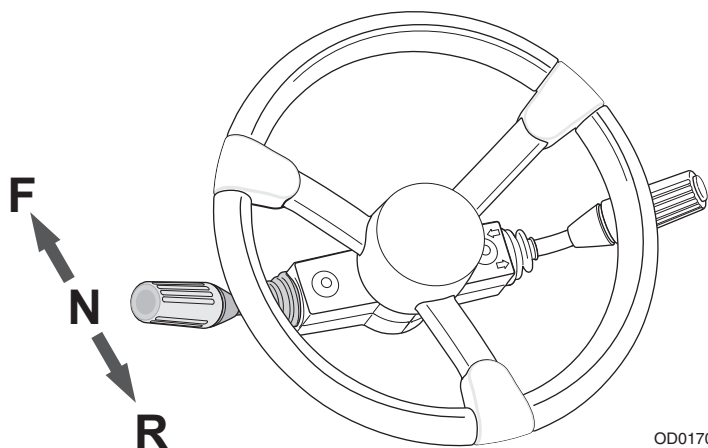
- Naudodami stovėjimo stabdį, pastatykite teleskopinį krautuvą tinkamoje vietoje.
- Vykdykite „Išjungimo procedūra“ 4-5 psl.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

Transmisijos valdymo svirtis (jei yra)

Pastaba. Transmisijos valdymo svirtiai suteikiama pirmenybė prieš svirtyje įtaisytus transmisijos valdiklius.

Važiavimo krypties nustatymas



Transmisijos valdymo svirtimi įjungiama tiesioginė arba atbulinė pavarą.

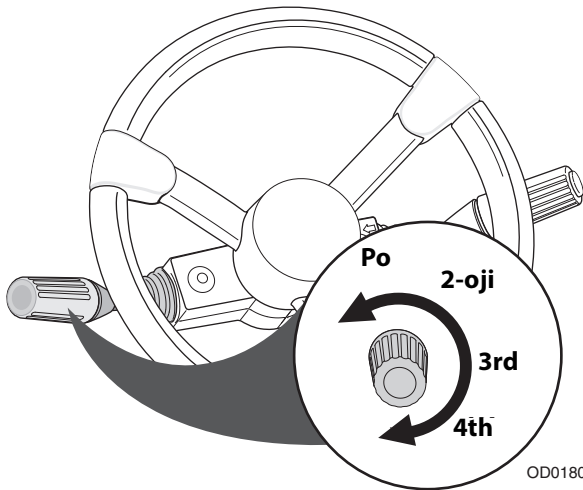
- Norėdami važiuoti pirmyn, svirtį pastumkite pirmyn, norėdami važiuoti atgal – patraukite atgal. Norėdami įjungti laisvąją pavarą nustatykite svirtį ties viduriu.
- Tiesioginę arba atbulinę eigą galima įjungti nepriklausomai nuo to, kokia pavarą įjungta.
- Važiuojant atbulomis automatiškai įjungiamas įspėjamasis atbulinės eigos signalas.
- Atbulomis važiuokite ir sukite tik lėtai.
- Jeigu transmisijos sankaba neatjungta, nebandykite spartinti hidraulinių funkcijų didindami variklio greitį, kai įjungta tiesioginė arba atbulinė pavarą ir nuspaustas pagrindinio stabdžio pedalas. Įrenginys gali netikėtai pajudėti.



ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS APVIRSTI / PRISISPAUSTI. Prieš svirtimi perjungdami pavaras visiškai sustabdykite teleskopinį krautuvą. Staiga pasikeitus važiavimo kryptčiai gali sumažėti stabilumas ir (arba) pasislinkti arba nukristi krovinys.

Pavarų perjungimas (jei yra)



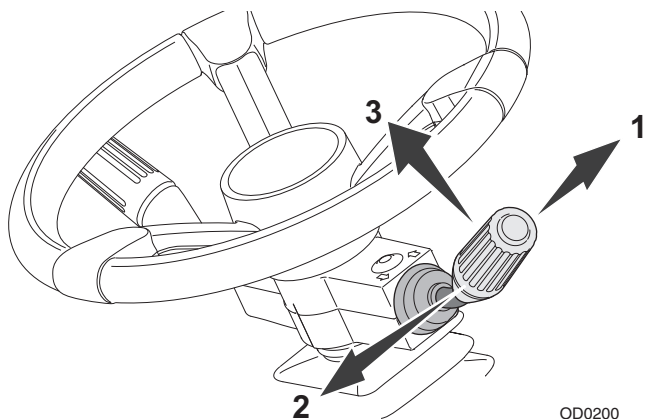
Pavaros perjungiamos transmisijos valdymo svirties gale esančia sukamąja rankenėle.

- Sukdami rankenėlę įjunkite reikiamą pavarą.
- Įrenginyje gali būti pavarų dėžė su šešiomis tiesioginėmis ir trimis atbulinėmis pavaromis arba keturiomis tiesioginėmis ir trimis atbulinėmis pavaromis.
- Pagal atliekamą užduotį įjunkite reikiamą pavarą. **Veždami krovinį įjunkite žemesnę pavarą.** Aukštesnes pavaras įjunkite tik ilgesnį atstumą važiuodami be krovinio.
- Prieš įjungdami žemesnę pavarą sumažinkite greitį. **Žemesnes pavaras perjunkite tik po vieną, paeiliui.**

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

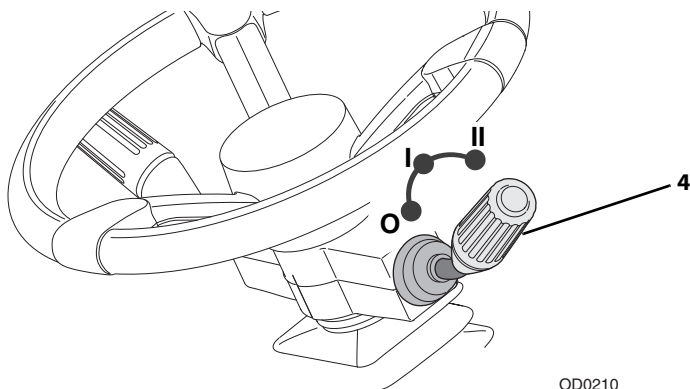
Priedų valdymo svirtis (jei yra).

Posūkio signalai ir priekinių žibintų artimosios / tolimosios šviesos



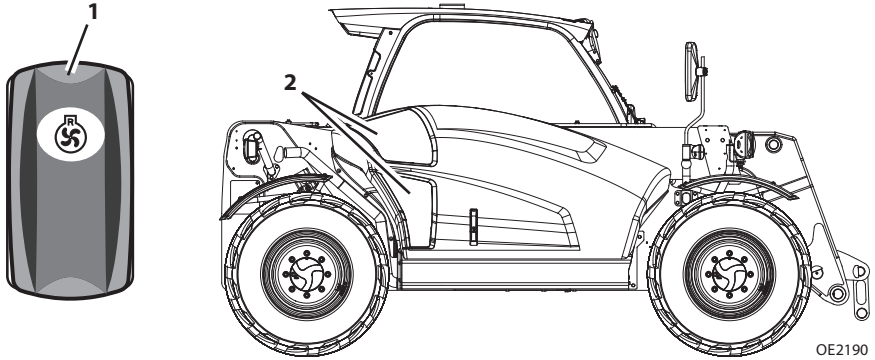
- Norėdami rodyti kairįjį posūkį pastumkite priedų valdymo svirtį (1) pirmyn.
- Norėdami rodyti dešinįjį posūkį patraukite svirtį atgal (2).
- Kad išjungtumėte rodomą posūkio signalą, rankiniu būdu perkeltkite svirtį į vidurį. Baigus sukti svirties padėtis automatiškai neatstatoma.
- Norėdami perjungti artimąsias arba tolimąsias šviesas pakelkite svirtį (3).

Priekinio stiklo valytuvas



- Norėdami įjungti priekinio stiklo valytuvą, sukite rankenėlę (4).
O – išjungtas, I – nuolatinis režimas, II – greitas režimas.
- Norėdami įjungti priekinio stiklo plovimo skysčio srautą, pastumkite rankenėlę (4) link vairo kolonėlės.

Kintamos krypties ventiliatoriaus jungiklis (jei yra)



OE2190

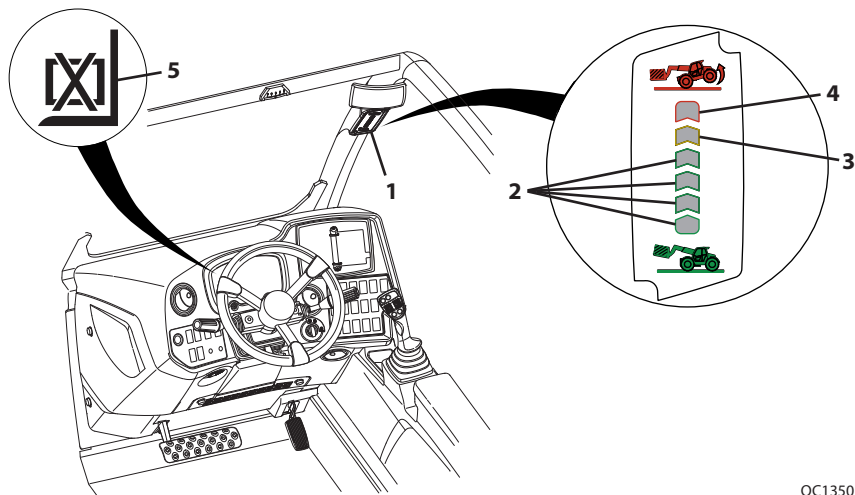
Pakeitęs ventiliatoriaus sukimosi kryptį operatorius gali nuo variklio gaubto grotelių pašalinti nešvarumus (2). Nepriklausomai nuo variklio greičio operatorius gali įjungti vieną iš dviejų darbo režimų.

1. **Pagal laikmatį** – nustatytu laiku automatiškai keičiama ventiliatoriaus kryptis.
 - a. Ventiliatoriaus kryptis keičiama kas 20 minučių ir lieka pakeista 2 sekundes.
 - b. Šis periodas ir trukmė gali būti reguliuojama analizatoriumi.
2. **Rankinis** – norėdamas pakeisti ventiliatoriaus sukimosi kryptį, operatorius gali nuspausti ir laikyti jungiklio (1) priekinę dalį.

Pastaba. Rekomenduojama prieš atidarant variklio gaubtą perjungti ventiliatoriaus sukimosi kryptį ir taip pašalinti nešvarumus.

⚠ ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS APVIRSTI. KSI vertina tik ilgumos stabilumo apribojimus ir stebi visus darbinius parametrus. Nepaisant teleskopinio krautuvo darbinių parametrų galima sugadinti įrangą ir (arba) ji gali apvirsti.



OC1350

KSI (1) teikia vaizdinius ir garsinius įspėjimus apie priekinio stabilumo ribas, kai mašina stovi ant lygaus kieto paviršiaus.

- Artėjant prie stabilumo priekine kryptimi ribos paeiliui įsižiebia šviesos diodai: žalias (2), oranžinis (3) ir galiausiai raudonas (4).
- Įsižiebus raudonam šviesos diodui pasigirsta ir įspėjamasis garso signalas.

KSI gali veikti dviem režimais.

Aktyvusis režimas

- Teleskopiniam krautuvui pasiektus stabilumo priekine kryptimi ribą ir įsižiebus raudonam šviesos diodui (4), automatiškai atjungiamos funkcijos. Išjungiamos visos strėlės funkcijos, išskyrus strėlės įtraukimą bei kėlimą (CE) ir strėlės įtraukimą, kėlimą ir leidimą (AUS). Norėdami vėl jas įjungti įtraukite strėlę.

Pastaba. Atjungtas funkcijas galima laikinai

vėl įjungti KSI atjungimo jungikliu. Žr. "Kairysis valdymo pultas" 3-10 psl.

- Kai kuriais atvejais KSI sistema gali sulėtinti arba sustabdyti strėlės funkcijas, jei dirbama netoli stabilumo priekine kryptimi ribos.

Pasyvusis režimas

- Bet kuriuo iš toliau išvardytų atvejų prietaisų skyde įsižiebia geltonas šviesos diodas (5).

CE

- Visiškai įtraukta strėlė.
- Neįjungtas stovėjimo stabdys ir nustatyta tiesioginė arba atbulinė pavara.

AUS

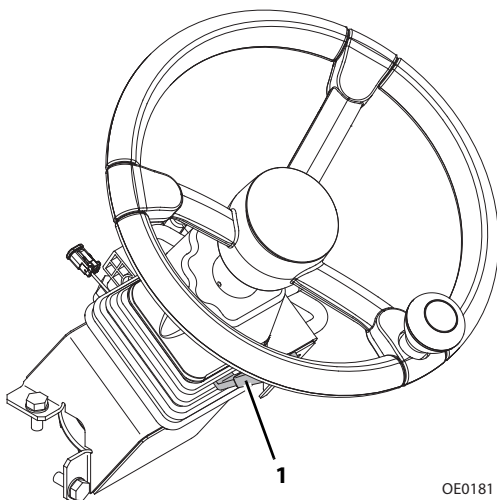
- Visiškai įtraukta strėlė.
- Strėlės kampas mažesnis nei 10 laipsnių.
- Artėjant prie stabilumo priekine kryptimi ribos duodami vaizdo ir garso signalai, automatinio funkcijų išjungimo ir (arba) sulėtinimo funkcija išjungta.
- Važiuodami laikykitės 1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės nurodytų reikalavimų.
- Dėdami krovinį pasirūpinkite, kad įrenginio ašys nebūtų iki galo pasuktos bet kuria kryptimi.



ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS APVIRSTI. Jei blyksi žalias, oranžinis ir raudonas šviesos diodai ir duodamas įspėjamasis garso signalas, nedelsdami įtraukite ir nuleiskite strėlę. Prieš toliau dirbdami nustatykite ir pašalinkite priežastį.

Vairo kolonėlės reguliatorius



OE0181

- Vykdykite *“Išjungimo procedūra”* 4-5 psl.
- Norėdami atfiksuoti patraukite ir laikykite svirtį (1).
- Nustatykite reikiamą vairo kolonėlės padėtį.
- Norėdami vėl užfiksuoti, paleiskite svirtį.



ĮSPĖJIMAS

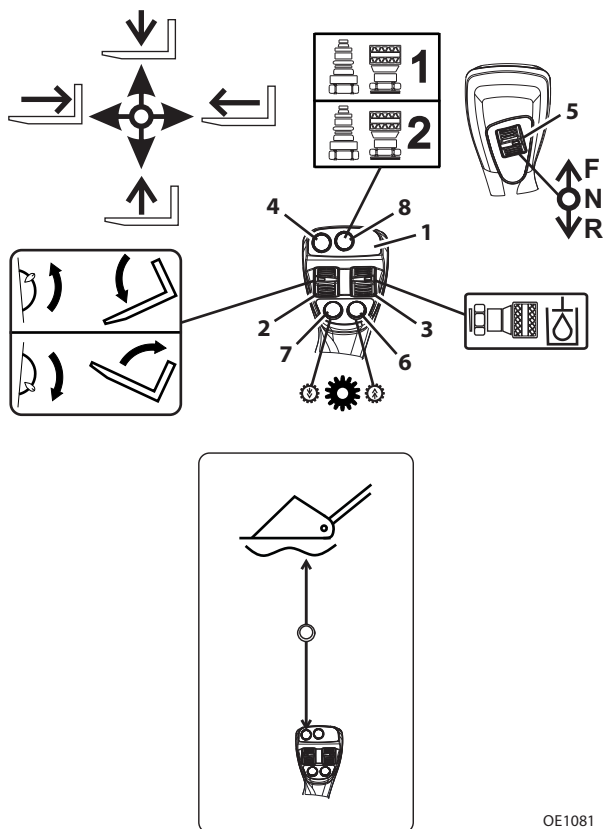
PAVOJUS APVIRSTI / PRISISPAUSTI. Prieš reguliuodami vairo kolonėlės padėtį visiškai sustabdykite teleskopinį krautuvą ir išjunkite variklį. Staiga pasikeitus važiavimo kryptčiai gali sumažėti stabilumas ir (arba) pasislinkti arba nukristi krovinys.

Šis puslapis tyčia paliktas tuščias

Svirtis

Keltuvo svirties valdymo schema

Įsitikinkite, kad ekrane aktyvi svirties keltuvo schemos piktograma.



Svirtimi (1) valdoma strėlė, padargas, pagalbinė hidraulinė sistema, stabilizatorius ir transmisija.

Strėlės funkcijos

- Norėdami kelti strėlę, svirtį traukite, leisti – stumkite, išstumti – lenkite dešinėn, įtraukti – lenkite kairėn.
- Strėlės funkcijų greitis priklauso nuo to, kiek atitinkama kryptimi judinama svirtis. Funkcijų greitis didėja ir padidinus variklio greitį.
- Norėdami vienu metu naudotis dvejomis strėlės funkcijomis, judinkite svirtį įstrižai. Pavyzdžiui, pajudinus svirtį pirmyn ir kairėn strėlė vienu metu leidžiama ir įtraukiama.



ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS APVIRSTI / PRISISPAUSTI. Staiga ir trūkšmingai judinant valdiklius gali greitai ir trūkšmingai judėti krovinys. Dėl to gali pasislinkti arba nukristi krovinys arba apvirsti įrenginys.

Padargo vertimo funkcija

Padargo vertimo funkcija valdoma ratuku (2).

- Norėdami versti padargą žemyn, sukite ratuką aukštyn, norėdami versti aukštyn – sukite žemyn.

Pagalbinės hidraulinės sistemos funkcijos (jei yra)

Pagalbinės hidraulinės sistemos ratuku (3) valdomi padargai, kurių veiklai reikia hidraulinio srauto. Dėl aprobeutų padargų ir valdymų instrukcijų žr. 5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys.

Pagalbinės hidraulinės sistemos ratuku (8) galima įjungti reikiamą pagalbinės hidraulinės sistemos funkciją. Norėdami keisti funkcijas, nuspauskite mygtuką.

Strėlės adaptacinio režimo funkcijos (jei yra)

Strėlės adaptacinis režimas valdomas svirties mygtuku (4). Šiuo režimu strėlė gali laisvai judėti aukštyn ir žemyn, padargui judant pagal žemės paviršiaus kontūrą.

- Norėdami įjungti strėlės adaptacinį režimą įtraukite ir nuleiskite strėlę, nuspauskite ir laikykite mygtuką ir palenkite svirtį pirmyn. Kad strėlės adaptacinis režimas neišsijungtų, reikia laikyti nuspaustą mygtuką ir nekeisti svirties padėties.
- Norėdami išjungti strėlės adaptacinį režimą atleiskite mygtuką ir perkeltite svirtį į vidurį.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

Transmisijos valdiklis (jei yra)

Pastaba. Transmisijos valdymo svirčiai (žr. 3-18 psl.) suteikiama pirmenybė prieš svirtyje įtaisytus transmisijos valdiklius.

Transmisijos ratuku (5) įjungiama tiesioginė arba atbulinė pavarą.

- Norėdami važiuoti pirmyn, sukite ratuką aukštyn, norėdami važiuoti atgal – sukite žemyn. Norėdami įjungti laisvąją pavarą, nustatykite ratuką ties viduriu.
- Tiesioginę arba atbulinę eigą galima įjungti nepriklausomai nuo to, kokia pavarą įjungta.
- Važiuojant atbulomis automatiškai įjungiamas įspėjamasis atbulinės eigos signalas.
- Sukdamiesi arba važiuodami atbulomis nustatykite mažą greitį.



ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS APVIRSTI / PRISISPAUSTI. Prieš perjungdami pavaras visiškai sustabdykite teleskopinį krautuvą. Staiga pasikeitus važiavimo kryptiai gali sumažėti stabilumas ir (arba) pasislinkti arba nukristi krovinys.

Pavaros perjungiamos mygtukais (6 ir 7).

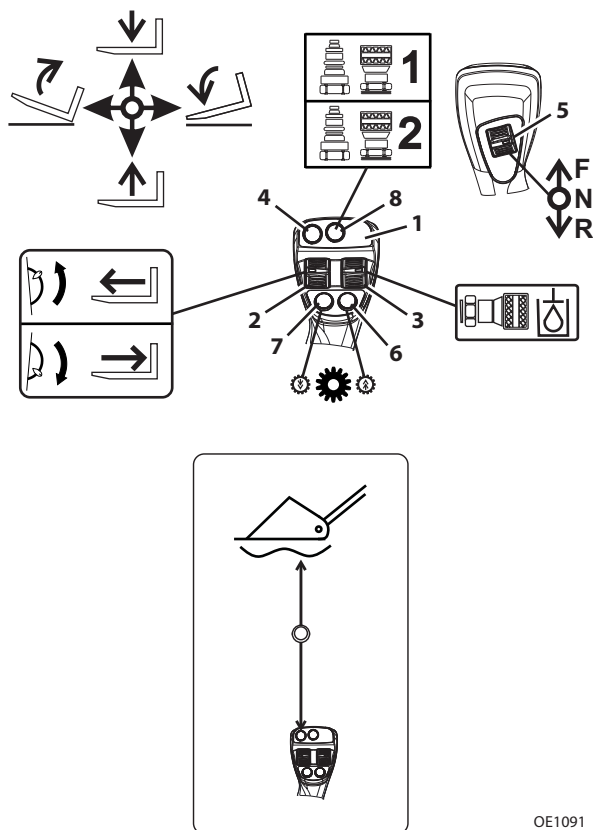
- Norėdami įjungti aukštesnę pavarą, nuspauskite aukštesnės pavaros mygtuką (6), norėdami įjungti žemesnę pavarą, nuspauskite žemesnės pavaros mygtuką (7).
- Įrenginyje gali būti pavarų dėžė su šešiomis tiesioginėmis ir trimis atbulinėmis pavaromis arba keturiomis tiesioginėmis ir trimis atbulinėmis pavaromis. Užvedant numatytoji pavarą yra trečioji.
- Pagal atliekamą užduotį įjunkite reikiamą pavarą. Veždami krovinį įjunkite žemesnę pavarą. Aukštesnės pavaras įjunkite tik ilgesnį atstumą važiuodami be krovinio.
- Prieš įjungdami žemesnę pavarą sumažinkite greitį. Žemesnės pavaras perjunkite tik po vieną, paeiliui.

Šis puslapis tyčia paliktas tuščias

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

Krautuvo svirties valdymo schema

Įsitikinkite, kad ekrane aktyvi svirties krautuvo schemos piktograma.



OE1091

Svirtimi (1) valdoma strėlė, padargas, pagalbinė hidraulinė sistema, stabilizatorius ir transmisija.

Strėlės funkcijos

- Norėdami kelti strėlę svirtį traukite, norėdami leisti – stumkite.
- Strėlės funkcijų greitis priklauso nuo to, kiek atitinkama kryptimi judinama svirtis. Funkcijų greitis didėja ir padidinus variklio greitį.
- Norėdami vienu metu naudotis dvejomis strėlės funkcijomis, judinkite svirtį įstrižai. Pavyzdžiui, pajudinus svirtį pirmyn ir kairėn strėlė vienu metu leidžiama ir įtraukiama.

ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS APVIRSTI / PRISISPAUSTI. Staiga ir trūkksmingai judinant valdiklius gali greitai ir trūkksmingai judėti krovinys. Dėl to gali pasislinkti arba nukristi krovinys arba apvirsti įrenginys.

Padargo vertimo funkcija

Padargo vertimo funkcija valdoma svirtimi.

- Norėdami verst žemyn, judinkite svirtį dešinėn, verst aukštyn – kairėn.

Pagalbinės hidraulinės sistemos funkcijos (jei yra)

Pagalbinės hidraulinės sistemos ratuku (3) valdomi padargai, kurių veiklai reikia hidraulinio srauto. Dėl aprobeuotų padargų ir valdymų instrukcijų žr. 5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys.

Pagalbinės hidraulinės sistemos ratuku (8) galima įjungti reikiamą pagalbinės hidraulinės sistemos funkciją. Norėdami keisti funkcijas, nuspauskite mygtuką.

Strėlės adaptacinio režimo funkcijos (jei yra)

Strėlės adaptacinis režimas valdomas svirties mygtuku (4). Šiuo režimu strėlė gali laisvai judėti aukštyn ir žemyn, padargui judant pagal žemės paviršiaus kontūrą.

- Norėdami įjungti strėlės adaptacinį režimą įtraukite ir nuleiskite strėlę, nuspauskite ir laikykite mygtuką ir palenkite svirtį pirmyn. Kad strėlės adaptacinis režimas neišsijungtų, reikia laikyti nuspaustą mygtuką ir nekeisti svirties padėties.
- Norėdami išjungti strėlės adaptacinį režimą atleiskite mygtuką ir perkeltkite svirtį į vidurį.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

Transmisijos valdiklis (jei yra)

Pastaba. Transmisijos valdymo svirčiai (žr. 3-18 psl.) suteikiama pirmenybė prieš svirtyje įtaisytus transmisijos valdiklius.

Transmisijos ratuku (5) įjungiama tiesioginė arba atbulinė pavarą.

- Norėdami važiuoti pirmyn, sukite ratuką aukštyn, norėdami važiuoti atgal – sukite žemyn. Norėdami įjungti laisvąją pavarą, nustatykite ratuką ties viduriu.
- Tiesioginę arba atbulinę eigą galima įjungti nepriklausomai nuo to, kokia pavarą įjungta.
- Važiuojant atbulomis automatiškai įjungiamas įspėjamasis atbulinės eigos signalas.
- Sukdamiesi arba važiuodami atbulomis nustatykite mažą greitį.



ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS APVIRSTI / PRISISPAUSTI. Prieš perjungdami pavaras visiškai sustabdykite teleskopinį krautuvą. Staiga pasikeitus važiavimo kryptiai gali sumažėti stabilumas ir (arba) pasislinkti arba nukristi krovinys.

Pavaros perjungiamos mygtukais (6 ir 7).

- Norėdami įjungti aukštesnę pavarą, nuspauskite aukštesnės pavaros mygtuką (6), norėdami įjungti žemesnę pavarą, nuspauskite žemesnės pavaros mygtuką (7).
- Įrenginyje gali būti pavarų dėžė su šešiomis tiesioginėmis ir trimis atbulinėmis pavaromis arba keturiomis tiesioginėmis ir trimis atbulinėmis pavaromis. Užvedant numatytoji pavarą yra trečioji.
- Pagal atliekamą užduotį įjunkite reikiamą pavarą. Veždami krovinį įjunkite žemesnę pavarą. Aukštesnės pavaras įjunkite tik ilgesnį atstumą važiuodami be krovinio.
- Prieš įjungdami žemesnę pavarą sumažinkite greitį. Žemesnės pavaras perjunkite tik po vieną, paeiliui.

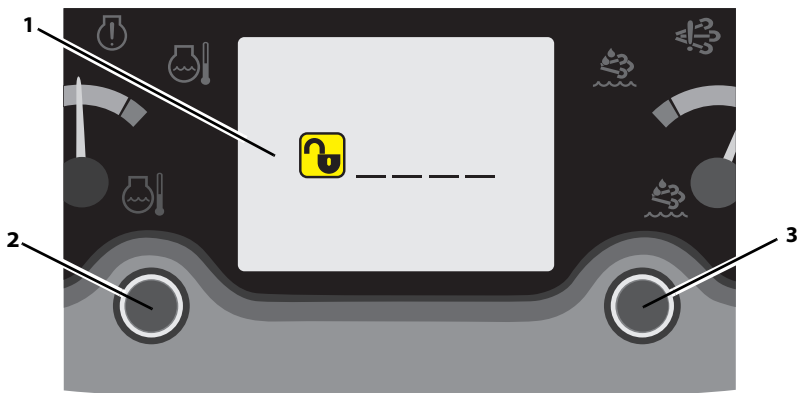
3.3 APSAUGOS NUO VAGYSTĖS SISTEMA (JEIGU ĮJUNGTA)

Kad įrenginiu su įrengta apsaugos nuo vagystės sistema negalėtų naudotis neįgalioti asmenys, prieš pradedant darbą reikia įvesti skaitmeninį slaptažodį. Jeigu įrengtas daugiafunkcis ekranas, apsaugos nuo vagystės funkcija nustatoma tik jame.

Pastaba. Jei apsaugos nuo vagystės funkcija įjungta, tačiau nežinote teisingo slaptažodžio, jį pamatyti arba keisti gali įrenginio savininkas (reikia įvesti 2 lygio slaptažodį). Informacija pateikiama techninės priežiūros instrukcijoje.

Įvestis prietaisų skyde

Slaptažodis ekrane įvedamas naudojantis prietaisų skydo ekrane rodoma informacija.



OD1240

1. Pasukite degimo jungiklį į 1 padėtį. Jei įjungta apsaugos nuo vagystės funkcija, operatorius ekrane (1) turi įvesti skaitmeninį slaptažodį.
2. Kairiuoju mygtuku (2) nustatykite pirmąjį skaitmenį. Norėdami didinti skaitmenį, spustelėkite mygtuką. Skaitmuo didėja nuo 0 iki 9, tada vėl nustatomas 0.
3. Norėdami patvirtinti ir pereiti prie kito skaitmens, spustelėkite dešinįjį mygtuką (3).
4. Taip įveskite visą slaptažodį.
5. Įvedus neteisingą slaptažodį ekrane nurodoma dar kartą įvesti slaptažodį.
6. Įvedus tinkamą slaptažodį galima įprastu būdu pradėti darbą.

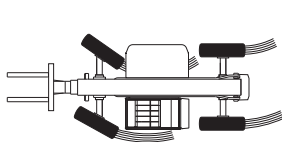
Įvestis daugiafunkciame ekrane

Jeigu įrenginyje yra daugiafunkcis ekranas, žr. 3-58 psl. pateikiamą informaciją apie apsaugos nuo vagystės funkciją.

3.4 VAIRAVIMO REŽIMAI

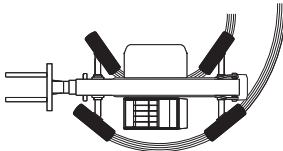
Operatorius gali naudotis trimis vairavimo režimais.

2 priekiniai valdomi ratai

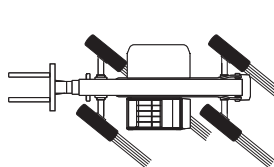


OAL2030

4 į skirtingas puses sukami ratai



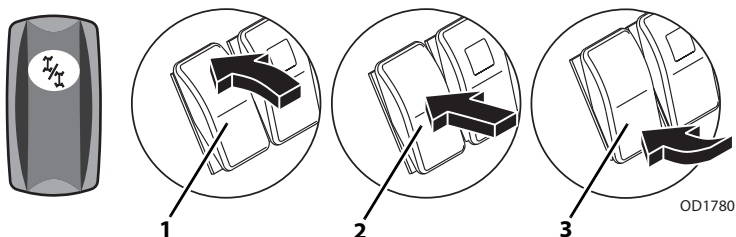
4 į vieną pusę sukami ratai



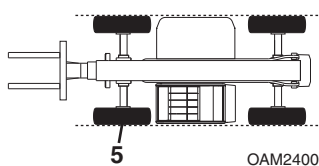
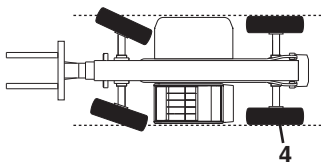
Pastaba. Važiuojant viešaisiais keliais turi būti įjungtas dviejų priekinių valdomų ratų režimas.

Rankinis ratų tiesinimo režimų perjungimas

Pastaba. Naujai parinktas vairavimo režimas iškart įjungiamas.



1. Pagrindiniu stabdžiu sustabdykite įrenginį. Jei įjungtas priekinių valdomų ratų režimas (2), o užpakaliniai ratai ištiesinti, pereikite į 4-ą etapą.

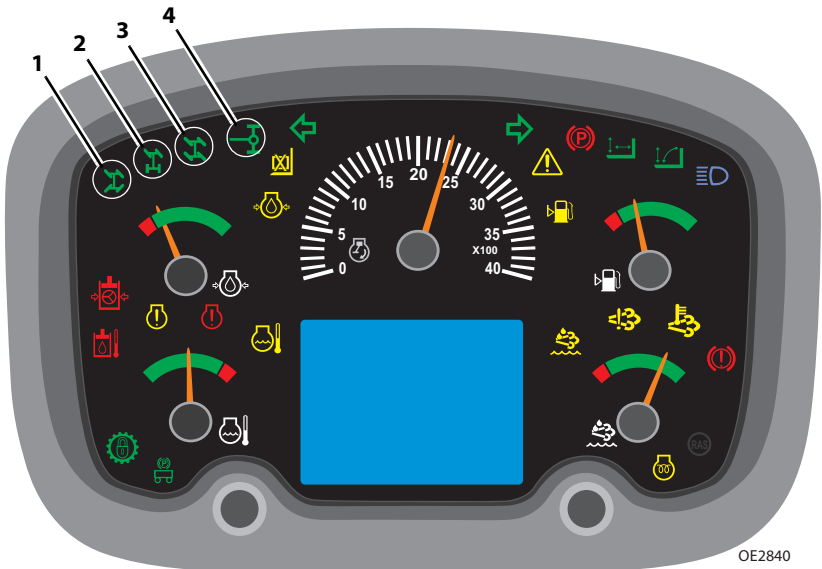
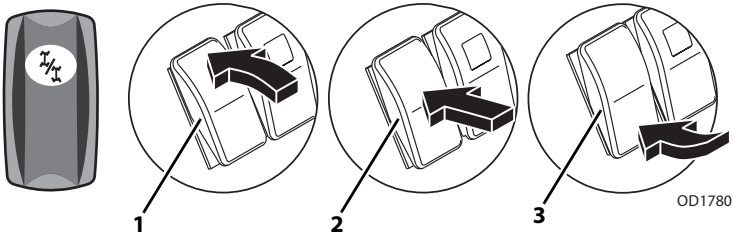


OAM2400

2. Jei įjungtas visų valdomų į skirtingas puses (1) arba į vieną pusę (3) sukamų ratų vairavimo režimas, sukite vairą, kol kairysis užpakalinis ratas (4) bus lygiagretus įrenginio šonui.
3. Įjunkite priekinių valdomų ratų režimą (2).
4. Sukite vairą, kol kairysis priekinis ratas (5) bus lygiagretus įrenginio šonui.
5. Ratai ištiesinti. Įjunkite norimą vairavimo režimą.

Automatinio visų ratų tiesinimo režimo keitimas

1. Pagrindiniu stabdžiu sustabdykite įrenginį.



2. Įjunkite norimą vairavimo režimą: visų valdomų į skirtingas puses sukamų ratų (1), priekinių valdomų ratų (2) ir visų valdomų į vieną pusę sukamų ratų (3).

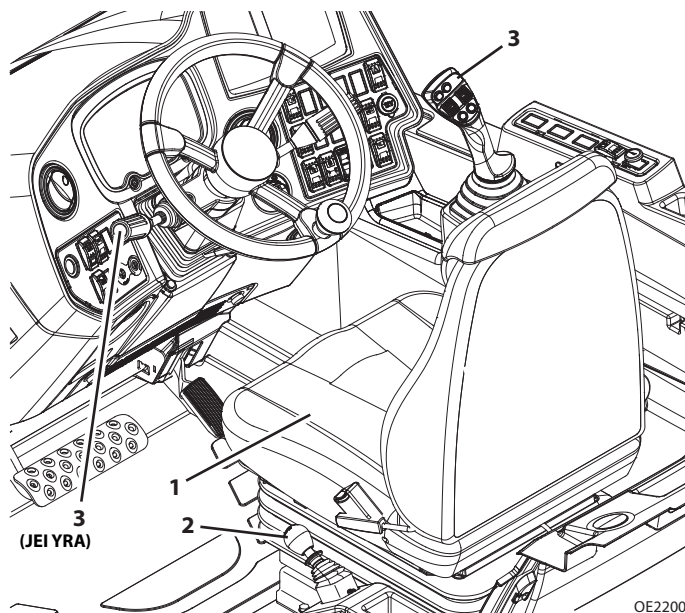
Pastaba. Kol nebus perjungta, blyksi pasirinkto vairavimo režimo šviesos diodas. Ištiesinus ratus ima nuolat šviesti vairavimo režimo šviesos diodas.

3. Lėtai sukite vairą, kol ištiesinsite užpakalinius ratus (4). Šis etapas praleidžiamas, jei anksčiau buvo įjungtas priekinių valdomų ratų režimas ir užpakaliniai ratai jau ištiesinti.
4. Lėtai sukite vairą, kol ištiesinsite priekinius ratus. Jei įjungiate priekinių valdomų ratų režimą, šis etapas bus praleidžiamas.
5. Ratai ištiesinti ir baigiama perjungti pasirinktą vairavimo režimą.

Pastaba. Kol įrenginys išjungtas, nesukiokite vairo. Tinkamai neištiesinus ratų gali reikėti tai padaryti rankiniu būdu. Žr. 3-34 psl.

3.5 OPERATORIAUS SĖDYNĖ

Operatoriaus buvimo sistema



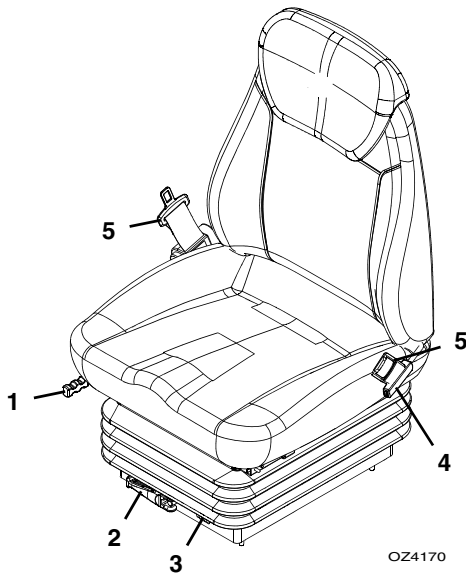
Operatoriaus sėdynėje (1) įrengta operatoriaus buvimo nustatymo sistema. Jeigu operatorius nesėdi sėdynėje, neįmanoma užvesti variklio ir naudotis hidraulinėmis funkcijomis. Jeigu dirbant nustatoma, kad sėdynės neveikia svoris, po dviejų sekundžių atliekamas vienas iš toliau nurodytų veiksmų.

1. Jeigu įjungtas stovėjimo stabdys (2) ir nustatyta laisvoji pavarą (3):
 - išjungiami hidrauliniai valdikliai. (Nuolatinės pagalbinės sistemos funkcijos veikia.)
 - Operatoriui vėl atsėdus sėdynėje hidrauliniai valdikliai vėl įjungiami.
2. Jeigu išjungtas stovėjimo stabdys (2) ir nustatyta laisvoji pavarą (3):
 - išjungiami hidrauliniai valdikliai ir duodamas nuolatinis garso signalas. (Nuolatinės pagalbinės sistemos funkcijos veikia.)
 - Operatoriui vėl atsėdus sėdynėje hidrauliniai valdikliai vėl įjungiami, garso signalas išjungiamas.
3. Jeigu išjungtas stovėjimo stabdys (2) ir nustatyta tiesioginė arba atbulinė pavarą (3):
 - išjungiami hidrauliniai valdikliai, duodamas nuolatinis garso signalas ir įjungiama laisvoji pavarą.
 - Operatoriui vėl atsėdus sėdynėje hidrauliniai valdikliai vėl įjungiami, garso signalas išjungiamas. Prieš vėl įjungdami tiesioginę arba atbulinę eigą perjunkite transmisijos valdiklį į laisvosios padėties, kad iš naujo nustatytumėte sistemą.

Reguliavimas

Prieš užvesdami variklį sureguliuokite sėdynę, kad būtų patogu sėdėti ir dirbti.

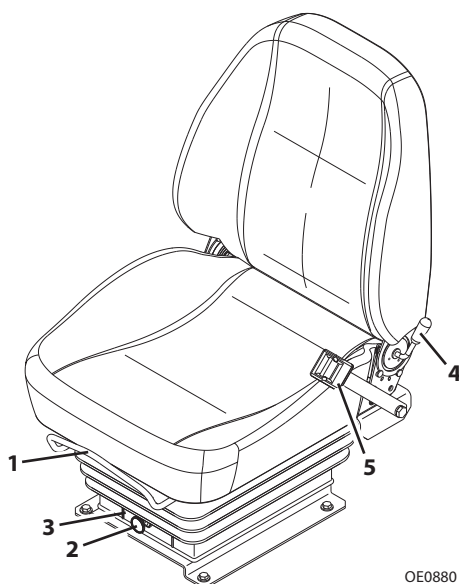
Sėdynė su mechanine pakaba



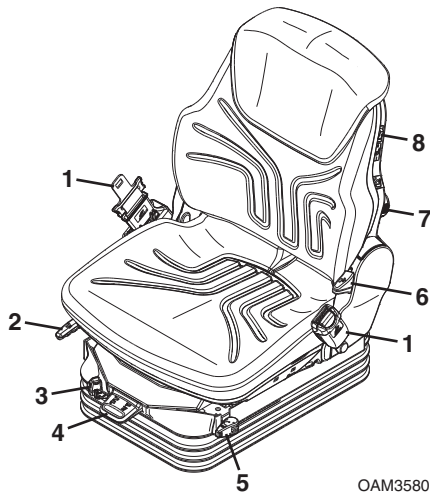
1. **Reguliavimas pirmyn ir atgal.** Norėdami pastumti sėdynę pirmyn arba patraukti atgal naudokite rankenėlę.
2. **Pakaba.** Rankenėle sureguliuokite pakabos amortizatorių pagal reikiamą svorį.
3. **Svoris.** Rodomas šiuo metu nustatytas svoris.
4. **Atlošas.** Svirtele reguliuokite atlošo kampą.
5. **Saugos diržas.** Dirbdami būtinai segėkite saugos diržą. Prireikus galima įsigyti 76 mm (3 in) saugos diržą.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

Sėdynė su pneumatine pakaba



1. **Reguliavimas pirmyn ir atgal.** Norėdami pastumti sėdynę pirmyn arba patraukti atgal naudokite rankenėlę.
2. **Pakaba.** Rankenėle sureguliuokite pakabos amortizatorių pagal reikiamą svorį.
3. **Svoris.** Rodomas šiuo metu nustatytas svoris.
4. **Atlošas.** Svirtele reguliuokite atlošo kampą.
5. **Saugos diržas.** Dirbdami būtinai segėkite saugos diržą. Prireikus galima įsigyti 76 mm (3 in) saugos diržą.



1. **Saugos diržas.** Dirbdami būtinais segėkite saugos diržą. Prirėikus galima įsigyti 76 mm (3 in) saugos diržą.
2. **Reguliavimas pirmyn ir atgal.** Norėdami pastumti sėdynę pirmyn arba patraukti atgal naudokite rankenėlę.
3. **Amortizatorius.** Svirtele nustatykite minkštesnį arba kietesnį amortizatorių.
4. **Pakaba.** Svirtele pagal savo svorį ir ūgį reguliuokite pakabą.
5. **Išilginis izoliatorius.** Svirtele įjunkite išilginį izoliatorių.
6. **Atlošas.** Svirtele reguliuokite atlošo kampą.
7. **Juosmens atrama.** Rankenėle reguliuokite juosmens atramos aukštį ir išlinkimą.
8. **Šildytuvas.** Jungikliu įjunkite sėdynės šildytuvą.

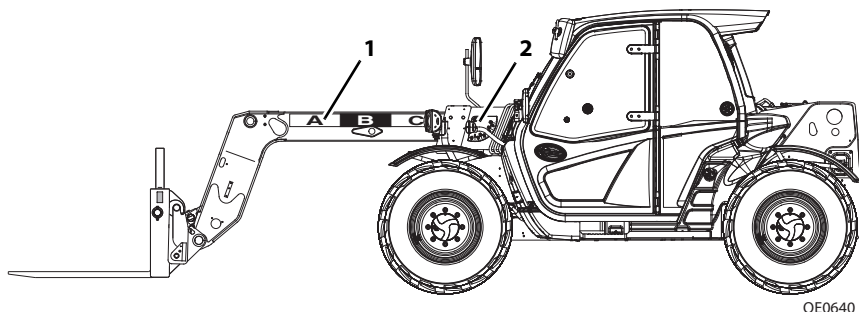
Saugos diržas



Kad prisiegtumėte saugos diržą atlikite toliau aprašomus veiksmus.

1. Suimkite abu laisvus diržo galus, kad diržo juosta nebūtų persisukusi ar susiraizgiusi.
2. Sėdėdami tiesia nugara sujunkite ištraukiamąjį galą (su kištuku) ir likusį diržo galą (su sagtimi).
3. Sagtį laikydami kuo žemiau ant kūno traukite diržo ištraukiamąjį galą tolyn nuo sagties, kol diržas tvirtai priglus.
4. Norėdami atsisegti diržą nuspauskite raudoną sagties mygtuką ir iš jos ištraukite laisvąjį diržo galą.

3.6 STRĖLĖS INDIKATORIAI



Strėlės išstūmimas

- Strėlės išstūmimo indikatoriai (1) yra strėlės kairėje. Naudojantis galios diagrama (žr. *“Galios diagramos naudojimas”* 5-5 psl.) pagal šiuos indikatorius nustatoma, kiek išstumta strėlė.

Strėlės kampas (jei yra)

- Strėlės kampo indikatorius (2) yra strėlės kairėje pusėje. Naudojantis galios diagrama (žr. *“Galios diagramos naudojimas”* 5-5 psl.) pagal šį indikatorių nustatomas strėlės kampas.

3.7 ATBULINĖS EIGOS SISTEMOS (JEI YRA)



ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS PRISISPAUSTI. Užvažiuavus ant žmonių arba daiktų gali žūti arba būti sunkiai sužeisti žmonės, sugadintas turtas ir įranga. Prieš pajudėdami ir važiuodami atbuline eiga būtinai pažiūrėkite į galinio vaizdo veidrodžius ir patikrinkite už transporto priemonės esančią zoną. Atbulinės eigos sistemos tėra papildoma priemonė.

Atbulinės eigos jutiklių sistema

Važiuojant atbuline eiga, atbulinės eigos jutiklių sistema garso signalais praneša apie objektus, esančius už įrenginio.

- Be to, duodamas garso signalas, įspėjantis, kad įrenginys juda atbuline eiga.

Pastaba. Atbulinės eigos jutiklių sistema gali aptikti daiktus, kurių plotas didesnis nei $232,25\text{ cm}^2$ (36 in^2), ir veikia įrenginiui judant atbuline eiga.

- Jeigu aptikimo zonoje nėra jokių kliūčių, įspėjamasis signalas neįjungiamas.
- Jeigu atbulinės eigos jutiklių sistemos zonoje aptinkamas koks nors daiktas, pasigirsta pertrūkinis įspėjamasis signalas. Daiktui artėjant įspėjamojo signalo dažnis didėja.
- Jeigu duodami aštuoni garso signalo impulsai per sekundę (8 Hz), vadinasi, aptiktas daiktas yra ne didesniu kaip 0,9 m (3 ft) atstumu. Įjungdami pagrindinį stabdį sustabdykite atbuline eiga judantį įrenginį. Atlikite 4-5 psl. aprašytą *Įjungimo procedūrą*. Prieš vėl važiuodami atbuline kryptimi apžiūrėkite už įrenginio esančią zoną ir iš jos pašalinkite visas kliūtis.

Galinio vaizdo kamera (jei yra)

Jeigu įrenginyje yra daugiafunkcis ekranas, žr. 3-63 psl. pateikiamą informaciją apie galinio vaizdo kamerą.

3.8 DAUGIAFUNKCIS EKRANAS (JEI YRA)

Bendroji informacija

Šiame skyriuje pateikiama informacija, reikalinga daugiafunkciam ekranui suprasti.

Daugiafunkcio ekrano įjungimas

Daugiafunkcis ekranas įjungiamas perjungus degimo jungiklį į 1 padėtį.



OAP0320

Įjungus daugiafunkčį ekraną jame trumpai pasirodo įrenginio markės logotipas (1), tada rodomas pagrindinis langas.

Pastaba. Jei įjungta apsaugos nuo vagystės funkcija, operatorius ekrane turi įvesti skaitmeninį slaptažodį. Procedūra aprašyta 3-58 psl.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

Daugiafunkcis ekranas ir mygtukai

Pastaba. Kad galėtumėte naudotis padargų pasirinkimo ir pagrindinio meniu mygtukais, įjunkite stovėjimo stabdį.



1. Ekranas. Nelygu operatoriaus pasirinktis, ekrane gali būti rodomas toliau aprašytas vaizdas.

- Apsauga nuo vagystės. Žr. 3-58 psl.
- Pagrindinis langas. Žr. 3-46 psl.
- Galinio vaizdo kamera (jei yra). Žr. 3-63 psl.
- Išplėstinė diagnostika. Žr. 3-50 psl.
- Priežiūros diagramos. Žr. 3-64 psl.
- Tepimo diagramos. Žr. 3-66 psl.
- Matomumo diagramos. Žr. 3-74 psl.
- Tapatybės langas. Tapatybės meniu rodomi įvairūs elektra valdomi parametrai, kuriais valdomos stabilizatorių, kėbulo lyginimo, strėlės kėlimo, išstūmimo ir įtraukimo bei pagalbinės hidraulinės funkcijos. Daugiau informacijos apie tapatybę pateikiama techninės priežiūros instrukcijoje.
- Operatoriaus priemonių langas. Žr. 3-55 psl.
- Kalibravimo langas. Žr. 3-56 psl.

- 2. Pirmesnio lango mygtukas.** Spustelėjus pirmesnio lango mygtuką vėl įjungiamas pirmesnis meniu arba langas. Jeigu jau rodomas pagrindinis langas, ekrano vaizdas neperjungiamas.
- 3. Padargo pasirinkimo mygtukas.** Padargo pasirinkimo mygtuku operatorius gali pasirinkti tam tikrą padargą, kad ekrane būtų rodoma reikiama galios diagrama. Žr. 3-59 psl.
- 4. Naršymo mygtukas.** Naršymo mygtukas sudarytas iš keturių rodyklių, skirtų naršyti aukštyn, žemyn, kairėn ir dešinėn. Centrinio mygtuku patvirtinama pasirinktis.
- 5. Pagrindinio meniu mygtukas.** Spustelėjus pagrindinio meniu mygtuką rodomas pagrindinis meniu. Operatorius meniu elementus gali perjungti naršymo mygtuku. Žr. 3-49 psl.
- 6. Pagrindinio lango mygtukas.** Spustelėjus pagrindinio lango mygtuką vėl įjungiamas pagrindinis langas. Jeigu jau rodomas pagrindinis langas, ekrano vaizdas neperjungiamas.

5. Kėlimo informacija (jeigu įrengta KTIS). Kėlimo informacijos srityje rodoma informacija apie krovinio ir strėlės padėtį.

- Krovins. Rodomas apytikslis krovinio svoris metrinėmis tonomis arba tūkstančiais svarų. Krovinio svoris yra keliamo daikto ir viso keliamojo takelažo (lynų ir t. t.) svorių suma.
- Didžiausia darbinė (projektinė) keliamoji galia. Rodoma projektinė keliamoji galia metrinėmis tonomis arba tūkstančiais svarų.
- Aukštis. Rodomas strėlės aukštis metrais arba pėdomis.
- Ilgis. Rodomas strėlės ilgis metrais arba pėdomis.
- Spindulys (siekis). Rodomas strėlės siekis nuo padangų priekio metrais arba pėdomis.
- Kampas. Rodomas strėlės kampas laipsniais.

6. Krovinio stabilumo indikatoriaus (KSI) brūkšninė diagrama (jeigu įrengta KTIS)

Krovinio stabilumo indikatoriaus sistemos brūkšninėje diagramoje rodomi stabilumo priekine kryptimi ribojimai, kai įrenginys stovi ant lygaus ir tvirto paviršiaus. Žr. *“Krovinio stabilumo indikatorius (KSI)”* 3-22 psl.

- Žalia. Jeigu stabilumo priekine kryptimi ribojimas mažesnis nei 90 %, KSI brūkšninė diagrama rodoma žalia spalva.
- Geltona. Jeigu stabilumo priekine kryptimi ribojimas yra 90–99 %, KSI brūkšninė diagrama rodoma geltona spalva.
- Raudona. Jeigu stabilumo priekine kryptimi ribojimas didesnis 100 %, KSI brūkšninė diagrama rodoma raudona spalva.

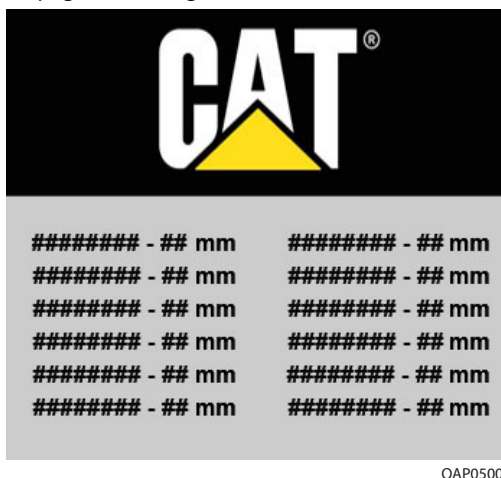
7. Krovinio tvarkymo indikatorių sistemos (KTIS) brūkšninė diagrama (jeigu yra)

Krovinio tvarkymo indikatoriaus sistemos brūkšninėje diagramoje rodomas apytikslis krovinio svorio ir projektinės keliamosios galios procentinis santykis.

- Žalia. Jeigu krovins lengvesnis nei projektinė keliamoji galia, KTIS brūkšninė diagrama rodoma žalia spalva.
- Geltona. Jeigu krovins artėja prie projektinės keliamosios galios, KTIS brūkšninė diagrama rodoma geltona spalva.
- Raudona. Jeigu suveikia automatinė funkcijų atjungimo sistema, KTIS brūkšninė diagrama rodoma raudona spalva. Išjungiamos kai kurios funkcijos (pavyzdžiui, strėlės kėlimo ir stūmimo ir t. t.). Norėdami vėl jas įjungti įtraukite strėlę.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

- 8. Padargų dalių numeriai.** Norėdami pamatyti OEM pateiktus padargų dalių numerius, spustelėkite dešiniąjį naršymo mygtuką. Dalių numeriai rodomi 3 sekundes, tada vėl rodomas pagrindinis langas.

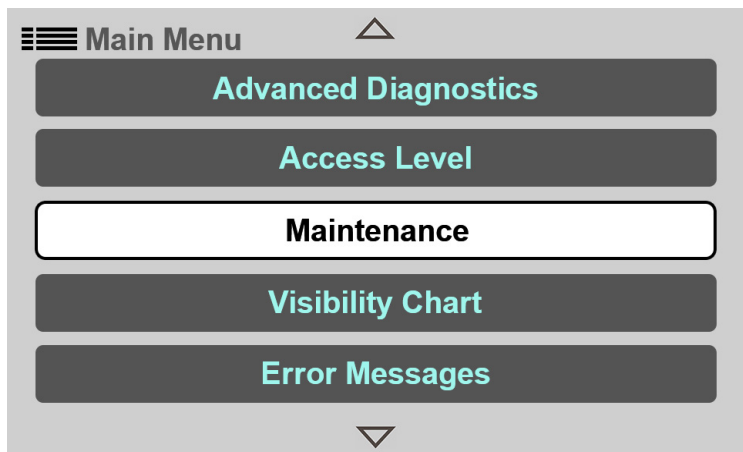


- Papildoma darbo informacija (AUS).** Norėdami pamatyti važiavimo informaciją, kėlimo informaciją ir saugaus naudojimo specifikacijas, spustelėkite kairiųjų naršymo mygtuką.



Pagrindinis meniu

Norėdami įjungti pagrindinį meniu, spustelėkite pagrindinio meniu mygtuką.



OAP0410

Pastaba. Norėdami pamatyti visus elementus, slinkite aukštyn arba žemyn.

“Maintenance” (prižiūra)

Priežiūros meniu rodomi priežiūros intervalai ir tepimo reikalavimai, kad teleskopinis krautuvus būtų tinkamai prižiūrimas.

“Maintenance Intervals” (priežiūros intervalai). Priežiūros intervalų lange operatorius gali pamatyti visas unikalias priežiūros užduotis, kurios turi būti atliekamos po tam tikro variklio darbo valandų skaičiaus arba jo kartotinio. Žr. 3-64 psl.

“Lubrication” (tepimas). Tepimo lange operatorius gali peržiūrėti tepimo diagramas. Žr. 3-66 psl.

“Access Level” (prieigos lygis)

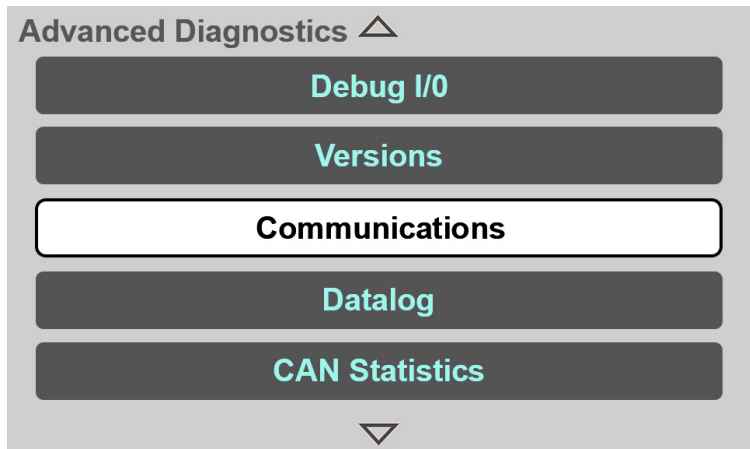
Prieigos lygio lange rodomas dabartinis prieigos lygis. Prieigos lygis nustatomas pagal įvestą slaptažodį.

- “Operator (Level 3)” (operatorius, 3 lygis): slaptažodžio įvesti nereikia.
- “Customer (Level 2)” (klientas, 2 lygis): žr. techninės priežiūros instrukcijoje.
- “Service (Level 1)” (techninės priežiūros darbuotojas, 1 lygis): šis lygis skirtas tik gamintojo techninės priežiūros atstovams.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

“Advanced Diagnostics” (išplėstinė diagnostika)

Išplėstinės diagnostikos meniu operatorius gali peržiūrėti diagnostinę informaciją.



OAP0060

“Communications” (ryšiai). Ryšių ekrane rodoma visų valdymo sistemos CAN modulių būsena. Jeigu nėra CAN ryšio su kuriuo nors moduliu, atitinkamo modulio būsena žymima RAUDONA spalva. Jeigu ryšys tinkamas, atitinkamo modulio būsena žymima ŽALIA spalva.

“Versions” (versijos). Versijų lange rodomos įrenginio programinės ir aparatinės įrangos versijos bei valdymo modulių pastovieji duomenys.

“Debug I/O” (įvesties / išvesties derinimas). Įvesties / išvesties derinimo lange rodoma kabinos valdymo modulio, į kėbulo priekį nukreipto valdymo modulio ir į kėbulo galą nukreipto valdymo modulio visų įvadų ir išvadų būsena ir priskirtų įrenginio funkcijų pavadinimai.

“Engine” (variklis). Variklio lange rodomi variklio parametrai.

“Joystick” (svirtis). Svirties lange rodomi svirties parametrai.

“Transmission” (transmisija). Transmisijos lange rodomi pavaros arba transmisijos parametrai.

“Hydraulics” (hidraulinė sistema). Hidraulinės sistemos lange rodomi stabilizatorių, kėbulo lyginimo ir kabinos parametrai.

“Load Stability Indicator” (krovinio stabilumo indikatorius). Krovinio stabilumo indikatoriaus lange rodomi krovinio stabilumo indikatoriaus parametrai.

“Calibration Data” (kalibravimo duomenys). Kalibravimo duomenų ekrane rodomos visų sukalibruotų valdymo sistemos jutiklių kalibravimo reikšmės.

“System” (sistema). Sistemos lange rodomi valdymo sistemos parametrai.

“Drive/Steer” (važiavimas / vairavimas). Važiavimo / vairavimo lange rodomi vairavimo sistemos parametrai.

“Lights” (žibintai). Žibintų lange rodomi apšvietimo parametrai.

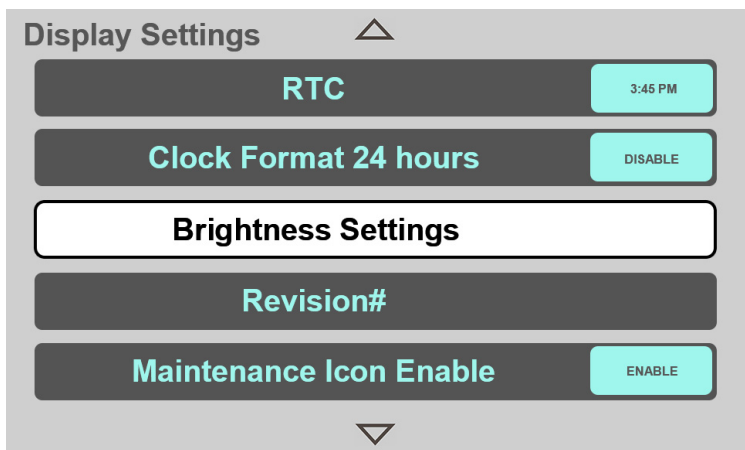
“Boom Ride & Float” (strėlės amortizatorius ir adaptacinis režimas). Strėlės amortizatoriaus ir adaptacinio režimo lange rodomi strėlės amortizatoriaus valdymo ir adaptacinio režimo parametrai.

“CAN Statistics” (CAN statistika). CAN statistikos lange rodomi sistemos magistralės ir diagnostinės magistralės parametrai.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

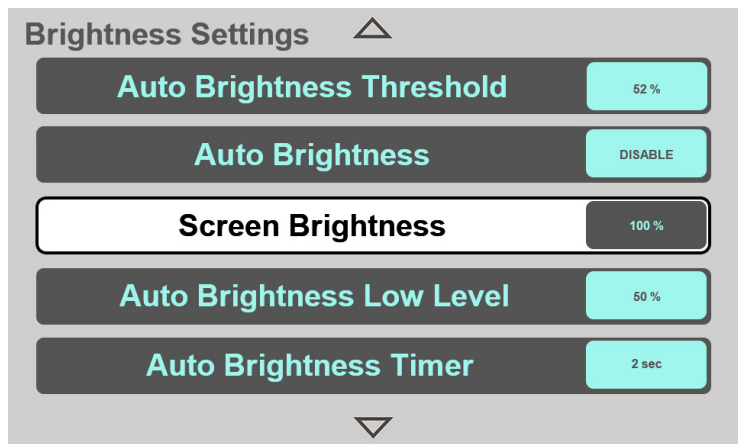
“Display Settings” (ekrano nustatymai)

Ekrano nustatymų meniu operatorius gali nustatyti realiojo laiko laikrodį ir ekrano ryškumą. Be to, galima peržiūrėti kalbos nustatymus, priežiūros būsenos piktogramą (įjungti arba išjungti) ir bibliotekos failų redakcijos numerį.



OAP0070

“**Brightness Settings**” (ryškumo nustatymai). Ryškumo nustatymų meniu operatorius gali reguliuoti ekrano ryškumą. Čia pateikiamos toliau aprašomos ekrano ryškumo reguliavimo funkcijos.



OAP0080

- “**Screen Brightness**” (ekrano ryškumas). Ekrano ryškumo lange operatorius gali reguliuoti ekrano ryškumą (0–100 %, 1 % intervalu).
- “**Auto Brightness**” (automatinis ryškumas). Automatinio ryškumo lange operatorius gali įjungti arba išjungti automatinio ryškumo režimą.

- c. **“Auto Brightness Threshold” (automatinio ryškumo slenkstis).** Automatinio ryškumo slenkščio lange operatorius gali reguliuoti automatinio ryškumo slenkstinę ribą, taikomą įjungus automatinio ryškumo funkciją. Priklausomai nuo aplinkos apšviestumo ir automatinio ryškumo slenkstinės ribos gali būti automatiškai perjungiamas automatinis žemo lygio ryškumas arba nustatytas ryškumas.
- d. **“Auto Brightness Timer” (automatinio ryškumo laikmatis).** Automatinio ryškumo laikmačio lange operatorius gali nustatyti laikotarpį, kurį perjungiamas tinkamas ryškumas, kai įjungta automatinio ryškumo funkcija.
- e. **“Auto Brightness Low Level” (automatinio ryškumo žemas lygis).** Automatinio ryškumo žemo lygio lange operatorius gali nustatyti pageidaujamą mažiausią ryškumą (%), taikomą įjungus automatinio ryškumo funkciją.

“Clock Format 24 Hours” (24 valandų laikrodžio formatas). Laikrodžio formato lange operatorius gali nustatyti realiojo laiko laikrodžio 12 arba 24 valandų formatą.

“Real-Time Clock (RTC)” (realiojo laiko laikrodis). Realiojo laiko laikrodžio lange operatorius gali naršymo mygtuku nustatyti valandas, minutes, dieną, mėnesį ir metus.

“Language” (kalba). Kalbos lange operatorius gali peržiūrėti dabartinę kalbą. Kaip keisti nustatytą kalbą, žr. techninės priežiūros instrukcijoje.

“Maintenance Icon Enable” (priežiūros piktogramos įjungimas). Priežiūros piktogramos įjungimo lange operatorius gali įjungti arba išjungti pagrindiniame lange rodomą priežiūros būsenos funkciją.

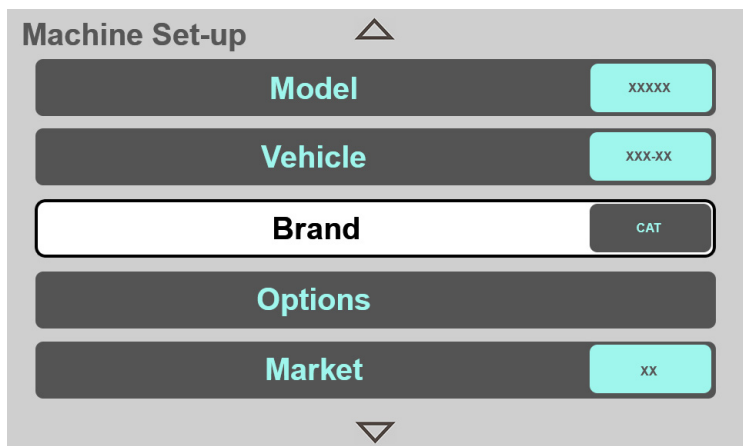
“Revision#” (redakcijos Nr.). Redakcijos numerio ekrane rodomi visų bibliotekų (įskaitant pagrindinę biblioteką) ir programų redakcijos numeriai.

“Competitive Coupler” (konkurencinė jungtis) Jeigu įrengta konkurencinė jungtis, konkurencinės jungties lange operatorius gali nustatyti, ar prie konkurencinės jungties kabinami padargai turi būti rodomi, ar slepiami padargų pasirinkimo meniu.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

“Machine Set-Up” (įrenginio sąranka)

Įrenginio sąrankos meniu rodoma įrenginio konfigūracijos informacija (markė, modelis, variklis, transmisija ir t. t.).



The image shows a 'Machine Set-up' menu with five items: Model, Vehicle, Brand, Options, and Market. Each item has a corresponding value displayed in a box to its right. The 'Brand' item is highlighted with a white background, while the others have dark backgrounds. The values are: Model (XXXXX), Vehicle (XXX-XX), Brand (CAT), Options (empty), and Market (XX). The menu is framed by a light gray border with up and down arrow icons at the top and bottom.

Field	Value
Model	XXXXX
Vehicle	XXX-XX
Brand	CAT
Options	
Market	XX

OAP0510

“Brand” (markė). Markės lange rodomas įrenginio markės pavadinimas.

“Vehicle”(transporto priemonė). Transporto priemonės lange rodomas transporto priemonės tipas pagal strėlės konfigūraciją ir rinkos parinktį.

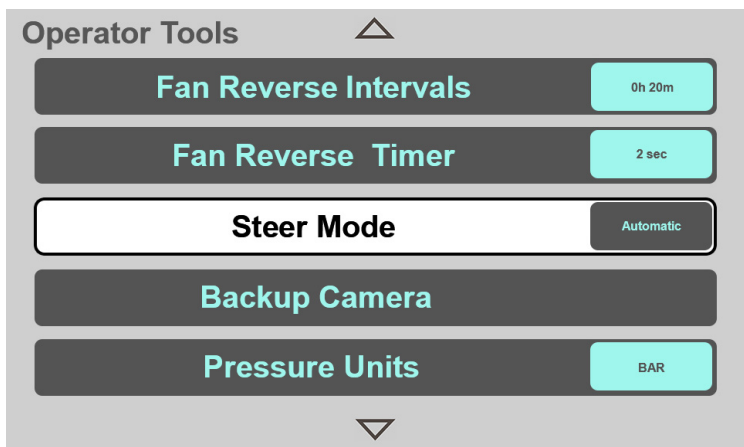
Modelis: Modelio lange rodomas įrenginio modelis.

“Options” (papildoma įranga). Papildomos įrangos lange rodoma įrenginio transmisijos, variklio valdymo, pagalbinių funkcijų ir visų kitų valdiklių konfigūracijos išsami informacija.

“Market” (rinka). Rinkos lange rodomas taikytinas atitikties standartas.

“Operator Tools” (operatoriaus priemonės)

Operatoriaus priemonių meniu operatorius gali nustatyti įvairius įrenginio nustatymus.



OAP0430

“Steer Mode” (vairavimo režimas). Vairavimo režimo lange operatorius gali pasirinkti reikiamą vairavimo režimą.

- Rankinis vairavimo režimas.
- Automatinis vairavimo režimas.

“Fan Reverse Timer” (ventiliatoriaus krypties keitimo laikmatis) (jei yra).

Ventiliatoriaus krypties keitimo laikmačio lange operatorius gali nustatyti ventiliatoriaus sukimosi priešinga kryptimi trukmę.

“Fan Reverse Interval” (ventiliatoriaus krypties keitimo intervalas) (jei yra).

Ventiliatoriaus krypties keitimo intervalo lange operatorius gali nustatyti laiko intervalą tarp ventiliatoriaus krypties keitimų.

“Default Gear” (numatytoji pavarą). Numatytosios pavaros lange operatorius gali nustatyti numatytąją transmisijos pavarą, įjungiamą užvedus variklį.

“Elevated Idle” (didelis laisvosios eigos greitis). Didelio laisvosios eigos greičio lange operatorius gali nustatyti didelį laisvosios eigos greitį.

“Vehicle Speed Units” (transporto priemonės greičio vienetai). Transporto priemonės greičio vienetų lange operatorius gali nustatyti, kad transporto priemonės greitis būtų išreiškiamas kilometrais per valandą (KPH) arba myliomis per valandą (MPH).

“Temperature Units” (temperatūros vienetai). Temperatūros vienetų lange operatorius gali nustatyti temperatūros matavimo vienetus: Celsijaus (C) arba Farenheito (F) laipsnius

“Pressure Units” (slėgio vienetai). Slėgio vienetų lange operatorius gali nustatyti slėgio vienetus: BAR arba PSI.

“Backup Camera” (galinio vaizdo kamera) (jei yra). Naudodamasis galinio vaizdo kamera, operatorius gali pagrindiniame lange laikinai matyti už teleskopinio krautuvo esančią zoną.

“Tire Selection” (padangų pasirinkimas). Padangų pasirinkimo lange operatorius gali pasirinkti reikiamas padangas.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

“Calibrations” (kalibravimas)

Kalibravimo meniu operatorius gali tikrinti įvairių įrenginio valdiklių funkcijas.

- Stovėjimo stabdžio tikrinimas. Žr. 3-70 psl.
- Daugiau informacijos apie kalibravimą pateikiama techninės priežiūros instrukcijoje.

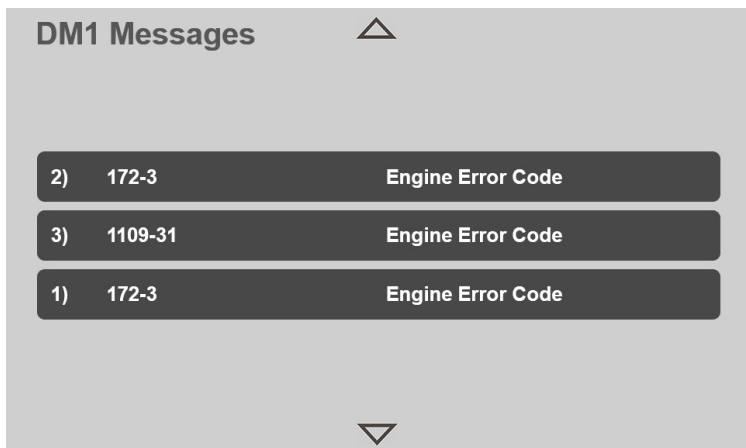
“Error Messages (Fault Codes)” (klaidų pranešimai / gedimų kodai)

Klaidų pranešimų lange operatorius gali peržiūrėti iki 25 paskutinių užregistruotų diagnostinių gedimų kodų (DGK) / diagnostinių pranešimų 1 (DM1) gedimų kodų kartu su tekstiniu aprašu. Gedimų kodai rodomi jų pasireiškimo eilės tvarka. Aktyvūs gedimų kodai pažymėti žvaigždute. Daugiau informacijos apie gedimų kodus pateikiama techninės priežiūros instrukcijoje.

DTC Messages			△
19)	6617	CANBUS FAILURE - CABIN JOYSTICK	
20)	6659	CANBUS FAILURE - PREMIUM DISPLAY	
21)	211	POWER CYCLE	
22)	211	POWER CYCLE	
1)	211	POWER CYCLE	
2)	211	POWER CYCLE	
			▽

OAP0110

“DTC Messages” (DGK pranešimai). DGK pranešimų lange rodomi visi įrenginio gedimų kodai. DGK pranešimas sudarytas iš trijų–penkių skaitmenų numerio ir atitinkamo pranešimo.



OAP0120

“DM1 Messages” (DM1 pranešimai). DM1 pranešimų lange rodomi visi variklio gedimų kodai. DM1 pranešimas sudarytas iš įtariamo parametro numerio (IPN) ir trikties režimo identifikatoriaus (FMI).

“Visibility Chart” (matomumo diagrama)

Matomumo diagramos lange operatorius gali peržiūrėti taikytiną matomumo diagramą. Žr. 3-74 psl.

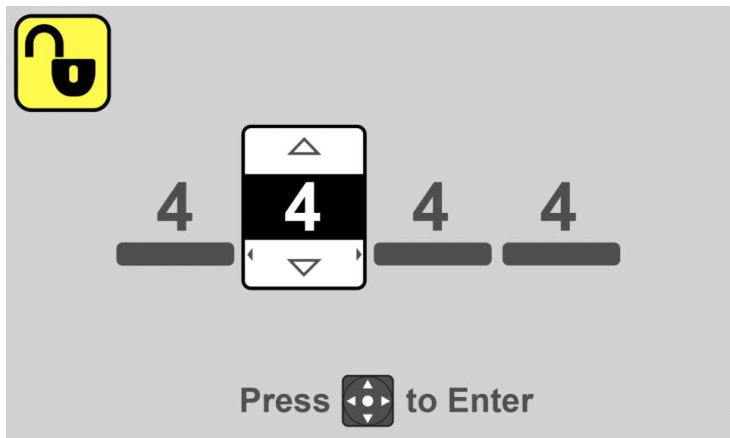
3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

Naudojimas ir priežiūra

Apsaugos nuo vagystės funkcija

Kad įrenginiu su įrengta apsaugos nuo vagystės sistema negalėtų naudotis neįgalieji asmenys, prieš pradėdant darbą reikia įvesti skaitmeninį slaptažodį. Jeigu įrengtas daugiafunkcis ekranas, apsaugos nuo vagystės funkcija nustatoma tik jame.

Pastaba. Jei apsaugos nuo vagystės funkcija įjungta, tačiau nežinote teisingo slaptažodžio, jį pamatyti arba keisti gali įrenginio savininkas. Žr. techninės priežiūros instrukciją.



OD1920

1. Pasukite degimo jungiklį į 1 padėtį. Jei įjungta apsaugos nuo vagystės funkcija, operatorius ekrane turi įvesti skaitmeninį slaptažodį.
2. Naršymo mygtuko aukštynkrypte arba žemynkrypte rodykle nustatykite pirmąjį skaitmenį.
3. Kad pereitumėte prie kito skaitmens, spustelėkite naršymo mygtuko dešiniakryptę rodyklę.
4. Taip įveskite visą slaptažodį. Naršymo mygtuko centrine dalimi patvirtinkite kodą.
5. Įvedus neteisingą slaptažodį ekrane nurodoma dar kartą įvesti slaptažodį.
6. Įvedus tinkamą slaptažodį galima įprastu būdu pradėti darbą.

Galios diagramos pasirinkimas

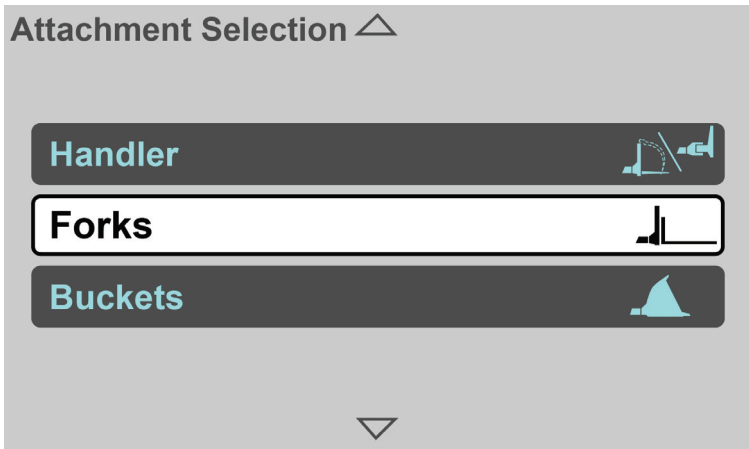
Pagrindiniame lange rodoma reikiama galios diagrama priklauso nuo pasirinkto padargo ir stabilizatorių padėties (jei yra).

A. Padargų pasirinkimas

Padargo pasirinkimo mygtuku operatorius gali pasirinkti tam tikrą padargą, kad ekrane būtų rodoma reikiama galios diagrama.

1. Norėdami pereiti prie padargų tipų, spustelėkite padargo pasirinkimo mygtuką.

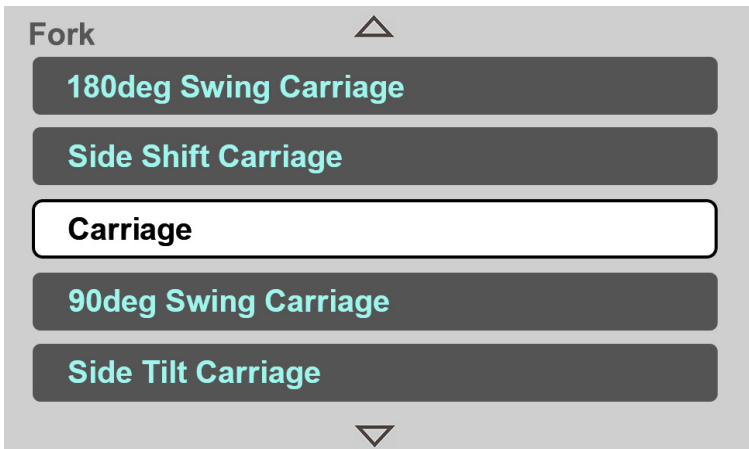
Pastaba. Konkurencinės jungties tipas matomas tik tada, kai įjungtas. Žr. “Display Settings” (ekrano nustatymai) 3-52 psl.



OAP0130

2. Pasirinkite padargo tipą.

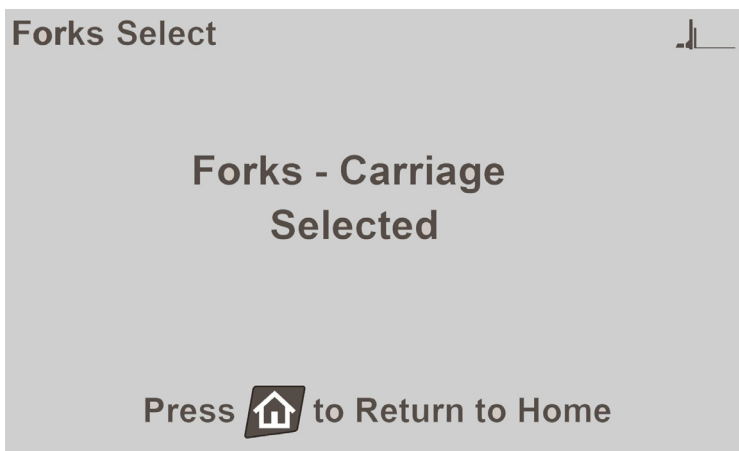
Pastaba. Norėdami pamatyti visus elementus, slinkite aukštyn arba žemyn.



OAP0140

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

3. Pasirinkite tam tikrą padargą, kurį naudosite.



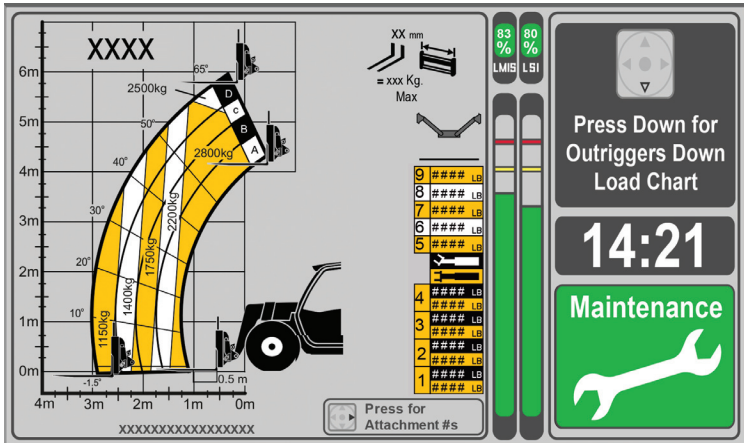
OAP0150

4. Ekrane rodomas pranešimas, kuriame prašoma patvirtinti parinktį. Kad pereitumėte į pagrindinį langą, spustelėkite pagrindinio lango mygtuką; rodoma pasirinkto padargo galios diagrama.

B. Stabilizatorių padėties pasirinkimas (jei yra)

Jeigu įrenginyje įrengti stabilizatoriai, ekrane rodoma galios diagrama priklauso nuo stabilizatorių padėties. Kaip naudotis galios diagrama, žr. 5-5 psl.

Rankinis pasirinkimas



OAP0570

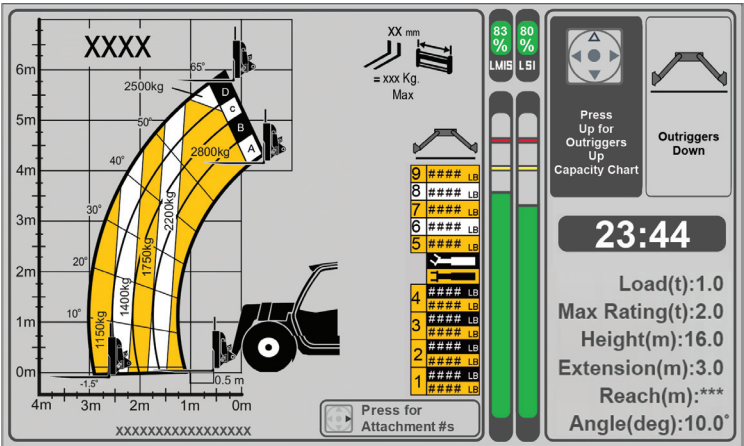
Jeigu įrenginyje nėra bekontakčių ir slėgio jutiklių, kuriais būtų nustatoma stabilizatorių padėtis, operatorius turi pats pasirinkti reikiamą galios diagramą.

Pastaba. Numatytoji rodoma galios diagrama atitinka pakeltus stabilizatorius.

1. Kad būtų rodoma nuleistus stabilizatorius atitinkanti galios diagrama, spustelėkite naršymo mygtuko žemynkryptę rodyklę.
2. Kad būtų rodoma pakeltus stabilizatorius atitinkanti galios diagrama, spustelėkite naršymo mygtuko aukštynkryptę rodyklę.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

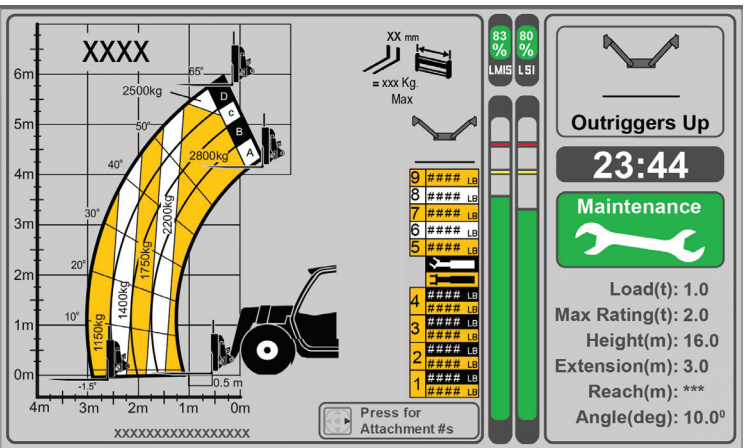
Pusiau automatinis pasirinkimas



OAP0590

Jeigu įrenginyje įrengtas tik slėgio jutiklis, ekrane rodoma stabilizatorių būseną, kurią operatorius turi patvirtinti naršymo mygtuku.

Automatinis pasirinkimas



OAP0490

Naudojant bekontakčius ir slėgio jutiklius nustatoma stabilizatorių padėtis ir pagrindiniame ekrane automatiškai rodoma reikiama galios diagrama.

Galinio vaizdo kamera (jei yra)

⚠ ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS PRISISPAUSTI. Užvažiavus ant žmonių arba daiktų gali žūti arba būti sunkiai sužeisti žmonės, sugadintas turtas ir įranga. Prieš pajudėdami ir važiuodami atbuline eiga būtinai pažiūrėkite į galinio vaizdo veidrodžius ir patikrinkite už transporto priemonės esančią zoną. Atbulinės eigos sistemos tėra papildoma priemonė.

Galinio vaizdo kamera transliuoja papildomą tiesiai už teleskopinio krautuvo esančios zonos vaizdą. Vaizdas rodomas daugiafunkcio ekrano pagrindiniame lange, jeigu teleskopinis krautuvus veikia, įjungta atbulinės eigos pavarą ir įrenginio sąrankos meniu sukonfigūruota, kad yra galinio vaizdo kamera. Išjungus atbulinės eigos pavarą automatiškai vėl rodomas standartinis pagrindinis langas.



OAP0160

Ekrane rodomi ant vaizdo uždėti grafiniai žymekliai, nurodantys apytikslius atstumus iki objektų, esančių už teleskopinio krautuvo.

- **Raudona linija:** maždaug 1,52 m (5 ft).
- **Geltona linija:** maždaug 4,57 m (15 ft).

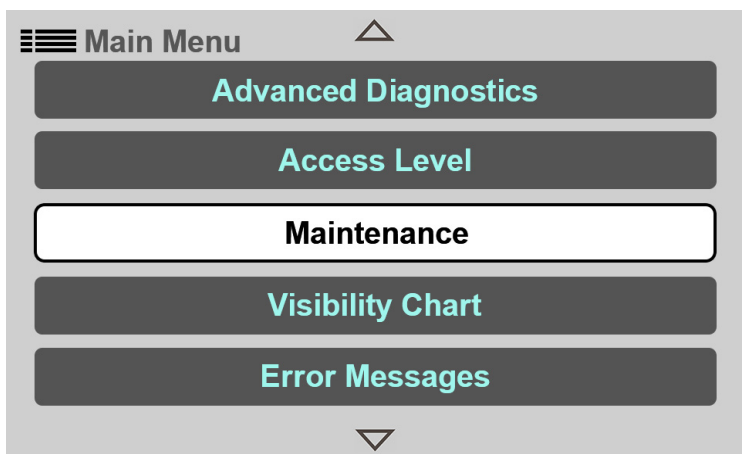
PASTABA

ĮRANGOS GEDIMAS. Rūpinkitės, kad vaizdo kameros objektyvas visada būtų švarus. Jeigu temperatūra labai aukšta arba labai žema, vaizdo kamera gali tinkamai neveikti.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

Priežiūros grafiko langas

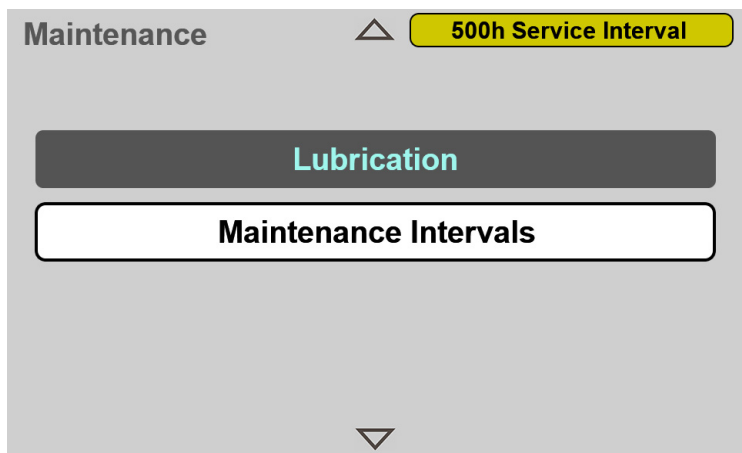
Priežiūros grafikuose nurodomos priežiūros užduotys, kurios turi būti atliekamus po tam tikro variklio darbo valandų skaičiaus.



OAP0410

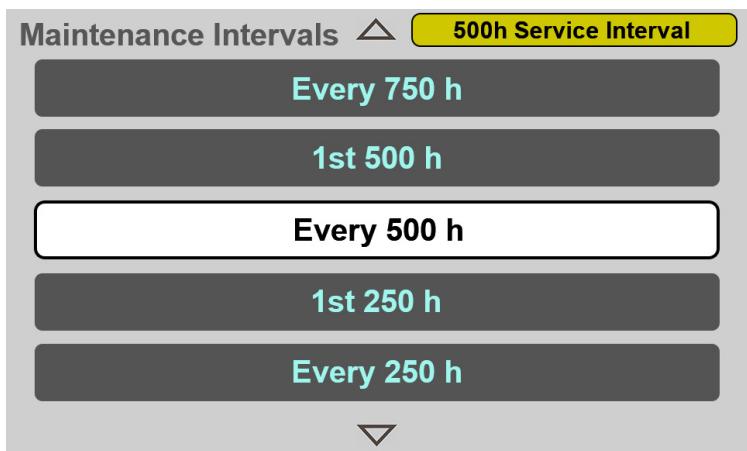
1. Spustelėkite pagrindinio meniu mygtuką ir pasirinkite “Maintenance” (priežiūra).

Pastaba. Norėdami pamatyti visus elementus, slinkite aukštyn arba žemyn.



OAP0170

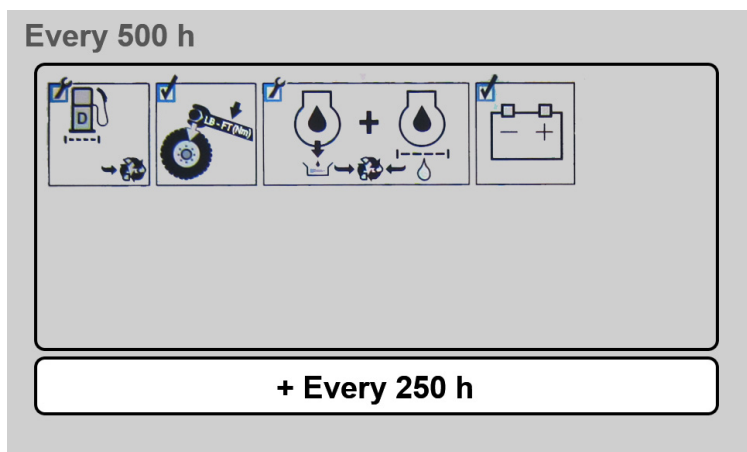
2. Pasirinkite “Maintenance Intervals” (priežiūros intervalai).



OAP0180

3. Norėdami pamatyti priežiūros grafiką, pasirinkite reikiamą priežiūros intervalą. Daugiau žr. 7 skyrius – tepimas ir priežiūra.

Pastaba. Pasiekus nustatytą darbo valandų skaičių ekrano viršutiniame dešiniajame kampe rodomas dabartinis priežiūros intervalas.



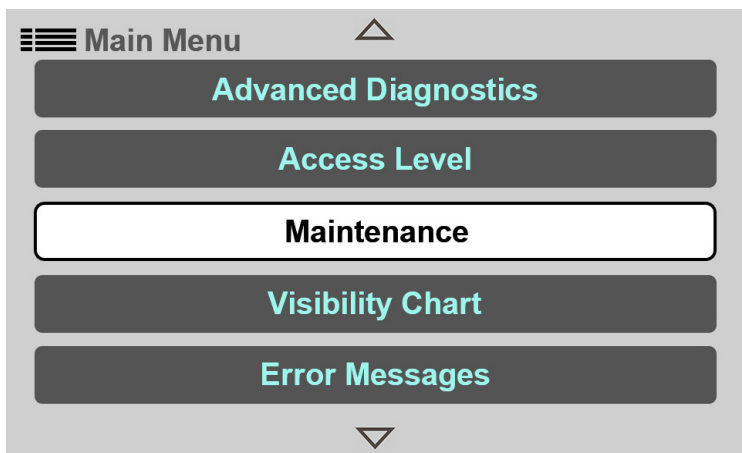
OAP0190

4. Spausdami naršymo mygtuko centrinę dalį galite peržiūrėti paskesnius priežiūros grafikus, kol pasirodys priežiūros intervalų langas.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

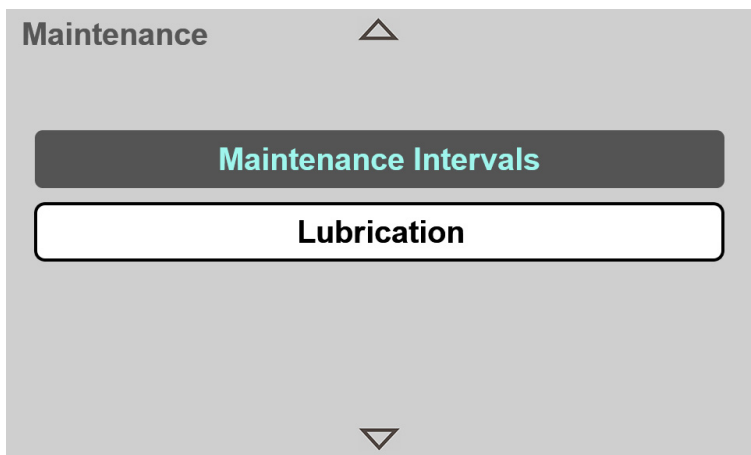
Tepimo grafiko langas

Tepimo grafikuose nurodomos tepimo užduotys, kurios turi būti atliekamus po tam tikro variklio darbo valandų skaičiaus.



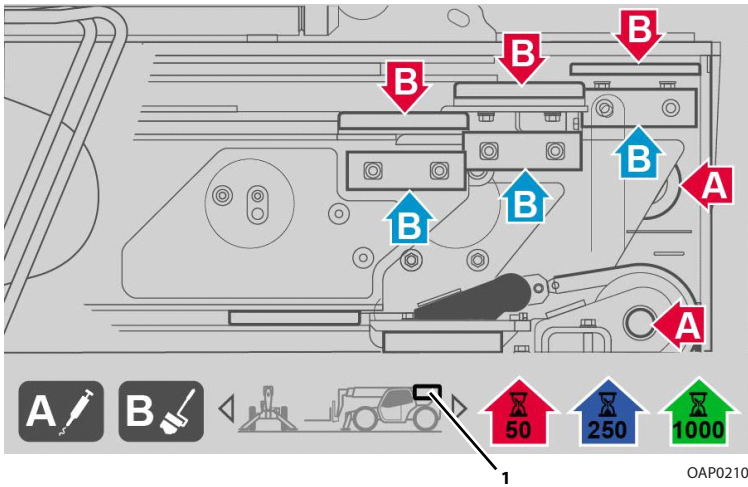
OAP0410

1. Spustelėkite pagrindinio meniu mygtuką ir pasirinkite "Maintenance" (priežiūra).



OAP0200

2. Norėdami pamatyti tepimo grafiką, pasirinkite "Lubrication" (tepimas).

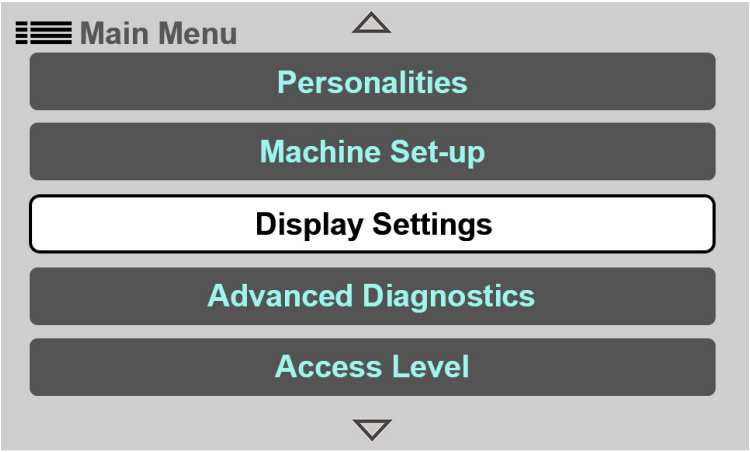


3. Spausdami naršymo mygtuko kairišką / dešinią rodyklę peržiūrėkite įvairias tepimo vietas. Daugiau žr. 7 skyrius – tepimas ir priežiūra.

Pastaba. Stačiakampis (1) nurodo viršutiniame lange rodomą įrenginio zoną.

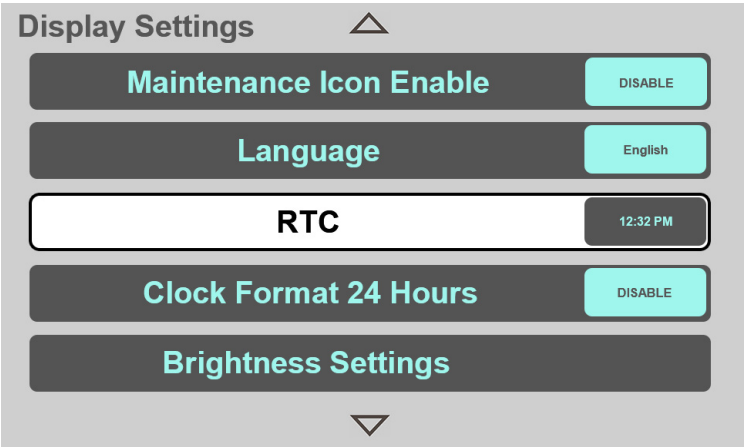
3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

Realiojo laiko laikrodžio nustatymas



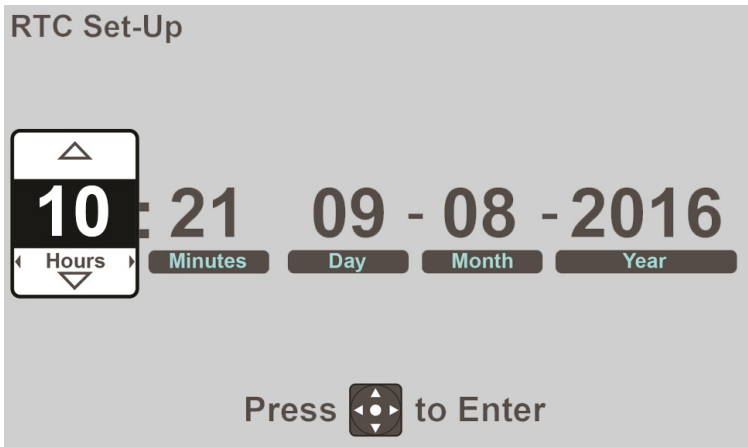
OAP0220

1. Spustelėkite pagrindinio meniu mygtuką ir pasirinkite “Display Settings” (ekrano nustatymai).



OAP0230

2. Norėdami nustatyti datą ir laiką pasirinkite RTC.



OAP0440

3. Naršymo mygtuko aukštynkrypte arba žemynkrypte rodykle nustatykite pirmąjį skaitmenį.
4. Kad pereitumėte prie kito skaitmens, spustelėkite naršymo mygtuko dešiniakryptę rodyklę.
5. Taip nustatykite visus laiko ir datos skaitmenis. Kad patvirtintumėte, spustelėkite naršymo mygtuko centrinę dalį.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

Stovėjimo stabdžio tikrinimas

Atlikdamas šią tikrinimo procedūrą operatorius gali tikrinti, kaip veikia stovėjimo stabdys.

Pastaba. Kiekvienas kalibravimo procedūros etapas turi būti atliktas per 60 sekundžių.

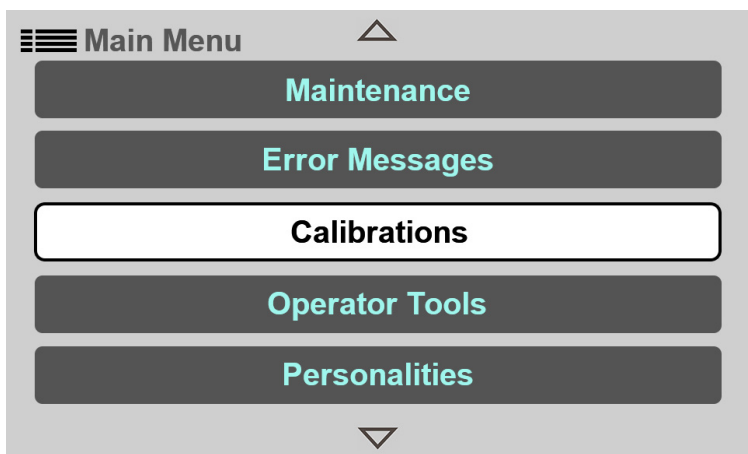
Pavėlavus atlikti reikia iš naujo pradėti kalibravimo procedūrą.



ĮSPĖJIMAS

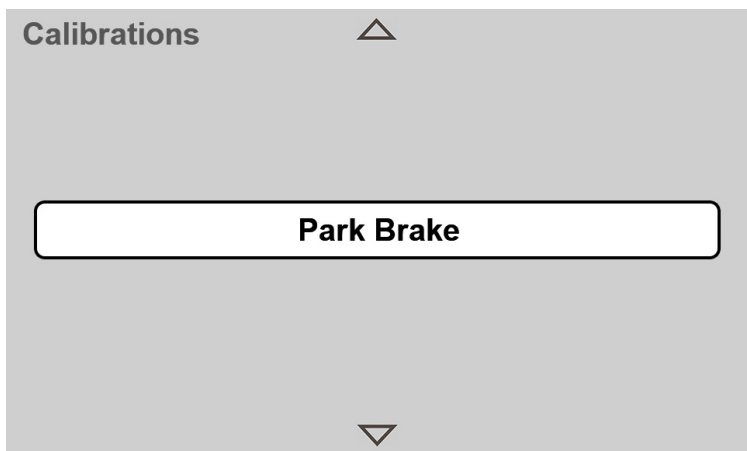
PAVOJUS PRISISPAUSTI. Užvažiavus ant žmonių arba daiktų gali žūti arba būti sunkiai sužeisti žmonės, sugadintas turtas ir įranga. Prieš pradėdami bet kokią tikrinimo procedūrą būtinai pažiūrėkite į veidrodžius ir patikrinkite aplink įrenginį esančią zoną. Jeigu įrenginys juda, įjunkite pagrindinį stabdį.

1. Kad pradėtumėte tikrinti, įjunkite stovėjimo stabdį ir užveskite variklį.



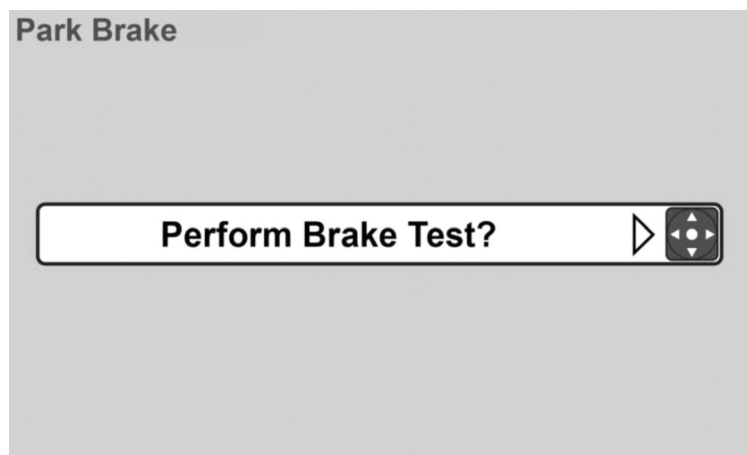
OAP0250

2. Spustelėkite pagrindinio meniu mygtuką ir pasirinkite "Calibrations" (kalibravimas).



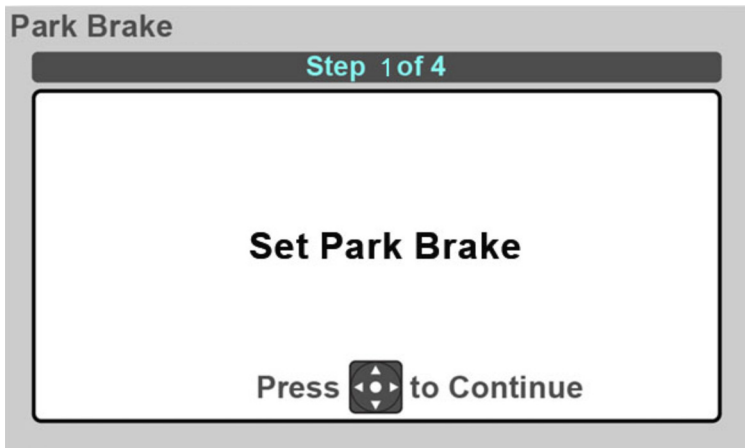
OAP0260

3. Pasirinkite "Park Brake" (stovėjimo stabdys).



OAP0270

4. Spustelėdami naršymo mygtuko centrinę dalį patvirtinkite pranešimą "Perform Brake Test?" (Ar tikrinti stabdžius?)



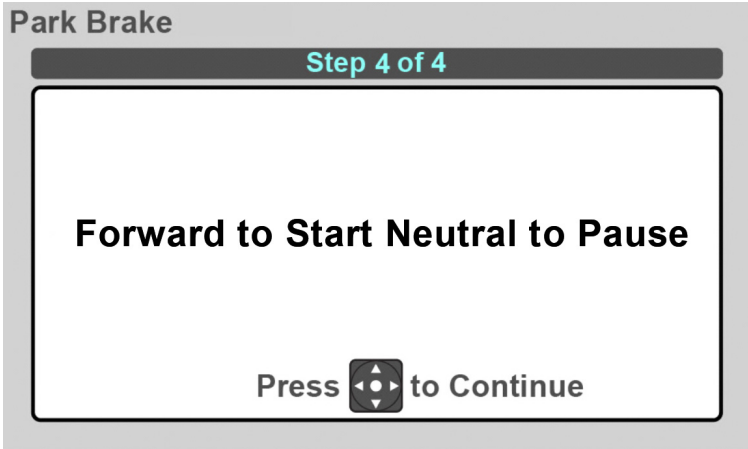
OAP0280

5. Pasirūpinkite, kad būtų įjungtas stovėjimo stabdys. Kad patvirtintumėte, spustelėkite naršymo mygtuko centrinę dalį.



OAP0290

6. Ekrane rodomas įspėjimas "Warning: Drive will be engaged" (Įspėjimas: bus įjungta pavarą). Įjunkite antrąją pavarą. Spustelėkite naršymo mygtuko centrinę dalį.



OAP0300

7. Įjunkite tiesioginės eigos pavarą (F).
8. Įjunkite laisvąją pavarą (N). Spustelėkite naršymo mygtuko centrinę dalį.
9. Jeigu tikrinimas sėkmingas, rodomas pranešimas "Park Brake Test Complete" (Stovėjimo stabdžio tikrinimas baigtas). Spustelėdami naršymo mygtuko centrinę dalį patvirtinkite ir grįžkite į kalibravimo meniu.
Jeigu tikrinimas nepavyko, rodomas pranešimas "Park Brake Test Failed" (Stovėjimo stabdžio tikrinimas nesėkmingas). Spustelėdami naršymo mygtuko centrinę dalį patvirtinkite ir grįžkite į kalibravimo meniu, kad galėtumėte pakartoti tikrinimo procedūrą. Jeigu tikrinimo procedūra ir vėl nepavyksta, įrenginį prieš toliau naudojant reikia pataisyti.

3 skyrius– Valdikliai ir indikatoriai

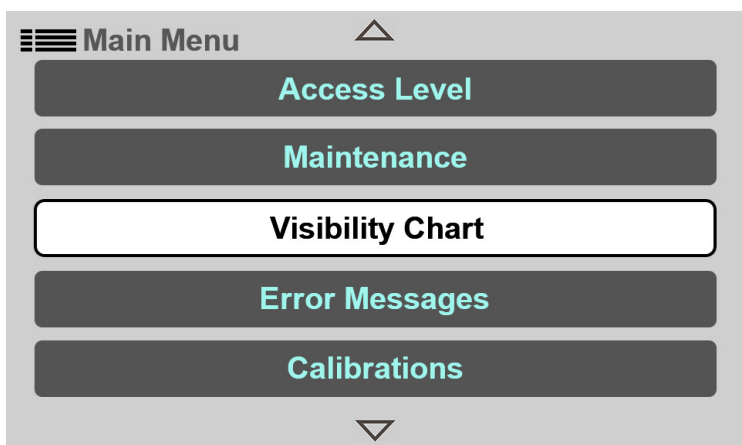
Matomumo diagramų langas

Matomumo diagramų lange operatorius gali peržiūrėti taikytinas matomumo diagramas.



ĮSPĖJIMAS

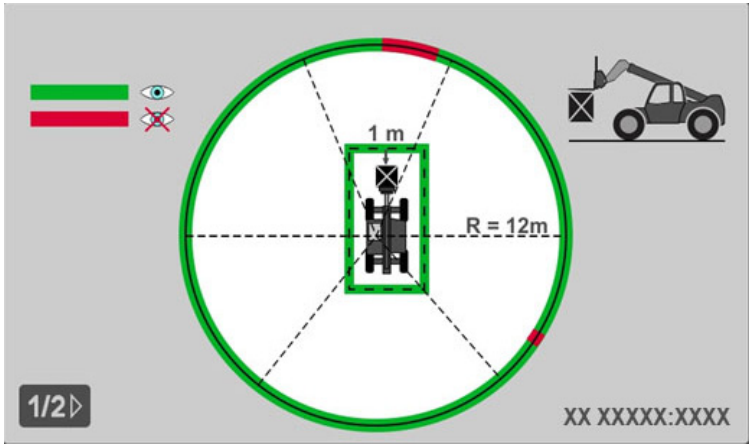
PAVOJUS PRISISPAUSTI. Užvažiavus ant žmonių arba daiktų gali žūti arba būti sunkiai sužeisti žmonės, sugadintas turtas ir įranga. Prieš pajudėdami iš vietos būtinai pažiūrėkite į veidrodžius ir patikrinkite aplink įrenginį esančią zoną.



OAP0450

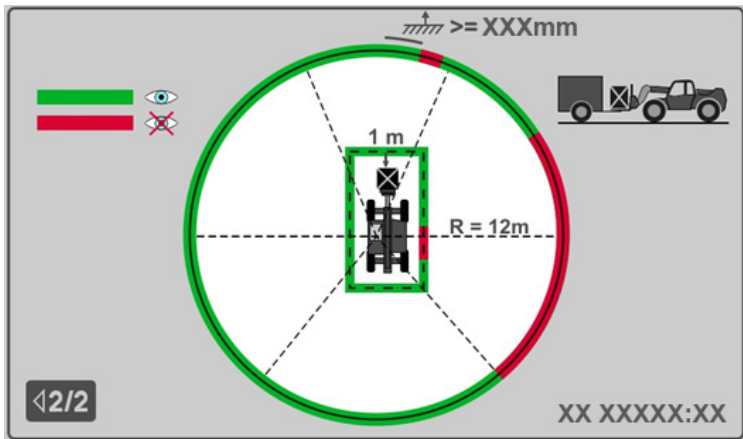
1. Spustelėkite pagrindinio meniu mygtuką ir pasirinkite "Visibility Chart" (matomumo diagrama).

Pastaba. Norėdami pamatyti visus elementus, slinkite aukštyn arba žemyn.



OAP0460

2. Ekrane rodoma numatytoji matomumo diagrama su pakabintu krovinio.



OAP0470

3. Kad būtų rodoma matomumo diagrama be pakabinto krovinio, spustelėkite naršymo mygtuko dešiniakryptę rodyklę.

Trikčių diagnostika

Ryšio klaidos langas



OAP0310

Nutrūkus ryšiui rodomas ryšio klaidos langas. Truputį palaukite ir iš naujo įjunkite įrenginį. Jeigu ir toliau rodomas ryšio klaidos langas, žr. techninės priežiūros instrukcijoje pateikiamą informaciją.

4 SKYRIUS – NAUDOJIMAS

4.1 VARIKLIS

Pastaba. Daugiau informacijos žr. variklio eksploatavimo ir priežiūros instrukcijoje.

Variklio užvedimas

Šiuo įrenginiu įprastai galima dirbti, kai aplinkos temperatūra yra nuo -18°C iki 48°C (nuo 0°F iki 118°F). Dėl darbo esant kitoms temperatūroms arba neįprastoms sąlygoms tarkitės su "Telehandler Product Group".

Jeigu įrenginys pritaikytas ypač šaltam orui, nuo -40°C iki -20°C (nuo -40°F iki 0°F), žr. 4-2 psl. aprašytą užvedimo procedūrą.

1. Įjunkite pagrindinį elektros jungiklį.
2. Pasirūpinkite, kad visi valdikliai būtų neutralios padėties, o visi elektros įtaisai (žibintai, šildytuvai ir kt.) būtų išjungti. Įjunkite stovėjimo stabdį.
3. Pasukite degimo raktelį į 1 padėtį ir palaukite, kol prietaisų skyde užges variklio šildymo indikatorius.
4. Kad įjungtumėte starterį, pasukite degimo raktelį į 2 padėtį. Varikliui užsivedus tuojau pat paleiskite raktelį. Nepavykus per 20 sekundžių užvesti variklio, paleiskite raktelį ir prieš vėl bandydami užvesti keletą minučių palaukite, kad atauštų starterio variklis.

Pastaba. Tris kartus nepavykus užvesti variklio, pasukite raktelį į išjungimo padėtį ir prieš vėl bandydami užvesti 30 minučių palaukite, kad atauštų starterio variklis.

5. Varikliui užsivedus stebėkite indikatorius. Jei indikatoriai šviečia ilgiau nei penkias sekundes, išjunkite variklį ir prieš vėl užvesdami nustatykite priežastį.
6. Maždaug perpus atidarę variklio droselį, išsildykite variklį.

Pastaba. Variklį galima užvesti tik įjungus laisvąją pavarą ir stovėjimo stabdį.



ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS DĖL NETIKĖTO JUDĖJIMO. Prieš atleisdami stovėjimo stabdį būtina įsitikinkite, kad įjungta laisvoji pavarą ir pagrindinis stabdys. Jei stovėjimo stabdys atleidžiamas esant įjungtai tiesioginei arba atbulinei pavarai, įrenginys gali staiga pajudėti iš vietos.



ĮSPĖJIMAS

VARIKLIO SPROGIMAS. Užvedant šaltu oru draudžiama į oro įsiurbimo angą purkšti eterio.

Užvedimas ypač šaltu oru (jeigu pritaikytas)

Jeigu įrengtos ypač šaltam orui pritaikytos dalys, įrenginiu galima dirbti nuo –40 °C iki 20 °C (nuo –40 °F iki 0 °F) temperatūroje.

1. Įrenginyje turi būti šildytuvai ir ypač šaltam orui pritaikyti skysčiai. Daugiau apie skysčius žr. 9 skyrius – techniniai duomenys.
2. Raskit du geltonus ilginamuosius laidus, sudėtus kabinoje už sėdynės.
3. Hidraulinio bako šildytuvą prijunkite prie vieno ilginamojo laido, o akumulatoriaus ir bloko šildytuvus – prie kito. Kiekvieną ilginamąjį laidą įjunkite į atskirus kintamosios įtampos šaltinius, kurių kiekvieno mažiausiasis projektinis srovės stiprumas 15 A.
4. Prieš dirbdami įrenginiu leiskite šildytuvams veikti bent 12 valandų.
5. Atlikite 4-1 psl. aprašytą užvedimo procedūrą ir leiskite varikliui 20 minučių dirbti laisvąja eiga.
6. Penkias minutes nuolat naudokitės visomis strėlės funkcijomis, kad cirkuliuotų šiltas hidraulinis skystis.
7. Atlikite „Išjungimo procedūra“ 4-5 psl.
8. Atjunkite kintamosios įtampos ilginamuosius laidus ir sudėkite laikymo vietose.
9. Įrenginys paruoštas darbui.

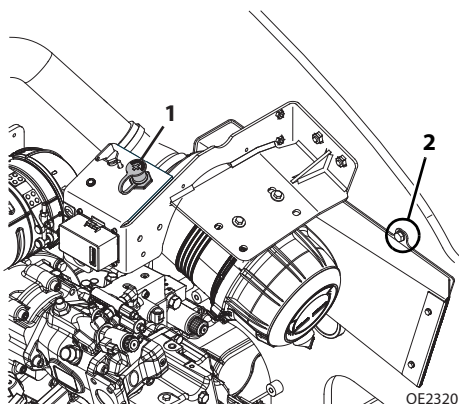
Užvedimas naudojant papildomą akumuliatorių



OW0530

Prireikus užvedant variklį prijungti papildomą akumuliatorių atlikite toliau aprašomus veiksmus.

- Pasirūpinkite, kad abi transporto priemonės jokių būdu tarpusavyje nesiliestų.
- Įsitikinkite, kad veikia įkraunamosios mašinos variklis.



OE2320

- Nuotolinio akumuliatoriaus kontaktas, skirtas užvesti naudojant papildomą akumuliatorių, yra variklio skyriaus dešinėje dalyje.
- Teigiamąjį (+) jungiamąjį kabelį prijunkite prie išsekusio akumuliatoriaus teigiamojo (+) kontakto (1).
- Teigiamojo (+) jungiamo kabelio kitą galą prijunkite prie papildomo akumuliatoriaus teigiamojo (+) kontakto.
- Neigiamąjį (-) jungiamąjį kabelį prijunkite prie papildomo akumuliatoriaus neigiamojo (-) kontakto.
- Neigiamojo (-) jungiamojo kabelio kitą galą prijunkite prie įrenginio varžto galvutės (2).
- Atlikite standartinę užvedimo procedūrą.
- Užvedę variklį atvirkščia eilės tvarka atjunkite kabelius.



ĮSPĖJIMAS

AKUMULIATORIAUS SPROGIMO PAVOJUS. Jei akumuliatorius užšalo, draudžiama bandyti užvesti prijungiant papildomą akumuliatorių arba krauti, nes gali sprogti. Pasirūpinkite, kad arti akumuliatoriaus nebūtų kibirkščių ar liepsnos šaltinių, nerūkykite. Kraunant iš švino rūgštinių akumuliatorių skiriasi sprogiosios dujos. Dėvėkite apsauginius akinius.

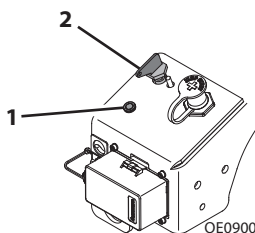
Įprastinė variklio veikla

- Kad įsitikintumėte, jog visos sistemos tinkamai veikia, dažnai stebėkite prietaisų skydą ir ekraną.
- **Būkite budrūs, kad išgirstumėte neįprastą triukšmą ar pajustumėte vibraciją.** Pastebėję neįprastų požymių, saugioje vietoje pastatykite ir išjunkite įrenginį. Praneškite vadovui arba priežiūros darbuotojams.
- **Nerekomenduojama leisti varikliui ilgai veikti laisvąja eiga.** Jei nedirbate, išjunkite variklį.
- Jeigu reikia ilgesnį laiką leisti varikliui veikti laisvąja eiga (įjungtas stovėjimo stabdys ir visi valdikliai nustatyti į neutralią padėtį), gali padidėti variklio laisvosios eigos greitis.
 - Įjungti važiavimo žibintai.
 - Įjungtas oro kondicionierius.
 - Aplinkos temperatūra žemesnė nei –17 °C (–1 °F).
- Įrenginiu dirbant dideliame aukštyje dėl sumažėjusio oro tankio gali sumažėti įrenginio našumas. Įrenginiu dirbant aukštoje temperatūroje gali sumažėti įrenginio našumas ir padidėti variklio aušinimo skysčio temperatūra. Dėl darbo neįprastomis sąlygomis tarkitės su vietos “Caterpillar” prekybos atstovu.

Išjungimo procedūra

Teleskopinį krautuvą statykite saugioje vietoje, ant lygaus ir horizontalaus paviršiaus, atokiau kitos įrangos ir (arba) eismo juostų.

1. Įjunkite stovėjimo stabdį.
2. Įjunkite laisvąją pavarą.
3. Šakės arba padargą nuleiskite ant žemės.
4. Leiskite varikliui 3–5 minutes veikti laisvąja eiga. **NEDIDINKITE variklio greičio.**
5. Išjunkite variklį ir ištraukite degimo raktelį.
6. Tinkamu būdu išlipkite iš teleskopinio krautuvo.



7. Išjungiant įrenginį išleidimo indikatorius (1) šviečia tol, kol iš sistemos išleidžiamas DEF. Kol indikatorius neužgeso, raktelio (2) nepasukite į išjungimo padėtį.
8. Išjunkite pagrindinį elektros jungiklį.
9. Užblokuokite ratus (jei reikia).

4.2 DARBAS NEPAKABINUS KROVINIO

Saugiai kelkite

- Turite žinoti kiekvieno keliamo krovinio svorį ir sunkio centro vietą. Jei nežinote svorio ir sunkio centro vietos, kreipkitės į vadovą arba keliamos medžiagos tiekėją.



ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS APVIRSTI. Viršijus teleskopinio krautuvo keliamąją galią gali būti sugadinta įranga ir (arba) apvirsti įrenginys.

- Kad nustatytumėte, kokių diapazonų galima saugiai kelti, gabenti ir dėti krovinį, žinokite teleskopinio krautuvo projekcinę keliamąją galią (žr. 5 skyrius).

Krovinio ėmimas

- Įvertinkite grunto sąlygas. Pagal aplinkybes sumažinkite važiavimo greitį ir krovinį.
- Nerekomenduojama kelti dviem sluoksniais išdėstyto krovinio.
- Pasirūpinkite, kad krovinys neliestų gretimų kliūčių.
- Nustatykite tokį atstumą tarp šakių, kad padėklas arba krovinys būtų imamas didžiausiu pločiu. Žr. *„Šakių reguliavimas ir perkėlimas“* 5-20 psl.
- Lėtai ir statmenai važiuokite prie krovinio, šakių viršūnės turi būti tiesios ir horizontalios. **DRAUDŽIAMA** bandyti kelti krovinį tik viena šake.
- **DRAUDŽIAMA** dirbti teleskopiniu krautuvu, jei kabinoje nėra tinkamos ir aiškiai įskaitomos naudojamo teleskopinio krautuvo ir padargo derinio galios diagramos.

Krovinio gabenimas



- Kroviniui atsirėmus į galinę atramą, prieš pradėdami važiuoti paverskite jį atgal. Važiuodami laikykitės 1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės ir 5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys nurodytų reikalavimų.

Lyginimo procedūra

1. Pastatykite įrenginį kroviniui kelti ar padėti tinkamiausioje vietoje.
2. Įjunkite stovėjimo stabdį ir LAISVĄJĄ pavarą.
3. Stebėdami horizontalumo indikatorių (-ius) nustatykite, ar prieš keliant krovinį reikia lyginti įrenginį.
4. Pastatykite įrenginį kitoje vietoje, kad jis būtų horizontalus.

Svarbu prisiminti

- Strėlę / padargą aukščiau nei 1,2 m (4 ft) nuo žemės paviršiaus galima kelti tik tada, jei teleskopinis krautuvus horizontalus.
(AUS – šakes aukščiau nei 300 mm (11.8 in) nuo žemės paviršiaus galima kelti tik tada, jei teleskopinis krautuvus horizontalus.)
- Dėl bendro kėbulo lyginimo ir apkrovos poveikio teleskopinis krautuvus gali apvirsti.

4 skyrius– naudojimas

Krovinio dėjimas

Prieš padėdami bet kokį krovinį, pasirūpinkite:

- kad padėjimo vieta būtų pakankamai atspari, kad atlaikytų krovinio svorį,
- kad padėjimo vieta būtų horizontali skersine ir išilgine kryptimis.
- Pagal galios diagramą nustatykite, kiek galima saugiai išstumti strėlę. Žr. *“Galios diagramos naudojimas”* 5-5 psl.
- Nustatykite šakes krovinio padėjimo lygyje ir lėtai nustatykite strėlę, kol krovinys atsidurs vos aukščiau padėjimo vietos.
- Leiskite strėlę, kol padėsite krovinį ir galėsite laisvai ištraukti šakes.

Krovinio paleidimas

Saugiai padėję krovinį reikiamoje vietoje atlikite toliau aprašomus veiksmus.

1. Kroviniai nebesiremiant į šakes galima įtraukti strėlę.
2. Nuleiskite tvirtinamąją struktūrą.
3. Dabar teleskopiniu krautuvu galima išvažiuoti iš padėjimo vietos ir dirbti toliau.

4.3 DARBAS PAKABINUS KROVINĮ

Saugiai kelkite

- Turite žinoti kiekvieno keliamo krovinio svorį ir sunkio centro vietą. Jei nežinote svorio ir sunkio centro vietos, kreipkitės į vadovą arba keliamos medžiagos tiekėją.



ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS APVIRSTI. Viršijus teleskopinio krautuvo keliamąją galią gali būti sugadinta įranga ir (arba) apvirsti įrenginys.

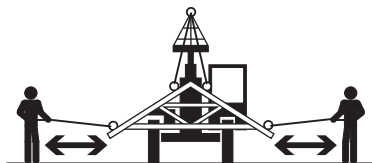
- Kad nustatytumėte, koku diapazonu galima saugiai kelti, gabenti ir dėti krovinį, žinokite teleskopinio krautuvo projekcinę keliamąją galią (žr. 5 skyrius).

Pakabinto krovinio ėmimas

- Įvertinkite grunto sąlygas. Pagal aplinkybes sumažinkite važiavimo greitį ir krovinį.
- Nerekomenduojama kelti dviem sluoksniais išdėstyto krovinio.
- Pasirūpinkite, kad krovinys neliestų gretimų kliūčių.
- **DRAUDŽIAMA** dirbti teleskopiniu krautuvu, jei kabinoje nėra tinkamos ir aiškiai įskaitomos naudojamo teleskopinio krautuvo ir padargo derinio galios diagramos.
- Krovinį kelkite tik aprobeuota ir jo svoriui pritaikyta keliamąją įrangą.
- Atsižvelgdami į krovinio sunkio centrą ir stabilumą nustatykite, už kurių vietų jį galima kelti.
- Krovinius būtinai prilaikykite virvėmis, kad kuo mažiau judėtų.
- Be operatoriaus kabinoje esančios tinkamos galios diagramos „Galios diagramos naudojimas“ 5-5 psl., kur pateikiamos tinkamo kėlimo rekomendacijos.

4 skyrius– naudojimas

Pakabinto krovinio gabenimas



OZ3160



OW0130

- Važiuodami laikykitės 1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės ir 5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys nurodytų reikalavimų.
- Papildomų apkrovos reikalavimų žr. operatoriaus kabinoje esančioje reikiamoje galios diagramoje.

Svarbu prisiminti

- Pasirūpinkite, kad strėlė būtų visiškai įtraukta.
- Draudžiama kelti krovinį aukščiau nei 300 mm (11.8 in) virš žemės paviršiaus arba kelti strėlę didesniu nei 45° kampu.
- Dėl bendro kėbulo lyginimo ir apkrovos poveikio teleskopinis krautuvas gali apvirsti.
- Reguliuotojai turi nuolat palaikyti ryšį (žodinį arba rankų ženklų) su operatoriumi ir visada jį matyti.
- Reguliuotojui draudžiama stovėti tarp pakabinto krovinio ir teleskopinio krautuvo.
- Krovinį gabenkite tik pėsčiojo 1,4 km/h (0.9 mph) arba mažesniu greičiu.

Lyginimo procedūra

1. Pastatykite įrenginį kroviniai kelti ar padėti tinkamiausioje vietoje.
2. Įjunkite stovėjimo stabdį ir LAISVĄJĄ pavarą.
3. Stebėdami horizontalumo indikatorius (-ius) nustatykite, ar prieš keliant krovinį reikia lyginti įrenginį.
4. Pastatykite įrenginį kitoje vietoje, kad jis būtų horizontalus.

Pakabinto krovinio dėjimas

Prieš padėdami bet kokį krovinį, pasirūpinkite:

- kad padėjimo vieta būtų pakankamai atspari, kad atlaikytų krovinio svorį,
- kad padėjimo vieta būtų horizontali skersine ir išilgine kryptimis.
- Pagal galios diagramą nustatykite, kiek galima saugiai išstumti strėlę. Žr. *“Galios diagramos naudojimas”* 5-5 psl.
- Nustatykite krovinį padėjimo lygyje ir lėtai nustatykite strėlę, kol krovinys atsidurs vos aukščiau padėjimo vietos.
- Dėdami krovinį pasirūpinkite, kad reguliuotojai ir operatorius nuolat palaikytų žodinį arba rankų ženklų ryšį.

Pakabinto krovinio paleidimas

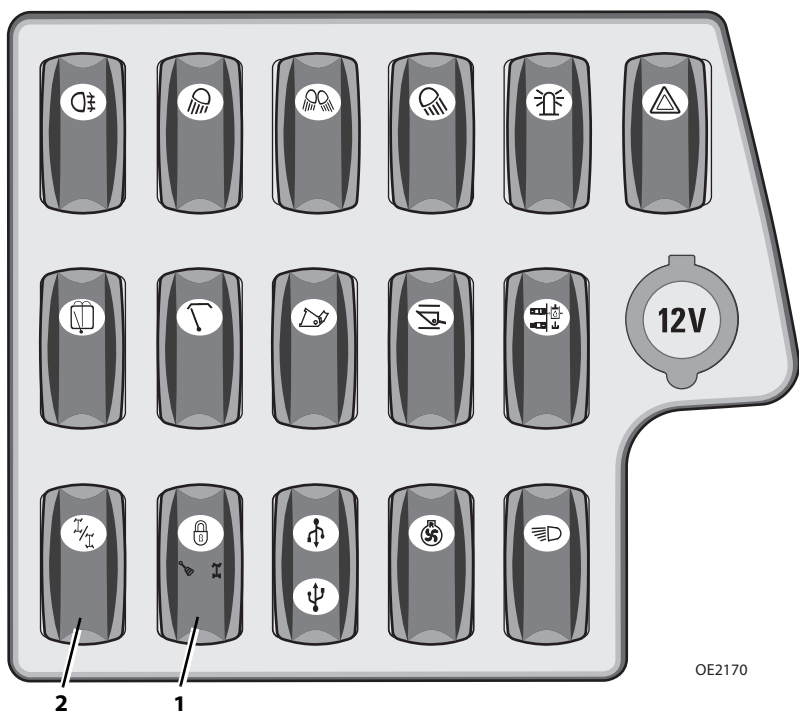
- Reguliuotojui draudžiama stovėti tarp pakabinto krovinio ir teleskopinio krautuvo.
- Atvažiuę į krovinio padėjimo vietą, prieš atkabindami keliamąją įrangą ir tvirtinamąsias virves visiškai sustabdykite teleskopinį krautuvą.

4.4 VAŽIAVIMAS KELIAIS (CE)

1. Paruošimas
 - a. Nuo padargo nuimkite krovinį.
 - b. Nuvalykite įrenginį, jei šis labai nešvarus.
 - c. Tikrinkite ir prireikus reguliuokite žibintus ir veidrodžius.

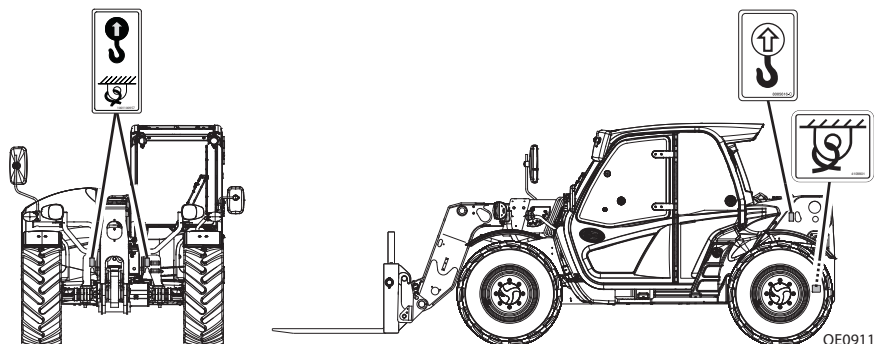
Pastaba. Būtinai laikykitės visų vietos ir šalies ar apskrities eismo taisyklių.

2. Nuleiskite strėlę. Padargo priekinis kraštas turi būti maždaug 30 cm (12 in) virš žemės paviršiaus.
3. Iki galo paverskite padargą atgal.
4. Ant priekinės kaušo briaunos uždėkite apsauginį skydą: šakes nuimkite arba apsukite, kad būtų nukreiptos į įrenginį, ir pritvirtinkite prie tvirtinamosios struktūros.



5. Kad išjungtumėte svirtį ir visas ja valdomas funkcijas, nuspauskite mygtuką **(1)**.
6. Perjungiamas priekinių valdomų ratų režimas **(2)**. Daugiau žr. *"Vairavimo režimai"* 3-34 psl.
7. Įrenginys paruoštas važiuoti keliais.

4.5 KROVIMAS IR TVIRTINIMAS GABENANT



Rišimas

1. Prieš kraudami išlyginkite teleskopinį krautuvą.
2. Padedami stebėtojo pakraukite teleskopinį krautuvą kuo žemiau nuleista strėle.
3. Pakrovę įjunkite stovėjimo stabdį ir leiskite strėlę, kol ji arba padargas atsirems į grindis. Visus valdiklius nustatykite neutralios padėties, išjunkite variklį ir ištraukite degimo raktelį.
4. Paveiksle vaizduojamose tvirtinimo vietose užkabindami grandines pririškite įrenginį prie grindų.
5. Neriškite strėlės priekio.

Pastaba. Už tinkamo gabenimo būdo ir tvirtinamųjų įtaisų pasirinkimą, tikrinimą, ar naudojama įranga pakankamai tvirta, kad atlaikytų gabenamo įrenginio svorį, visų gamintojo instrukcijų ir įspėjimų, darbdavio, transporto skyriaus reikalavimų ir saugos taisyklių ir (arba) visų vietos, šalies ar provincijos įstatymų ir teisės aktų laikymąsi visiškai atsako pats naudotojas.

ĮSPĖJIMAS

TELESKOPINIO KRAUTUVO SLYDIMO PAVOJUS. Prieš kraudami teleskopinį krautuvą gabenti pasirūpinkite, kad ant priekabos grindų, rampų ir krautuvo ratų nebūtų purvo, sniego arba ledo. Nepaisant šio nurodymo teleskopinis krautuvas gali pradėti slysti.

Kėlimas

- Keliant įrenginį labai svarbu keliamąjį įrangą tvirtinti tik tam skirtose vietose. Jeigu įrenginyje nėra keliamųjų ašų, informacijos kreipkitės į vietos “Caterpillar” prekybos atstovą.
- Tinkamai sureguliuokite keltuvas ir įrangą, kad pakeltas įrenginys būtų horizontalus. Keliamas įrenginys visada turi būti horizontalus.
- Pasirūpinkite, kad keltuvas ir keliamoji įranga būtų tinkamos klasės ir tikėtų norimam tikslui. Įrenginio svorį žr. 9 skyrius – techniniai duomenys arba pasverkite įrenginį.
- Prieš keldami iš įrenginio pašalinkite visus nepritvirtintus daiktus.
- Įrenginį kelti sklandžiai ir tolygiai. Žemyn leiskite atsargiai ir švelniai. Nedarykite greitų ar staigių judesių, dėl kurių įrenginį ir (arba) keliamąjį įrangą galėtų veikti smūginės apkrovos.

5 SKYRIUS – PADARGAI IR VILKTIES JUNGTYS

5.1 APROBUOTI PADARGAI

Norėdami nustatyti, ar padargas aprobuotas naudoti su jūsų turimu konkrečiu teleskopiniu krautuvu, prieš tvirtindami atlikite toliau aprašomus veiksmus.

- Padargo tipas, svoris, matmenys ir apkrovos centras turi būti lygūs arba mažesni už operatoriaus kabinoje esančioje galios diagramoje pateikiamas reikšmes.
- Galios diagramoje nurodytas modelis turi atitikti naudojamo teleskopinio krautuvo modelį.
- Hidrauliniu būdu valdomus padargus galima naudoti tik su įrenginiais, kuriuose yra pagalbinė hidraulinė sistema.
- Hidrauliniu būdu valdomus padargus, kuriems reikia pagalbinės elektros sistemos, galima naudoti tik su įrenginiais, kuriuose yra pagalbinė hidraulinė ir elektros sistemos.

Jei bent viena šių sąlygų netenkinama, padargo nenaudokite. Teleskopiniame krautuve gali nebūti reikiamos galios diagramos arba padargas gali būti neaprobuotas naudoti su jūsų turimo modelio teleskopiniais krautuvais. Daugiau informacijos kreipkitės į vietos “Caterpillar” prekybos atstovą.

5.2 NEAPROBUOTI PADARGAI

Neaprobuotų padargų negalima naudoti dėl toliau išvardytų priežasčių.

- Neįmanoma nustatyti “tikriausiai tiks”, savos gamybos, pakeistų ar kitų neaprobuotų padargų darbo zonos diapazono ir leistinos keliamosios galios.
- Pernelyg išstūmus strėlę ar perkrovus teleskopinis krautuvai gali beveik arba visiškai netikėtai apvirsti ir sunkiai ar netgi mirtinai sužeisti operatorių ir (arba) aplinkinius.
- Neįmanoma užtikrinti saugios ir tinkamos neaprobuoto padargo veiklos.



ĮSPĖJIMAS

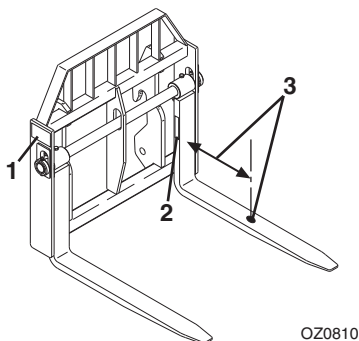
Naudokite tik aprobuotus padargus. Naudojant padargus, neaprobuotus naudoti su jūsų teleskopiniu krautuvu, gali būti sugadintas įrenginys arba įvykti nelaimingas atsitikimas.

5.3 JLG TIEKIAMI PADARGAI

Padargas	Dalies Nr.	TH357D		TH408D		TH3510D	
		CE	AUS	CE	AUS	CE	AUS
Tvirtinamoji struktūra, 1225 mm (48 in)	326-2013	X	X	X	X	X	X
Tvirtinamoji struktūra, 1524 mm (60 in)	474-0135	X	X	X	X	X	X
Tvirtinamoji struktūra, 1829 mm (72 in)	474-0136	X	X	X	X	X	X
Tvirtinamoji struktūra, „John Deere“	513-7381	X		X		X	
Tvirtinamoji struktūra, „Manitou“	487-0690	X		X		X	
Tvirtinamoji struktūra, JCB	346-2975	X		X		X	
Reguliuojamos šakių padėties tvirtinamoji struktūra, 1270 mm (50 in)	479-0237	X	X	X	X	X	X
Tvirtinamoji struktūra su šakių sukliu, 990 mm (39 in)	515-1158						X
Tvirtinamoji struktūra su šakių sukliu, 1270 mm (50 in)	456-0454	X	X	X	X	X	X
Šoninio vertimo tvirtinamoji struktūra, 1200 mm (47.2 in)	231-3229	X	X	X	X	X	X
Šoninio vertimo tvirtinamoji struktūra, 1829 mm (72 in)	227-5748	X	X	X	X	X	X
Šoninio poslinkio tvirtinamoji struktūra, 1200 mm (47.2 in)	222-6210	X	X	X	X	X	X
Tvirtinamoji struktūra, FEM	486-0527	X	X	X	X	X	X
Padėklų šakė, 50 x 100 x 1200 mm (2 x 4 x 47.2 in)	326-1997	X		X		X	
Padėklų šakė, 50 x 120 x 1250 mm (2 x 4.7 x 49.2 in)	364-5356	X		X		X	
Padėklų šakė, 60 x 100 x 1200 mm (2.4 x 4 x 47.2 in)	326-1998	X	X	X	X	X	X
Padėklų šakė, 50 x 100 x 1070 mm (2 x 4 x 42.1 in)	463-1675	X		X		X	
Padėklų šakė, 50 x 100 x 1525 mm (2 x 4 x 60 in)	252-1456	X		X		X	
Padėklų šakė, 60 x 100 x 1524 mm (2.4 x 4 x 60 in)	559-1414	X		X	X	X	X
Trinkų šakė, 50 x 50 x 1220 mm (2 x 2 x 48 in)	485-7240	X	X	X	X	X	X
Medienos šakė, 40 x 150 x 1540 mm (1.6 x 5.9 x 60 in)	497-6985	X	X	X	X	X	X
Medienos šakė, 45 x 150 x 1540 mm (1.75 x 6 x 60 in)	525-9244	X	X	X	X	X	X
Šakės ilgiklis, 50 x 100 mm (2 x 4 in)	485-7238	X		X		X	

Padargas	Dalies Nr.	TH357D		TH408D		TH3510D	
		CE	AUS	CE	AUS	CE	AUS
Šakės ilgiklis, 60 x 100 mm (2.4 x 4 in)	491-1372		X		X		X
Vamzdžių griebtuvas	486-0526	X	X	X	X	X	X
Dviejų virbų ryšulių šakė, 1225 mm (48 in)	517-6817	X	X	X	X	X	X
Ryšulių griebtuvas	483-9533	X	X	X	X	X	X
Bendrosios paskirties kaušas, 2450 mm 1,0 m ³ (96.5 in 1.3 yd ³)	456-0498	X	X	X	X	X	X
Bendrosios paskirties kaušas 2438 mm 1,5 m ³ (96.0 in 2.0 yd ³)	456-0507	X	X	X	X	X	X
Kaušas su dantimis, 1,0 m ³ (1.3 yd ³)	474-2537	X	X	X	X	X	X
Lengvųjų medžiagų kaušas, 2,0 m ³ (2.6 yd ³)	220-4759	X	X	X	X	X	X
Lengvųjų medžiagų kaušas, 2,5 m ³ (3.3 yd ³)	220-4760	X	X	X	X	X	X
Lengvųjų medžiagų kaušas, 3,0 m ³ (3.9 yd ³)	220-4761	X	X	X	X	X	X
Universalusis kaušas, 1,0 m ³ (1.3 yd ³)	486-0141	X	X	X	X	X	X
Maišomasis betono kaušas, 500 l	474-2534	X	X	X	X	X	X
Universalusis griebtuvas, 0,8 m ³ (1.0 yd ³)	509-4664	X	X	X	X	X	X
Mėšlo kaušinis griebtuvas 1,55 m ³ (2.0 yd ³)	509-4663	X		X		X	
Tirštos masės šakės, 2400 mm (94 in)	509-4662	X	X	X	X	X	X
Šluota	486-0528	X	X	X	X	X	X
Sraigas	491-9892	X	X	X	X	X	X
Karkasinė strėlė, 2,1 m (6.9 ft)	479-0239	X	X	X	X	X	X
Karkasinė strėlė, 3,7 m (12.1 ft)	474-0144	X	X	X	X	X	X
Karkasinė strėlė, 4,0 m (13.1 ft)	456-0473	X	X	X	X	X	X
Reguliuojama karkasinė strėlė, 2,0–4,0 m (6.6–13.1 ft)	229-9714	X		X		X	
Karkasinė strėlė su gerve, 1 m (3.3 ft)	491-9893	X		X		X	
Karkasinė strėlė su gerve, 3,7 m (12.1 ft)	474-0147	X		X		X	
Prie jungties tvirtinamas kablys	456-0465	X	X	X	X	X	X
Prieš šakių tvirtinamas kablys	309-9182	X		X		X	
Prie šakių tvirtinamas šiukšlių bunkeris	560-2573	X	X	X	X	X	X

5.4 TELESKOPINIO KRAUTUVO / PADARGO / ŠAKIŲ KELIAMOJI GALIA



Prieš tvirtindami padargą tikrinkite, ar jis aprobuotas ir a teleskopiniame krautuve yra reikiama galios diagrama. Žr. *“Aprobuoti padargai”* 5-1 psl.

Norėdami nustatyti teleskopinio krautuvo ir padargo didžiausią keliamąją galią, taikykite **mažiausią** iš toliau išvardytų reikšmių.

- Padargo informacijos plokštelėje įspaustą keliamąją galią (1).
- Kiekvienos šakės (jei yra) šone įspausta keliamoji galia ir apkrovos centras (2). Ši reikšmė nurodo didžiausią leistiną apkrovą, kurią atskira šakė gali saugiai atlaikyti didžiausiame apkrovos centre (3). Padargo bendroji keliamoji galia skaičiuojama, šią reikšmę dauginant iš padargo šakių skaičiaus (jei yra), tačiau ji negali viršyti padargo didžiausios leistinos apkrovos.
- Reikiamoje galios diagramoje nurodyta didžiausia keliamoji galia. Žr. *“Aprobuoti padargai”* 5-1 psl.
- Jei teleskopinio krautuvo keliamoji galia skiriasi nuo šakių ar padargo, kaip bendroji keliamoji galia turi būti naudojama mažesnė reikšmė.

Įvairių įrenginio konfigūracijų didžiausia keliamoji galia nustatoma iš atitinkamos galios diagramos. Pagal įrenginio konfigūraciją kroviniui kelti ir padėti gali reikėti naudoti daugiau nei vieną galios diagramą.

Turi būti naudojamos visų šakių vienodos poros, išskyrus trinkų šakes, kurios naudojamos vienodais rinkiniais.



ĮSPĖJIMAS

Draudžiama naudoti padargą, jei teleskopiniame krautuve nėra tinkamos, gamintojo aprobuotos galios diagramos.

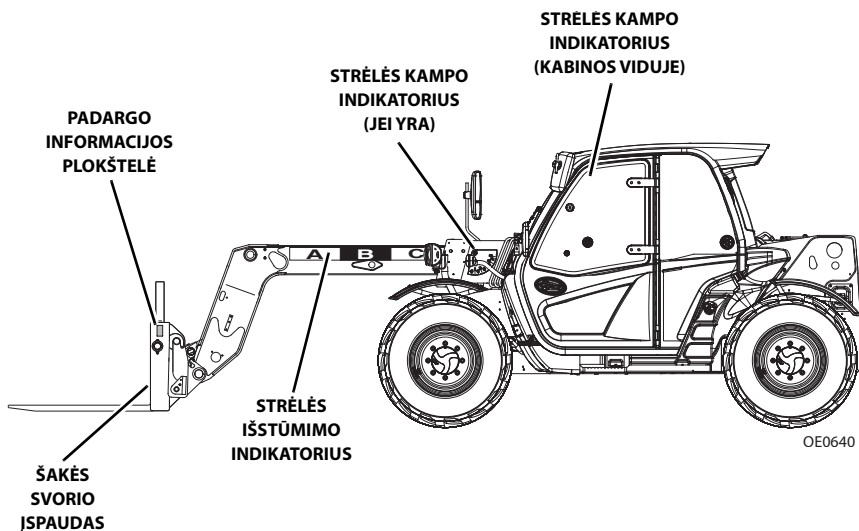
5.5 GALIOS DIAGRAMOS NAUDOJIMAS

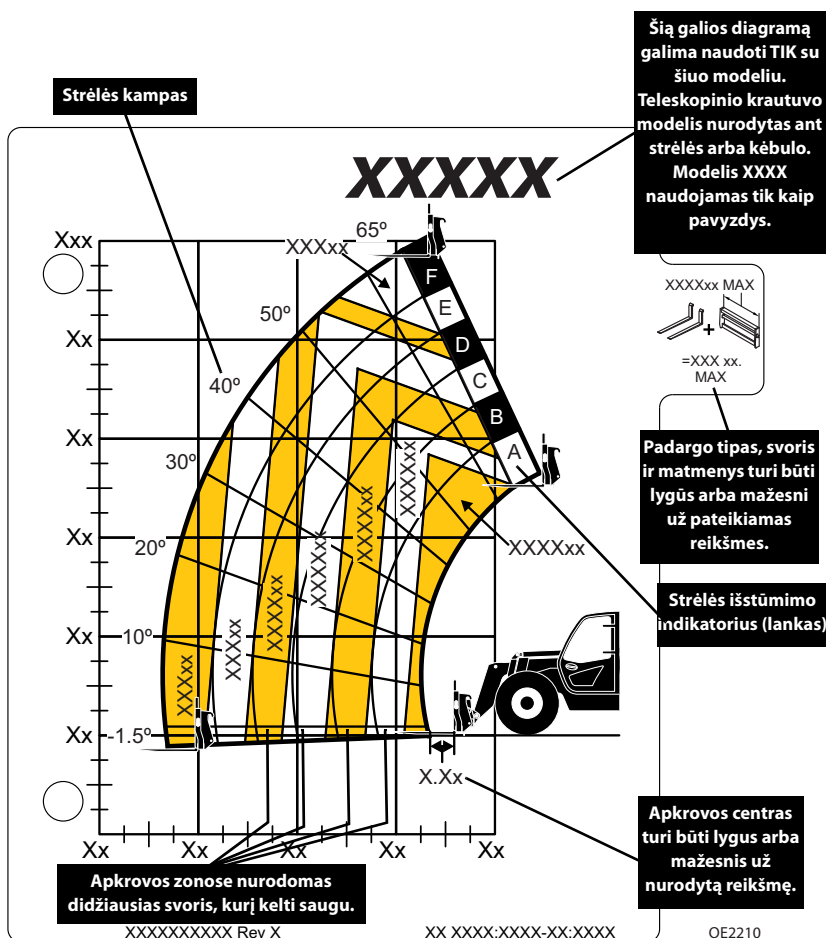
Kad galėtų tinkamai naudoti galios diagramą (žr. 5-6 psl.), operatorius visų pirma turi nustatyti ir (arba) turėti toliau išvardytus dalykus.

1. Aprobuotą padargą. Žr. *“Aprobuoti padargai”* 5-1 psl.
2. Reikiamą galios diagramą (-as).
3. Keliamo krovinio svorį.
4. Informaciją apie krovinio dėjimą.
 - a. Krovinio dėjimo AUKŠTĮ.
 - b. Krovinio dėjimo vietos ATSTUMĄ nuo teleskopinio krautuvo priekinių padangų.
5. Galios diagramoje raskite aukščio ir atstumo linijų sankirtą.
6. Skaičius, nurodytas apkrovos zonoje, kurioje susikerta šios dvi linijos, yra didžiausia leistina keliamoji galia. Jei linijų sankirta yra tarp dviejų zonų, taikytina mažesnė reikšmė.

Apkrovos zonos skaičius turi būti lygus arba didesnis už krovinio, kurį ketinate kelti, svorį. Galios diagramoje nustatykite apkrovos zonos ribas ir jų laikykitės.

Keliamosios galios indikatorių išdėstymas



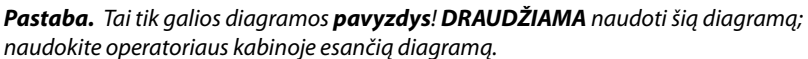


Pastaba. Tai tik galios diagramos **pavyzdys!** **DRAUDŽIAMA** naudoti šią diagramą; naudokite operatoriaus kabinoje esančią diagramą.



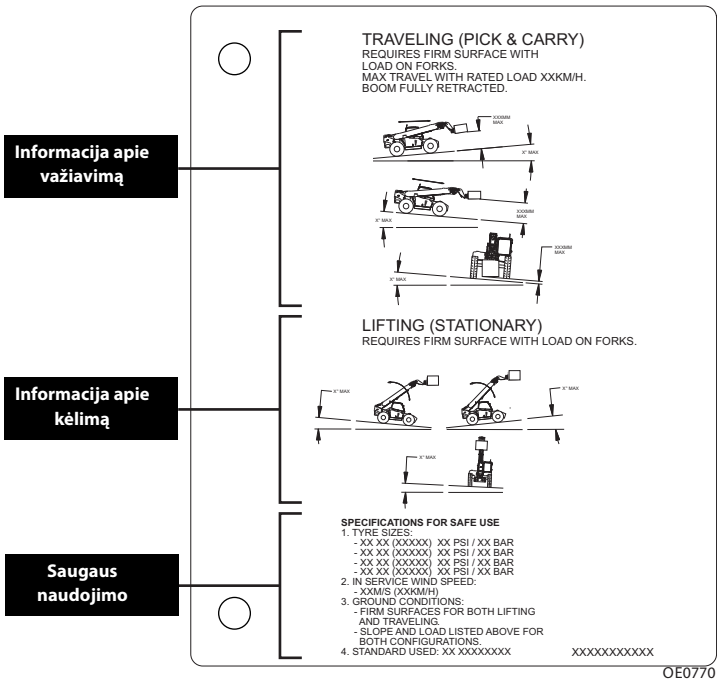
ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS APVIRSTI. Visos projekcinėje galios diagramoje nurodomos reikšmės apskaičiuotos ir taikytinos, kai horizontalus įrenginys stovi ant tvirto pagrindo (žr. 4-7 psl. arba 4-10), šakės tolygiai išdėstytos tvirtinimo struktūroje, krovinys ant šakių sucentruotas, reikiamo dydžio padangos pripūstos tinkamu slėgiu, teleskopinis krautuvus geros darbo būklės.



PAVOJUS APVIRSTI. Visos projektinėje galios diagramoje nurodomos reikšmės apskaičiuotos ir taikytinos, kai horizontalus įrenginys stovi ant tvirto pagrindo (žr. 4-7 psl. arba 4-10), šakės tolygiai išdėstytos tvirtinimo struktūroje, krovinys ant šakių sucentruotas, reikiama dydžio padangos pripūstos tinkamu slėgiu, teleskopinis krautuvas geros darbo būklės.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys



Pastaba. Tai tik galios diagramos **pavyzdys! DRAUDŽIAMA** naudoti šią diagramą; naudokite operatoriaus kabinoje esančią diagramą.

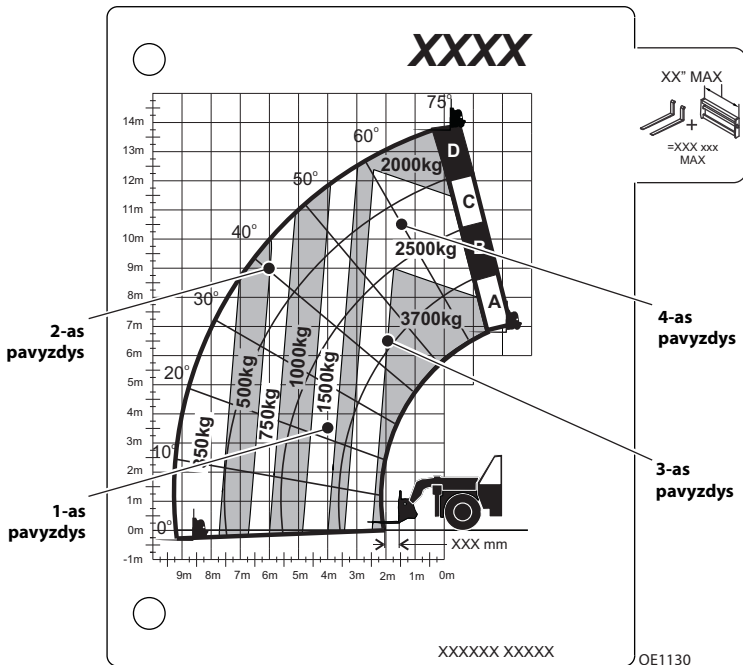
Pavyzdys

Rangovas turi modelio xxxx teleskopinį krautuvą su šakėmis. Rangovas žino, kad padargą galima naudoti su šiuo modeliu, nes:

- padargo stilius, svoris, matmenys ir apkrovos centras atitinka galios diagramoje pateikiamus padargo duomenis,
- galios diagramoje aiškiai pažymėtas modelis xxxx, ji atitinka naudojamą įrenginio konfigūraciją.

Toliau pateikiami įvairių galimų aplinkybių, kai krovinių galima arba negalima kelti, pavyzdžiai.

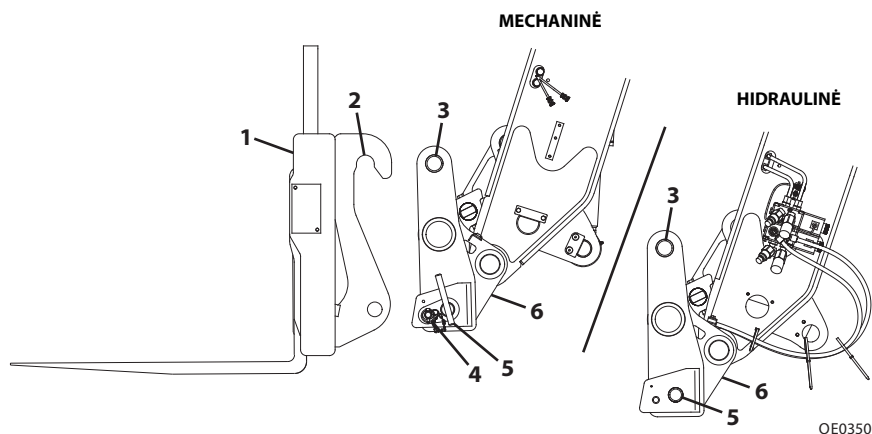
	Krovinio svoris	Atstumas	Aukštis	Galima kelti
1	1250 kg (2755 lb)	4,0 m (13.1 ft)	3,5 m (11.5 ft)	Taip
2	750 kg (1653 lb)	6,0 m (19.7 ft)	9,0 m (29.5 ft)	NE
3	2500 kg (5512 lb)	2,0 m (6.6 ft)	6,5 m (21.3 ft)	Taip
4	3000 kg (6614 lb)	1,5 m (4.9 ft)	10,5 m (34.4 ft)	NE



Pastaba. Tai tik galios diagramos **pavyzdys!** **DRAUDŽIAMA** naudoti šią diagramą; naudokite operatoriaus kabinoje esančią diagramą.

5.6 PADARGŲ TVIRTINIMAS

Jungtis



1. **Padargas**
2. **Padargo kaiščio įduba**
3. **Padargo kaištis**
4. **Tvirtinamasis kaištis** (mechaninė jungtis)
5. **Fiksavimo kaištis**
6. **Jungtis** (padargo vertimo valdiklis yra kabinoje, žr. 3-26 psl.)



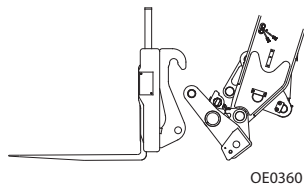
ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS PRISISPAUSTI. Būtinai pasirūpinkite, kad tvirtinamoji struktūra arba padargas būtų tinkamai išdėstyta ant strelės ir patikimai įtvirtintas fiksavimo ir tvirtinamuoju kaiščiais. Tinkamai neįtvirtinus, tvirtinamoji struktūra, padargas arba krovinys gali nukristi.

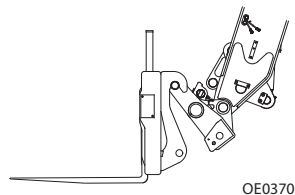
Mechaninė jungtis

Šią tvirtinimo procedūrą atlieka vienas žmogus. Prieš išlipdami iš kabinos atlikite išjungimo procedūrą, 4-5 psl.

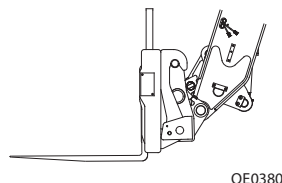
1. Paversdami jungtį pirmyn, padarykite tarpą. Patikrinkite, ar fiksavimo ir tvirtinamasis kaiščiai išimti.



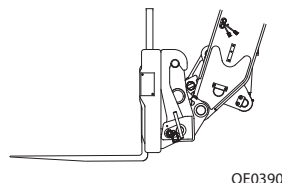
2. Padargo kaištį sutapdinkite su padargo įduba. Šiek tiek pakelkite strėlę, kad padargo kaištis atsidurtų įduboje.



3. Paversdami jungtį atgal, prikabinkite padargą.



4. Įkiškite fiksavimo kaištį ir įtvirtinkite tvirtinamuoju kaiščiu.



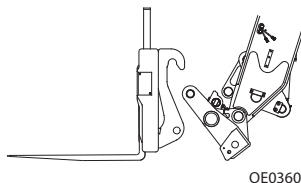
5. Prijunkite pagalbinės hidraulinės sistemos žarnas (jei padargas hidraulinis). Žr. "JD jungtis" 5-13 psl.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

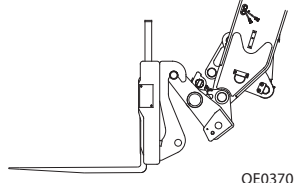
Hidraulinė jungtis

Šią tvirtinimo procedūrą atlieka vienas žmogus.

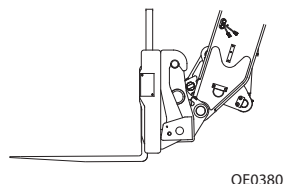
1. Paversdami jungtį pirmyn, padarykite tarpą. Patikrinkite, ar atsijungęs fiksavimo kaištis.



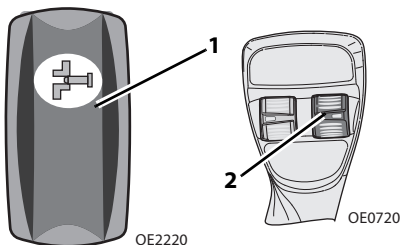
2. Padargo kaištį sutapdinkite su padargo įduba. Šiek tiek pakelkite strėlę, kad padargo kaištis atsидurtų įduboje.



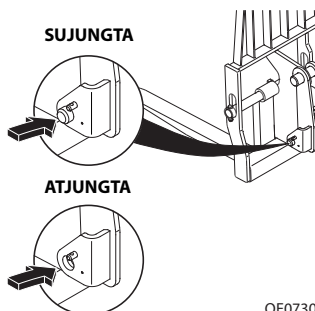
3. Paversdami jungtį atgal, prikabinkite padargą.



4. Kairiajame valdymo pulte nuspauskite ir laikykite jungties jungiklį (1). Tuo pačiu metu pasukdami ratuką (2) aukštyn, sukabinkite fiksavimo kaištį. Norėdami atkabinti fiksavimo kaištį, pasukite ratuką (2) žemyn.

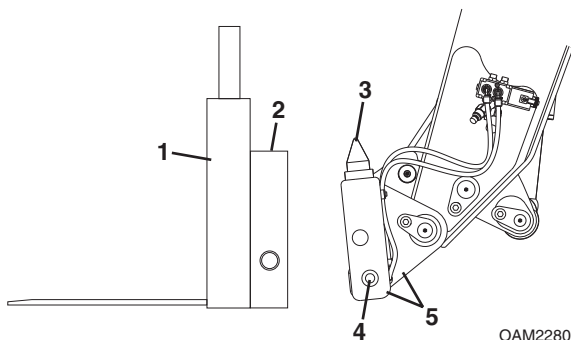


5. Iki akių lygio pakelkite strėlę ir apžiūrėdami patikrinkite, ar jungties kaištis kyšo iš angos. Jeigu kaištis nekyšo iš angos, padėkite padargą ant žemės ir vėl atlikite 2-ą etapą.



6. Prijunkite pagalbinės hidraulinės sistemos žarnas (jei padargas hidraulinis). Žr. "JD jungtis" 5-13 psl.

JD jungtis



1. Padargas

2. Antgalio padargo anga

3. Jungties antgalis

4. Fiksavimo kaištis

5. JD jungtis (padargo vertimo valdiklis yra kabinoje, žr. 3-26 psl.)



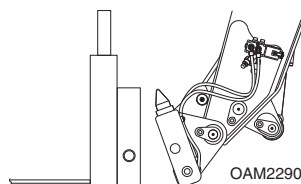
ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS PRISISPAUSTI. Būtinai pasirūpinkite, kad tvirtinamoji struktūra arba padargas būtų tinkamai išdėstyti ant strėlės ir patikimai įtvirtinti fiksavimo kaiščiu. Tinkamai neįtvirtinus, tvirtinamoji struktūra, padargas arba krovinys gali nukristi.

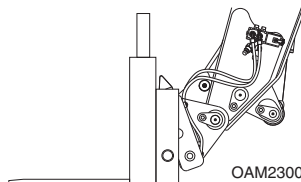
5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Šią tvirtinimo procedūrą atlieka vienas žmogus.

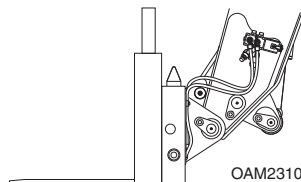
1. Paversdami jungtį pirmyn, padarykite tarpą. Patikrinkite, ar atsijungęs fiksavimo kaištis.



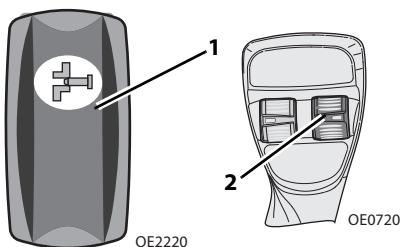
2. Jungties antgalį sutapdinkite su padargo anga. Šiek tiek pakelkite strėlę, kad jungties antgalis atsidurtų angoje.



3. Paversdami jungtį atgal, prikabinkite padargą.

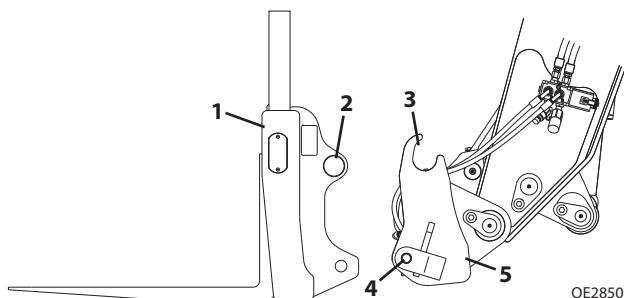


4. Kairiajame valdymo pulte nuspauskite ir laikykite jungties jungiklį (1). Tuo pačiu metu pasukdami ratuką (2) aukštyn, sukabinkite fiksavimo kaištį. Norėdami atkabinti fiksavimo kaištį, pasukite ratuką (2) žemyn.



5. Iki akių lygio pakelkite strėlę ir apžiūrėdami patikrinkite, ar jungties kaištis kyšo iš padargo angos. Jeigu kaištis nekyšo iš padargo angos, padėkite padargą ant žemės ir vėl atlikite 2-ą etapą.
6. Prijunkite pagalbinės hidraulinės sistemos žarnas (jei padargas hidraulinis). Žr. "Hidraulinio būdu valdomas padargas" 5-19 psl.

“Manitou” jungtis



1. *Padargas*
2. *Padargo kaištis*
3. *Padargo kaiščio įduba*
4. *Fiksavimo kaištis*
5. *“Manitou” jungtis* (padargo vertimo valdiklis yra kabinoje, žr. 3-26 psl.)



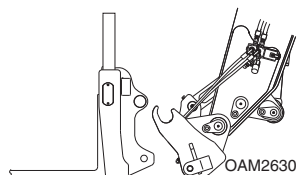
ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS PRISISPAUSTI. Būtinai pasirūpinkite, kad tvirtinamoji struktūra arba padargas būtų tinkamai išdėstyta ant strėlės ir patikimai įtvirtintas fiksavimo kaiščiu. Tinkamai neįtvirtinus, tvirtinamoji struktūra, padargas arba krovinyos gali nukristi.

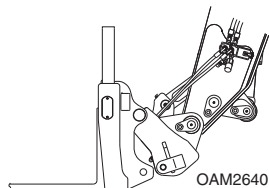
5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Šią tvirtinimo procedūrą atlieka vienas žmogus.

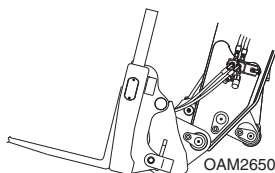
1. Paversdami jungtį pirmyn, padarykite tarpą. Patikrinkite, ar atsijungęs fiksavimo kaištis.



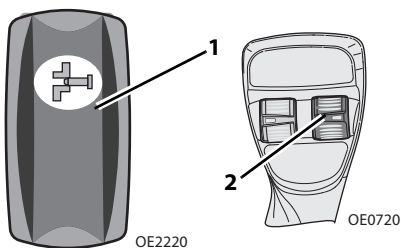
2. Padargo kaištį sutapdinkite su padargo įduba. Šiek tiek pakelkite strėlę, kad padargo kaištis atsidurtų įduboje.



3. Paversdami jungtį atgal, prikabinkite padargą.

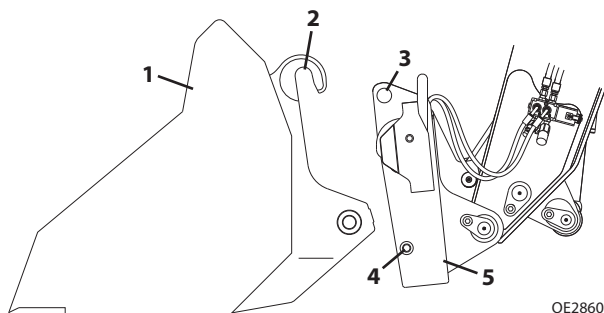


4. Kairiajame valdymo pulte nuspauskite ir laikykite jungties jungiklį (1). Tuo pačiu metu pasukdami ratuką (2) aukštyn, sukabinkite fiksavimo kaištį. Norėdami atkabinti fiksavimo kaištį, pasukite ratuką (2) žemyn.



5. Iki akių lygio pakelkite strėlę ir apžiūrėdami patikrinkite, ar jungties kaištis kyšo iš padargo angos. Jeigu kaištis nekyšo iš padargo angos, padėkite padargą ant žemės ir vėl atlikite 2-ą etapą.
6. Prijunkite pagalbinės hidraulinės sistemos žarnas (jei padargas hidraulinis). Žr. "Hidraulinio būdu valdomas padargas" 5-19 psl.

JCB jungtis



1. *Padargas*
2. *Padargo kaiščio įduba*
3. *Padargo kaištis*
4. *Fiksavimo kaištis*
5. *JCB jungtis* (padargo vertimo valdiklis yra kabinoje, žr. 3-26 psl.)



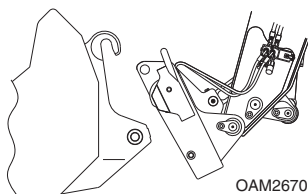
ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS PRISISPAUSTI. Būtinai pasirūpinkite, kad tvirtinamoji struktūra arba padargas būtų tinkamai išdėstyta ant strėlės ir patikimai įtvirtintas fiksuojimo kaiščiu. Tinkamai neįtvirtinus, tvirtinamoji struktūra, padargas arba krovinyje gali nukristi.

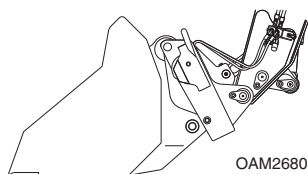
5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Šią tvirtinimo procedūrą atlieka vienas žmogus.

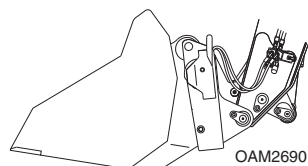
1. Paversdami jungtį pirmyn, padarykite tarpą. Patikrinkite, ar atsijungęs fiksavimo kaištis.



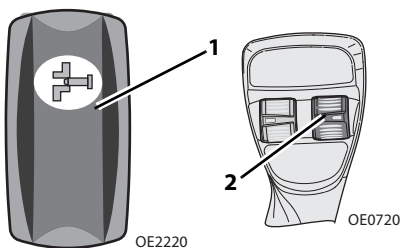
2. Padargo kaištį sutapdinkite su padargo įduba. Šiek tiek pakelkite strėlę, kad padargo kaištis atsidurtų įduboje.



3. Paversdami jungtį atgal, prikabinkite padargą.

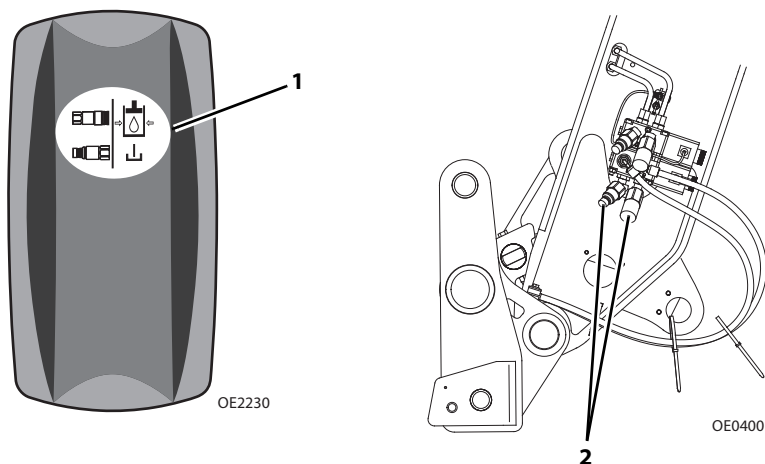


4. Kairiajame valdymo pulte nuspauskite ir laikykite jungties jungiklį (1). Tuo pačiu metu pasukdami ratuką (2) aukštyn, sukabinkite fiksavimo kaištį. Norėdami atkabinti fiksavimo kaištį, pasukite ratuką (2) žemyn.



5. Iki akių lygio pakelkite strėlę ir apžiūrėdami patikrinkite, ar jungties kaištis kyšo iš padargo angos. Jeigu kaištis nekyšo iš padargo angos, padėkite padargą ant žemės ir vėl atlikite 2-ą etapą.
6. Prijunkite pagalbinės hidraulinės sistemos žarnas (jei padargas hidraulinis). Žr. "Hidraulinio būdu valdomas padargas" 5-19 psl.

Hidrauliniu būdu valdomas padargas



1. Pritvirtinkite padargą (žr. 5-10 psl.).
2. Nuleiskite padargą ant žemės.
3. Dešiniajame valdymo pulte nuspausdami ir tris sekundes palaikydami pagalbinės hidraulinės sistemos slėgio mažinimo jungiklį (1), pašalinkite slėgį iš abiejų pagalbinės sistemos jungčių (2).
4. Atlikite "Išjungimo procedūra" 4-5 psl.
5. Prie abiejų pagalbinės sistemos jungčių prijunkite padargo žarnas.

5.7 ŠAKIŲ REGULIAVIMAS IR PERKĖLIMAS

Tvirtinamojoje struktūroje šakės gali būti išdėstomos įvairiai. Pagal tvirtinamąją struktūrą perkelti galima dviem būdais.

Pastaba. Kad lengviau slankiotų šakės arba šakių juosta, sutepkite plonu tinkamo tepalo sluoksneliu.

Šakių stūmimas

1. Pasirūpinkite, kad padargas būtų tinkamai pritvirtintas. Žr. „Padargų tvirtinimas“ 5-10 psl.
2. Jeigu yra, atleiskite šakių fiksavimo varžtą.
3. Pakelkite padargą į maždaug 1,5 m (5 ft) aukštį ir verskite tvirtinamąją struktūrą pirmyn, kol šakių apačia atsiskirs nuo padargo.
4. Atsistokite tvirtinamosios struktūros šone. Norėdami slinkti šakę link tvirtinamosios struktūros centro, stumkite šakę arti jos ąsos. Norėdami slinkti šakę link tvirtinamosios struktūros krašto, traukite šakę arti jos ąsos. Kad neprisižnybtumėte, tarp šakės ir tvirtinamosios struktūros neikiškite nykščių ir kitų pirštų.
5. Jeigu yra, priveržkite šakių fiksavimo varžtą.

Prereikūs nuimti šakių juostą

1. Padėkite šakes ant žemės.
2. Jeigu yra, atleiskite šakių fiksavimo varžtą.
3. Nuimkite šakių juostą.
4. Perkelkite šakes.
5. Uždėkite šakių juostą ir jos tvirtinamąjį mechanizmą (-us).
6. Jeigu yra, priveržkite šakių fiksavimo varžtą.

5.8 DARBAS PADARGAIS

- Teleskopinio padargo keliamosios galios ir darbo zonos ribos priklauso nuo naudojamo padargo.
- Kartu su šia eksploatavimo ir priežiūros instrukcija kabinoje esančiame instrukcijų laikiklyje laikykite ir atskiras padargų instrukcijas. Jei padarge yra instrukcijų laikiklis, jame laikykite papildomą instrukcijos egzempliorių.

Pastaba. Šiame skyriuje aprašomi veiksmai, atliekami įjungus keltuvo svirties valdymo schemą. Jei naudojama krautuvo svirties valdymo schema, žr. 3-30 psl.

PASTABA

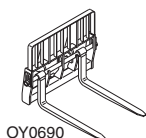
SUGADINTA ĮRANGA. Įtraukus strėlę ir sukant padargą, kai kurie padargai gali liesti priekines padangas ar įrenginio konstrukciją. Netinkamai naudojant padargą, pastarasis arba įrenginio konstrukcija gali būti sugadinta.

PASTABA

SUGADINTA ĮRANGA. Keldami krovinį saugokitės, kad nepaliestumėte jokių konstrukcijų ar daiktų. Aplink strėlės konstrukciją ir krovinį palikite pakankamai laisvos vietos. Nepalikus pakankamai laisvos vietos gali būti sugadintas padargas arba įrenginio konstrukcija.

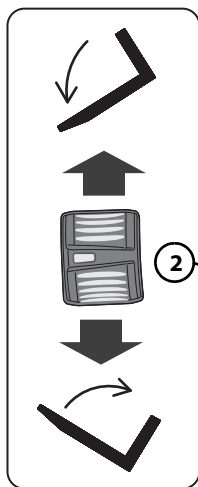
5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Tvirtinamoji struktūra su šakėmis

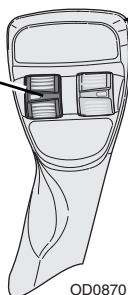


Naudokite tvirtinamosios struktūros padargo galios diagramą.

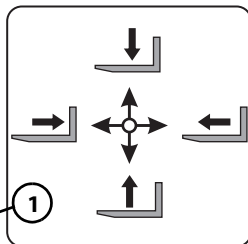
Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl.



OD0370



OD0870



OD0390

Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas tvirtinamosios struktūros vertimas.

- Norėdami versti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami versti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

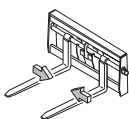
Tvirtinimo procedūra

Žr. *“Padargų tvirtinimas”* 5-10 psl.

Saugokitės, kad nesugadintumėte įrangos

- Šakių nenaudokite kaip sverto medžiagai judinti. Dėl pernelyg stiprių lenkiamųjų jėgų gali būti sugadintos šakės arba įrenginio konstrukcija.
- Nebandykite kelti krovinių, pritvirtintų arba prijungtų prie kito daikto.

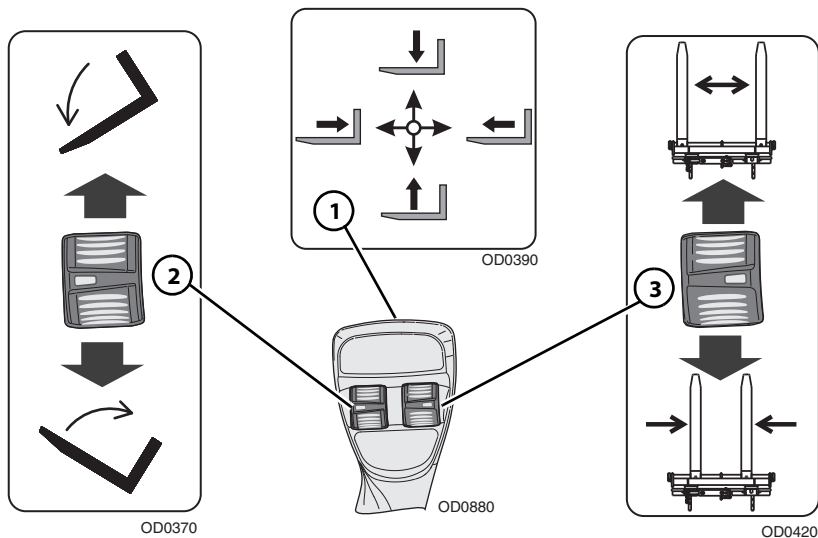
Reguliuojamos šakių padėties tvirtinamoji struktūra



OZ3670

Naudokite reguliuojamos valdomos šakių padėties tvirtinamosios struktūros galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas tvirtinamosios struktūros vertimas.

- Norėdami verstti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami verstti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

Šakių padėties nustatymas

Ratuku (3) valdoma šakių padėtis.

- Norėdami slinkti šakes į vidų, sukite ratuką žemyn.
- Norėdami slinkti šakes į išorę, sukite ratuką aukštyn.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Tvirtinimo procedūra

- Žr. „Padargų tvirtinimas“ 5-10 psl.



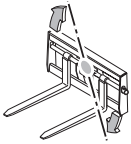
ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS PRISISPAUSTI. Draudžiama sukimo funkciją naudoti daiktams stumti, traukti, arba krauti. Nepaisant šio nurodymo daiktas arba krovinys gali nukristi.

Saugokitės, kad nesugadintumėte įrangos

- Šakių nenaudokite kaip sverto medžiagai judinti. Dėl pernelyg stiprių lenkiamųjų jėgų gali būti sugadintos šakės arba įrenginio konstrukcija.
- Nebandykite kelti krovinų, pritvirtintų arba prijungtų prie kito daikto.

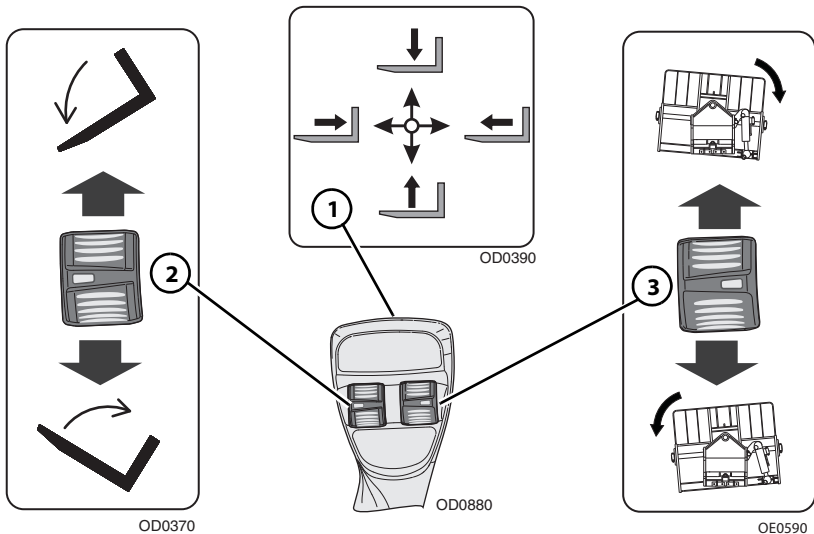
Šoninio vertimo tvirtinamoji struktūra ir tvirtinamoji struktūra su šakių sukliu



OAL1550

Naudokite tinkamą šoninio vertimo tvirtinamosios struktūros arba tvirtinamosios struktūros su šakių sukliu galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas tvirtinamosios struktūros vertimas.

- Norėdami versti aukštin, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami versti žemyn, paspauskite ratuką aukštin.

Sukimas

Ratuku (3) valdomas tvirtinamosios struktūros sukimas.

- Norėdami sukti kairėn, sukite ratuką žemyn.
- Norėdami sukti dešinėn, sukite ratuką aukštin.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Tvirtinimo procedūra

- Žr. „Padargų tvirtinimas“ 5-10 psl.



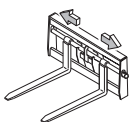
ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS PRISISPAUSTI. Draudžiama sukimo funkciją naudoti daiktams stumti, traukti, arba krauti. Nepaisant šio nurodymo daiktas arba krovinys gali nukristi.

Saugokitės, kad nesugadintumėte įrangos

- Šakių nenaudokite kaip sverto medžiagai judinti. Dėl pernelyg stiprių lenkiamųjų jėgų gali būti sugadintos šakės arba įrenginio konstrukcija.
- Nebandykite kelti krovinų, pritvirtintų arba prijungtų prie kito daikto.

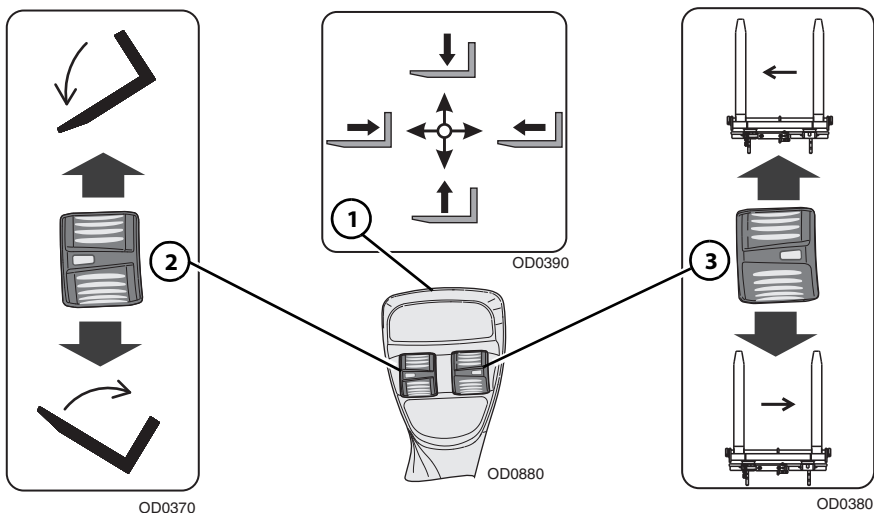
Šoninio poslinkio tvirtinamoji struktūra



OAL1540

Naudokite šoninio poslinkio tvirtinamosios struktūros galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *„Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia“* 5-4 psl.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas tvirtinamosios struktūros vertimas.

- Norėdami versti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami versti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

Šoninis poslinkis

Ratuku (3) valdomas tvirtinamosios struktūros šoninis poslinkis.

- Norėdami slinkti šakes į dešinę, sukite ratuką žemyn.
- Norėdami slinkti šakes į kairę, sukite ratuką aukštyn.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Tvirtinimo procedūra

- Žr. „Padargų tvirtinimas“ 5-10 psl.



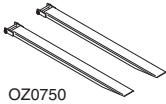
ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS PRISISPAUSTI. Draudžiama šoninio poslinkio funkciją naudoti daiktams stumti, traukti, arba krauti. Nepaisant šio nurodymo daiktas arba krovinys gali nukristi.

Saugokitės, kad nesugadintumėte įrangos

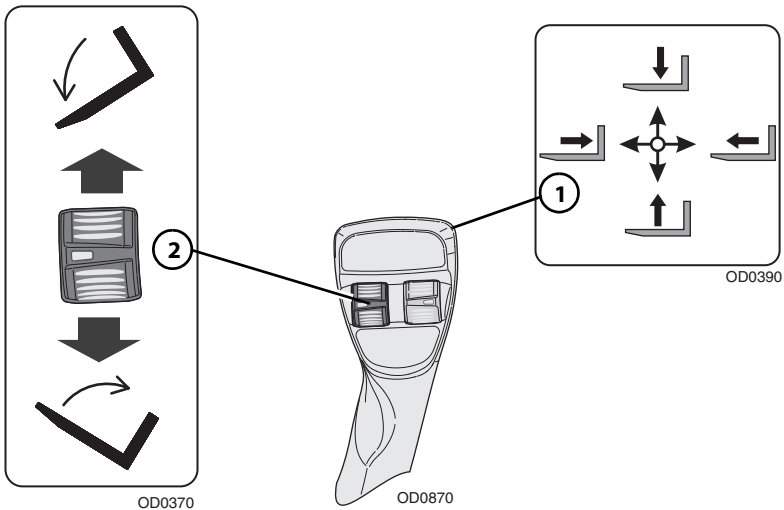
- Šakių nenaudokite kaip sverto medžiagai judinti. Dėl pernelyg stiprių lenkiamųjų jėgų gali būti sugadintos šakės arba įrenginio konstrukcija.
- Nebandykite kelti krovinų, pritvirtintų arba prijungtų prie kito daikto.

Šakių ilgikliai



Naudokite tinkamą tvirtinamosios struktūros padargo galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl. Tvirtinamosios struktūros didžiausia galia, kai naudojami šakių ilgikliai, gali sumažėti iki galios, nurodytos ant šakių ilgiklių. Jei apkrova viršija šakių ilgiklių galią, kreipkitės į vietos “Caterpillar” prekybos atstovą, kad gautumėte tinkamos keliamosios galios ir ilgio šakes ir (arba) šakių ilgiklius.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas tvirtinamosios struktūros vertimas.

- Norėdami versti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami versti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

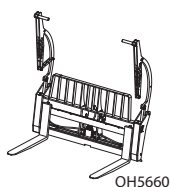
Tvirtinimo procedūra

- Pasirūpinkite, kad tvirtinamoji struktūra būtų tinkamai pritvirtinta. Žr. *“Padargų tvirtinimas”* 5-10 psl.
- Įsitikinkite, kad pradinio šakių strypo ilgis ir skersmuo lygus arba didesnis negu pradinio šakių strypo geležtės, užmautos ant šakių ilgiklio, ilgis.
- Prie šakių pritvirtinkite ilgiklius: užmaukite ilgiklius ant šakių ir už šakės vertikaliojo strypo įstatykite tvirtinamąjį kaištį.

Naudojimas

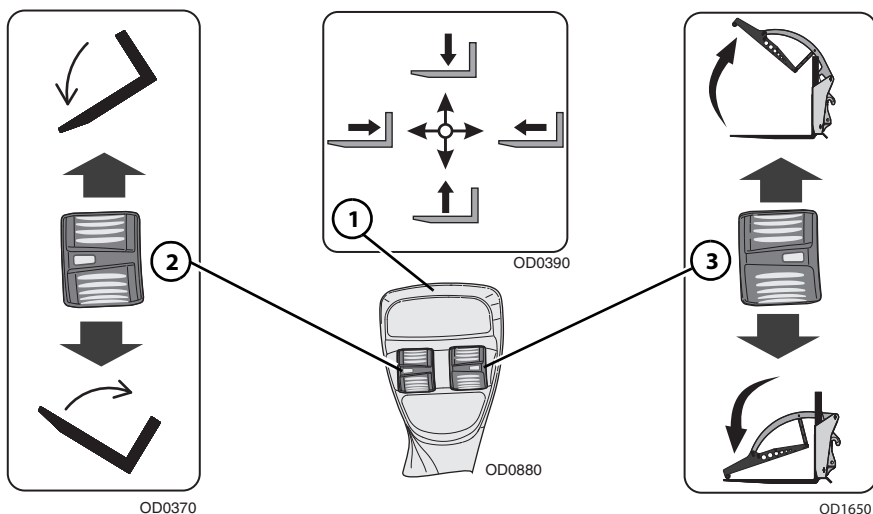
- Sunkioji krovinio dalis turi būti atremta į tvirtinamosios struktūros atlošą.
- Sunkio centras negali būti atraminių šakių priekinėje dalyje.
- Nekelkite krovinį ir nejudinkite objektų šakių ilgiklių viršūnėmis.

Vamzdžių griebtuvas



Naudokite vamzdžių griebtuvo padargo galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas vamzdžių griebtuvo vertimas.

- Norėdami versti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami versti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

Vamzdžių griebtuvo atidarymas ir uždarymas

Ratuku (3) valdoma vamzdžių griebtuvo atidarymo ir uždarymo funkcija.

- Norėdami uždaryti griebtuvą, pasukite ratuką žemyn.
- Norėdami atidaryti griebtuvą, pasukite ratuką aukštyn.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Tvirtinimo procedūra

- Žr. „Padargų tvirtinimas“ 5-10 psl.

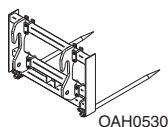
Naudojimas

- Norėdami krauti medžiagą, pakelkite arba nuleiskite strėlę į tinkamą aukštį ir atidarykite vamzdžių griebtuvą.
- Teleskopinį krautuvą sulygiuokite su medžiagos paviršiumi ir pastatykite viduryje.
- Lėtai ir tolygiai važiuokite į kraunamą medžiagą. Kraunant medžiagą gali reikėti naudoti strėlės ilgiklį.
- Sucentruokite krovinį ant šakių, kiek reikia paverskite šakes aukštyn, kad neišbyrėtų kroviny, uždarykite vamzdžių griebtuvą ir atbulomis važiuokite tolyn.
- Važiuokite laikydamiesi 1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės nurodytų reikalavimų.
- Atidarykite vamzdžių griebtuvą ir padėkite krovinį nuo šakių.

Saugokitės, kad nesugadintumėte įrangos

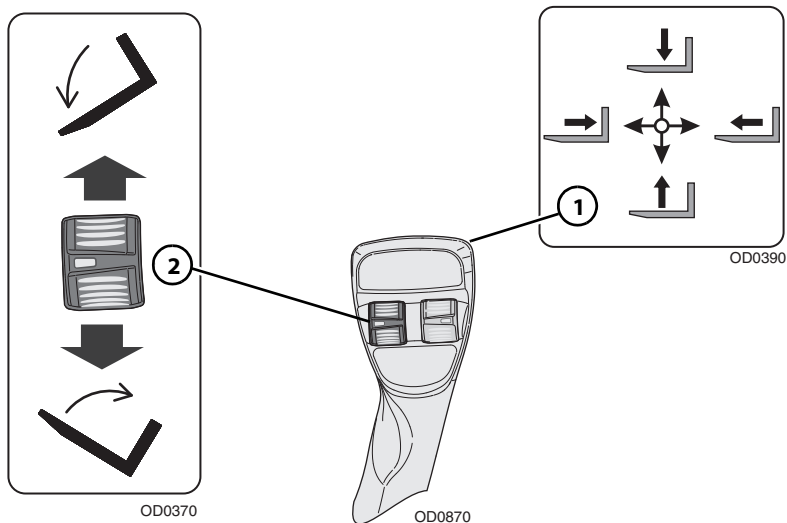
- Dirbant (išskyrus medžiagos kėlimą ir iškrovimą) strėlė turi būti visada iki galo įtraukta.
- Šakių nenaudokite kaip svertą medžiagai judinti. Dėl pernelyg stiprių lenkiamųjų jėgų gali būti sugadintos šakės arba įrenginio konstrukcija.
- Vamzdžių griebtuvo nenaudokite kaip svertą medžiagai judinti. Dėl pernelyg stiprių lenkiamųjų jėgų gali būti sugadintas vamzdžių griebtuvas arba įrenginio konstrukcija.
- Draudžiama bandyti krauti kietą arba sušalusią medžiagą. Taip gali būti labai sugadinta jungtis arba įrenginio konstrukcija.
- Nebandykite kelti krovinių, pritvirtintų arba prijungtų prie kito daikto.

Dviejų virbų ryšulių šakė



Naudokite dviejų virbų ryšulių šakės galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas tvirtinamosios struktūros vertimas.

- Norėdami versti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami versti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

Tvirtinimo procedūra

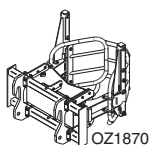
Žr. *“Padargų tvirtinimas”* 5-10 psl.

Saugokitės, kad nesugadintumėte įrangos

- Šakių nenaudokite kaip sverto medžiagai judinti. Dėl pernelyg stiprių lenkiamųjų jėgų gali būti sugadintos šakės arba įrenginio konstrukcija.
- Nebandykite kelti krovinių, pritvirtintų arba prijungtų prie kito daikto.

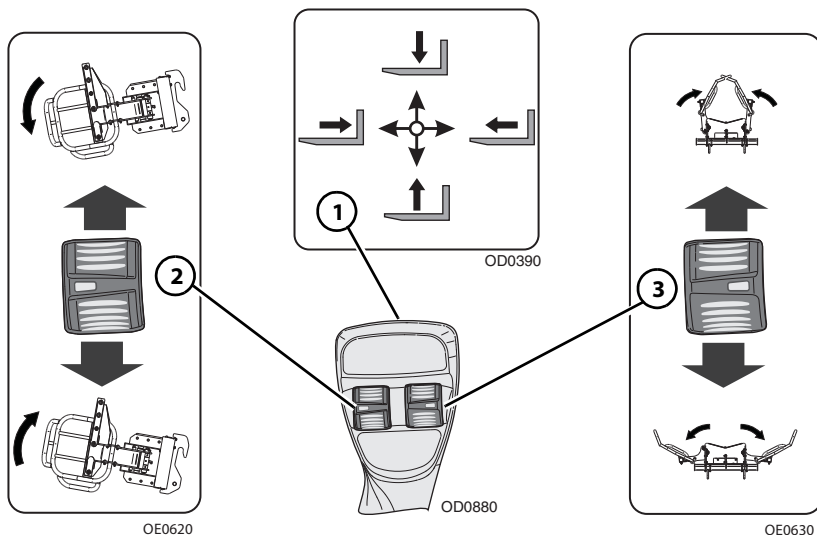
Šis puslapis tyčia paliktas tuščias

Ryšulių griebtuvas



Naudokite ryšulių griebtuvo galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas ryšulių griebtuvo vertimas.

- Norėdami versti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami versti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

Ryšulių griebtuvo atidarymas ir uždarymas

Ratuku (3) valdoma ryšulių griebtuvo atidarymo ir uždarymo funkcija.

- Norėdami atidaryti ryšulių griebtuvą, sukite ratuką žemyn.
- Norėdami uždaryti ryšulių griebtuvą, sukite ratuką aukštyn.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Tvirtinimo procedūra

Žr. „Padargų tvirtinimas“ 5-10 psl.

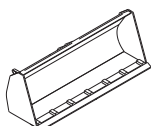
Naudojimas

- Važiuokite laikydamiesi 1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės nurodytų reikalavimų.

Saugokitės, kad nesugadintumėte įrangos

- Ryšulių griebtuvo nenaudokite kaip sverto medžiagai judinti. Dėl pernelyg stiprių lenkiamųjų jėgų gali būti sugadintas ryšulių griebtuvas arba įrenginio konstrukcija.
- Draudžiama bandyti krauti kietą arba sušalusią medžiagą. Taip gali būti labai sugadinta jungtis arba įrenginio konstrukcija.

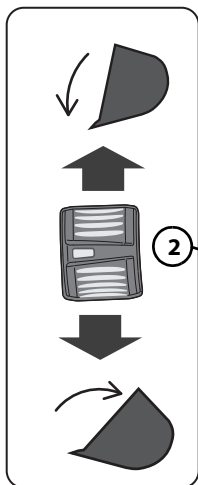
Kaušas



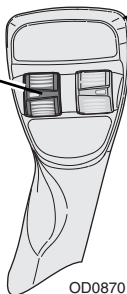
OZ0730

Naudokite reikiamą kaušo galios diagramą.

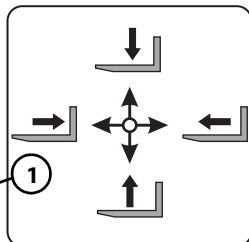
Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl.



OD0460



OD0870



OD0390

Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas kaušo vertimas.

- Norėdami versti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami versti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Tvirtinimo procedūra

- Žr. „Padargų tvirtinimas“ 5-10 psl.

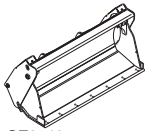
Naudojimas

- Norėdami iš krūvos semti medžiagą pakelkite arba nuleiskite strėlę į tinkamą aukštį.
- Sulygiuokite teleskopinį krautuvą su medžiagų krūva ir, lėtai ir tolygiai į ją važiuodami, prisemkite kaušą.
- Kad neišbyrėtų medžiaga, kiek reikia paverskite kaušą aukštyn ir atbulomis važiuokite tolyn nuo krūvos.
- Važiuokite laikydamiesi 1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės nurodytų reikalavimų.
- Norėdami išpilti medžiagą verskite kaušą žemyn.

Saugokitės, kad nesugadintumėte įrangos

- Visą laiką dirbant kaušu (išskyrus krovinio kėlimą ir išpylimą) strėlė turi būti iki galo įtraukta.
- Nesemkite kaušo kampu. Tolygiai paskirstykite medžiagą kauše. Kaušo galios diagramos taikomos tik tolygiai paskirsčius krovinį.
- Kaušo nenaudokite kaip sverto medžiagai judinti. Dėl pernelyg stiprių lenkiamųjų jėgų gali būti sugadintas kaušas arba įrenginio konstrukcija.
- Draudžiama bandyti krauti kietą arba sušalusią medžiagą. Taip gali būti labai sugadinta jungtis arba įrenginio konstrukcija.
- Nebandykite kaušu lyginti palaidos medžiagos važiuodami atbulomis. Taip gali būti labai sugadinta jungtis arba įtraukimo mechanizmo kabeliai (grandinės).

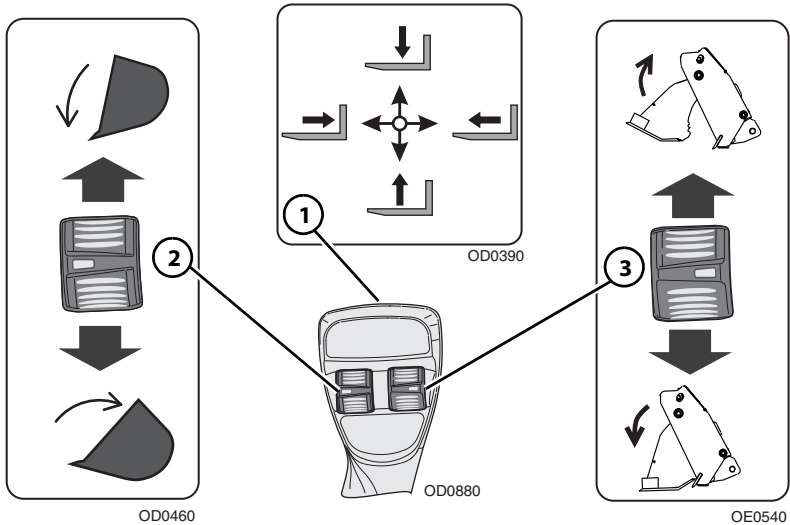
Universalusis kaušas



OZ2540

Naudokite tinkamą universaliojo kaušo galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas kaušo vertimas.

- Norėdami versti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami versti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

Kaušo atidarymas ir uždarymas

Pagalbinės hidraulinės sistemos ratuku (3) valdoma kaušo atidarymo ir uždarymo funkcija.

- Norėdami uždaryti kaušą, pasukite ratuką žemyn.
- Norėdami atidaryti kaušą, pasukite ratuką aukštyn.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Tvirtinimo procedūra

- Žr. „Padargų tvirtinimas“ 5-10 psl.

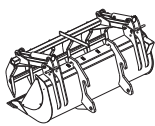
Naudojimas

- Norėdami iš krūvos semti medžiagą, pakelkite arba nuleiskite strėlę į tinkamą aukštį ir uždarykite kaušą.
- Sulygiuokite teleskopinį krautuvą su medžiagų krūva ir, lėtai ir tolygiai į ją važiuodami, prisemkite kaušą.
- Kad neišbyrėtų medžiaga, kiek reikia paverskite kaušą aukštyn ir atbulomis važiuokite tolyn nuo krūvos.
- Važiuokite laikydamiesi 1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės nurodytų reikalavimų.
- Norėdami išpilti medžiagą, kaušą atidarykite arba verskite žemyn.

Saugokitės, kad nesugadintumėte įrangos

- Visą laiką dirbant kaušu (išskyrus krovinio kėlimą ir išpylimą) strėlė turi būti iki galo įtraukta.
- Nesemkite kaušo kampu. Tolygiai paskirstykite medžiagą kauše. Kaušo galios diagramos taikomos tik tolygiai paskirsčius krovinį.
- Kaušo nenaudokite kaip sverto medžiagai judinti. Dėl pernelyg stiprių lenkiamųjų jėgų gali būti sugadintas kaušas arba įrenginio konstrukcija.
- Draudžiama bandyti krauti kietą arba sušalusią medžiagą. Taip gali būti labai sugadinta jungtis arba įrenginio konstrukcija.
- Nebandykite kaušu lyginti palaidos medžiagos važiuodami atbulomis. Taip gali būti labai sugadinta jungtis.

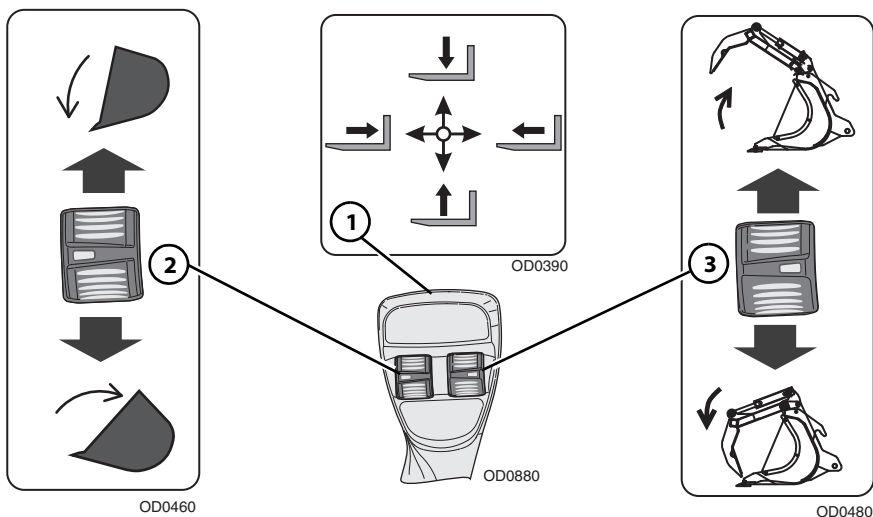
Kaušinis griebtuvas



OZ1450

Naudokite reikiamą kaušinio griebtuvo galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas kaušinio griebtuvo vertimas.

- Norėdami verstti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami verstti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

Griebtuvo atidarymas ir uždarymas

Ratuku (3) valdoma griebtuvo atidarymo ir uždarymo funkcija.

- Norėdami uždaryti griebtuvą, pasukite ratuką žemyn.
- Norėdami atidaryti griebtuvą, pasukite ratuką aukštyn.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Tvirtinimo procedūra

- Žr. „Padargų tvirtinimas“ 5-10 psl.

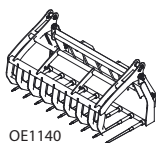
Naudojimas

- Norėdami iš krūvos semti medžiagą, pakelkite arba nuleiskite strėlę į tinkamą aukštį ir atidarykite griebtuvą.
- Sulygiuokite teleskopinį krautuvą su medžiagų krūva ir, lėtai ir tolygiai į ją važiuodami, prisemkite kaušą.
- Kad neišbyrėtų medžiaga, kiek reikia paverskite kaušą aukštyn, uždarykite griebtuvą ir atbulomis važiuokite tolyn nuo krūvos.
- Važiuokite laikydamiesi 1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės nurodytų reikalavimų.
- Norėdami išpilti medžiagą atidarykite griebtuvą verskite kaušą žemyn.

Saugokitės, kad nesugadintumėte įrangos

- Visą laiką dirbant kaušu (išskyrus krovinio kėlimą ir išpylimą) strėlė turi būti iki galo įtraukta.
- Nesemkite kaušo kampu. Tolygiai paskirstykite medžiagą kauše. Kaušo galios diagramos taikomos tik tolygiai paskirsčius krovinį.
- Kaušo nenaudokite kaip sverto medžiagai judinti. Dėl pernelyg stiprių lenkiamųjų jėgų gali būti sugadintas kaušas arba įrenginio konstrukcija.
- Draudžiama bandyti krauti kietą arba sušalusią medžiagą. Taip gali būti labai sugadinta jungtis arba įrenginio konstrukcija.
- Nebandykite kaušu lyginti palaidos medžiagos važiuodami atbulomis. Taip gali būti labai sugadinta jungtis arba įtraukimo mechanizmo kabeliai (grandinės).

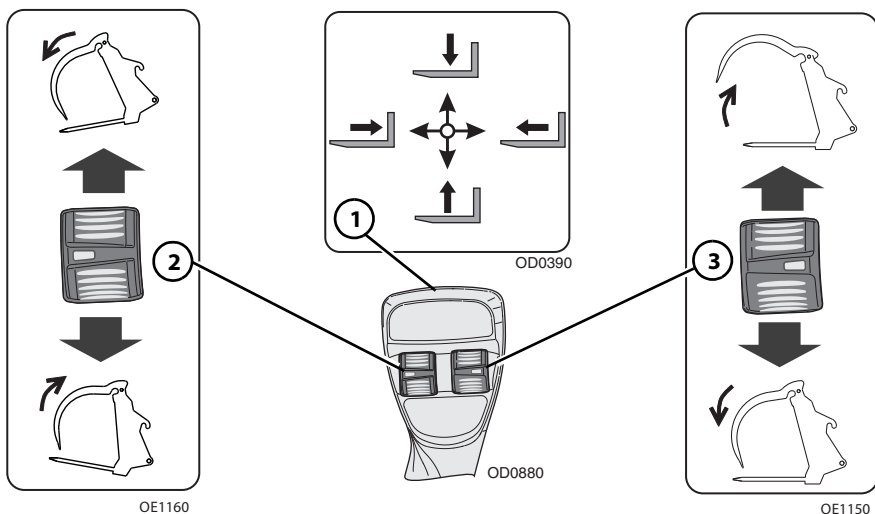
Mėšlo griebtuvas



OE1140

Naudokite mėšlo griebtuvo padargo galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas mėšlo griebtuvo vertimas.

- Norėdami versti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami versti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

Mėšlo griebtuvo atidarymas ir uždarymas

Ratuku (3) valdoma mėšlo griebtuvo atidarymo ir uždarymo funkcija.

- Norėdami uždaryti griebtuvą, pasukite ratuką žemyn.
- Norėdami atidaryti griebtuvą, pasukite ratuką aukštyn.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Tvirtinimo procedūra

- Žr. „Padargų tvirtinimas“ 5-10 psl.

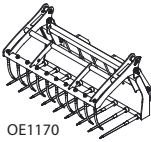
Naudojimas

- Norėdami iš krūvos semti medžiagą, pakelkite arba nuleiskite mėšlo griebtuvą į tinkamą aukštį ir atidarykite.
- Sulygiuokite teleskopinį krautuvą su medžiagų krūva ir, lėtai ir tolygiai į ją važiuodami, pripildykite mėšlo griebtuvą.
- Kad neišblyrėtų medžiaga, kiek reikia paverskite mėšlo griebtuvą aukštyn, uždarykite ir atbulomis važiuokite tolyn nuo krūvos.
- Važiuokite laikydamiesi 1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės nurodytų reikalavimų.
- Norėdami išpilti medžiagą, mėšlo griebtuvą atidarykite ir verskite žemyn.

Saugokitės, kad nesugadintumėte įrangos

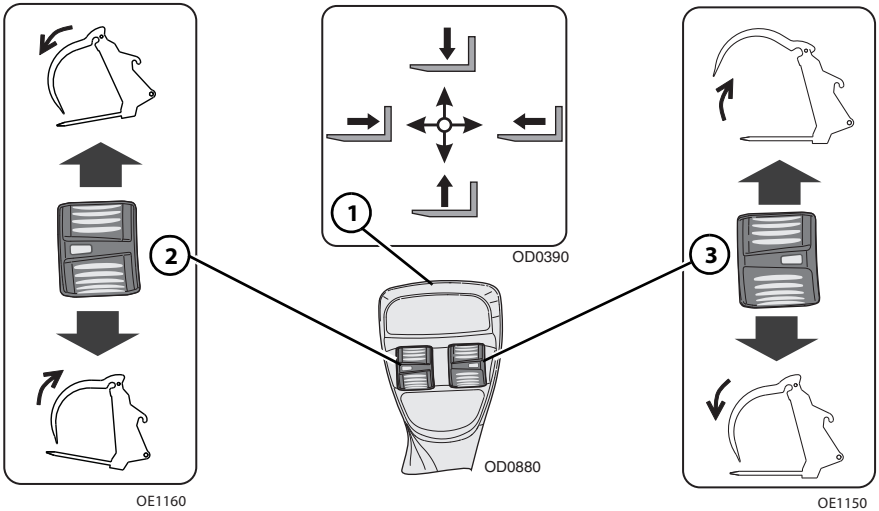
- Dirbant (išskyrus krovinio kėlimą ir išpylimą) strėlė turi būti visada iki galo įtraukta.
- Nesemkite kampu. Tolygiai paskirstykite medžiagą mėšlo griebtuve. Mėšlo griebtuvo galios diagramos taikomos tik tolygiai paskirsčius krovinį.
- Mėšlo griebtuvo nenaudokite kaip svarto medžiagai judinti. Dėl pernelyg stiprių lenkiamųjų jėgų gali būti sugadintas mėšlo griebtuvas arba įrenginio konstrukcija.
- Draudžiama bandyti krauti kietą arba sušalusią medžiagą. Taip gali būti labai sugadinta jungtis arba įrenginio konstrukcija.
- Nebandykite mėšlo griebtuvu lyginti palaidą medžiagą važiuodami atbulomis. Taip gali būti labai sugadinta jungtis arba įtraukimo mechanizmo kabeliai (grandinės).

Tirštos masės šakės



Naudokite tirštos masės šakių galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas tirštos masės šakių vertimas.

- Norėdami versti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami versti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

Tirštos masės šakių atidarymas ir uždarymas

Ratuku (3) valdoma tirštos masės šakių atidarymo ir uždarymo funkcija.

- Norėdami uždaryti tirštos masės šakes, pasukite ratuką žemyn.
- Norėdami atidaryti tirštos masės šakes, pasukite ratuką aukštyn.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Tvirtinimo procedūra

- Žr. „Padargų tvirtinimas“ 5-10 psl.

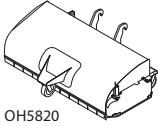
Naudojimas

- Norėdami iš krūvos semti medžiagą, pakelkite arba nuleiskite tirštos masės šakes į tinkamą aukštį ir atidarykite.
- Sulygiuokite teleskopinį krautuvą su medžiagų krūva ir, lėtai ir tolygiai į ją važiuodami, pripildykite tirštos masės šakes.
- Kad neišbyrėtų medžiaga, kiek reikia paverskite tirštos masės šakes aukšty, uždarykite ir atbulomis važiuokite tolyn nuo krūvos.
- Važiuokite laikydamiesi 1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės nurodytų reikalavimų.
- Norėdami išpilti medžiagą, tirštos masės šakes atidarykite ir verskite žemyn.

Saugokitės, kad nesugadintumėte įrangos

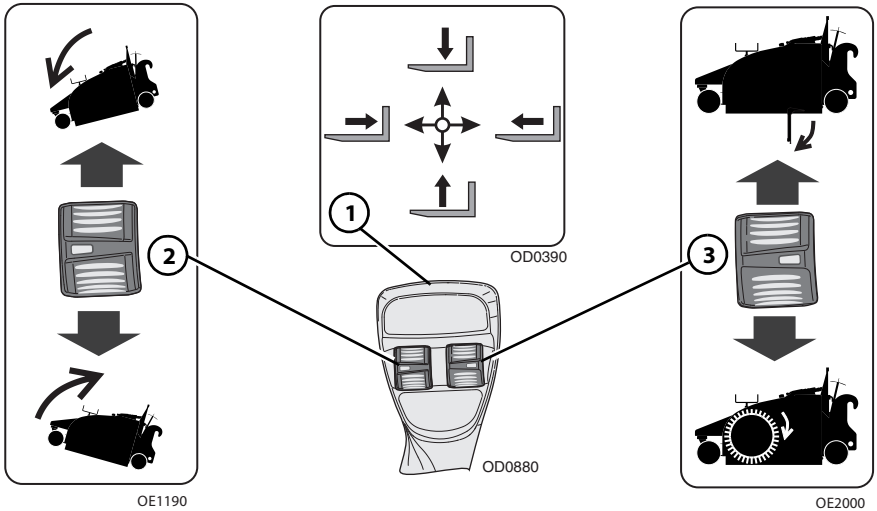
- Dirbant (išskyrus krovinio kėlimą ir išpylimą) strėlė turi būti visada iki galo įtraukta.
- Nesemkite kampu. Tolygiai paskirstykite medžiagą tirštos masės šakėse. Tirštos masės šakių galios diagramos taikomos tik tolygiai paskirsčius krovinį.
- Tirštos masės šakių nenaudokite kaip svarto medžiagai judinti. Dėl pernelyg stiprių lenkiamųjų jėgų gali būti sugadintos tirštos masės šakės arba įrenginio konstrukcija.
- Draudžiama bandyti krauti kietą arba sušalusią medžiagą. Taip gali būti labai sugadinta jungtis arba įrenginio konstrukcija.
- Nebandykite tirštos masės šakėmis lyginti palaidą medžiagą važiuodami atbulomis. Taip gali būti labai sugadinta jungtis arba įtraukimo mechanizmo kabeliai (grandinės).

Šluota



Naudokite šluotos galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas šluotos vertimas.

- Norėdami versti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami versti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

Šluotos valdymas

Ratuku (3) valdoma šluota.

- Norėdami uždaryti bunkerį ir įjungti šluotos šepetčius, pasukite ratuką žemyn.
- Norėdami atidaryti bunkerį, pasukite ratuką aukštyn.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Šluotos šepelių nuolatinės veiklos įjungimas ir išjungimas

- Įjungę laisvąją pavarą, kairiajame valdymo pulte nuspauskite ir laikykite nuolatinės pagalbinės hidraulinės sistemos jungiklį.
- Kad įjungtumėte šluotos šepelius, pasukite ratuką **(3)** žemyn.
- Kad įjungtumėte šluotos šepelių nuolatinės veiklos režimą, paleiskite nuolatinės pagalbinės hidraulinės sistemos jungiklį ir ratuką **(3)**.
- Norėdami išjungti šluotos šepelių nuolatinės veiklos režimą, dar kartą nuspauskite nuolatinės pagalbinės hidraulinės sistemos jungiklį.

Tvirtinimo procedūra

- Žr. „Padargų tvirtinimas“ 5-10 psl.



ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS PRISISPAUSTI. Prieš šluodami iš šluotos kelio pašalinkite didelius daiktus. Nepaisant šio nurodymo daiktai gali būti išsviesti iš šluotos.

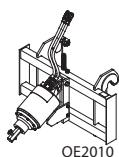
Naudojimas

- Pastatykite šluotą ant horizontalaus paviršiaus. Visiškai įtraukite ir leiskite strėlę, kol visi trys šluotos ratai palies žemės paviršių.
- Kad šluota geriausiai šluotų, pagal šluotos aukščio ir kampo matuoklį nustatykite centrinę vidutinę adaptacinę padėtį.
- Ratuku **(3)** įjunkite šluotos šepelius.
- Šluokite pločiu, mažesniu nei šluotos plotis.
- Važiuokite laikydamiesi 1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės nurodytų reikalavimų.
- Kad ištuštintumėte bunkerį, pakelkite šluotą virš reikiamos vietos, palikdami pakankamą tarpą. Ratuku **(3)** atidarykite bunkerį, kad iš jo išsipiltų šiukšlės. Ištuštinę uždarykite bunkerį.

Saugokitės, kad nesugadintumėte įrangos

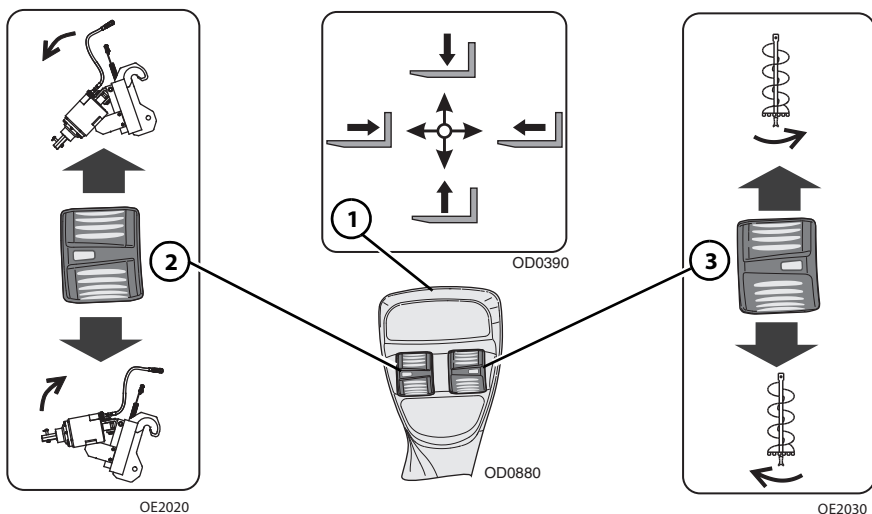
- Dirbant šluota (išskyrus bunkerio tuštinimą) strėlė turi būti visada iki galo įtraukta.
- Šluodami pernelyg nespauskite šepelių žemyn.
- Šluotos nelaikykite visu svoriu atremtos į šepelius. Padėkite ant trinkų arba laikymo stovų.

Sraigtais



Naudokite sraigto galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuko (2) valdomas sraigto vertimas.

- Norėdami verstti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami verstti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

Sraigto valdymas

Ratuko (3) valdomas sraigto sukimas.

- Norėdami sukti pagal laikrodžio rodyklę, sukite ratuką žemyn.
- Norėdami sukti prieš laikrodžio rodyklę, sukite ratuką aukštyn.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Tvirtinimo procedūra

- Žr. „Padargų tvirtinimas“ 5-10 psl.

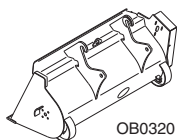
Naudojimas

- Važiuokite laikydamiesi 1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės nurodytų reikalavimų.
- Paverskite sraigą žemyn, kad antgalis būtų statmenas žemės paviršiui, o tvirtinamoji struktūra būtų horizontali.
- Nuleiskite sraigą, kad į žemę įsmigtų tik centrinis taškas.
- Ratuku (3) įjunkite sraigto sukimą pagal laikrodžio rodyklę („kasamąjį“ sukimą).
- Norėdami sustabdyti sraigą, paleiskite ratuką (3).
- Kad iš gręžinio išvalytumėte gruntą, iškelkite sraigą.

Saugokitės, kad nesugadintumėte įrangos

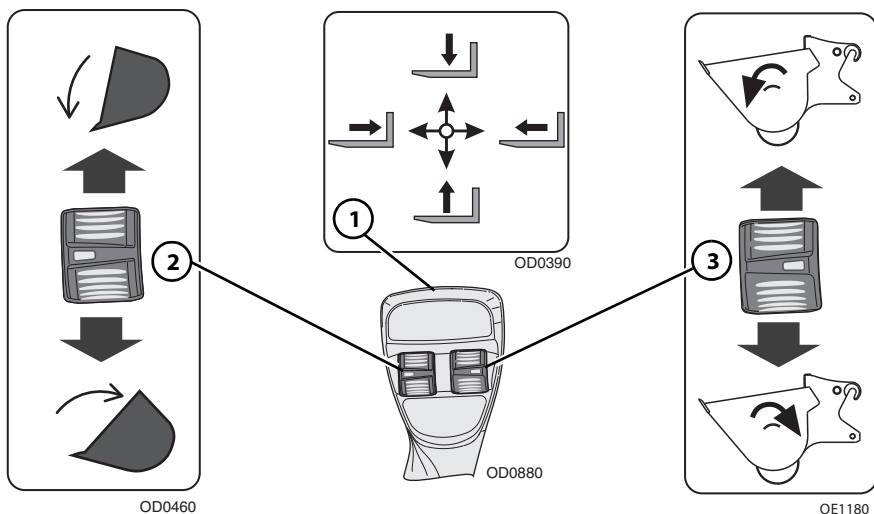
- Kad apsisaugotumėte nuo nevaldomo judėjimo, važiuokite nustatę sraigą į saugią gabenimo padėtį.
- Sraigą gabenkite kiek įmanoma žemiau, mažu greičiu, be staigių judesių į šonus.
- Sraigto sukimą įjunkite tik sraigto ašmenų viršūnei liečiant žemę.

Maišomasis betono kaušas



Naudokite reikiamą maišomojo betono kaušo galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas kaušo vertimas.

- Norėdami versti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami versti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

Maišytuvo valdymas

Ratuku (3) valdomas maišomasis kaušas.

- Norėdami sukti atgal, sukite ratuką žemyn.
- Norėdami sukti pirmyn, sukite ratuką aukštyn.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Tvirtinimo procedūra

- Žr. „Padargų tvirtinimas“ 5-10 psl.

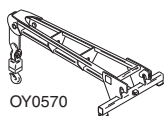
Naudojimas

- Uždarykite kaušo sklendę, išlyginkite kaušą, visiškai įtraukite ir nuleiskite strėlę iki keliamos medžiagos.
- Tolygiai paskirstykite medžiagą kauše. Kaušo galios diagramos taikomos tik tolygiai paskirsčius krovinį.
- Apkrovos centras priklauso nuo medžiagos kiekio kauše. Visada laikykitės galios diagramos.
- Važiukite laikydamiesi 1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės nurodytų reikalavimų.
- Norėdami išversti krovinį, nustatykite reikiamą kaušo padėtį ir atidarykite kaušo sklendę.

Saugokitės, kad nesugadintumėte įrangos

- Betono kaušą transportuokite kiek įmanoma žemiau, mažu greičiu, be staigių judesių į šonus.

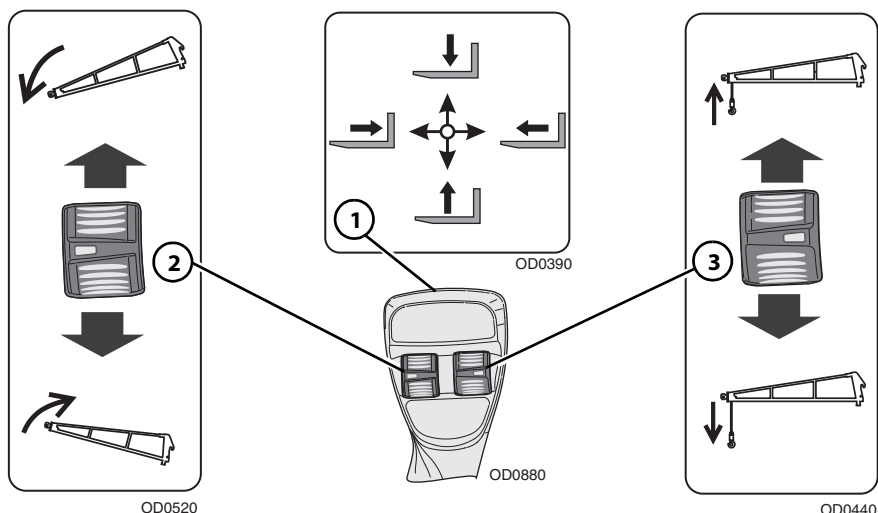
Karkasinė strėlė



Naudokite tinkamą karkasinės strėlės padargo galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl.

Krovinius kabinkite pagal 1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės pateikiamus reikalavimus.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas karkasinės strėlės vertimas.

- Norėdami versti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami versti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

Gervės valdiklis (jei yra)

Ratuku (3) valdoma karkasinės strėlės gervė.

- Norėdami leisti lyną, sukite ratuką žemyn.
- Norėdami kelti lyną, sukite ratuką aukštyn.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Tvirtinimo procedūros

- Žr. „Padargų tvirtinimas“ 5-10 psl.



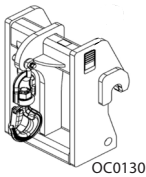
ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS PRISISPAUSTI. Ant lyno būgno visada turi likti ne mažiau kaip trys lyno apvijos. Nepaisant šio nurodymo daiktas arba krovinys gali nukristi.

Naudojimas

- Takelažo svoris turi būti skaičiuojamas kaip keliamojo krovinio bendrojo svorio dalis.

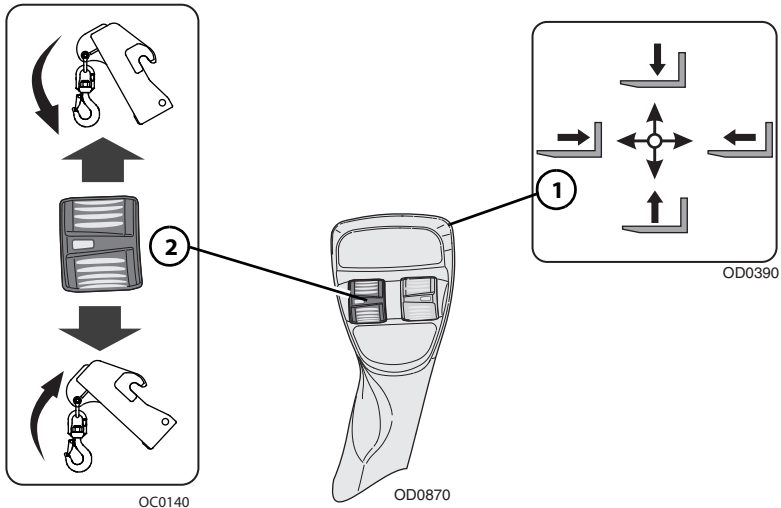
Prie jungties tvirtinamas kablys



Naudokite tinkamą prie jungties tvirtinamo kablo galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl.

Krovinius kabinkite pagal 1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės pateikiamus reikalavimus.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas prie jungties tvirtinamo kablo vertimas.

- Norėdami versti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami versti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

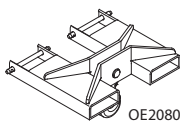
Tvirtinimo procedūra

- Žr. „Padargų tvirtinimas“ 5-10 psl.

Naudojimas

- Takelažo svoris turi būti skaičiuojamas kaip keliamojo krovinio bendrojo svorio dalis.

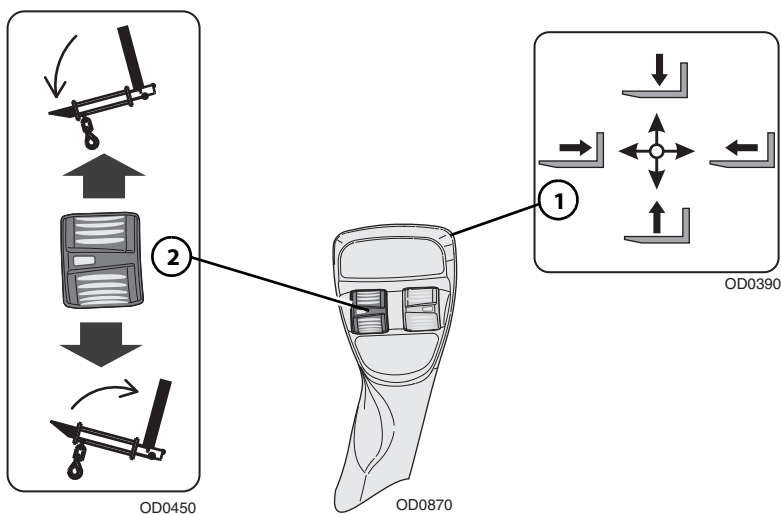
Prieš šakių tvirtinamas kablys



Naudokite tinkamą tvirtinamosios struktūros padargo galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *„Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia“* 5-4 psl.

Krovinius kabinkite pagal 1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės pateikiamus reikalavimus.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas tvirtinamosios struktūros vertimas.

- Norėdami versti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami versti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

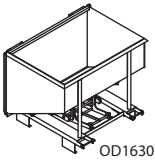
Tvirtinimo procedūra

- Pasirūpinkite, kad tvirtinamoji struktūra būtų tinkamai pritvirtinta. Žr. *“Padargų tvirtinimas”* 5-10 psl.
- Prie šakių pritvirtinkite kablį: užmaukite kablį ant šakių ir už šakės vertikaliojo strypo įstatykite tvirtinamąjį kaištį.

Naudojimas

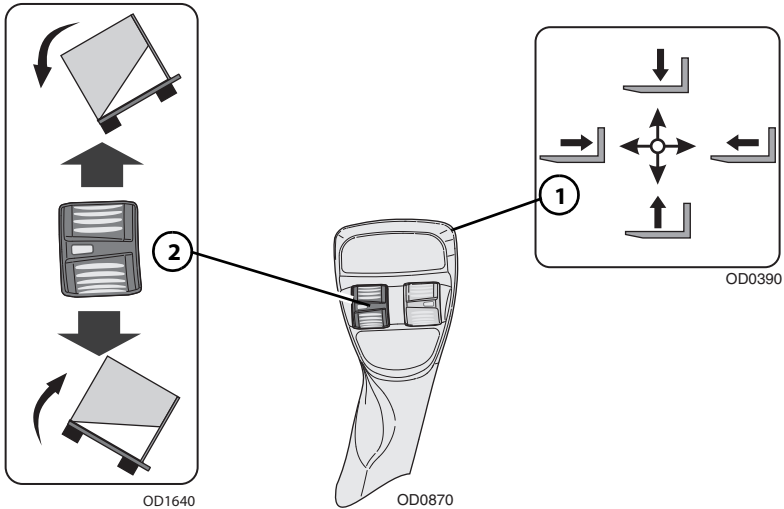
- Naudokite reikiamos keliamosios galios padėklų arba medienos šakes. Draudžiama naudoti trinkų ar specializuotomis trinkų šakėmis.
- Prie šakių tvirtinamo kablo ir takelažo svoris turi būti skaičiuojamas kaip keliamojo krovinio bendrojo svorio dalis.
- Nenaudokite su stiebo tvirtinamosios struktūros padargu.
- Prie šakių tvirtinamą kablį draudžiama naudoti su padargais, kurie gali būti sukami (pvz., šoninio vertimo ir kreipimo tvirtinamosiomis struktūromis), pirma neatjungus sukimo funkcijos.

Prie šakių tvirtinamas šiukšlių bunkeris



Naudokite tinkamą prie šakių tvirtinimo bunkerio galios diagramą.

Kad nustatytumėte didžiausią keliamąją galią, žr. *“Teleskopinio krautuvo / padargo / šakių keliamoji galia”* 5-4 psl.



Strėlės judėjimas valdomas svirtimi (1).

Ratuku (2) valdomas šiukšlių bunkerio vertimas.

- Norėdami versti aukštyn, paspauskite ratuką žemyn.
- Norėdami versti žemyn, paspauskite ratuką aukštyn.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

Tvirtinimo procedūra

- Pasirūpinkite, kad tvirtinamoji struktūra būtų tinkamai pritvirtinta. Žr. *“Padargų tvirtinimas”* 5-10 psl.
- Prie šakių pritvirtinkite šiukšlių bunkerį: užmaukite šiukšlių bunkerį ant šakių ir už šakės vertikalojo strypo įstatykite tvirtinamąjį kaištį.

Naudojimas

- Norėdami krauti medžiagą pakelkite arba nuleiskite strėlę į tinkamą aukštį.
- Važiuokite laikydamiesi 1 skyrius – bendrosios saugos taisyklės nurodytų reikalavimų.
- Kad atrakintumėte sklendę, prie šakių pritvirtintą šiukšlių bunkerį paverskite maždaug 10 laipsnių žemyn ir apatinį bamperį prispauskite prie konteinerio krašto. Sklendė atsidaro ir iš bunkerio išsipila šiukšlės.
- Kad uždarytumėte ir užrakintumėte sklendę, prie šakių pritvirtintą šiukšlių bunkerį paverskite atgal.
- Nenaudokite su stiebo tvirtinamosios struktūros padargu.
- Prie šakių tvirtinamą šiukšlių bunkerį kablį draudžiama naudoti su padargais, kurie gali būti sukami (pvz., šoninio vertimo tvirtinamosiomis struktūromis), pirma neatjungus sukimo funkcijos.

Saugokitės, kad nesugadintumėte įrangos

- Visą laiką dirbant šiukšlių bunkeriu (išskyrus krovinio kėlimą ir išpylimą) strėlė turi būti iki galo įtraukta.

5.9 VILKTIES JUNGTYS IR PRIEKABOS STABDŽIAI

Įrenginiuose gali būti įvairios vilkties jungtys. Pateikiamais tvirtinamaisiais elementais prie įrenginio pritvirtinkite vilkties jungtį, jei to dar nepadarėte.

Didžiausia velkamoji galia – mažesnioji iš teleskopinio krautuvo ir vilkties jungties reikšmių. Daugiau žr. 9-13 psl.

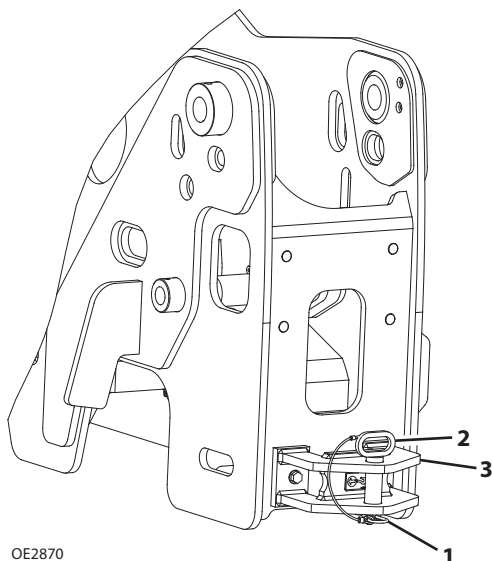
Pastaba. Vilkdami priekabą pasirūpinkite, kad vilkties jungtis būtų kuo žemiau. Jei teks važiuoti įkalnėmis ar nuokalnėmis, gali reikėti mažinti greitį ir (arba) apkrovą.



ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS PRISISPAUSTI. Nestovėkite tarp mašinos ir traktoriaus.

Traukimo vilkties jungtis



OE2870

Kabinimas traukimui

1. Ištraukite apsaugos kaištį (1) ir iš vilkties jungties (3) ištraukite kaištį (2).
2. Per vilkties jungtį ir traukimo įtaisą perkiškite kaištį. Kaištį įtvirtinkite apsaugos kaiščiu.

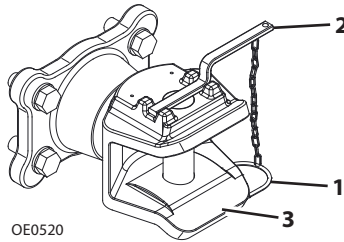
Pastaba. Traukimo įtaisai neskirti priekaboms kabinti.

Fiksuotoji vilkties jungtis

Leistina vilkties jungties apkrova

Didžiausias bendrasis priekabos ir krovinio svoris12 000 kg (26 450 lb)

Didžiausia vertikaloji apkrova vilkties prikabinimo taške2500 kg (5500 lb)



Priekabos kabinimas

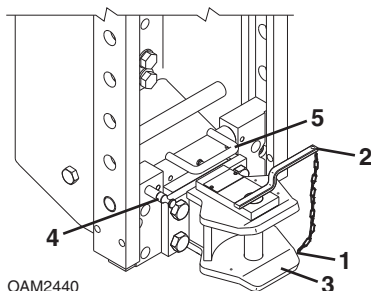
1. Ištraukite apsaugos kaištį (1) ir iš vilkties jungties (3) ištraukite kaištį (2).
2. Sulygiuokite įrenginį ir priekabos kabinimo ašą.
3. Per vilkties jungtį ir kabinimo ašą perkiškite kaištį. Kaištį įtvirtinkite apsaugos kaiščiu.

Kaištinė vilkties jungtis – CUNA C (Italija)

Leistina vilkties jungties apkrova

Didžiausias bendrasis priekabos ir krovinio svoris 6000 kg (13 225 lb)

Didžiausia vertikaloji apkrova vilkties prikabinimo taške 1500 kg (3305 lb)



Priekabos kabinimas

1. Ištraukite apsaugos kaištį (1) ir iš vilkties jungties (3) ištraukite kaištį (2).
2. Sulygiuokite įrenginį ir priekabos kabinimo ašą.
3. Per vilkties jungtį ir kabinimo ašą perkiškite kaištį. Kaištį įtvirtinkite apsaugos kaiščiu.
4. Jei yra, priekabos elektros laidų pynę įjunkite į priekabos lizdą.
5. Jei yra, priekabos hidraulinę sistemą prijunkite prie užpakalinių pagalbinių jungčių.

Vilkties jungties aukščio reguliavimas

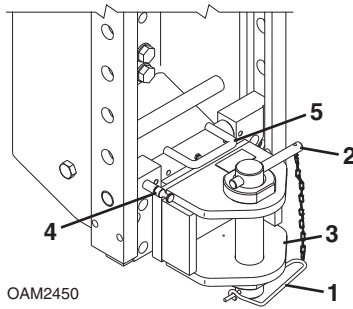
1. Kad atleistumėte fiksavimo mechanizmą, ištraukite apsaugos kaištį (4) ir pakelkite rankeną (5).
2. Perkelkite vilkties jungtį į reikiamą aukštį.
3. Nuleiskite rankeną. Užsirakinus fiksavimo mechanizmui apsaugos kaištis vėl nustatomas užrakintos padėties.

Kaištinė vilkties jungtis – CUNA D2 (Italija)

Leistina vilkties jungties apkrova

Didžiausias bendrasis priekabos ir krovinio svoris 12 000 kg (26 450 lb)

Didžiausia vertikaloji apkrova vilkties prikabinimo taške 2000 kg (4400 lb)



Priekabos kabinimas

1. Ištraukite apsaugos kaištį (1) ir iš vilkties jungties (3) ištraukite kaištį (2).
2. Sulygiuokite įrenginį ir priekabos kabinimo ąsą.
3. Per vilkties jungtį ir kabinimo ąsą perkiškite kaištį. Kaištį įtvirtinkite apsaugos kaiščiu.
4. Jei yra, priekabos elektros laidų pynę įjunkite į priekabos lizdą.
5. Jei yra, priekabos hidraulinę sistemą prijunkite prie užpakalinių pagalbinių jungčių.

Vilkties jungties aukščio reguliavimas

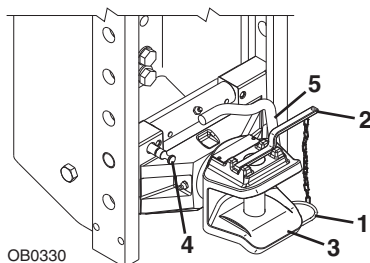
1. Kad atleistumėte fiksavimo mechanizmą, ištraukite apsaugos kaištį (4) ir pakelkite rankeną (5).
2. Perkelkite vilkties jungtį į reikiamą aukštį.
3. Nuleiskite rankeną. Užsirakinus fiksavimo mechanizmui apsaugos kaištis vėl nustatomas užrakintos padėties.

EEC rankinė kaištinė vilkties jungtis

Leistina vilkties jungties apkrova

Didžiausias bendrasis priekabos ir krovinio svoris 12 000 kg (26 450 lb)

Didžiausia vertikaloji apkrova vilkties prikabinimo taške 2500 kg (5500 lb)



Priekabos kabinimas

1. Ištraukite apsaugos kaištį (1) ir iš vilkties jungties (3) ištraukite kaištį (2).
2. Sulygiuokite įrenginį ir priekabos kabinimo ašą.
3. Per vilkties jungtį ir kabinimo ašą perkiškite kaištį. Kaištį įtvirtinkite apsaugos kaiščiu.
4. Jei yra, priekabos elektros laidų pynę įjunkite į priekabos lizdą.
5. Jei yra, priekabos hidraulinę sistemą prijunkite prie užpakalinių pagalbinių jungčių.

Vilkties jungties aukščio reguliavimas

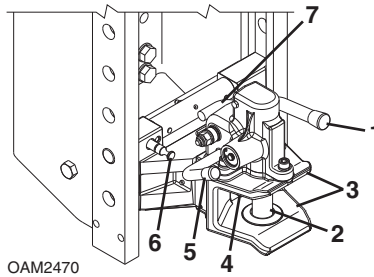
1. Kad atleistumėte fiksavimo mechanizmą, ištraukite apsaugos kaištį (4) ir pakelkite rankeną (5).
2. Perkelkite vilkties jungtį į reikiamą aukštį.
3. Nuleiskite rankeną. Užsirakinus fiksavimo mechanizmui apsaugos kaištis vėl nustatomas užrakintos padėties.

EEC automatinė vilkties jungtis

Leistina vilkties jungties apkrova

Didžiausias bendrasis priekabos ir krovinio svoris 12 000 kg (26 450 lb)

Didžiausia vertikaloji apkrova vilkties prikabinimo taške 2500 kg (5500 lb)



Priekabos kabinimas

1. Sukite svirtį (1), kol bus iki galo įtrauktas kaištis (2).
2. Sulygiuokite jungties žiotis (3) ir priekabos kabinimo ąsą.
3. Įrenginiui atbulomis važiuokite link priekabos.
4. Kabinimo ąsai nuspaudus nuleistuką (4), kaištis ir svirtis atleidžiami.
5. Jei yra, priekabos elektros laidų pynę įjunkite į priekabos lizdą.
6. Jei yra, priekabos hidraulinę sistemą prijunkite prie užpakalinių pagalbinių jungčių.

Pastaba. Atkabinę priekabą, svirtimi (5) nuleiskite kaištį (2).

Vilkties jungties aukščio reguliavimas

1. Kad atleistumėte fiksavimo mechanizmą, ištraukite apsaugos kaištį (6) ir pakelkite rankeną (7).
2. Perkelkite vilkties jungtį į reikiamą aukštį.
3. Nuleiskite rankeną. Užsirakinus fiksavimo mechanizmui apsaugos kaištis vėl nustatomas užrakintos padėties.

5 skyrius– padargai ir vilkties jungtys

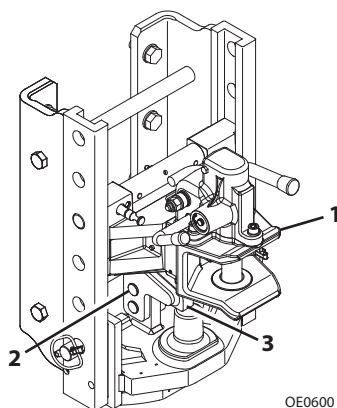
Kobinio karkaso ir EEC automatinė vilkties jungtis

Leistina vilkties jungties apkrova

Didžiausias bendrasis priekabos ir krovinio svoris 12 000 kg (26 450 lb)

Didžiausia vertikalioji apkrova vilkties prikabinimo taške 2500 kg (5500 lb)

Pastaba. Informacija apie automatinę vilkties jungtį pateikiama 5-67 psl.



Priekabos kabinimas

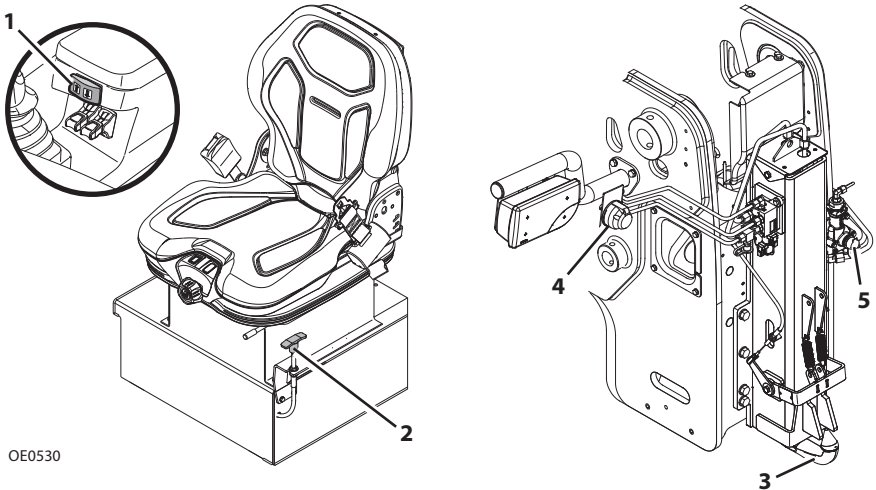
1. Kiek galima pakelkite automatinę vilkties jungtį (1).
2. Ištraukite apsaugos kaištį (2) ir pakelkite fiksavimo skląstį (3).
3. Kad fiksavimo skląstis būtų laikomas pakeltas, įkiškite apsaugos kaištį.
4. Sulygiuokite įrenginį ir priekabos kabinimo ąsą.
5. Ištraukite apsaugos kaištį ir nuleiskite fiksavimo skląstį. Fiksavimo skląstį įtvirtinkite apsaugos kaiščiu.
6. Jei yra, priekabos elektros laidų pynę įjunkite į priekabos lizdą.
7. Jei yra, priekabos hidraulinę sistemą prijunkite prie užpakalinių pagalbinių jungčių.

Hidraulinė vilkties jungtis

Leistina vilkties jungties apkrova

Didžiausias bendrasis priekabos ir krovinio svoris 12 000 kg (26 450 lb)

Didžiausia vertikaloji apkrova vilkties prikabinimo taške 2500 kg (5500 lb)

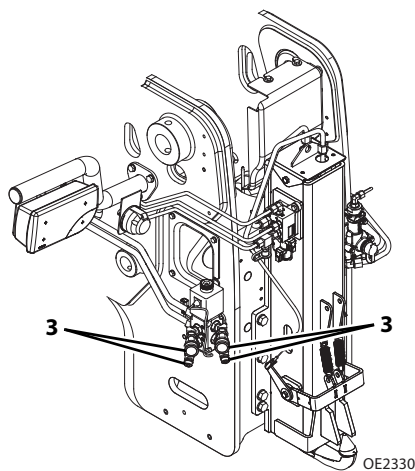
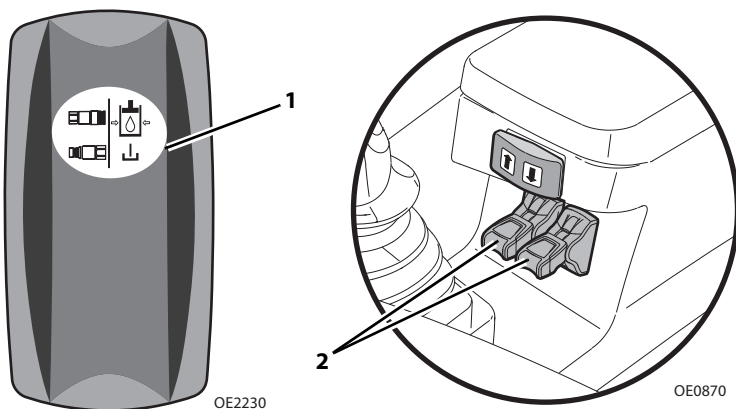


OE0530

Priekabos kabinimas

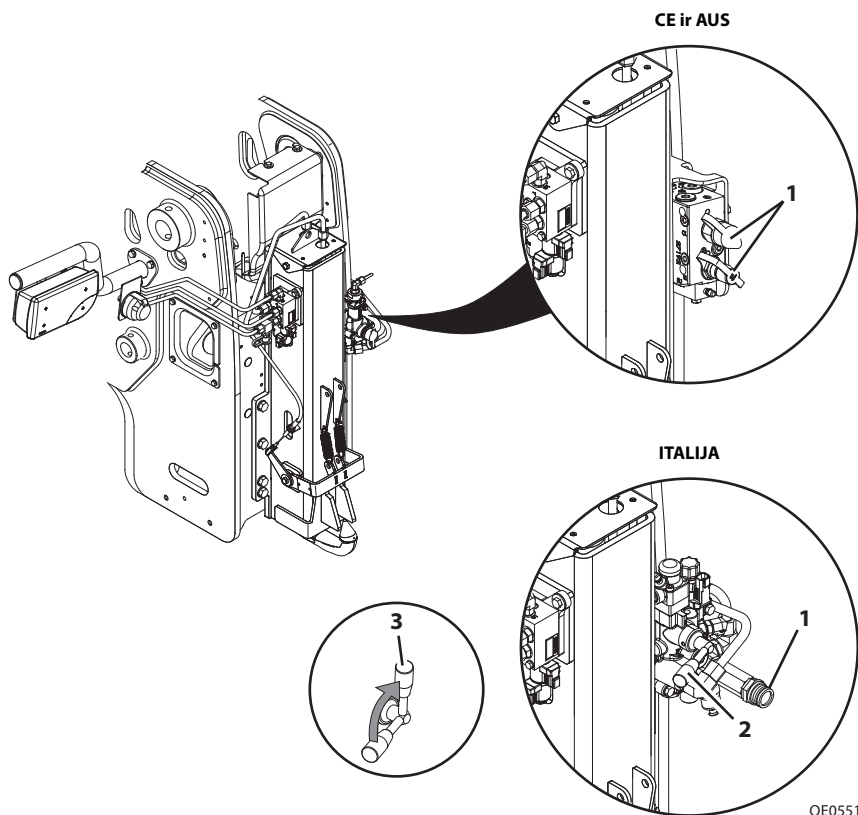
1. Norėdami pakelti vilkties jungties saugos stulpelius (1) nuo saugos kablių, nuspauskite ir laikykite hidraulinės vilkties jungties jungiklio dešiniąją pusę.
2. Kad atitrauktumėte saugos kablius, patraukite ir laikykite lynelį.(2). Stulpeliams nusileidus žemiau nei saugos kabliai, lynelį galima paleisti.
3. Norėdami nuleisti vilkties jungtį (3) į reikiamą aukštį, nuspauskite ir laikykite hidraulinės vilkties jungties jungiklio kairiąją pusę.
4. Įrenginiu važiuokite atbulomis, kol vilkties jungtis atsidurs po vilkties ąsos viduriu.
5. Nuspaudę ir laikydami hidraulinės vilkties jungties jungiklio dešiniąją pusę, kelkite vilkties jungtį, kol susikabins saugos kabliai.
6. Jei yra, priekabos elektros laidų pynę įjunkite į priekabos lizdą (4).
7. Jei yra, priekabos stabdžių žarnelę įjunkite į priekabos jungtį (5). Žr. 5-71 psl.

Užpakalinė pagalbinė hidraulinė sistema



1. Dešiniajame valdymo pulte nuspausdami ir palaikydami pagalbinės hidraulinės sistemos slėgio mažinimo jungiklį (1), tada naudodamiesi užpakalinės pagalbinės hidraulinės sistemos svirtimis (2) pašalinkite slėgį iš pagalbinės sistemos jungčių (3).
2. Atlikite "Išjungimo procedūra" 4-5 psl.
3. Prie pagalbinės sistemos jungčių prijunkite žarnas.

Priekabos stabdžiai



OE0551

Priekabos stabdžių sistemos jungimas

CE ir AUS

1. Pasirūpinkite, kad priekaba būtų tinkamai prikabinta.
2. Priekabos stabdžių žarnes įjunkite į įrenginio jungtis (1).

Italija

1. Pasirūpinkite, kad priekaba būtų tinkamai prikabinta.
2. Svirtis turi būti horizontali (2).
3. Priekabos stabdžių žarnelę įjunkite į įrenginio jungtį (1).
4. Pakelkite svirtį vertikalią (3).

Šis puslapis tyčia paliktas tuščias

6 SKYRIUS – AVARINĖS PROCEDŪROS

6.1 SUGEDUSIO GAMINIO VILKIMAS

Toliau laikoma, kad teleskopinis krautuvas pats negali judėti.

- Prieš gabendami teleskopinį krautuvą perskaitykite visą toliau pateikiamą informaciją, kad suprastumėte esamas galimybes. Tada pasirinkite tinkamą būdą.
- Prie įrenginio traukimo įtaisų virvę, grandinę arba standžiąją vilktį galima tvirtinti tik tada, jei teleskopinis krautuvas įklimpo arba sugedo.
- Traukimo įtaisai neskirti keliu vežamoms priekaboms kabinti.
- Neveikiant varikliui ar vairo stiprintuvui, įrenginį galima vairuoti ir rankiniu būdu, tačiau **įrenginys lėtai reaguoja ir vairą sukti daug sunkiau**.
- **DRAUDŽIAMA** bandyti vilkti pakrautą teleskopinį krautuvą arba pakėlus strėlę (padargą) aukščiau nei 1,2 m (4 ft).

Vilkimas trumpu atstumu

- Jei teleskopinį krautuvą tereikia perkelti netoli (mažesniu nei 30 m (100 ft) atstumu), jį galima vilkti pakankamai galinga transporto priemone, neatliekant jokių parengiamųjų veiksmų.

Gabenimas ilgesniu atstumu

- Informacija pateikiama techninės priežiūros instrukcijoje.
- Atsižvelgiant į vietines taisykles, patvirtintų įrenginių kabinoje turi būti visą laiką laikoma atitinkama įrenginio techninės priežiūros instrukcija.

Jei nė vienas šių būdų jums netinka, konkrečių instrukcijų kreipkitės į vietos “Caterpillar” prekybos atstovą.

6.2 AVARINIS STRĖLĖS LEIDIMAS

Jei pakėlus krovinį visiškai nustotų veikti variklis arba hidraulinis siurblys, tinkamai įvertinkite situaciją ir veikite pagal konkrečias aplinkybes. **Konkrečių instrukcijų kreipkitės į vietos “Caterpillar” prekybos atstovą.**

Toliau nurodytu būdu nejudamai įtvirtinkite teleskopinį krautuvą.

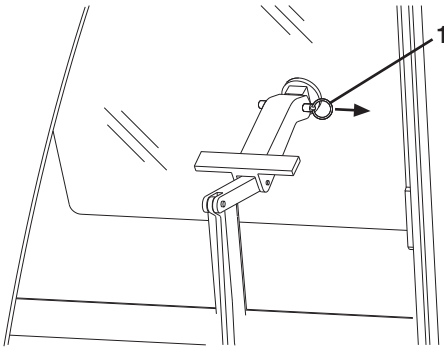
1. Pasirūpinkite, kad arti teleskopinio krautuvo nebūtų žmonių.
2. Įjunkite stovėjimo stabdį. Įjunkite LAISVĄJĄ pavarą.
3. Užblokuokite visus keturis ratus.
4. Atskirkite didelę zoną po strėle, kad į ją neitų žmonės.
5. Informacija pateikiama techninės priežiūros instrukcijoje.

6.3 AVARINIS IŠĖJIMAS IŠ UŽDAROS KABINOS

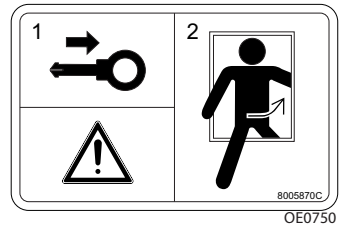
Pavojaus atveju, jeigu neįmanoma išlipti per kabinos duris, iš teleskopinio krautuvo galima išlipti per užpakalinį arba dešinįjį šoninį langą.

Jeigu įmanoma, prieš bet kuriuo toliau aprašytu būdu išlipdami iš teleskopinio krautuvo visiškai nuleiskite strėlę, išjunkite variklį ir ištraukite degimo raktelį.

Užpakalinis langas kabinos viduje



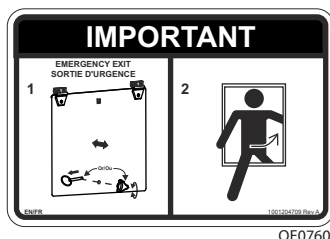
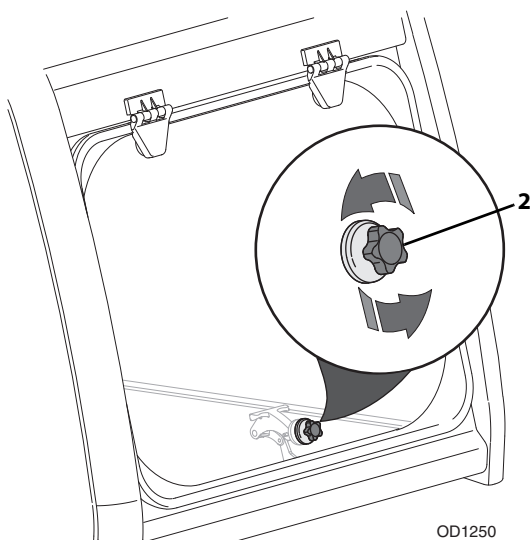
OZ0240



1. Ištraukite skląščio kaištį (1).
2. Pasukdami atidarykite langą ir išlipkite iš teleskopinio krautuvo.

6 skyrius– avarinės procedūros

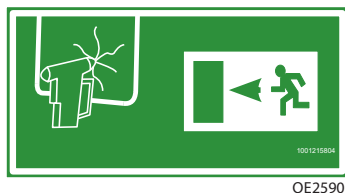
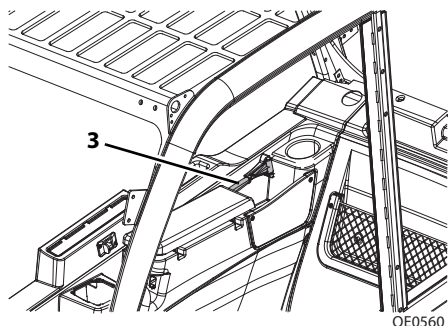
Užpakalinis langas kabinos išorėje (jei yra)



1. Nuimkite lango tvirtinamąją rankenėlę (2).
2. Pasukdami atidarykite langą ir išlipkite iš teleskopinio krautuvo.

Dešinysis šoninis langas (žemės ūkio)

Pastaba. Per dešinįjį šoninį langą išlipkite tik tada, jeigu neįmanoma išlipti per kabinos duris arba užpakalinį langą.

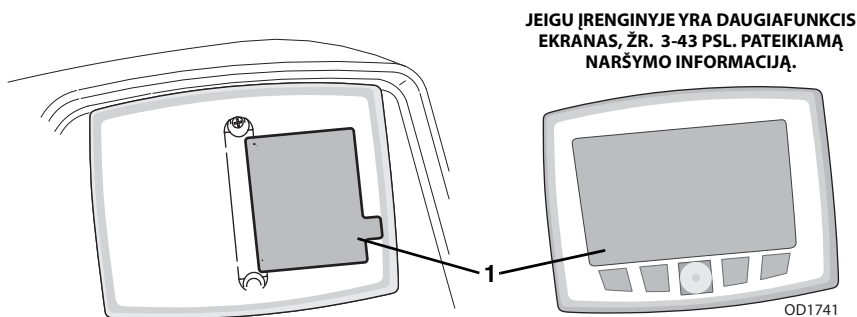


1. Paimkite žemiau dešiniojo šoninio lango esantį plaktuką (3).
2. Plaktuku išdaužkite langą ir išlipkite iš teleskopinio krautuvo.

7 SKYRIUS – TEPIMAS IR PRIEŽIŪRA

7.1 ĮVADAS

Šiame skyriuje pateikiama informacija skirta tik priežiūros užduoties atliekančiam operatoriui. Gaminį prižiūrėkite pagal toliau pateikiamą priežiūros grafiką.



Tepimo ir priežiūros schemose (1) pateikiama informacija, kurios privalu laikytis, kad gaminys nuolat būtų geros darbo būklės. Išsamesnė techninės priežiūros informacija ir konkretūs nurodymai pateikiami eksploataavimo ir priežiūros instrukcijoje ir techninės priežiūros instrukcijoje. Jeigu įrenginyje yra daugiafunkcis ekranas, žr. 3-43 psl. pateikiamą naršymo informaciją.

Apranga ir apsaugos priemonės

- Vilkėkite apsauginę aprangą ir naudokite visas asmenines saugos priemones, kurios buvo jums duotos arba kurias naudoti reikia pagal darbo sąlygas.
- **DRAUDŽIAMA** vilkėti laisvą aprangą ar nešioti papuošalus, kurie gali užsikabinti už valdiklių arba būti įtraukti į judančias dalis.

7.2 BENDRIEJI PRIEŽIŪROS NURODYMAI

Jei nenurodyta kitaip, prieš atlikdami bet kokią teleskopinio krautuvo priežiūrą ar techninę priežiūrą, atlikite 4-5 psl. nurodytą išjungimo procedūrą. Kad tinkamai nustatytumėte skysčių lygį, pasirūpinkite, kad teleskopinis krautuvus būtų horizontalus.

- Prieš tepdami valykite tepimo jungtis.
- Kad pasiskirstytų tepalas, sutepę teleskopinį krautuvą keletą kartų pasinaudokite visomis funkcijomis. Šią priežiūros procedūrą atlikite, kai nepritvirtintas padargas.
- Visų traukų šarnyrines jungtis sutepkite plonu variklio alyvos sluoksneliu.
- Pateikiamas grafikas taikytinas įprastiniam naudojimui ir sąlygoms. Dirbdami kitokiu būdu ar sąlygomis, atitinkamai koreguokite dažnį.
- Visus tepalų lygius tikrinkite, kai tepalas šaltas, išskyrus transmisijos skystį. Kad būtų lengviau pildyti hidraulinio skysčio baką, naudokite piltuvą su pritvirtinta žarna arba lanksčiu vamzdeliu.



ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS ĮSIPJAUTI / PRISISPAUSTI / NUDEGTI. Draudžiama priežiūrą arba techninę priežiūrą (išskyrus transmisijos skysčio lygio tikrinimą) atlikti varikliui veikiant.

Pastaba. Jeigu bet kuri šio įrenginio dalis pakeičiama ne gamyklos patvirtinta pakaitine dalimi, gali sumažėti mašinos našumas, ilgaamžiškumas arba sauga, be to, nustos galioti garantija.

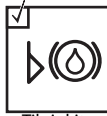
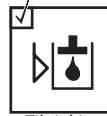
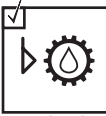
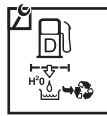
JLG nepisiima atsakomybės dėl jokių pretenzijų ar nuostolių, įskaitant žalą turtui, žmonių sužeidimus ar mirtį, jeigu to priežastis buvo nepatvirtintų pakaitinių dalių naudojimas.

7.3 TECHNINĖS IR KITOS PRIEŽIŪROS GRAFIKAS

Kas 10 val. ir po pirmųjų 50 val. atliekamos priežiūros grafikas

KAS

10 

 Tikrinkite degalų kiekį	 Tikrinkite padangų būklę ir oro slėgį	 Tikrinkite stabdžių skysčio lygį	 Tikrinkite variklio alyvos lygį	 Tikrinkite hidraulinės alyvos lygį
 Tikrinkite transmisijos alyvos lygį	 Tikrinkite oro filtrą	 Tikrinkite DEF kiekį (ser. Nr. nuo TD600150 iki dabartinio ser. Nr. nuo TH900150 iki dabartinio ser. Nr. nuo TH200150 iki dabartinio ser. Nr. nuo T7F00150 iki dabartinio)	 Iš degalų / vandens separatoriaus išleiskite vandenį	 Tikrinkite variklio aušinimo skysčio lygį
 Papildomi tikrinimai – 8 skyrius				

1-a

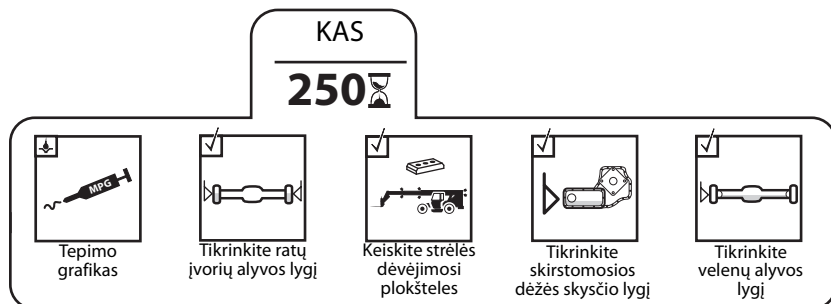
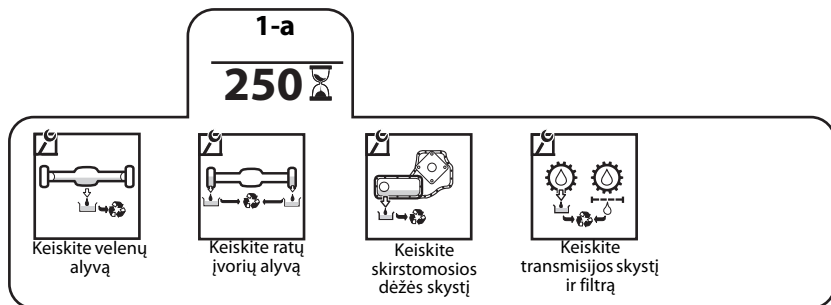
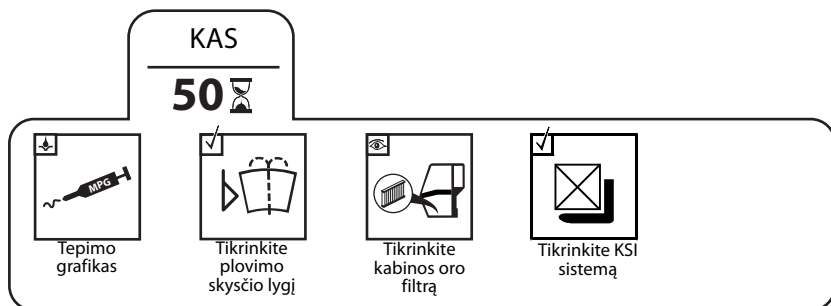
50 

 Tikrinkite ratų veržlių veržimo jėgą

OE2242

7 skyrius – tepimas ir priežiūra

Kas 50 val., po pirmųjų 250 val. ir kas 250 val. atliekamos priežiūros grafikas



OE2251

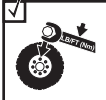
Kas 500 val., 750 val. ir 1000 val. atliekamos priežiūros grafikas

KAS

500 



Keiskite degalų filtrus



Tikrinkite ratų veržlių veržimo jėgą



Keiskite variklio alyvą ir filtrą



Tikrinkite ventiliatoriaus diržą



Keiskite oro filtro elementus



Tikrinkite akumuliatorių

KAS

750 



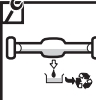
Keiskite hidraulinio skysčio bako alsuoklį



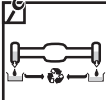
Keiskite hidraulinius filtrus

KAS

1000 



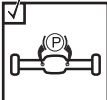
Keiskite velenų alyvą



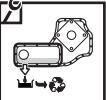
Keiskite ratų įvorių alyvą



Tikrinkite oro įsiurbimo sistemą



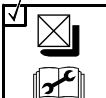
Tikrinkite stovėjimo stabdį



Keiskite skirstomosios dėžės skysčius



Keiskite transmisijos skystį ir filtrą



Tikrinkite KSI kalibravimą

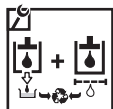
OE2261

7 skyrius – tepimas ir priežiūra

Kas 1500 val., 2000 val. ir 3000 val. atliekamos priežiūros grafikas

KAS

1500 



Keiskite hidraulinį
skystį ir filtrus

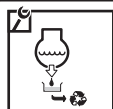


Keiskite DEF siurblio
filtrą

(ser. Nr. nuo TD600150 iki
dabartinio
ser. Nr. nuo TH900150 iki
dabartinio
ser. Nr. nuo TH200150 iki
dabartinio)



Keiskite karterio
vėdinimo filtrą



Keiskite variklio
aušinimo skystį



Keiskite DEF bako
filtrą

(ser. Nr. nuo TD600150 iki
dabartinio
ser. Nr. nuo TH900150 iki
dabartinio
ser. Nr. nuo TH200150 iki
dabartinio)

KAS

3000 



Keiskite
ventiliatoriaus
diržą

OE2352

Kas 6000 val. ir 12000 val. atliekamos priežiūros grafikas

KAS

6000 
arba kas 3



Įpilkite variklio
aušinimo
skysčio priedo

EVERY

12000 
arba kas 6
metus



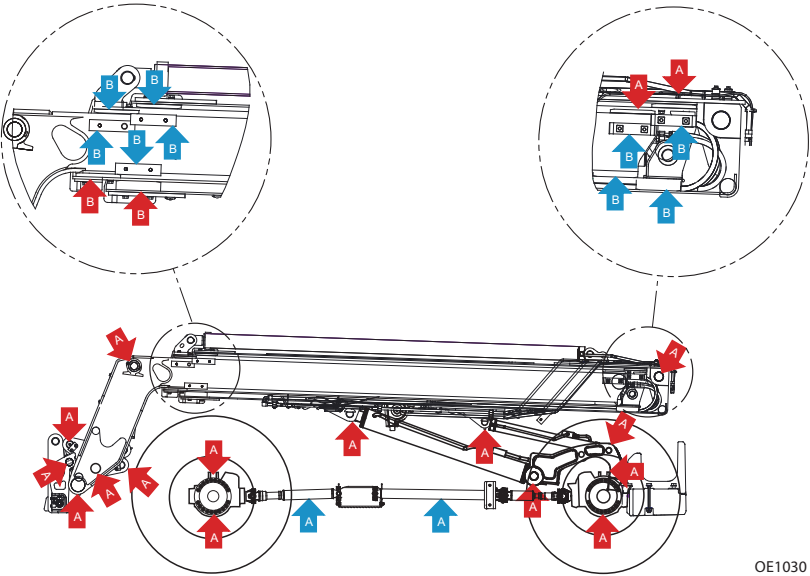
Keiskite variklio
aušinimo skystį :

OE1011

Pastaba. Jei nurodytas dažnis valandomis ir metais, priežiūrą atlikite pagal pirmiau pasibaigusį laikotarpį. Daugiau informacijos žr. variklio eksploatavimo ir priežiūros instrukcijoje.

7.4 TEPIMO GRAFIKAI

KAS



OE1030

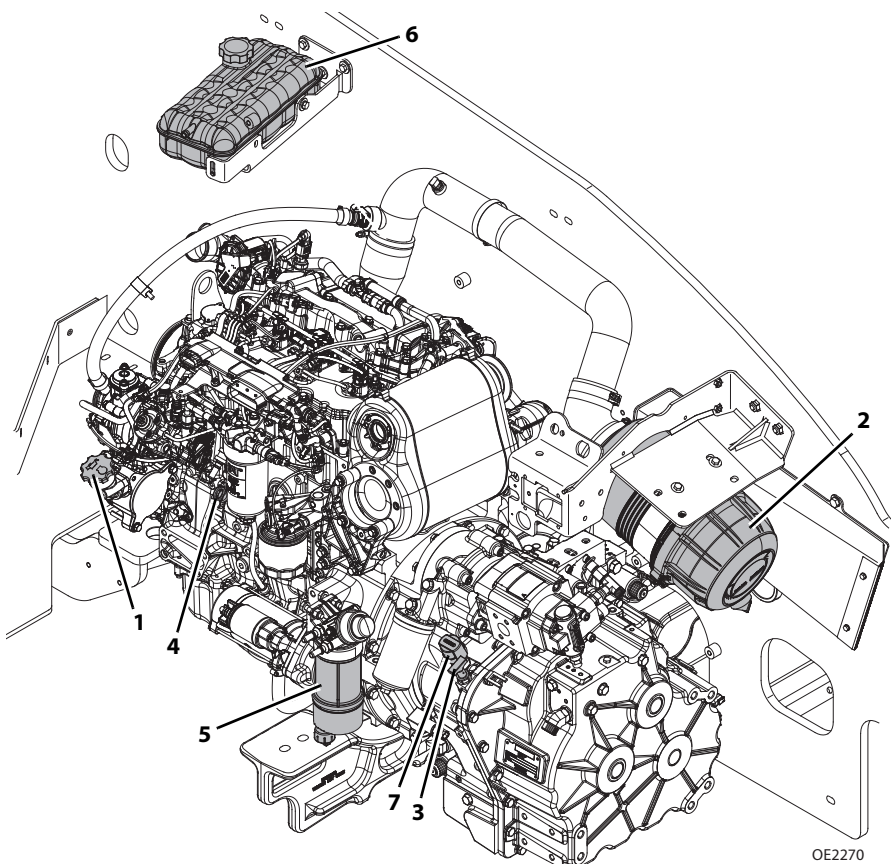
Šis puslapis tyčia paliktas tuščias

7.5 PRIEŽIŪROS NURODYMAI OPERATORIUI

Prižiūrimos variklio dalys

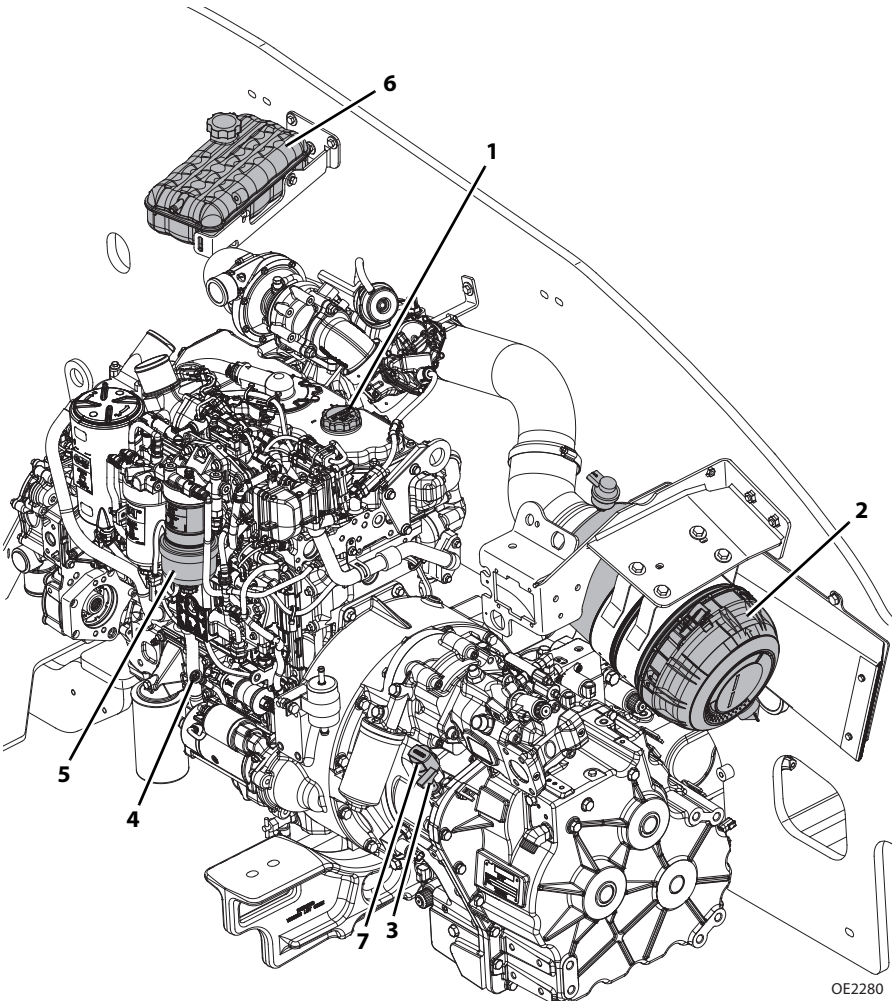
TH357D – ser. Nr. nuo TD600150 iki dabartinio, TH408D – ser. Nr. nuo TH900150 iki dabartinio,

TH3510D – ser. Nr. nuo TH200150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo T7F00150 iki dabartinio (3,4 l variklis)



1. **Variklio alyvos pildymo angos gaubtelis.** Žr. 7-17 psl.
2. **Oro filtras.** Žr. 7-18 psl.
3. **Transmisijos skysčio lygio matuoklė.** Žr. 7-24 psl.
4. **Variklio alyvos lygio matuoklė.** Žr. 7-17 psl.
5. **Pagrindinis degalų filtras.** Žr. 7-15 psl.
6. **Perpildymo bakelis.** Žr. 7-27 psl.
7. **Transmisijos skysčio angos kamštis.** Žr. 7-24 psl.

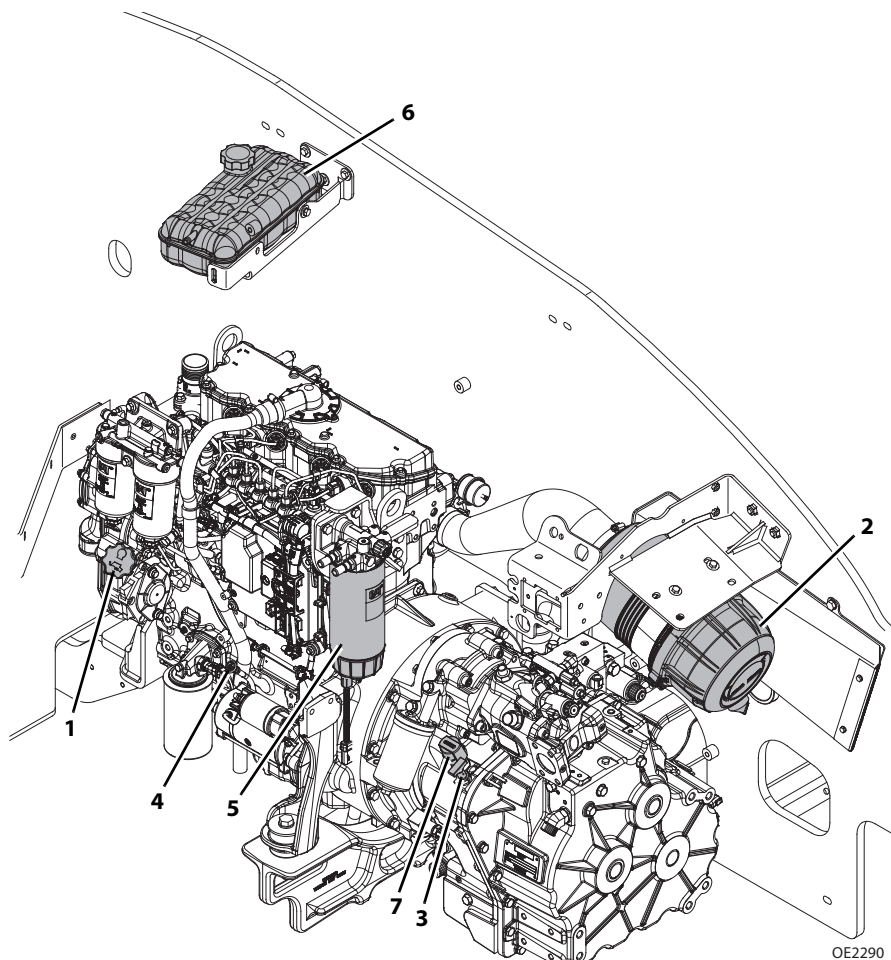
TH357D – ser. Nr. nuo TD600150 iki dabartinio, TH408D – ser. Nr. nuo TH900150 iki dabartinio,
TH3510D – ser. Nr. nuo TH200150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo T7F00150 iki dabartinio
(4,4 l variklis)



1. **Variklio alyvos pildymo angos gaubtelis.** Žr. 7-17 psl.
2. **Oro filtras.** Žr. 7-18 psl.
3. **Transmisijos skysčio lygio matuoklė.** Žr. 7-24 psl.
4. **Variklio alyvos lygio matuoklė.** Žr. 7-17 psl.
5. **Pagrindinis degalų filtras.** Žr. 7-15 psl.
6. **Perpildymo bakelis.** Žr. 7-27 psl.
7. **Transmisijos skysčio angos kamštis.** Žr. 7-24 psl.

7 skyrius – tepimas ir priežiūra

TH357D – ser. Nr. nuo TD700150 iki dabartinio, TH408D – ser. Nr. nuo TH400150 iki dabartinio,
TH3510D – ser. Nr. nuo TH300150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo THZ00150 iki dabartinio



OE2290

1. **Variklio alyvos pildymo angos gaubtelis.** Žr. 7-17 psl.
2. **Oro filtras.** Žr. 7-18 psl.
3. **Transmisijos skysčio lygio matuoklė.** Žr. 7-23 psl.
4. **Variklio alyvos lygio matuoklė.** Žr. 7-17 psl.
5. **Pagrindinis degalų filtras.** Žr. 7-13 psl.
6. **Perpildymo bakelis.** Žr. 7-27 psl.
7. **Transmisijos skysčio angos kamštis.** Žr. 7-23 psl.

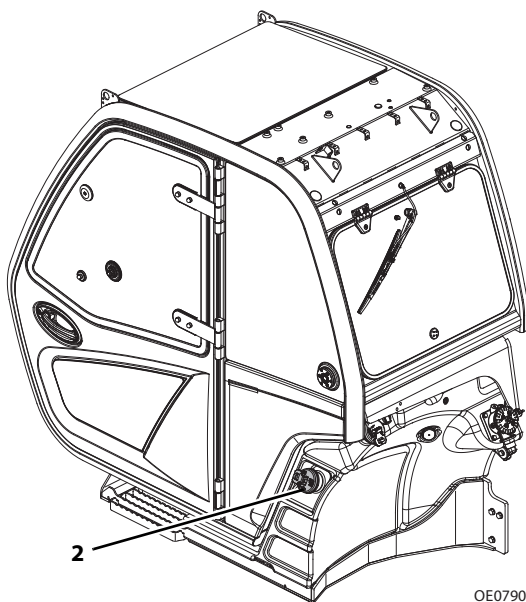
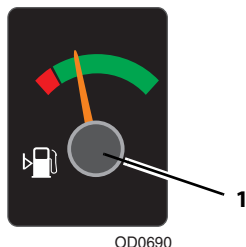
Šis puslapis tyčia paliktas tuščias

Degalų sistema

A. Degalų kiekio tikrinimas

10 
OW0970


OW0990



1. Tikrinkite kabinos prietaisų skydo dešinėje esantį degalų kiekio matuoklį (1).
2. Jei degalų mažai, nuvažiuokite į degalų pylimo vietą ir atlikite "Išjungimo procedūrą" 4-5 psl.
3. Nuo pildymo kakliuko nusukite ir nuimkite degalų bako dangtelį (2).
4. Įpilkite kiek reikia degalų.
5. Uždėkite degalų bako dangtelį.

Pastaba. Kad bake nesikondensuotų vanduo, po kiekvienos darbo pamainos pripilkite pilną baką dyzelino.

PASTABA

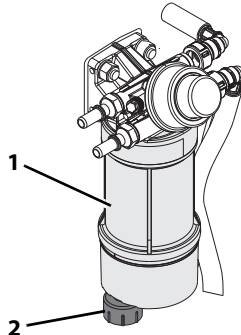
SUGADINTA ĮRANGA. Pasirūpinkite, kad dirbant nesibaigtų įrenginio degalai. Prieš atlikdami techninę priežiūrą daugiau informacijos žr. variklio eksploatavimo ir priežiūros instrukcijoje.

B. Vandens išleidimas iš degalų / vandens separatoriaus

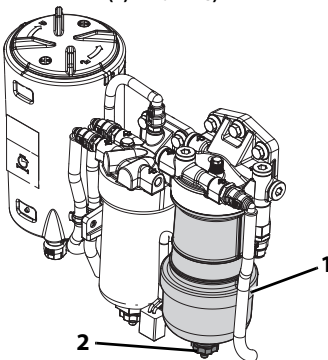
10 
OW0970



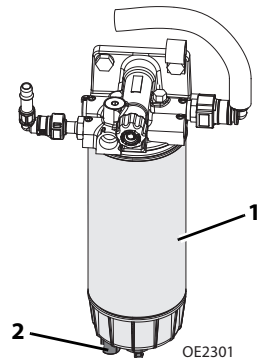
TH357D
SER. NR. TD600150 IKI DABARTINIO
TH408D
SER. NR. TH900150 IKI DABARTINIO
TH3510D
SER. NR. TH200150 IKI DABARTINIO
SER. NR. T7F00150 IKI DABARTINIO
(3,4 l variklis)



TH357D
SER. NR. TD600150 IKI DABARTINIO
TH408D
SER. NR. TH900150 IKI DABARTINIO
TH3510D
SER. NR. TH200150 IKI DABARTINIO
SER. NR. T7F00150 IKI DABARTINIO
(4,4 l variklis)



TH357D
SER. NR. TD700150 IKI DABARTINIO
TH408D
SER. NR. TH400150 IKI DABARTINIO
TH3510D
SER. NR. TH300150 IKI DABARTINIO
SER. NR. TH200150 IKI DABARTINIO



1. Atlikite „Išjungimo procedūra“ 4-5 psl.
2. Atidarykite variklio gaubtą.
3. Atleiskite išleidžiamąjį čiaupą (2), esantį po degalų filtru (1) ir į stiklinį indą leiskite vandenį, kol pradės tekėti grynai degalai. Užsukite išleidžiamąjį čiaupą.
4. Uždarykite ir užskęskite variklio gaubtą.

7 skyrius – tepimas ir priežiūra

Išmetamųjų teršalų valymo sistema (ser. Nr. nuo TD600150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo TH900150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo TH200150 iki dabartinio, ser. Nr. nuo T7F00150 iki dabartinio)

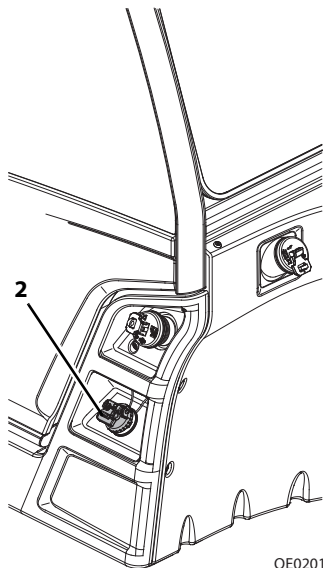
A. Karbamido tirpalo (DEF) lygio tikrinimas

10 
OW0970


OD1350



1



OE0201

1. Tikrinkite kabinos prietaisų skydo dešinėje esantį karbamido tirpalo (DEF) kiekio matuoklį (1).
2. Jei DEF mažai, nuvažiuokite į DEF pylimo vietą ir atlikite "Išjungimo procedūra" 4-5 psl.
3. Nuo nusukite ir nuimkite DEF bako dangtelį (2).
4. Įpilkite kiek reikia DEF.
5. Užsukite DEF bako dangtelį.

PASTABA

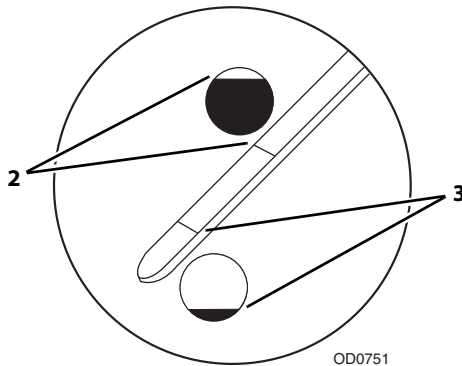
SUGADINTA ĮRANGA. Pasirūpinkite, kad dirbant nesibaigtų įrenginio karbamido tirpalas (DEF). Prieš atlikdami techninę priežiūrą daugiau informacijos žr. variklio eksploatavimo ir priežiūros instrukcijoje.

Variklio alyva

A. Variklio alyvos lygio tikrinimas

10 
OW0970

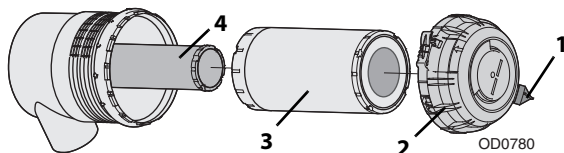

OW1020



1. Atlikite „Išjungimo procedūra“ 4-5 psl.
2. Atidarykite variklio gaubtą.
3. Ištraukite matuoklę ir patikrinkite alyvos lygį. Alyvos lygis turi būti tarp matuoklės didžiausio (2) ir mažiausio (3) lygio žymų.
4. Įstatykite matuoklę.
5. Jei per mažai alyvos, nuimkite alyvos pildymo angos dangtelį ir įpilkite alyvos, kad jos lygis būtų ties matuoklės didžiausio lygio žyma.
6. Uždėkite alyvos pildymo angos dangtelį.
7. Uždarykite ir užsklęskite variklio gaubtą.

A. Oro filtro tikrinimas

10 
OW0970



1. Atlikite "Išjungimo procedūra" 4-5 psl.
2. Atidarykite variklio gaubtą.
3. Spausdami šalinamojo vožtuvo (1) apačią, kad iškristų palaidos dalelės, iš vožtuvo pašalinkite dulkes.
4. Uždarykite ir užsklęskite variklio gaubtą.

PASTABA

SUGADINTA ĮRANGA. Oro filtro gaubtą nuimkite tik atlikdami elementų techninę priežiūrą. Per dažnai tikrinami elementai gali pirma laiko nustoti veikti ir (arba) gali sugesti variklis.

B. Filtro keitimas

Pastaba. Elementus keiskite pagal užsikimšusio oro filtro indikatoriaus rodmenis arba kas dvejus metus. Priežiūrą atlikite pagal pirmiau pasibaigusį laikotarpį.

1. Atlikite „Išjungimo procedūra“ 4-5 psl.
2. Atidarykite variklio gaubtą.
3. Atleiskite ir nuo oro filtro nuimkite gaubtą (2).
4. Išimkite išorinį pagrindinį elementą (3). Apžiūrėkite, ar elementas nepažeistas, ir išmeskite.
5. Kruopščiai išvalykite oro filtro korpuso vidų ir šalinamąjį vožtuvą.
6. Kas trečią kartą keisdami pagrindinį elementą arba nustatę, kad pagrindinis elementas pažeistas, keiskite ir vidinį apsaugos elementą (4). Keičiamą vidinį saugos elementą atsargiai ištraukite ir įdėkite naują.
7. Ant vidinio saugos elemento užmaukite naują pagrindinį elementą, kad sandarinamoji briauna būtų prigludusi prie oro filtro pagrindo.
8. Uždėkite ir užfiksuokite oro filtro gaubtą.
9. Uždarykite ir užsklęskite variklio gaubtą.

Pastaba. Elementų negalima plauti arba naudoti pakartotinai. Būtinai dėkite naujus elementus.

PASTABA

SUGADINTA ĮRANGA. Ilgiau nei dvejus metus naudojamus pagrindinį ir saugos elementus būtina keisti nepriklausomai nuo darbo valandų skaičiaus.

Padangos

A. Oro slėgio padangose tikrinimas



1. Atlikite „Išjungimo procedūra“ 4-5 psl.
2. Nusukite ventilio gaubtelį.
3. Tikrinkite oro slėgį padangose.
4. Prireikus pripūskite. Padangų slėgius žr. 9-7 psl.
5. Užsukite ventilio gaubtelį.

B. Padangų sugadinimas

Pastebėjus, kad pneumatinė padanga įpjauta, įplyšo ar nusitrynė tiek, kad matosi padangos šoniniai ar protektoriaus zonos kordai, reikia nedelsiant liautis naudojus gaminį. Imkitės priemonių padangai arba padangų rinkiniui blokui keisti.

Pastebėjus toliau išvardytų poliuretano putomis pripildytų padangų sugadinimo požymių reikia nedelsiant liautis naudojus gaminį. Imkitės priemonių padangai arba padangų rinkiniui blokui keisti.

- Ilgesnis nei 7,5 cm (3 in) ištisinis tolygus pjūvis per kordus.
- Kordo sluoksnių plyšimai (dantytais kraštais), kurių ilgis bet kuria kryptimi viršija 2,5 cm (1 in).
- Didesnio nei 2,5 cm (1 in) skersmens pradūrimai.

Jei padanga pažeista mažiau nei pirmiau nurodyta, kasdien ją tikrinkite, kad nustatytumėte, ar pažeidimas nepadidėjo daugiau leistinių ribų.

C. Padangų ir ratų keitimas

Jeigu įrenginys iš gamyklos pristatytas su pripučiamosiomis padangomis, jas reikia keisti pripučiamosiomis padangomis. Jeigu įrenginys iš gamyklos pristatytas su putų arba balastinės medžiagos pripildytais padangomis, jas reikia keisti putų arba balastinės medžiagos pripildytais padangomis.

Rekomenduojama padangas keisti to paties dydžio, sluoksnių skaičiaus ir gamintojo padangomis. Užsakymo informacijos žr. reikiamoje dalių instrukcijoje. Naudojamos neapbruotos padangos turi būti:

- tokio pat arba didesnio nei originalių padangų sluoksnių skaičiaus (apkrovos klasės) ir dydžio,
- tokio pat arba didesnio nei originalių padangų protektoriaus kontaktnio ploto,
- tokio pat rato skersmens, ploto ir iškyšos kaip ir originalios padangos,
- padangų gamintojo aprobuotos naudoti (įskaitant pūtimo slėgį ir didžiausią padangos apkrovą).

Įvairių gamintojų padangų dydžiai skiriasi, tad rinkdamiesi ir dėdami naują padangą pasirūpinkite, kad abi ant veleno esančios padangos būtų vienodos.

Įtaisyti ratlankiai suprojektuoti taip, kad atitiktų stabilumo reikalavimus, įskaitant važiuoklės plotį, padangų slėgį ir keliąją galią. Be raštiško gamyklos leidimo pakeitus ratlankio dydžio parametrus (plotį, centrinio bloko vietą, skersmenį ir t. t.), įrenginio stabilumas gali sumažėti tiek, kad būtų nesaugu dirbti.

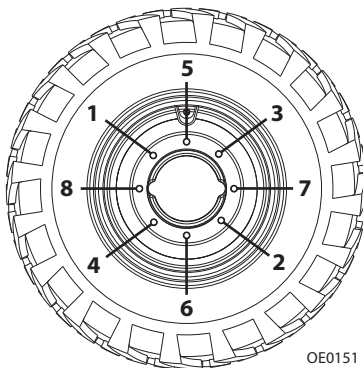
Keisdami padangas ir ratus žr. „Įrenginio statymas ant kėliklių“ 7-36 psl.

D. Ratų dėjimas

Priveržkite veržles po pirmųjų 50 valandų ir po to po kiekvieno rato montavimo.

Pastaba. Jei įrenginyje naudojamos kryptinės padangos, ratai su padangomis turi būti uždėti taip, kad kryptinio protektoriaus „eglutės“ būtų nukreiptos važiavimo tiesiogine pavarą kryptimi.

1. Kad nesugadintumėte sriegių, visas veržles pradėkite sukti rankomis. NETEPKITE sriegių ar veržlių.



2. Veržles veržkite paveikslė vaizduojama kryžmine eilės tvarka. Veržimo jėgą žr. 9-7 psl.



ĮSPĖJIMAS

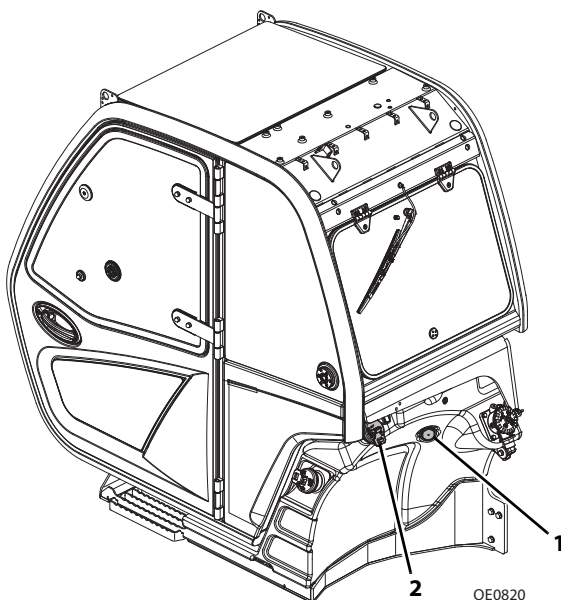
PAVOJUS APVIRSTI. Kad neatsipalaiduotų ratai, nesulūžtų kaiščiai ir ratas nenukristų nuo veleno, tvirtinamosios veržlės visada turi būti priveržtos tinkama jėga.

Hidraulinė alyva

A. Hidraulinės alyvos lygio tikrinimas

10 
OW0970


OW1030



1. Įsitikinkite, kad visi cilindrai iki galo įtraukti, stabilizatoriai (jei yra) iki galo pakelti ir mašina lygi.
2. Atlikite „Išjungimo procedūra“ 4-5 psl.
3. Palaukite, kol atauš hidraulinė alyva. Per langelį patikrinkite skysčio lygį (1). Alyvos lygis turi būti matomas apžiūros langelyje.
4. Nuimkite pildymo angos gaubtelį (2). Įpilkite skysčio, kad alyvos lygis būtų sulig apžiūros langelio viduriu.
5. Uždėkite hidraulinės alyvos pildymo angos dangtelį.

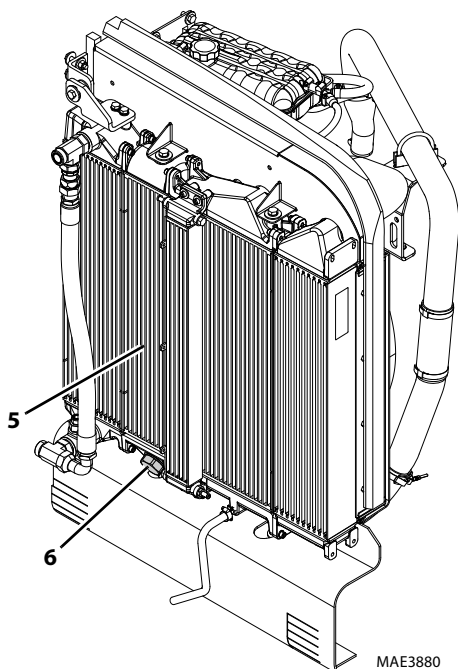
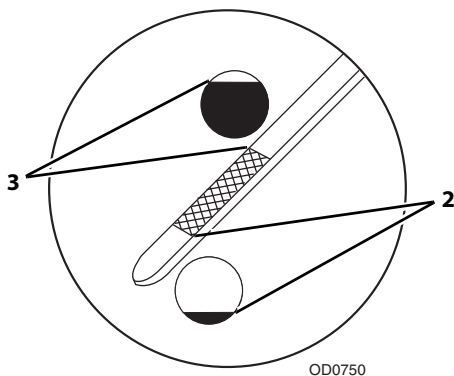
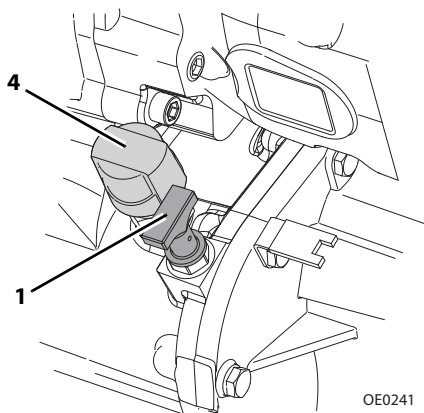
Šis puslapis tyčia paliktas tuščias

Transmisijos alyva

A. Transmisijos alyvos lygio tikrinimas

10 
OW0970


OW1050



Pastaba. Galutinį transmisijos alyvos lygį tikrinkite, kai variklis veikia laisvąja eiga ir transmisijos alyva įšilusį iki darbinės temperatūros (mažiausiai 80 °C / 176 °F).

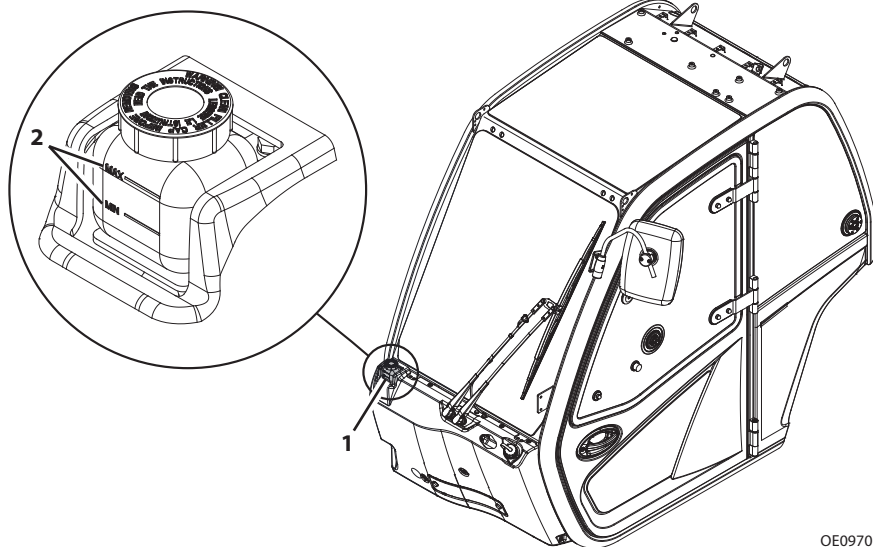
1. Pastatykite įrenginį ant tvirto ir horizontalaus paviršiaus, išlyginkite įrenginį, iki galo įtraukite ir nuleiskite strėlę, įjunkite NEUTRALIĄ (N) pavarą, įjunkite stovėjimo stabdį ir leiskite varikliui veikti laisvosios eigos greičiu.
2. Atidarykite variklio gaubtą.
3. Ištraukite transmisijos alyvos matuoklę (1) ir patikrinkite alyvos lygį. Šaltos alyvos lygis po 2–3 minučių veiklos laisvąja eiga turi būti tarp MAŽIAUSIO (2) ir DIDŽIAUSIO (3) lygio žymų.
4. Jei alyvos mažai, nuimkite kamštį (4) ir įpilkite kiek reikia alyvos.
5. Įstatykite transmisijos alyvos matuoklę ir uždėkite kamštį.
6. Uždarykite ir užsklęskite variklio gaubtą.
7. Pasirūpinkite, kad prieš įrenginį nebūtų žmonių ir kliūčių.
8. Įjunkite pagrindinį stabdį ir atleiskite stovėjimo stabdį. Įjunkite TIESIOGINĖS (F) eigos 4-ąją pavarą.
9. Pagrindiniu stabdžiu ne ilgiau kaip 60 sekundžių stabdykite transmisiją. Jeigu įsižiebia transmisijos temperatūros įspėjamoji lemputė, pereikite prie 12 etapo.
10. Leiskite varikliui 30 sekundžių veikti laisvąja eiga.
11. 9 ir 10 etapus pakartokite dar tris kartus arba kol įsižiebs transmisijos įspėjamoji lemputė.
12. Įjunkite LAISVĄJĄ (N) pavarą ir įjunkite stovėjimo stabdį. Leiskite varikliui 30 sekundžių veikti laisvąja eiga.
13. Atidarykite variklio gaubtą.
14. Patikrinkite, ar viršutinis transmisijos alyvos aušintuvas (5) šiltas – taip nustatoma, ar uždarytas apvados vožtuvas (6) ir alyva cirkuliuoja aušintuvu. Jeigu transmisijos alyvos aušintuvo viršutinis bakas nėra šiltas, kartokite 6–10 etapus.
15. Ištraukite transmisijos alyvos matuoklę (1) ir patikrinkite alyvos lygį. Alyvos lygis turi būti tarp ŽEMIAUSIOS ir AUKŠČIAUSIOS žymų.
16. Įpilkite kiek reikia alyvos.
17. Įstatykite transmisijos alyvos matuoklę ir uždėkite kamštį.
18. Uždarykite ir užsklęskite variklio gaubtą.
19. Išjunkite variklį.

Stabdžių skystis

A. Stabdžių skysčio lygio tikrinimas

10 
OW0970


OD1380



OE0970

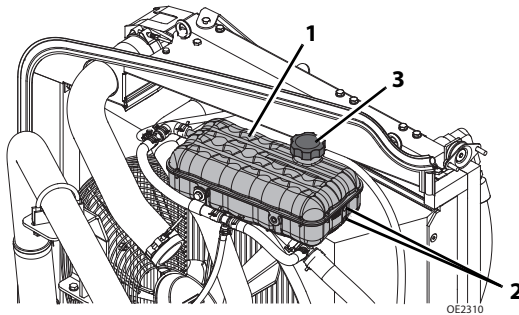
1. Atlikite "Išjungimo procedūra" 4-5 psl.
2. Tikrinkite stabdžių skysčio lygį (1). Stabdžių skysčio lygis turi būti tarp stabdžių skysčio bakelio žymių MIN ir MAX (2).
3. Jeigu skysčio mažai, gaminio neekspluatuokite. Informacija pateikiama techninės priežiūros instrukcijoje.

Variklio aušinimo sistema

A. Variklio aušinimo skysčio lygio tikrinimas

10 
OW0970


OW1070

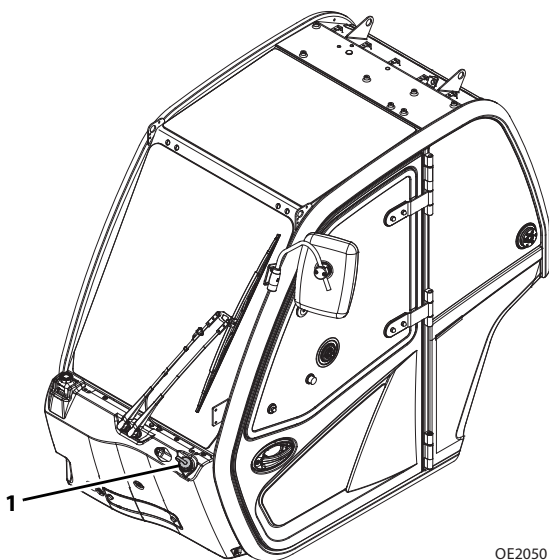


1. Atlikite "Išjungimo procedūra" 4-5 psl.
2. Atidarykite variklio gaubtą.
3. Perpildymo bakelyje (1) tikrinkite aušinimo skysčio lygį. Aušinimo skysčio lygis turi būti tarp perpildymo bakelio žymių MIN ir MAX (2).
4. Jeigu aušinimo skysčio mažai, palaukite, kol jis atauš.
5. Iš lėto nusukite perpildymo bakelio dangtelį (3). Įpilkite kiek reikia aušinimo skysčio.
6. Užsukite perpildymo bakelio dangtelį.
7. Uždarykite ir užsklęskite variklio gaubtą.

Pastaba. Didžiausias aušinimo skysčio pylimo greitis – 9,5 l/min (2.5 gal/min)

Priekinio stiklo plovimo sistema (jei yra)

A. Priekinio stiklo plovimo įtaise esančio skysčio lygio tikrinimas **50** OW0980



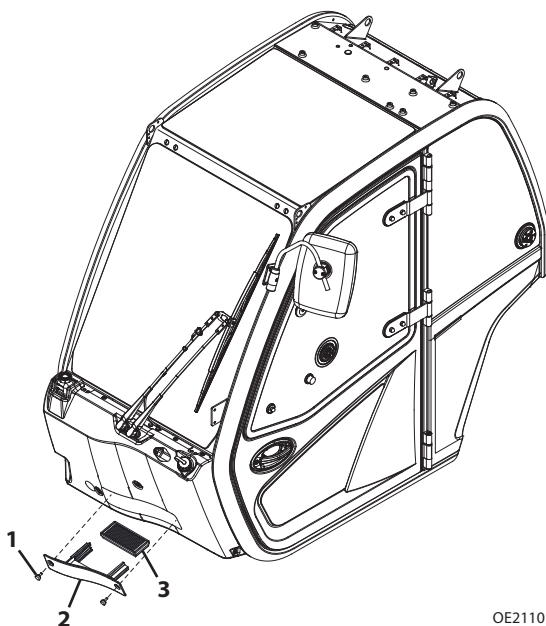
1. Atlikite „Išjungimo procedūra“ 4-5 psl.
2. Nuimkite bakelio dangtelį (1).
3. Priekinio stiklo plovimo įtaiso skysčio lygis turi būti matomas bakelyje.
4. Jei per mažai plaunamojo skysčio, įpilkite kiek reikia skysčio.
5. Uždėkite bakelio dangtelį.

Šis puslapis tyčia paliktas tuščias

Kabinos oro filtrai (jei yra)

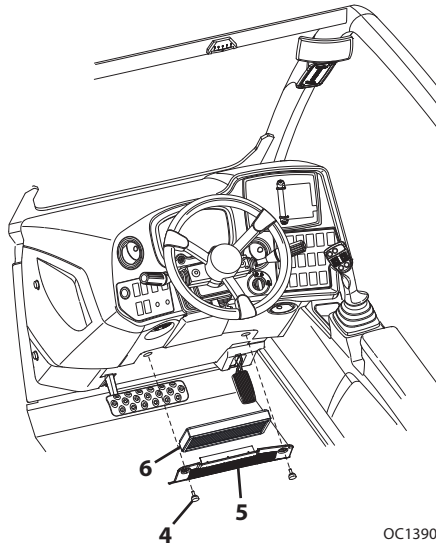
A. Kabinos oro filtrų tikrinimas

50 
OW0980



OE2110

1. Atlikite *“Išjungimo procedūra”* 4-5 psl.
2. Iš kabinos priekinės dalies išsukite du varžtus (1) ir nuimkite skydelį (2).
3. Išimkite ir apžiūrėkite filtrą (3).
4. Jeigu filtras nesugadintas, jį išvalykite ir įdėkite atgal po prietaisų skydu. Jeigu filtras sugadintas, keiskite.
5. Kabinos priekinėje dalyje vėl uždėkite ir varžtais pritvirtinkite skydelį.

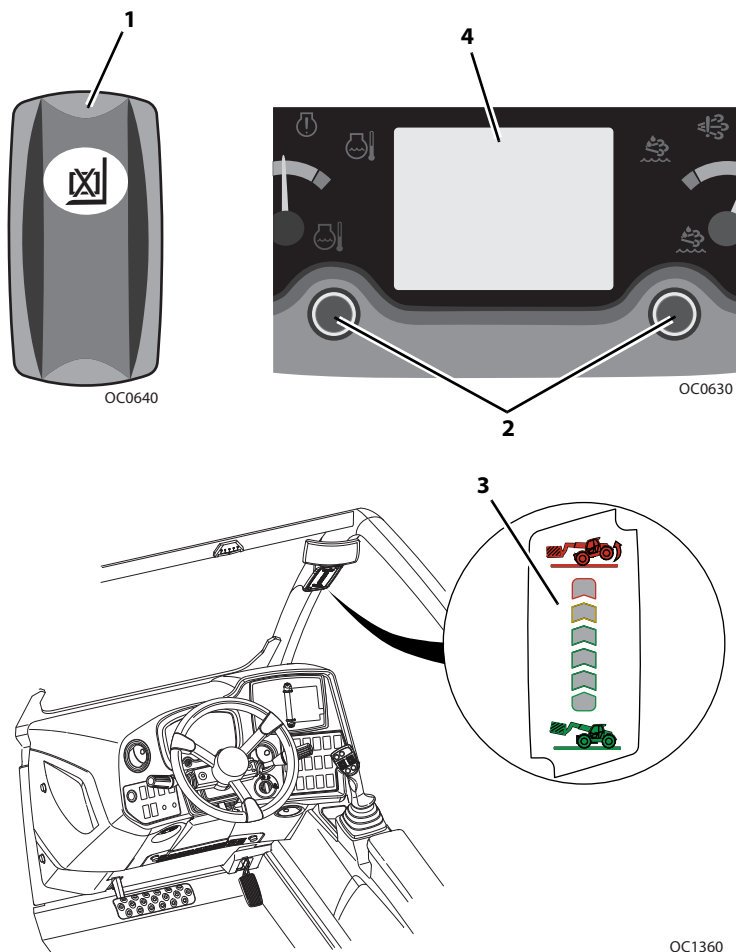


6. Po prietaisų skydu išsukite du varžtus (4) ir nuimkite skydelį (5).
7. Išimkite ir apžiūrėkite kabinos oro filtrą (6).
8. Jeigu filtras nesugadintas, jį išvalykite ir įdėkite atgal po prietaisų skydu. Jeigu filtras sugadintas, keiskite.
9. Vėl uždėkite ir varžtais pritvirtinkite skydelį.

Krovinio stabilumo indikatoriaus sistema

A. Krovinio stabilumo indikatoriaus sistemos patikra

50 
OW0980



Krovinio stabilumo indikatoriaus (KSI) paskirtis – nuolat stebėti teleskopinio krautuvo išilginį stabilumą. Kad patikrintumėte šią funkciją, atlikite toliau aprašomus veiksmus.

1. Atkabinkite padargą, visiškai įtraukite ir visiškai pakelkite strėlę, iki galo nuleiskite stabilizatorius (jei yra).
2. Kairiajame valdymo pulte nuspauskite ir laikykite KSI atjungimo jungiklį (1), o prietaisų skyde nuspauskite ir laikykite du valdymo mygtukus (2).

3. Jeigu patikra sėkminga, iš eilės įsižiebia KSI indikatoriaus šviesos diodai, tada ši seka pakartojama **(3)**. Paleidus valdymo mygtukus KSI indikatoriaus šviesos diodai vėl veikia įprastu būdu.
4. Jeigu patikra nesėkminga, skystųjų kristalų ekranėlyje rodomas gedimo kodas **(4)**; prieš toliau dirbdami įrenginiu pašalinkite trikties priežastį. Pakartokite sistemos patikrą arba iš naujo sukalibruokite įrenginį. Informacijos apie KSI sistemos kalibravimą žr. techninės priežiūros instrukcijoje.

Strėlės atrama (jei yra)

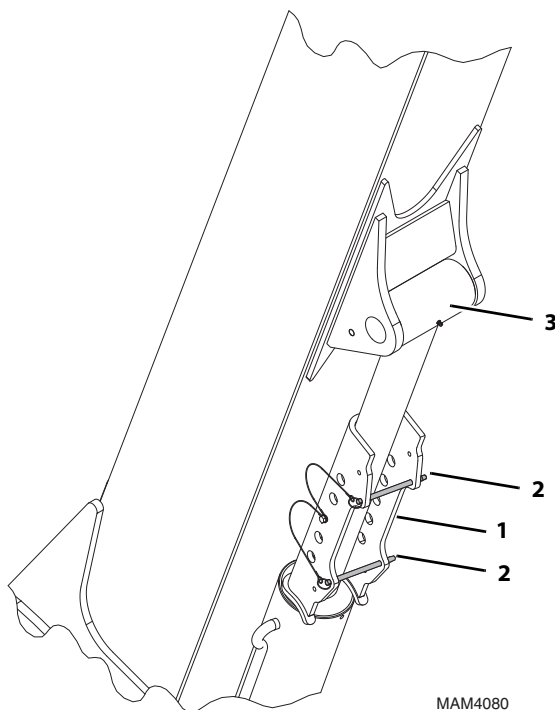


ĮSPĖJIMAS

Nuėmus hidraulinį komponentą, pakelta strėlė gali nukristi. Prieš dirbdami po pakelta strėle pašalinkite visą apkrovą, įtraukite strėlę ir uždėkite strėlės atramą arba tinkamą atraminį stovą.

A. Strėlės atramos uždėjimas

1. Pastatykite įrenginį ant tvirto ir horizontalaus paviršiaus. Įjunkite LAISVĄJĄ (N) pavarą, įjunkite stovėjimo stabdžio jungiklį.
2. Pakelkite strėlę maždaug 20 laipsnių kampą. Išjunkite variklį.
3. Ant degimo spynėlės ir vairo uždėkite ženklus “Nenaudoti”.
4. Prieš uždėdami strėlės atramą apžiūrėkite, ar ji nesugadinta. Jeigu sugadinta atramą, sugadinti arba pamesti fiksavimo kaiščiai, atramos **NENAUDOKITE**.



MAM4080

5. Sulygiuokite strėlės atramą (1) taip, kad fiksavimo kaiščiai (2) būtų kėlimo / leidimo cilindro koto (3) apatinėje pusėje. Uždėkite strėlės atramą (1) ant kėlimo / leidimo cilindro. Įdėkite fiksavimo kaiščius (2).

- Užveskite variklį ir LĖTAI leiskite strėlę, kol tarp strėlės atramos ir kėlimo / leidimo cilindro koto galo (3) liks 6 mm (0.25 in) tarpelis.

PASTABA

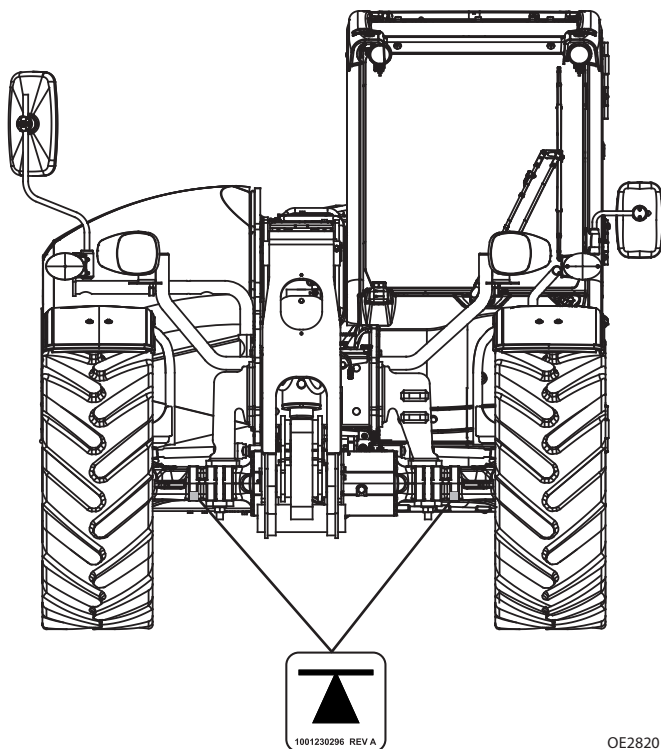
SUGADINTA ĮRANGA. Kai uždėta strėlės atrama, strėlės **NENAUDOKITE**. Nepaisant šio nurodymo gali būti sugadinta strėlės atrama ir (arba) kėlimo / leidimo cilindras.

- IŠJUNKITE** variklį.

B. Strėlės atramos nuėmimas

- Jeigu reikia, užveskite įrenginį ir lėtai kelkite strėlę, kol strėlės atrama atsiskirs nuo kėlimo / leidimo cilindro koto galo.
- Ištraukite fiksavimo kaiščius (2) ir nuo kėlimo cilindro nuimkite strėlės atramą (1). Padėkite strėlės atramą į laikymo vietą ir įtvirtinkite.
- Nuleiskite strėlę, **IŠJUNKITE** variklį.

Įrenginio statymas ant kėliklių



Įrenginį ant kėliklių statykite nurodytose vietose. Netinkamai išdėsčius gali būti sugadintas įrenginys arba sužeisti žmonės.

1. Pastatykite įrenginį ant tvirto ir horizontalaus paviršiaus.
2. Įjunkite stovėjimo stabdį ir išjunkite variklį.
3. Įrenginio gale, kuris nebus keliamas, abejose padangų pusėse padėkite ratų trinkeles.
4. Pakelkite įrenginį nurodytose vietose, esančios ant priekinės ir galinės ašių. Įrenginiui paremti naudokite kėliklių atramas.

8 SKYRIUS – PAPILDOMI TIKRINIMAI

8.1 BENDROJI INFORMACIJA

Jei bet kurių toliau aprašomų bandymų rezultatai nepatenkinami, vadinasi, sistema tinkamai neveikia. Įrenginiu toliau dirbti galima tik pataisius.

8.2 ATBULINĖS EIGOS JUTIKLIŲ SISTEMA (JEI YRA)

A. Atbulinės eigos jutiklių sistemos tikrinimas 10 OW0970

Važiuojant atbuline eiga, atbulinės eigos jutiklių sistema garso signalais praneša apie objektus, esančius už įrenginio.

1. Prieš tikrindami atbulinės eigos jutiklių sistemą pasirūpinkite, kad už įrenginio nebūtų žmonių ir (arba) kliūčių.
2. Užveskite įrenginį, nuspauskite ir laikykite stabdį. Įjunkite atbulinės eigos pavarą.
3. Įsitinkite, kad įsijungus sistemai pasigirsta garso signalas.

Pastaba. Atbulinės eigos jutiklių sistema gali aptikti daiktus, kurių plotas didesnis nei 232,25 kvadratinio centimetro (36 sq in), ir veikia įrenginiui judant atbuline eiga.

Pastaba. Tikrindami atbulinės eigos jutiklių sistemos veiklą kaip bandomąją kliūtį naudokite kelio darbų ženklavimo kūgį arba panašų daiktą.



ĮSPĖJIMAS

PAVOJUS PRISISPAUSTI. Nemėginkite atbulinės eigos jutiklių sistemos tikrinti, už įrenginio pastatydami žmogų.

4. Patikrinkite sistemos veiklą, kai aptikimo zonoje nėra jokių kliūčių. Garso signalas turi būti neduodamas.
5. Patikrinkite sistemos veiklą, kai maždaug 2,7–4,5 m (9–15 ft) atstumu yra kliūtis. Turi būti kartą per sekundę (1 Hz dažniu) duodamas pertrūkinis garso signalas.
6. Patikrinkite sistemos veiklą, kai maždaug 2,1–2,7 m (7–9 ft) atstumu yra kliūtis. Turi būti duodamas pertrūkinis garso signalas. Turi būti du kartus per sekundę (2 Hz dažniu) duodamas pertrūkinis garso signalas.
7. Patikrinkite sistemos veiklą, kai maždaug 0,9–2,1 m (3–7 ft) atstumu yra kliūtis. Turi būti keturis kartus per sekundę (4 Hz dažniu) duodamas pertrūkinis garso signalas.
8. Patikrinkite sistemos veiklą, kai maždaug 0,9 m (3 ft) atstumu yra kliūtis. Turi būti aštuonis kartus per sekundę (8 Hz dažniu) duodamas pertrūkinis garso signalas.

Šis puslapis tyčia paliktas tuščias

9 SKYRIUS – TECHNINIAI DUOMENYS

9.1 GAMINIO TECHNINIAI DUOMENYS

Skysčiai

Ser. Nr. TD600150 iki dabartinio, ser. Nr. TH900150 iki dabartinio, ser. Nr. TH200150 iki dabartinio, ser. Nr. T7F00150 iki dabartinio

Skyrius arba sistema	Tipas ir klasifikacija	Klampus	Aplinkos temperatūros diapazonas			
			°C		°F	
			Maž.	Didž.	Maž.	Didž.
Variklio karteris	CAT DEO ULS API CI-4	SAE 15W-40	-10	50	14	122
		SAE 10W-30	-20	40	-4	104
		SAE 0W-40	-40	48	-40	118
Transmisija ir skirstomoji dėžė	CAT TDTO	SAE 50	10	50	50	122
		SAE 30	0	35	32	95
		SAE 10W	-20	35	0	95
		SAE 5W-30	-30	20	-22	68
		SAE 0W-30	-40	20	-40	68
Ašių diferencialas ir ratų galai	CAT Gear Oil (GO)*	SAE 80W-90	-20	48	-4	118
	API GL5 su LS priedais	80W-90 LS	-20	48	-4	118
		85W-90 LS	-20	48	-4	118
		75W-90 LS	-40	48	-40	118
Hidraulinė sistema	CAT TDTO CAT Arctic TDTO SYN komercinė TO-4	SAE 15W-40	-15	50	5	122
		SAE 10W-30	-20	40	-4	104
		SAE 30	10	50	50	122
		SAE 10W	-20	40	-4	104
		SAE 5W-40	-30	40	-22	104
		SAE 5W-30	-30	40	-22	104
		SAE 0W-30	-40	40	-40	104
		SAE 0W-20	-40	40	-40	104
Strėlės dėvėjimosi plokštelių tepalas	Ekstremalaus slėgio tipo tepalas	NLGI Grade 000	-35	50	-31	122

9 skyrius – techniniai duomenys

Skyrius arba sistema	Tipas ir klasifikacija	Klampus	Aplinkos temperatūros diapazonas			
			°C		°F	
			Maž.	Didž.	Maž.	Didž.
Tepimo jungtys	Ekstremalaus slėgio tipo tepalas	NLGI Grade 2 EP su molibdeno priedu arba NLGI Grade 3 EP su molibdeno priedu	-15	50	5	122
Variklio aušinimo skystis	CAT Extended Life Coolant (ELC)	50 / 50 mišinys				
Degalai	EN590 ASTM D975 Grade 2-D ASTM D975 Grade 1-D (daugiausia B5 biodyzelinas)	Ypatingai mažas sieros kiekis ($S \leq 15$ mg/kg)				
Karbamido tirpalas	ISO22241-1	32,5 % karbamido				
Stabdžių skystis	Mobil ATF 220		-40	50	-40	122
Oro kondicionierius	Šaltnešis R-134-a	Tetrafluoretanas				

* Veleno diferencialui reikia trinties modifikatoriaus (197-0017). Turi būti iš anksto sumaišytas su velenų skysčiu.

9 skyrius – techniniai duomenys

Ser. Nr. TD700150 iki dabartinio, ser. Nr. TH400150 iki dabartinio, ser. Nr. TH300150 iki dabartinio, ser. Nr. THZ00150 iki dabartinio

Skyrius arba sistema	Tipas ir klasifikacija	Klampus	Aplinkos temperatūros diapazonas			
			°C		°F	
			Maž.	Didž.	Maž.	Didž.
Variklio karteris	CAT DEO API CI-4	SAE 15W-40	-10	50	14	122
		SAE 10W-30	-20	40	-4	104
		SAE 0W-40	-40	48	-40	118
Transmisija ir skirstomoji dėžė	CAT TDTO	SAE 50	10	50	50	122
		SAE 30	0	35	32	95
		SAE 10W	-20	35	0	95
		SAE 5W-30	-30	20	-22	68
		SAE 0W-30	-40	20	-40	68
Ašių diferencialas ir ratų galai	CAT Gear Oil (GO)*	SAE 80W-90	-20	48	-4	118
	API GL5 su LS priedais	80W-90 LS	-20	48	-4	118
		85W-90 LS	-20	48	-4	118
		75W-90 LS	-40	48	-40	118
Hidraulinė sistema	CAT TDTO CAT Arctic TDTO SYN komercinė TO-4	SAE 15W-40	-15	50	5	122
		SAE 10W-30	-20	40	-4	104
		SAE 30	10	50	50	122
		SAE 10W	-20	40	-4	104
		SAE 5W-40	-30	40	-22	104
		SAE 5W-30	-30	40	-22	104
		SAE 0W-30	-40	40	-40	104
		SAE 0W-20	-40	40	-40	104
Strėlės dėvėjimosi plokštelių tepalas	Ekstremalaus slėgio tipo tepalas	NLGI Grade 000	-35	50	-31	122
Tepimo jungtys	Ekstremalaus slėgio tipo tepalas	NLGI Grade 2 EP su molibdeno priedu arba NLGI Grade 3 EP su molibdeno priedu	-15	50	5	122
Variklio aušinimo skystis	CAT Extended Life Coolant (ELC)	50 / 50 mišinys				

9 skyrius – techniniai duomenys

Skyrius arba sistema	Tipas ir klasifikacija	Klampus	Aplinkos temperatūros diapazonas			
			°C		°F	
			Maž.	Didž.	Maž.	Didž.
Degalai	EN590 ASTM D975 Grade 2-D ASTM D975 Grade 1-D (daugiausia B5 biodyzelinas)	Mažas sieros kiekis (S ≤ 500 mg/kg)				
Stabdžių skystis	Mobil ATF 220		-40	50	-40	122
Oro kondicionierius	Šaltnešis R-134-a	Tetrafluoretanas				

* Veleno diferencialui reikia trinties modifikatoriaus (197-0017). Turi būti iš anksto sumaišytas su velenų skysčiu.

Talpos

Variklio karterio alyva

Talpa keičiant filtrą

3,4 l variklis 9,0 l (9.5 qt)

4,4 l variklis 8,8 l (9.3 qt)

Degalų bakas

Talpa 145 l (38 gal)

Karbamido tirpalo bakas

Talpa 19 l (5,0 gal)

Aušinimo sistema

Sistemos talpa

3,4 l variklis, 83 kW..... 17,4 l (18.4 qt)

4,4 l variklis 92,6 kW ir 106 kW..... 22,0 l (23.3 qt)

4,4 l variklis, 74,5 kW 20,0 l (21.1 qt)

4,4 l variklis, 96,5 kW 18,4 l (19.4 qt)

Hidraulinė sistema

Sistemos talpa..... 130 l (34.3 gal)

Bako talpa iki viršutinės žymos..... 97 l (25.6 gal)

Transmisijos sistema

Talpa pakeitus filtrą..... 14 l (14.8 qt)

Skirstomoji dėžė

Talpa 2,75 l (2.9 qt)

9 skyrius – techniniai duomenys

Velenai

Diferencialo korpuso talpa

Priekinis velenas

naudojant skystį su LS priedais 6,15 l (6.5 qt)

naudojant skystį be LS priedų* 5,84 l (6.2 qt)

Galinis velenas

naudojant skystį su LS priedais 7,5 l (7.9 qt)

naudojant skystį be LS priedų* 7,125 l (7.5 qt)

**Jeigu velenų skystyje nėra LS priedų, reikia įpilti trinties modifikatoriaus. Mišinį sumaišykite prieš pildami į veleno diferencialą. Iš anksto neišmaišius skysčių gali pernelyg triukšmingai veikti stabdžiai.*

Trinties modifikatorius (jeigu reikia)

Priekinis velenas Ne daugiau kaip 310 ml (10.5 oz)

Galinis velenas Ne daugiau kaip 375 ml (12.7 oz)

Ratų įvorių talpa 1,61 l (1.7 qt)

Stabdžių skystis

Sistemos talpa 0,5 l (0.5 qt)

Oro kondicionavimo sistema (jei yra)

Sistemos talpa 1200 g (2.65 lb)

Padangos

15.5/80-24	4,25 bar (62 psi)
15.5 R25 XHA TL	4,25 bar (62 psi)
460/70 R24 XMCL	4,0 bar (58 psi)
500/70 R24 XMCL	3,0 bar (44 psi)
440/80-24 POWER CL	3,5 bar (51 psi)
400/80-24 POWER CL	4,0 bar (58 psi)
370/75-28	5,25 bar (76 psi)
460/70 R24 BIBLOAD	4,0 bar (58 psi)

Ratų tvirtinamoji veržlė

Veržimo jėga..... 460 ± 20 Nm (340 ± 15 lb-ft)

9 skyrius – techniniai duomenys

Našumas

Didžiausia keliamoji galia

TH357D	3500 kg (7716 lb)
TH408D	4000 kg (8819 lb)
TH3510D	3500 kg (7716 lb)

Didžiausias kėlimo aukštis

TH357D	7000 mm (23.0 ft)
TH408D	7610 mm (25.0 ft)
TH3510D	9800 mm (32.2 ft)

Keliamoji galia didžiausiame aukštyje

TH357D	2375 kg (5236 lb)
TH408D	2150 kg (4740 lb)
TH3510D	870 kg (1918 lb)

Didžiausias siekis į priekį

TH357D	3700 mm (12.1 ft)
TH408D	4276 mm (14.0 ft)
TH3510D	6600 mm (21.7 ft)

Keliamoji galia didžiausiu siekiu į priekį

TH357D	1375 kg (3031 lb)
TH408D	1275 kg (2811 lb)
TH3510D	500 kg (1102 lb)

Siekis didžiausiame aukštyje

TH357D	550 mm (1.8 ft)
TH408D	900 mm (3.0 ft)
TH3510D	1230 mm (4.0 ft)

Didžiausias pagalbinės hidraulinės sistemos debitas 100 l/min. (26.4 gpm)

Didžiausias važiavimo greitis 40 km/h (24.9 mph)

Didžiausias važiavimo nuolydis (strėlė gabenimo padėties)

Išilginis nuolydis.....	45 %
Šoninis nuolydis	8,75 %

Pastaba. Informacijos apie taikytinus vietos valstybinius reikalavimus ir (arba) ribojimus žr. įrenginio dokumentacijoje ir (arba) plokštelėse.

Matmenys

Pastaba. Reikšmės skiriasi priklausomai nuo įrenginio konfigūracijos.

Didžiausias bendrasis aukštis.....	2475 mm (97.4 in)
Didžiausias bendrasis plotis.....	2382 mm (93.8 in)
Didžiausias tarpvėžės plotis.....	1988 mm (78.3 in)
Važiuklės bazė.....	3165 mm (124.6 in)
Ilgis iki priekinių ratų	4433 mm (174.5 in)
Bendrasis ilgis (be padargo)	
TH357D	4972 mm (195.8 in)
TH408D	5258 mm (207.0 in)
TH3510D	5300 mm (208.7 in)
Prošvaista	429 mm (16.9 in)
Išorinis posūkio spindulys pagal provėžas	3847 mm (151.5 in)
Išorinis posūkio spindulys pagal šakes	
TH357D	4400 mm (173.2 in)
TH408D	4525 mm (178.2 in)
TH3510D	4585 mm (180.5 in)
Didžiausias darbinis svoris (be padargo)	
TH357D	8132 kg (17,928 lb)
TH408D	8712 kg (19,207 lb)
TH3510D	9287 kg (20,474 lb)

9 skyrius – techniniai duomenys

Didžiausio darbinio svorio pasiskirstymas

(be padargo, strėlė horizontali ir iki galo įtraukta)

Priekinis velenas

TH357D.....	4058 kg (8946 lb)
TH408D.....	3985 kg (8785 lb)
TH3510D	4273 kg (9420 lb)

Galinis velenas

TH357D.....	4074 kg (8982 lb)
TH408D.....	4727 kg (10,421 lb)
TH3510D	5014 kg (11,054 lb)

Didžiausias slėgis į gruntą

TH357D

15.5/80-24	10,04 kg/cm ² (142.8 lb/in ²)
15.5 R25 XHA TL.....	7,44 kg/cm ² (105.8 lb/in ²)
460/70 R24 XMCL.....	11,21 kg/cm ² (159.4 lb/in ²)
500/70 R24 XMCL.....	8,58 kg/cm ² (122.0 lb/in ²)
400/80-24 POWER CL	11,46 kg/cm ² (163.0 lb/in ²)
440/80-24 POWER CL	10,11 kg/cm ² (143.8 lb/in ²)
460/70 R24 BIBLOAD	8,74 kg/cm ² (124.3 lb/in ²)

TH408D

15.5/80-24	10,23 kg/cm ² (145.5 lb/in ²)
15.5 R25 XHA TL.....	7,41 kg/cm ² (105.4 lb/in ²)
460/70 R24 XMCL.....	11,48 kg/cm ² (163.3 lb/in ²)
500/70 R24 XMCL.....	8,76 kg/cm ² (124.6 lb/in ²)
400/80-24 POWER CL	11,65 kg/cm ² (165.7 lb/in ²)
440/80-24 POWER CL	10,27 kg/cm ² (146.1 lb/in ²)
460/70 R24 BIBLOAD	8,96 kg/cm ² (127.4 lb/in ²)

TH3510D

15.5/80-24	10,65 kg/cm ² (151.5 lb/in ²)
15.5 R25 XHA TL.....	7,51 kg/cm ² (106.8 lb/in ²)
460/70 R24 XMCL.....	12,00 kg/cm ² (170.7 lb/in ²)
500/70 R24 XMCL.....	9,12 kg/cm ² (129.7 lb/in ²)
400/80-24 POWER CL	12,06 kg/cm ² (171.5 lb/in ²)
440/80-24 POWER CL	10,58 kg/cm ² (150.5 lb/in ²)
460/70 R24 BIBLOAD	9,42 kg/cm ² (134.0 lb/in ²)

Deklaracija dėl vibracijų

Pagal direktyvą 78/764/EEB ir reglamento (EB) Nr. 1322/2014 XIV priedą

Sėdynė*	Svertinis sėdynės vibracijų pagreitis (a_{ws})	
	Lengvas vairuotojas	Sunkus vairuotojas
503-1691	1,18 m/s ²	1,01 m/s ²
476-7798	1,18 m/s ²	1,01 m/s ²
476-7796	1,18 m/s ²	1,01 m/s ²
476-8930	1,13 m/s ²	1,01 m/s ²
503-1690	1,14 m/s ²	1,06 m/s ²

Pagal standartą EN13059

Sėdynė*	Viso kūno pagreičio svertinis vidurkis
Mechaninė pakaba	0.387 m/s ² (1.3 ft/s ²)
Pneumatinė pakaba	0,298 m/s ² (1.0 ft/s ²)

** Sėdynė yra svarbiausia priemonė, silpninanti operatoriui perduodamą vibraciją. Prireikus keisti sėdynę tarkitės su gamintoju.*

9 skyrius – techniniai duomenys

Skleidžiamo triukšmo lygis (CE)

Pastaba. Kad nesustiprėtų skleidžiamas triukšmas, atlikę visus priežiūros ir remonto darbus uždėkite visus originalios būklės skydus ir kitas triukšmą slopinančias medžiagas. Nemodifikuokite įrenginio taip, kad sustiprėtų skleidžiamas triukšmas.

L_{WA} yra A svertinis skleidžiamo garso galios lygis

L_{pA} yra A svertinis skleidžiamo garso slėgio lygis

Pagal direktyvą 2000/14/EB (į aplinką skleidžiamas triukšmas) ir EN 12053 (operatorių veikiantis triukšmas)

Modelis	Naudingoji galia	2000/14/EB	EN 12053
TH357D TH408D TH3510D	$\leq 90,0$ kW	106 dB(A) L_{WA}	< 80 dB(A) L_{pA}
TH357D TH408D TH3510D	$> 90,0$ kW	107 dB(A) L_{WA}	< 80 dB(A) L_{pA}

Pagal reglamento (EB) Nr. 1322/2014, XIII priedą (operatorių veikiantis triukšmas)

Modelis	Langai uždaryti	Langai atidaryti
TH357D TH408D TH3510D	79,7 dB(A) L_{pA}	78,5 dB(A) L_{pA}

Įrenginio velkamoji galia

Pastaba. Informacijos apie taikytinus vietos valstybinius reikalavimus ir (arba) ribojimus žr. įrenginio dokumentacijoje ir (arba) plokštelėse.

Be stabdžių3000 kg (6614 lb)
 Hidrauliniai arba pneumatiniai stabdžiai 12 000 kg (26,455 lb)

Pagal direktyvą 2010/52/ES

TH357D, TH408D

Padangos	Didžiausias leistinas veleną veikiantis svoris (kg)		Vilkties jungties apkrova		Vilkties jungties apkrova	
			TH357D		TH408D	
	30 km/h	40 km/h	30 km/h	40 km/h	30 km/h	40 km/h
15.5/80-24	8700	7900	2500	2500	2500	2500
15.5 R25 XHA TL	9000	8200	2500	2500	2500	2500
460/70 R24 XMCL	9000	8100	2500	2500	2500	2500
500/70 R24 XMCL	8000	7800	2500	2500	2500	2500
400/80-24 POWER CL	8200	7900	2500	2500	2500	2500
440/80-24 POWER CL	8700	8100	2500	2500	2500	2500
460/70 R24 BIBLOAD	9000	8100	2500	2500	2500	2500

TH3510D

Padangos	Didžiausias leistinas veleną veikiantis svoris (kg)		EEC rankinės vilkties jungtys		Fiksuoto aukščio ir hidraulinės vilkties jungtys	
			Vilkties jungties apkrova		Vilkties jungties apkrova	
	30 km/h	40 km/h	30 km/h	40 km/h	30 km/h	40 km/h
15.5/80-24	8700	7900	2500	2400	2500	2500
15.5 R25 XHA TL	9000	8200	2500	2500	2500	2500
460/70 R24 XMCL	9000	8100	2500	2500	2500	2500
500/70 R24 XMCL	8000	7800	2500	2400	2500	2400
400/80-24 POWER CL	8200	7900	2500	2400	2500	2500
440/80-24 POWER CL	8700	8100	2500	2500	2500	2500
460/70 R24 BIBLOAD	9000	8100	2500	2500	2500	2500

Šis puslapis tyčia paliktas tuščias

A		Galio.....	5-4
Akumuliatorių keliami pavojai.....	1-15	Galinio vaizdo kamera	3-42, 3-44
Aprobuoti padargai	5-1	Galios diagrama	
Apžiūra ir tikrinimas prieš pradedant darbą.....	2-2	Pavyzdys.....	5-9
Atbulinės eigos jutiklių sistema.....	3-42	Pavyzdys (AUS).....	5-7
Aušinimo sistema	9-5	Pavyzdys (CE).....	5-6
Aušinimo skysčio lygis	7-27	H	
Avarinės procedūros	6-1	Hidraulinė sistema	9-5
Avarinis išėjimas iš uždaros kabinos.....	6-3	Hidraulinė vilkties jungtis.....	5-69
Avarinis strėlės leidimas.....	6-2	Hidraulinės alyvos lygis	7-22
B		Hidrauliniu būdu valdomas padargas.....	5-19
Bendroji priežiūra	7-2	I	
C		Išjungimo procedūra.....	4-5
Cheminiai pavojai.....	1-14	J	
D		Įrenginio statymas ant kėliklių.....	7-36
DEF bakas	9-5	Įšildymo tikrinimas.....	2-13
Darbas padargais.....	5-21, 5-61	Įspėjamieji saugos pranešimai	1-1
Darbas pakabinus krovinį.....	4-9	K	
Darbas su nepakabintu krovinio.....	3-6, 4-6	KSI sistemos patikra	7-32
Degalų / vandens separatorius.....	7-15	Kabinos oro filtrai	7-30
Degalų bakas.....	9-5	Kaištinė vilkties jungtis – CUNA C.....	5-64
Degalų kiekis	7-14	Kaištinė vilkties jungtis – CUNA D2.....	5-65
Degimas	3-16	Karbamido tirpalo (DEF) lygis	7-16
Dviejų virbų ryšulių šakė	5-33	Karkasinė strėlė	5-53
E		Kaušas	5-37
EEC automatinė vilkties jungtis	5-67	Kaušinis griebtuvas.....	5-41
EEC rankinė kaištinė vilkties jungtis.....	5-66	Keliamosios galios indikatorių išdėstymas	5-5
Elektros pavojai	1-2	Kintamos krypties ventiliatoriaus jungiklis.....	3-21
F		Kobinio vilkties jungtis	5-68
Fiksuotoji vilkties jungtis	5-63	Krovinio dėjimas	4-8
G		Krovinio ėmimas.....	4-6
Gabenimas		Krovinio gabenimas.....	4-7
Kėlimas	4-14	Krovinio kritimo pavojus.....	1-8
Rišimas	4-13	Krovinio paleidimas	4-8
		Krovinio stabilumo indikatorius (KSI)	3-22

Rodyklė

L	
Lyginimo procedūra.....	4-7, 4-10

M	
Matmenys	9-9
Mėšlo griebtuvas	5-43

N	
Našumas	9-8

O	
Operatoriaus buvimo sistema	3-36
Operatoriaus kabina.....	2-14
Operatoriaus sėdynė.....	3-36
Reguliavimas	3-37
Oro filtras.....	7-18

P	
Padangos.....	7-20, 9-7
Keitimas	7-20
Oro slėgis	7-20
Sugadinimas	7-20

Padargai.....	5-1
JLG tiekiami	5-2

Padargų tvirtinimas	
"Manitou" jungtis	5-15
Hidraulinė jungtis	5-12
JCB jungtis	5-17
JD jungtis	5-13
Mechaninė jungtis.....	5-11

Pakabinto krovinio dėjimas.....	4-11
Pakabinto krovinio ėmimas.....	4-9
Pakabinto krovinio gabenimas	4-10
Pakabinto krovinio paleidimas.....	4-11
Papildomi tikrinimai	8-1
Pavojai važiuojant šlaitu	1-10
Pavojų klasifikavimo sistema	1-1
Pavojus nukristi.....	1-13
Pavojus važiuojant.....	1-7
Prie jungties tvirtinamas kablys	5-55
Prie šakių tvirtinamas šiukšlių bunkeris	5-59

Priedų valdymo svirtis	3-20
Priekabos stabdžiai.....	5-61, 5-71
Priekinio stiklo plovimo įtaiso skysčio lygis.....	7-28
Prieš šakių tvirtinamas kablys	5-57
Prietaisų skydas.....	3-4
Priežiūros ir techninės priežiūros grafikas	
Kas 10 val. (TH357D, TH408D, TH351D)	7-3
Kas 1000 val. (TH357D, TH408D, TH3510D).....	7-5
Kas 12000 val. (TH357D, TH408D, TH3510D).....	7-7
Kas 1500 val. (TH357D, TH408D, TH3510D).....	7-6
Kas 2000 val. (TH357D, TH408D, TH3510D).....	7-6
Kas 250 val. (TH357D, TH408D, TH3510D).....	7-4
Kas 3000 val. (TH357D, TH408D, TH3510D).....	7-6
Kas 50 val. (TH357D, TH408D, TH3510D)	7-4
Kas 500 val. (TH357D, TH408D, TH3510D).....	7-5
Kas 6000 val. (TH357D, TH408D, TH3510D).....	7-7
Kas 750 val. (TH357D, TH408D, TH3510D).....	7-5
Po pirmųjų 250 val. (TH357D, TH408D, TH3510D).....	7-4
Po pirmųjų 50 val. (TH357D, TH408D, TH3510D)	7-3
Priežiūros nurodymai operatoriui	7-10

R	
Rato uždėjimas.....	7-21
Ratų keitimas	7-20
Ratų tiesinimo režimas	
Automatinis visų ratų	3-35
Rankinis	3-34
Ratų tvirtinamoji veržlė	9-7
Reguliuojamos šakių padėties tvirtinamoji struktūra.....	5-23
Ryšulių griebtuvas	5-35

S

Saugos diržas	3-40
Saugos taisyklės	1-1
Skleidžiamas triukšmas	9-12
Skysčiai	9-1
Talpos	9-5
Sraigta.....	5-49
Stabdžių skystis	7-26, 9-6
Statymo procedūra	3-17
Stovėjimo stabdys	3-17
Strėlės amortizatoriaus valdymas.....	3-11
Strėlės atramos nuėmimas.....	7-35
Strėlės atramos uždėjimas	7-34
Strėlės indikatorius	
Išstūmimas.....	3-41
Kampas.....	3-41
Svirtis.....	3-26
Keltuvo schema.....	3-26
Krautuvo valdymo schema	3-30

Š

Šakių ilgikliai	5-29
Šakių reguliavimas ir perkėlimas.....	5-20
Šluota	5-47
Šoninio poslinkio tvirtinamoji struktūra.....	5-27
Šoninio vertimo tvirtinamoji struktūra.....	5-25

T

Techniniai duomenys.....	9-1
Tepimas ir priežiūra	7-1
Tepimo grafikas	
TH357D, TH408D, TH3510D	7-8
Tirštos masės šakės	5-45, 5-51
Transmisijos alyvos lygis	7-24
Transmisijos sistema.....	9-5
Transmisijos valdiklis	
Pavarų perjungimas	3-19
Važiavimo kryptis	3-18

Traukimo vilkties jungtis.....	5-62
Tvirtinamoji struktūra su šakėmis.....	5-22
Tvirtinamoji struktūra su šakių sukliu.....	5-25

U

Universalusis kaušas	5-39
Užpakalinė pagalbinė hidraulinė sistema	5-70
Užvedimas naudojant papildomą akumuliatorių	4-3

V

Vairo kolonėlės regulatorius	3-24
Valdikliai.....	3-2
Vamzdžių griebtuvus	5-31
Variklio alyvos lygis.....	7-17
Variklio gaubtas	2-17
Variklio karterio alyva.....	9-5
Variklis	
Įprastinė veikla	4-4
Užvedimas	4-1
Užvedimas ypač šaltu oru	4-2
Veiklos tikrinimas.....	2-13
Velenai.....	9-6
Velkamoji galia	9-13
Vibracija	9-11
Vilkimas	6-1
Vilkties jungtys	5-61
Virtimo pavojus	1-4

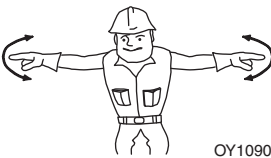
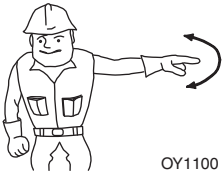
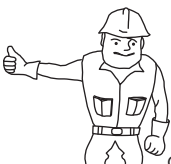
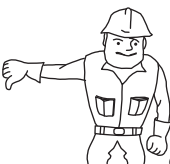
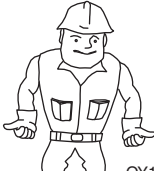
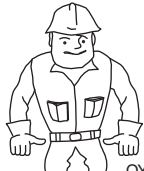
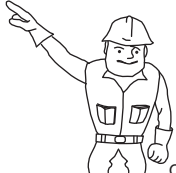
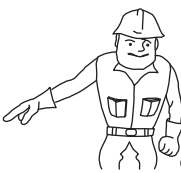
Ž

Žmonių kėlimas.....	1-9
Žnybimo vietos ir suspaudimo pavojai	1-11

[illegible]

Tikrinimų, priežiūros ir remonto darbų žurnalas[illegible]

Rankų signalai

 OY1090 AVARINIS STABDYMAS. Ištiesę rankas į šonus į apačią nukreiptais delnais, mojuokite rankomis pirmyn ir atgal.	 OY1100 STABDYMAS. Ištiesę bet kurią ranką į šoną į apačią nukreiptu delnu, mojuokite ją pirmyn ir atgal.	 OY1110 IŠJUNGTI VARIKLĮ. Nykščiu ar smiliumi braukite skersai gerklės.
 OY1120 KELTI STRĖLĘ. Ištieskite bet kurią ranką horizontaliai, sugniaužkite kumštį, ištiestą nykštį nukreipkite aukštyn.	 OY1130 LEISTI STRĖLĘ. Ištieskite bet kurią ranką horizontaliai, sugniaužkite kumštį, ištiestą nykštį nukreipkite žemyn.	 OY1140 JUDĖTI LĖTAI. Prieš ranką, kuria duodate judėjimo signalą, nejudamai laikykite kitą ranką. (Paveiksle vaizduojamas signalas "Lėtai kelti krovinį".)
 OY1150 IŠSTUMTI STRĖLĘ. Abu kumščiai sugniaužti, ištiesti nykščiai nukreipti išorėn.	 OY1160 ĮTRAUKTI STRĖLĘ. Abu kumščiai sugniaužti, ištiesti nykščiai nukreipti į vidų.	 OY1170 LIKĘS ATSTUMAS. Skersine kryptimi judinkite pakeltas rankas į vidų nukreiptais delnais, nurodydami, kiek dar liko atstumo.
 OY1180 VERSTI ŠAKES AUKŠTYN. Vieną ranką laikykite nuleidę, kitą pakelkite maždaug 45 laipsnių kampų.	 OY1190 VERSTI ŠAKES ŽEMYN. Vieną ranką laikykite nuleidę, kitą nuleiskite maždaug 45 laipsnių kampų.	

Specialūs signalai. Prireikus naudoti čia nenurodytus pagalbinės įrangos funkcijų arba sąlygų signalus, operatorius ir signalizuojantis asmuo turi iš anksto susitarti, kokie signalai bus naudojami.

CATERPILLAR®